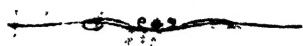


বঙ্গ-দেশীয়া
হিন্দু-মুসলমান ।



মোহম্মদ গোলাম হোসেন ।

কলিকাতা ।

১৮ নং হল প্রয়েন্স লেন

“হামেদিয়া” প্রেসে ছাইতে মুদ্রিত ।

সন ১৩১৭ সাল ।

মূল্য ১২ এক টাকা মাত্র ।

PREFACE.



N. B.—[Before attempting to write a preface, the author has to offer an apology to the Public. First of all he is to explain, why to a Bengali-work, he is going to prefix an English-preface. This the humble writer has done in the concluding chapter of the present work. The kind reader is simply referred to that chapter.]

To enter into its discussion here, to whatever extent, be it however short or lengthy, would be a needless repetition,—a repetition of what has already been said somewhere else in course of the work. The writer, therefore, refrains here from making any such attempt.]

Now to begin the preface : —

Some four or five years ago, the humble writer of the present work observed in the preface to a poetical work by him, — the observation, of course, was in Bengali, of which only the purport is given below : —

“The attempt to add a new work, whatever it might be, to the already existing-stock, is an attempt to add a heap to heaps, stack to stacks for which there is no demand. The *Bartala* Presses of Calcutta alone, can make a display of works which, when gathered and piled up at the foot of the Himalayan-range, would reach even beyond its highest summit, — *Kanchanjanga* or the *Everest*.”

In the observation above, what there was, was only the simple truth. There is no exaggeration. The present age is

remarkably an age of an unprecedented scientific improvement.

The various scientific inventions and discoveries are its prominent feature, — a feature which did not mark the other ages preceding.

But so it is not less remarkable for its book-commodities, of which there is plenty. The plenty again is to an excess or superfluity.

There are indeed in the Metropolis, book-stalls, libraries and depots, to the number of which there can be set no limit.

So numerous are they that even their computation would require the highest degree of arithmetical knowledge, involving a process of addition which is in itself of a complex nature. The Madras University Mathematical papers of the most stiff type, cannot supply a proper specimen of the sort.

Each library again is quite a match for ever-renowned Boadlian collection and the glistening rows, in which works are arrayed in gilded show, we mean, books of every description and of every size, some of Liliputian and others of Brobdingnagian race, catch the eye of every passer-by.

Who is there then the fool who would write new works ?

The idea itself is inconceivable. It cannot be entertained in one's normal state of the mind. At least so it is to a Mahammedan writer.

To speak of Bengal alone, there are hundreds and hundreds of Hindu writers and these writers are, by no means, writers of a mean order.

Many of them belong to the 'Summum genus' or the highest species.

Their name is legion and their number is ever on the increase.

With such writers and authors, the literary stage of Bengal is still over crowded and there is scarcely any room for new actors to appear and display their genius.

Of these writers some are leaving the stage, their part being played over and some are at the step of it.

In short, these writers are such as "whose latchet of shoes we do not pretend to be worthy to un-loose" if we can quote the very language of the Revd. Dr.

The present writer has to notice here some of his own draw-backs.

The draw-backs are, no doubt, in the literary sense and that is true, so far at least as Bengali literature is concerned.

He belongs to the Mahammedan community of Bengal.

The majority of this community, we can say, if we are not guilty of an exaggeration, ninety-nine per cent of its members or above, never care much to cultivate the Bengali language.

Though it is true, it is their mother-tongue and they learn to lisp in that language while in their cradles. When very young and infant, they utter half-broken sweet words of the tongue with their nectar mouth, which please the mother's ears and dip them in almost Elysian joys !

But lo ! What does that signify ? ——— they would not attach any value to its cultivation !

They look upon it something as Greek or Latin, so far as any production in that language is concerned.

How then can the present writer, being a member of the above community, guarantee, that his work will be worth-reading ? Will the reader find any entertainment in it ? Who can say, the work is to repay the trouble of its perusal ?

Many Hindus may wonder, for there are many such Hindus " what can a Mahammedan writer, write in Bengali ? What is it to be ?

Will not it be something heterogeneous ? — An anomaly, a Babelonian confusion, a hodge-podge of all the existing languages of the world, — — — Greek, Latin, Hebrew, Tamil, Telegu, Arabic, Persian, Hindi and Urdu, of which, as Hindus, we cannot, understand even a syllable ? Something odd in ('কৃতবী-বাক্য') well-kneaded and mixed and offered as a sweet patent confectionery !"

If any one should think so, he is not quite wrong. In some degrees he is right.

True it is, there are some Mahammedan writers of note, such as Syed Meer Mosharraf Hassain, Quazi Emdadul Haque, 'Shirazi' and others. There are some Mahammedan Editors of Newspaper, who can claim the honour to belong to the

number. But again the number of such Newspapers is very small. The reader may ask, there are how many altogether ? The writer is, no doubt, put to any trouble or vexation as to the computation of their number. There are some six or seven and the list is then nearly complete !

The case is, no doubt, very deplorable.

However, some reason can be assigned for it. The reason is, we think, and we are right in our guess, the want of encouragement given to the Mahammedan writers. If ever any one of the community should think of turning an author, he falls back and retraces his steps, finding no prospects before him. Such and nearly such is the fate of many of the unfortunate Mahammedan adventurers !

Whatever glow, whatever fire there is in him of genius, is nipped in the bud never to bloom ! It is quenched forever and never to blaze till the last moment of his life !

He drags a miserable existence and sinks at last into the grave, unnoticed, un-honoured and un-knelled !

Truly has Gray observed of the 'rude forefathers of the hamlet' 'laid in their narrow cell' and celebrated in his famous poem 'The Elegy written in the country Church-yard' :—

"Chill penury repressed their noble rage,
And froze the genial current of their soul."

Again :—

"Full many a gem of purest ray serene" etc.,

There is no patron of literature in the community. The idea of ever there being such a philanthropic race among the Moham-medans of this country, is the remotest one. The age of Mahammedan literary glory is gone and perhaps it is gone for ever and never to dawn again !

There is not even the prospect of a faint glimmering before and there is no faded glimpse in the horizon !

There was a time in India and that time is long past, when the Mahammedans as a nation, could boast of such distinguished men among them as Faizi, Abul Fazl, Ghulam Nabi and Meer Khusru, other minors being excluded from the list.

Of these again Faizi was a great Arabic scholar, Abul

Fazl a consummate statesman and at the same time the author of a work, which will ever shed a lustre over his name. The work is a lasting monument of his glory. It is sufficient to immortalize him for ever. Ghulam Nabi, the sweet Ghulam Nabi, was a lyrical verse maker. His sonnets are known as Shorimia's toppas and as such, constitute the best part of the amorous songs of Hindustan. His lyre was the lyre of Aeolia and his lute was something like the lute of Apollo!

Meer Khusru was a Court-poet and he is known as Indian 'bulbul.' As a Persian bard he has no equal, - no match. He is unrivalled. If he had any rival, that rival was not of India. Omar Khayyam of Persia, the mother of the Persian language, can alone withstand him and if he can.

There were other scholars of renown. We mean the scholars of Royal-blood, - --- Babar, Aurangzeb, Nasir Uddin and others.

Babar, the founder of the Mogul-dynasty in India, wrote memoirs of his own life and so also Aurangzeb.

The memoirs of Babar are still extant. They have been highly extolled by the European historians, who have dealt with the Indian History.

Nasir Uddin Shah was as great for his piety as for his sound scholarship. As a monarch, he was a royal saint. He led the life of an anchorite, though he wielded the royal sceptre for a long time. The palace of Delhi was his retreat of meditation and in the midst of regal pomp and pleasure, he kept a pious tenour of life.

Aurangzeb, the unhappy Aurangzeb, was a great scholar. No other scholar like him ever graced the throne of Delhi. His name is held in execration by the Hindus of this country. As a monarch, it is true, he had many failings. It is he who undermined and shook the foundation of the throne of Delhi, which might otherwise be as firm as the foundation of a mountain. But it is also true that he possessed qualities which seldom, if ever, characterize a monarch of this age. He was a devout Mahammedan and the true defender of the faith. He was ever remarkable for temperance and right observance of the religious dogmas. The only fault at his heart was, that he could believe no body but himself. To this weakness of his heart, is due the

rapid decline and downfall of the Moslem power in India. He could do well, if he would but trust his colleagues, the Rajputs and other princes of India.

He was a true general but not a sound and wise statesman.

His soul is long gone to an "undiscovered region from whose bourne no traveller returns" but still there is ever being poured invectives after invectives over his grave, nay over his lifeless cold dust ! We know not for certain, if he deserves all such scandals.

Zaib-un-nessa, his daughter, was a true poetess. Some of her verses, that can be seen to this day, breathe a high poetic soul. They are the sincere out-bursts and effusions of the tenderest heart,—the heart of a royal lady, burning ever with the tenderest emotion of the human soul. The emotion is an emotion of love, without which a man degrades to the level of the brutes.

But such prodigies are no more on the scene. Their race is as extinct as 'Do-Do' in Madagascar !

One unvaried dullness marks the whole nation and there is no sign of life in it.

It is the Moslems, who carried the light of knowledge with them to Europe during her dark ages, when one uniform darkness reigned over the whole continent.

To the Moorish Arabs of Spain, can be traced the modern civilization of Europe. The Hindu readers are requested to read through Bivckananda's 'প্রাচীন ও পাশ্চাত্য' and another English work, the History of the Saracens, by Rt. Hon'ble Syed Ameer Ali, in this connection. We doubt not but the truth of the statement would be obvious to them.

Even in Bengal there were some Mahammedan poets, who wooed the 'Muse' in Bengali. Their names will be found in a valuable work "বঙ্গভাষা ও সাহিত্য" by Babu Dinesh Chandra Ray. The work is worth its weight in gold. It is the systematic history of the origin, growth and development of the Bengali language brought up to date.

The work is written on the model of an English Philological production.

Sufficient notice has been taken of some of those poets,

especially of Syed Alawal. The reader will find that this last mentioned Mahammedan poet can be placed side by side with the foremost of the Vaishnab-Bards of the age. There was something in him of 'ভগ্নাট' and something of 'জগদেব' the Sanskrit sweetest warbler of the grove.

A few words as to the origin of the work.

Every reader can remember the uncommon bráwls and unusual commotion which once for a time disturbed the Eastern and Northern Bengal. The time was out of joints. The political sky of India was rather cloudy than serene. The whole aspect of weather was threatening. It forebode a violent storm, attended with flashes of thunder and lightening and heavy showers of rain, expected to burst out every moment !

It was then that many innocent Mahammedan peasants were taken from the plough and placed on trial under a false charge. Many of them were hauled before the Magistrate's Court for nothing. Almost all of them were thrown into the dungeon, where they had a very hard time of it till the moment of their release. There they dragged a miserable course of life, the like of which they never experienced before, from the moment they had seen the light of the world. At the bottom of all this, were the intrigues of the Hindu Vakils and Muktears.

The present writer, though living in a far out-of-the-way place, kept himself informed of all this, through the loop-holes of News-papers, either English or vernacular.

The storm is long blown past, but its horrors and fury will ever be remembered by our posterity. The event is quite unique for the country and as such, it will ever blot the pages of history, written hereafter.

The present writer could no longer turn a deaf ear to Duty's call and took up the matter for an immediate treatment.

Now well can the reader understand, what the work is. It is the outcome of the above event.

The only recommendation, if the book can be said to have any recommendation at all, is the subject-matter it has embraced. No writer, whether Hindu or Mahammedan, has treated of the subject in a spirit the present writer has done. He is not sure,

if the subject has at all been treated of by any. So long as till now, the matter has not engaged the attention of any writer.

The work on the whole may be a failure. But it is hoped, it will be a harbinger to some other works of the same type that may follow in its course and appear hereafter. It matters not, be it through the penmanship of a Hindu or Mahammedan writer or writers.

Now a few words more as to the general treatment of the subject matter. In the book there is a chapter on the Hindu and Mahammedan religion. The treatment in this respect is not calculated, as far as the author is aware, to offend the Hindu community in the least.

What may appear, at first sight, to be repugnant to Hindu ideas, will not seem so, if the end is reached with patience.

As for politics, the writer has avoided it carefully. The writer is one of those that have nothing to do with it. These are simple children of the soil, moving and having their existence in a far lower grade of society. Such a subject is too sublime a theme for such men to deal with. They are like the 'rude peasants' of "The Elegy": -

"Far from madding crowd's ignoble strife,
Their sober wishes never learned to stray ;
Along the cool sequestered vale of life,
They kept the noiseless tenour of their way."

True it is the writer has rather somewhat at length dwelt on the Mahammedan Rule in India. But his object is quite different. He has tried to prove that the Mahammedan Rule in India was not one long continued course of tyranny and oppression, exercised on the Hindu subjects. There were kings and monarchs, who had respect for the rights of their subjects. They administered justice alike to all. Their administration was tempered with justice, equity and clemency. Few, few were the monarchs, who ruled with an iron-hand and trampled under foot the rights of the subjects under them. Such tyrants were, one Alauddin Khilji and another Sultan Mahammed Tughlak. There may be others and their number is very small.

In one or two cases the English historians have been attacked and if that be attack at all. But the English Government has in no case been criticized. If any line or passage in the work would be interpreted as seditious, such line or passage, the writer shall be bound to withdraw, on notice being given to him.

The manuscript of the work was first sent to the press some eighteen or nineteen months ago. A long time before the Deportation Act came into force. The Act was not even then in contemplation.

The writer, in the present edition of the work, lets it go to the world in a very uncouth form. The author living in a far removed village, could not superintend in person, the printing of the work in its progress through the press.

Through the oversight of the Pressmen, there have crept into the work many mistakes. The mistakes are of a variety of nature, —Spelling, omission of comma, semicolon, dash etc., which far go to mar the beauty of a work.

If ever it will be the fortune of the author to bring out a new edition of the work, the writer will try to make it appear in more attractive a garb, no such defects being allowed to disfigure it.

In the present edition of the work, the kind reader will make every allowance for its defects, which, it is hoped, he will never grudge.

The writer here, in conclusion, takes the opportunity of thanking Shaikh Abdur Rahim Shaheb, formerly the Editor of **সুধাকর**! The newspaper of that name had a flourishing time of it long so as it was under his conduct. The gentleman has done me a great service, which I shall never be able to repay.

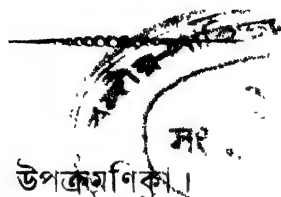
He was kindly revised the proof-sheets.

Without this help of him the work would have met with a worse fate indeed.

I hope he will gladly accept these my lip-thanks and thereby much oblige me. The debt which the author owes to him is incalculable. The writer can never expect to repay it in his life.

THE AUTHOR.

বঙ্গদেশীয় হিন্দু মুসলমান ।



ফল-শস্ত্র-বহুল, রত্নপ্রসাবিনী, অতুল সমৃদ্ধি-শালিনী বিপুল ভারত ভূমিতে বঙ্গদেশ অবস্থিত। বর্তমান সময়ে বঙ্গদেশের অধিবাসীগণ, বিদ্যা, বুদ্ধি, শিক্ষা, দীক্ষা, জ্ঞান, বিজ্ঞান বিষয়ে এরূপ উন্নত যে, বঙ্গ-ভূমির বিশেষ পরিচয়ের কোন আবশ্যক হয় না। সুদূর ইউরোপ ভূভাগেও বঙ্গভূমি অপরিচিত নয়। ইহার গৌরব-সৌরভে হিমাদ্রির পাদমূল হইতে কস্তা-অস্তরীপ অবধি সমগ্র ভারতবর্ষ আমোদিত। পাশ্চাত্য-শিক্ষার প্রভাবে বঙ্গবাসী হিন্দুগণ ভারত জননীর মুখোজ্জলকারী সন্তান। এই দেশে হিন্দু মুসলমান এই দুই সম্প্রদায়েরই প্রাধান্য। তন্মধ্যে মুসলমান অপেক্ষা হিন্দুদিগেরই শ্রেষ্ঠত্ব অধিক। হিন্দুগণ সংখ্যায় যেৰূপ মুসলমান অপেক্ষা অধিক, শিক্ষাদীক্ষা বিদ্যা বুদ্ধিতেও তাঁহাদের সেইরূপ প্রতিপত্তি। সুজলা, শস্য-শ্রামলা বঙ্গভূমি এই দুই জাতির চিরসুখ-নিকেতন এবং লীলা-বিনোদ-স্থলী। পদ-প্রতিপত্তি, মান-মর্যাদা, ধনৈশ্বর্য্য, বিদ্যাবুদ্ধি প্রভৃতি বিষয়ে বঙ্গদেশীয় মুসলমানগণ হিন্দুদিগের অপেক্ষা অনেক হীন। হিন্দুগণ, উন্নতির প্রধান মূল শিক্ষাক্ষেত্রে মুসল-

মান অপেক্ষা অনেক পরিমাণে অগ্রসর। এ বিষয়ে তাহারা হিন্দু অপেক্ষা
এত পশ্চাৎপদ।

কিন্তু ভয়ানক পরিতাপের বিষয়, এরূপ শিক্ষা-কেন্দ্র-স্থলী, জ্ঞান
ভাণ্ডার-স্বরূপা বঙ্গভূমিতে হিন্দু মুসলমান পরস্পরের মধ্যে বিবাদ বিসম্বাদ
মনোমালিন্যের ত্রাস দেখিতে পাওয়া যায় না। চিরকালই এই দুই
সম্প্রদায় পরস্পরের প্রতি ভয়ানক বিজাতীয় বিদ্বেষভাব পোষণ করিয়া
আসিতেছেন। কাহারও উন্নতি বা শ্রীবৃদ্ধিতে অপরের ঘেঁষ হিংসা
উদ্ভ্রষ্ট হইয়া উঠে। এইরূপ আচরণ, এইরূপ গর্হিত ব্যবহার উভয়
সম্প্রদায়ের পক্ষেই ভয়ানক কলঙ্কজনক। ভারতবর্ষের অন্তান্ত ভাগে,
ভিন্ন ভিন্ন প্রদেশ বা অঞ্চলে মুসলমান কি হিন্দুর মধ্যে মনোমালিন্যের
প্রভাব কার্যক্ষেত্রে তেমন লক্ষিত হয় না; ঘেঁষ হিংসার প্ররোচনা
অতি ক্ষীণ।

এই বঙ্গভূমিতে বহুকাল অবধি হিন্দু মুসলমানের বাস। ইহা আজি
কালিকার কথা নয়। মুসলমানগণ অনূন সাত আট শতাব্দীকাল এ
দেশের অধিবাসী; হিন্দুগণের ইহারও বহুকাল পূর্ব হইতে এখানে
অবস্থিতি। সুতরাং বিবেচনা করিলে একপক্ষে বহু যুগযুগান্তর ব্যাপিয়া
হিন্দু মুসলমান এই দুই সম্প্রদায় এদেশে পরস্পরের প্রতিবেশী। প্রতি-
বেশিত্ব অতি মধুর সম্বন্ধ ও অতি পবিত্র। এ সম্বন্ধের অপেক্ষা পবিত্র
সম্বন্ধ দ্বিতীয় নাই। কিন্তু ইহা সত্ত্বেও সাম্প্রদায়িক দ্ব্য মনোমালিন্য-
ভাব দূরীভূত না হওয়াই যথেষ্ট আশ্চর্য্যের বিষয়।

এই সাম্যবাদের পবিত্র প্রভাব যুগে;—এই ঊনবিংশ, বিংশ শতাব্দীতে
দুই সম্প্রদায়ের অপোগণ্ড অবিবেচক ভণ্ডলনের দ্বারা সেই মধুর পবিত্র
সম্বন্ধ দূষিত হওয়া অপেক্ষা আক্ষেপের বিষয় আর কি হইতে পারে ?

এ বিষয় ভাবিতে বা মনে ধারণা করিতে গেলেও যে, সহস্রাব্দ ব্যক্তি
মাত্র নিতান্ত মর্মান্বিত, হুঃখিত না হইবেন, এমন কোন কথাই নাই।
বিশেষতঃ হিন্দু মুসলমানদিগের মধ্যে চিরবিবাদ মনোমালিন্যের ফলে যে
কত কি মহা অনর্থপাত, প্রবল অনিষ্ট-সংঘটন হইয়াছে, সে কথা
ভাবিতেও আতঙ্কে সর্ব শরীর রোমাঞ্চিত হইয়া উঠে! “অপরং বা
কিং ভবিষ্যতি” এ চিন্তায়ও নিতান্ত অবসন্ন হইয়া পড়িতে হয়। অধিক
কি সেরূপ আন্দোলনে নিরতিশয় মর্শ্মপীড়ার সঞ্চার হইয়া, ভয়, বিস্ময়,
লজ্জা ক্ষোভ মনস্তাপ যুগপৎ অনিবার্য হইয়া পড়ে। অধিকতর আশ্চ-
র্যের বিষয়, হিন্দু মুসলমানদিগের মধ্যে যাহারা শিক্ষিত বলিয়া পরিচিত,
বিদ্যাবুদ্ধি জ্ঞান গৌরবে সমাজের শীর্ষস্থানীয়, এমন সমুদায় কৃতবিদ্য
মহাত্মবৃন্দদিগের পক্ষ হইতেও আবহমানকাল বন্ধমূল সেই বৈরভাবের
সম্মল উৎপাতন পক্ষে কোন কিছুই চেষ্টা হইতেছে না। ইহাতেই
বোধ হয়, ভারতের ভাগ্য বড়ই টলটলায়মান; হুই সম্প্রদায়ের ভবিষ্যৎ
বড়ই অন্ধকারময়, কোন পক্ষেরই ভবিষ্য মঙ্গলের আশা তরসা নাই!!
সময় থাকিতে ভবিষ্য অনিষ্টপাত ও অনর্থ নিবারণ পক্ষে, প্রতীকার-
কল্পে, উপযুক্ত উপায়, যোগ্য বিধি-ব্যবস্থার প্রবর্তন না হইলে, অসময়ে
কোন কলোদয় হয় না। অচিরে সে পক্ষে উপযুক্ত বিধি বিধানের
প্রতিষ্ঠা হওয়া একান্ত কর্তব্যবোধে এই সম্বন্ধে আমরা কিঞ্চিৎ বলিবার
ইচ্ছা করিয়াছি।

কিঞ্চিৎ অনুধাবন করিয়া দেখিলেই এই প্রতীতি সহজে জন্মে যে,
হিন্দু মুসলমান হুই সম্প্রদায়ই পরস্পরের হিতকারী। কেহই কাহারও
মুখাপেক্ষা না করিয়া সংসারযাত্রা নির্বাহ করিতে পারেন না। কোনও
না কোন প্রকারে, কি পরোক্ষে, কি প্রত্যক্ষেই হউক, এক সম্প্রদায়

অন্ত সম্প্রদায়ের সহায়তা, সহায়ভূতি সাপেক্ষ । এ কথা ঠিক, বঙ্গদেশীয় মুসলমানগণ শিক্ষা, দীক্ষা, জ্ঞান বিদ্যাবুদ্ধিতে হিন্দুদিগের অপেক্ষা হীন ;—তাহারা নিরক্ষর, অধিকাংশই অশিক্ষিত, অতি নিঃস্ব, দীন-দরিদ্র, অল্পের কান্দাল, অর্থের ভিখারী । কিন্তু তাই বলিয়া কি সমাজে তাহাদের কোন কাষাকাষিতা শক্তি নাই ? তাহারা কি নিতান্ত অকর্মণ্য ? কৃষি-বল, সমাজের মেরুদণ্ড । সমাজের শক্তি, বল বিক্রম, তাহাদেরই কারিক মঙ্গলময় পরিশ্রমের উপর সম্পূর্ণরূপে নির্ভর করে । অধিকাংশ বঙ্গীয় মুসলমানদিগের প্রধান উপজীবিকা, কৃষিকার্য্য । কৃষিকার্য্য দ্বারা তাহারা অবশ্যই স্বদেশ-সেবায় ব্রতী আছে । এ কথায় কোন প্রতিবাদ হইতে পারে না । স্বদেশের সেবাব্রত অনেক প্রকার । তন্মধ্যে কৃষিকার্য্যের দ্বারা স্বদেশ-প্রাণ জ্ঞানী কর্ম্মবীরদিগের পুষ্টিসাধন একপ্রকার প্রধানতম । অজ্ঞা দিকে মুসলমানেরা হিন্দুদিগের নিকট অশেষ বিশেষ বাধ্যবাধকতার স্বদৃঢ় নিগড়ে আবদ্ধ । মুসলমানের পীড়ায় হিন্দু বৈদ্যের চিকিৎসা, আদালতে হিন্দু উকিল কর্ত্ত্বক পক্ষ সমর্থন, ছুঁতিক্ষে, অর্থাভাবে হিন্দু কুসীদজীবীর নিকট ঋণ গ্রহণ প্রভৃতি কোন বিষয়ে মুসলমান হিন্দুর সাহায্য ভিখারী, মুখাপেক্ষী না হইয়া পারেন ?

যখন, যেরূপেই হউক, হিন্দু ও মুসলমান কেহই কাহারও সাহায্য ব্যতীত চলিতে পারেন না, তখন বিবাদ বিসম্বাদের কোন্ কথ্য ? ভারতবর্ষের ভাগ্য বলিয়াই এই দুই জাতির মধ্যে মনোমালিন্যের প্রভাব এখনও যেমন তেমন ! তাহা না হইলে, এই দুই সম্প্রদায়ের সম্প্রীতিতে ভারতমাতার ভাগ্য এতদিনে সুপ্রসন্ন হইয়া উঠিত । বৃথা কলহ, বিবাদ বিসম্বাদে দুই দাতি তাহা হইলে আর উৎসন্ন যাইতে বসিত না !

এমন কি ভারতে তাহা হইলে প্রাতি বৎসর হুর্ভিক্ষ ঘটনায় শ্মশান বিভাবিকার সঞ্চার হইতে পারিত না,—ভারত এখনও স্মৃজলা স্মৃফলা শস্য-শ্রামলা, কমলার ভাণ্ডার ! (হিন্দুর ভাষায়)। সামান্য বিবাদ বিস-
ম্বাদের স্মৃচনাও উপেক্ষনীয় নয়। কেননা অগ্ন্যুৎপাদক উপাদানের
সঞ্চয় থাকিলে, কোন্ সময়ে, কোথা হইতে, কোন ছল্‌ক্ষ্যসূত্র ভর
করিয়া, সামান্য দিম্বুলিঙ্গ সংযোগে ভীষণ প্রলয়াগ্নিকাণ্ডের অভিনয়
হয়, তাহা মনুষ্যবুদ্ধিতে পূর্বে অবধারণ করিবার সাধ্য নাই।

কাল-বৈশাখ্য গগনের একান্তে একপ্রান্তে সামান্য একখণ্ড বিতন্দি-
প্রমাণ মেঘের সঞ্চার হইলেও তাহা আশঙ্কারই বিষয়। কি জানি,
কালদেবে কোন বা প্রলয়কারী, বিশ্ব-সংহারী ভীষণ ঝঙ্কাভিঘাত উপ-
স্থিত হইয়া প্রকাশে বিশ্বব্রহ্মাণ্ডকে লগ্নতও বিধ্বস্ত বিপর্যস্ত করিয়া
দিতে পারে ! এইরূপ দৈববিপ্লব উপস্থিত হইতে বড় কাল বিলম্ব
হয় না। হইলেও ক্ষুদ্র, মহৎ, উচ্চ, নীচ, ধনী, নিধন, রাজা প্রজা
কাহারও তাহাতে নিস্তার থাকে না। বরং সেইরূপ দৈব হুর্ভটনায়
মহৎ দিগেরই অনিষ্ট, বিপদ বিড়ম্বনার সমূহ সম্ভাবনা। দরিদ্রের পর্ণ-
কুটীরকে ঝঙ্কাভিঘাতের উপদ্রব অতি অল্পই সহ্য করিতে হয় বটে !

যাহা হউক, আমরা প্রদাবিত গ্রন্থে হিন্দু মুসলমানের বিবাদে
যথাসাধ্য আলোচনা করিব। গ্রন্থের ক্ষুদ্রগাথী মধ্যে যতদূর আলোচনা
সম্বুলন হয়, তাহার ক্রটি করিব না। উভয় সম্প্রদায়ের মধ্যে মনো-
মালিঞ্জের মূল বা কারণ অনুসন্ধান প্রবৃত্ত হওয়াই আমাদের মুখ্য
উদ্দেশ্য।

সরূপ বিবাদ বিসম্বাদের আদৌ কোন ভিত্তি আছে কিনা, ইহা
অনুসন্ধান করাও আমাদের অন্ততম লক্ষ্য।

কিঞ্চিৎ চিন্তা করিলেই নিম্নলিখিত কারণসমূহ মনোমধ্যে স্বতঃই উদ্ভূত হয় ;—(১) মুসলমান রাজত্বকালীন হিন্দু মুসলমানের জেতু-বিজিত-সম্বন্ধ (২) ধর্ম বৈষম্য (৩) আচার ব্যবহার রীতিনীতির বৈলক্ষণ্য ইত্যাদি ।

পরবর্তী কতিপয় অধ্যায়ে উল্লিখিত কারণগুলির যথাযথ বিবৃতি করিব। বলা বাহুল্য, আমরা ইহাও বুঝিতে পারিয়াছি, দুই সম্প্রদায় পরস্পর পরস্পরের নিকট স্বরূপে পরিচিত না থাকায়ই এই সমস্ত বিবাদ, বিসম্বাদ, ঘেষ হিংসার সূচনা। আমরা সাধ্যপক্ষে দুই জাতির স্বরূপ পরিচয় প্রকটনে চেষ্টার কোনই ক্রটি করিব না। তবে আমাদের বিদ্যাবুদ্ধি শক্তি-সামর্থ্যের অভাবে যাহা কিছু ক্রটি সংঘটন ঘটিতে পারে। আমাদের জ্ঞান সাধ্যাত্ম, অভিজ্ঞতা সঙ্কীর্ণ। কেবলমাত্র কর্তব্যের অনুরোধে উপস্থিত উদ্যমমাত্র। সঙ্কল্পের পাঠকবর্গ আমাদের ক্রটি মার্জনা করিতে কৃণা বোধ করিবেন না, আমাদের একমাত্র ইহাই ভরসা। গুণিগণ-শিরোমণি, বিজ্ঞ কমাশীল পাঠক-গণের সহায়তার উপর নির্ভর করিয়াই আমাদের লেখনী চালনার অভিলাষ। সে যাহা হউক, আমাদের ভরসা আছে, দুই জাতির স্বরূপ পরিচয় বোধে তাঁহাদের মধ্যে মনোমালিন্যের প্রভাব দিন দিন ক্ষীণ হইয়া পড়িবে। এইরূপে যে ভারতের প্রধান এই দুই সম্প্রদায়ের মধ্যে কালক্রমে পরিণামে মধুর সৌহার্দ, ব্রাতৃত্বাবের প্রতিষ্ঠা হইতে পারে, এ বিষয়ে আমরা ভরসাহীন নহি। একমাত্র এই ভরসাতেই সংপ্রস্তুতির উত্তেজনায় আমরা লেখনী চালনে অগ্রসর হইলাম। একমাত্র দীনের বন্ধু, ভব-সিদ্ধ-সহায় পরমেশ্বরের রূপায় নির্ভর করিয়া এই কার্যে প্রবৃত্ত হইলাম। শুনিয়াছি, তিনি সংকার্যের সহায়, সমুদ্র-

ভারতে মুসলমান আগমন—মুসলমান রাজত্ব । ৭

ঠানের প্ররোচন-কর্তা, অগতির গতি, দুর্বলের বদ্ধ, সর্বশক্তিদাতা ।
তিনিই আমাদের সহায় হউন ।

প্রথম পরিচ্ছেদ ।

ভারতে মুসলমান আগমন,—মুসলমান রাজত্ব

ভারতীয় ইতিহাস পাঠে অবগত হওয়া যায়, এদেশে সার্ব্বিক পঞ্চশত বর্ষেরও অধিককাল মুসলমান-শাসনদণ্ড পরিচালিত ছিল। এই বহু শতাব্দী-ব্যাপী মুসলমান-রাজত্বযুগকে দীর্ঘ বলিয়া গণনা করা অসম্ভব নয়। ইতিহাস পাঠে ইহাও জানা যায়, মুসলমান-শাসন-প্রতিষ্ঠার পূর্বে ভারতে আর তেমন কোন স্থায়ী সার্ব্বভৌম একাধিপত্য অস্ত্র কোন জাতির ছিল না। রাজকৃষ্ণ বাবু (স্বর্গীয় মহাত্মা রাজকৃষ্ণ মুখো-পাধ্যায়) ১২৮৫ সালের ‘বঙ্গদর্শন’ পত্রিকার শ্রাবণ সংখ্যায় বহু গবেষণা-পূর্ণ যে ‘প্রাচীন ভারতবর্ষ’ শীর্ষক প্রবন্ধ প্রচারিত করেন, তাহার এক স্থানে লিখিত আছে ;—

“মেগাস্থিনিস্ ভারতবর্ষকে অনেক ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র রাজ্যে বিভক্ত দেখেন। এইরূপ চিরকালই দেখা যায় এবং ইহাতেই কস্মিন্কালে সমগ্র ভারত-বর্ষের একতাবন্ধন হয় নাই। যদি কোন ভূপতি কখনও প্রবল হইতেন,

তিনি মহা কাকারিরাজ রাজচক্রবর্তী বলিয়া গণ্য হইতেন। কিন্তু তিনি তাঁর রাজ্যের অনেকটুকর পাটয়াই সম্বষ্ট থাকিতেন, আভ্যন্তরিক শাসনব্যবস্থাও একটা হস্তক্ষেপ করিতেন না। সুতরাং যদি পরাক্রান্ত বিদেশীকারী রাখিয়া না যাইতে পারিতেন, তাঁহার পরলোকান্তে সাম্রাজ্য ছিল বাচ্ছন্ন হইয়া পড়িত। মেগাস্থিনিসের সময়ে চন্দ্রগুপ্ত আঘ্যাবর্তের সম্রাট ছিলেন; তৎপৌত্র অশোক বহুদূর তদপেক্ষা বৃহৎ সাম্রাজ্য উপভোগ করিয়াছিলেন। কিন্তু মুসলমানদিগের ভারতাক্রমণের পূর্বে এ দেশীয় কোন রাজবংশেই বিস্তৃত-সাম্রাজ্য বহুকাল স্থায়ী হয় নাই।”

সে যাহাই হউক, মুসলমান রাজত্বের ইতিবৃত্ত যাহা আমরা দেখিতে পাই, তাহা অনেক স্থলেই নিতান্ত কলঙ্ক-কাগমাময়। এতৎ সংক্রান্ত কি দেশীয় কি বিদেশীয় পুণ্যবৃত্তকারগণের গ্রন্থে তাহার সত্য সূচিৎ দেখিতে পাইবার আশা অতি কম। এ দেশীয় ইতিবৃত্তকারদিগের মধ্যে এমনও সঙ্কটময় ব্যক্তি অনেকে আছেন, যাহারা কোনরূপ বিবেচনা-বুদ্ধি-চালিত হইয়া লেখনী চালনা করেন নাই। তবে যাহারা নিতান্ত ইংরেজ জাতির স্তাবক, ইংরেজের লিখিত গাহা কিছু বেদবাক্যস্বরূপ গ্রহণ করেন, তাহারা ইহা যে, সেরূপ করিয়াছেন, একথা আমরা মুক্তকণ্ঠে বলিব। সেইরূপ পাশ্চাত্য-শিক্ষায়-শিক্ষিত খেতাজস্তুতি-পরায়ণ এ দেশীয় ঐতিহাসিকগণের লেখনী-মাহাত্ম্যে মুসলমান রাজত্বের অতি বিভীষিকাময় চিত্রপট অঙ্কিত হইয়াছে। এবং আমরা এ কথাও বলিব যে, তাহা তাঁহাদেরই স্বকপোল-কল্পনা নয়, তবে ইংরেজ ঐতিহাসিকগণের ছায়া ও অবিকল প্রতিকৃতি। ইংরেজ ঐতিহাসিকগণের কল্যাণে যে মুসলমান রাজত্বগণের ইতিবৃত্ত নিতান্ত বিকৃত হইয়াছে, একথা এদেশীয় বঙ্গভাষার ইতিবৃত্তকার মহাশয় রাজনীকান্ত গুপ্ত মহাশয়ই তাঁহার রচিত

ভারতবর্ষের ইতিহাসে প্রকাশ করিয়াছেন ।

তিনি বলিয়াছেন ;—

“আজ পর্য্যন্ত ভারতের প্রকৃত ইতিহাস লিখিত হয় নাই । কোন কোন সংকীর্ণ-হৃদয় বিদেশীর হস্তে পড়িয়া, ভারতের ইতিহাস অনেকস্থলে কলঙ্কিত ও অনেকস্থলে অতিরঞ্জিত বা অরঞ্জিত হইয়া উঠিয়াছে ।”
(ভারতবর্ষের ইতিহাস,—ইংরেজ-রাজত্ব ।)

মৃত মহাত্মভব ভূদেব মুখোপাধ্যায় মহাশয়ও প্রায় এই ভাবে লিখিয়াছেন ;—

“অনেক ইংরাজ গ্রন্থকার কখন স্পষ্টাক্ষরে, কখন হৃদিত ক্রমে বলিয়া থাকেন যে, মুসলমানেরা যখন দেশের রাজা ছিল, তখন হিন্দু-দিগের প্রতি অকথ্য অত্যাচার করিয়াছিল । ইংরাজ গ্রন্থকারেরা এইরূপে হিন্দুদিগের মনোমধ্যে মুসলমানদিগের প্রতি একটি গূঢ় বিদ্বেষ-বীজ বপন করিয়া দিতেছেন । আধুনিক ইংরাজী-শিক্ষিত যুবকদিগের হৃদয়ে, মুসলমান জাতি এবং মুসলমানধর্মের প্রতি যতটা বিদ্বেষ দেখা দিয়াছে, পূর্বকালের পারশ্বভাষায় সুশিক্ষিত, সদাচারসম্পন্ন সদ্ভ্রাজ্ঞ-দিগের মনে তাহার অর্দ্ধাংশও দেখা যাইত না ।”

(‘সামাজিক প্রবন্ধ’ জাতীয়ভাব—ভারতবর্ষে মুসলমান ।)

শ্রীযুক্ত অক্ষয়কুমার মৈত্রেয়র “সেরাজ-উদৌলা” গ্রন্থের পরিচয় অনেক পাঠকই রাখেন । নবাব সেরাজ-উদৌলার চরিত্রে, ইংরাজ-ঐতিহাসিকগণ কর্তৃক কিরূপ বীভৎস-কলঙ্কারোপ হইয়াছে, তাহাও অনেক পাঠক অবগত আছেন । অক্ষয়কুমার মৈত্রেয় মহাশয়, অশেষ গবেষণাবলে সেরাজ-চরিত্রের কলঙ্ক কথা, অনেকটাই মিথ্যা বলিয়া

উড়াইয়া দিয়াছেন। তিনি এই পুস্তক-প্রণয়নে যে সকল যুক্তি ও প্রমাণ প্রয়োগ করিয়াছেন, সেগুলি অকাটা। সে সমস্ত কেহ আজিও অপ্রমাণ-সিদ্ধ, কলঙ্ক-স্থালনের বৃথা উদ্যম বলিয়া উপেক্ষা করিতে পারেন নাই।

শ্রীযুক্ত মৌলভী দীন মোহাম্মদ সাহেব, তাঁহার রচিত একখানি গ্রন্থের ভূমিকায় প্রকাশ করিয়াছেন,—

“চর্ভাগ্য বশতঃ ভারতের সিংহাসন হইতে অপসারিত হওয়ার সঙ্গে সঙ্গেই মুসলমানদিগের সর্ববিধ গৌরব বিনষ্ট হইয়াছে। কূট-নীতি-বিশারদ খ্রীষ্ট-শিষ্যেরা, মাত্র যে তাঁহাদের রাজসিংহাসন অপহরণ করিয়াই তৃপ্ত লাভ করিয়াছেন, তাহা নহে। বাহাতে ভবিষ্য-বংশীয়েরা মুসলমানদিগকে ঘৃণার চক্ষে দর্শন করেন, তাহারও বিস্তর উপায় স্থাপন করিয়াছেন। তাঁহারা মিথ্যা কাহিনী দ্বারা মুসলমান চরিত্রে কলঙ্ক-কালিমা নিক্ষিপ্ত করিয়া, ইতিহাসের পৃষ্ঠা পূর্ণ করিতে বিন্দুমাত্রও রূপণতা করেন নাই। খ্রীষ্টানদিগের একটি মহৎ গুণ এই যে, দান ও অবদান পরস্পরায় তাঁহারা যতই না রূপণ ইউন না কেন, কিন্তু অগ্র ধর্মাবলম্বীর অযথা অপবাদ ঘোষণা করিতে দানশোভতার পরাকাষ্ঠা দেখাইয়া থাকেন। বিশেষতঃ মুসলমানদিগের প্রতি তাহারা এই অনুগ্রহটুকু চিরকালই করিয়া আসিতেছেন। * * * * *

* * * । অপর দিকে ঐতিহাসিকদিগের লেখনী, মুসলিম বীর-পুরুষ ও সম্রাট্গণের অযথা কলঙ্কোদ্গারে অব্যাহত। ভারতীয় হিন্দুরা খ্রীষ্টানকে চিনিতেন না। ইংরেজের ভারতাবিকারের পূর্বে খ্রীষ্টানের সহিত হিন্দুদিগের কোন ঘনিষ্ঠতা ছিল না। হিন্দুদিগের নিকট তাঁহারা

একরূপ অপরিচিতই ছিলেন । কিন্তু মুসলমানদিগের সহিত তাঁহাদের অতি পুরাতন পরিচয় ।”

উক্ত ভূমিকার অন্তর্ভুক্ত;—

“বঙ্গদেশের মুসলমানেরা ইংরেজী ভাষায় ঘণা ও বাঙ্গালা ভাষায় প্রতি অনাদর করিয়া যে সকল ক্ষতিগ্রস্ত হইয়াছেন, তন্মধ্যে একটি প্রধান ক্ষতি এই যে, তাহাদিগের চিরশত্রু খৃষ্টানেরা মুসলিম ইতিহাস বিকৃত করিয়া ইংরেজী ও বাঙ্গালা ভাষায় প্রকাশ করিতে সুযোগ পাইয়াছিল ।

খৃষ্টান ঐতিহাসিকেরা, মুসলমানের মিথ্যাপবাদ ও অযথা কলঙ্ক রটাইতে যে মুক্তকণ্ঠ, তাহার প্রমাণ সংগ্রহ করিতে অকাত্র যাইতে চাইবে না । বঙ্গদেশের প্রকৃত ইতিহাস পাঠ করিলেই প্রমাণিত হইবে ।

* * * * * ইংরেজেরা মুসলমানদিগকে যে ছাচে ঢালিয়া, গড়িয়া, পিটিয়া, হিন্দুদিগকে দেখাইয়াছেন, তাঁহারা তদনুরূপই দর্শন করিয়াছেন । * * * * *
আবার হিন্দুরা সেই চর্কিত চর্কণ করিয়া, নূতন ইংরেজ প্রভুর মনো-রঞ্জনার্থে তাহাতে আরও রং চড়াইয়া ইতিহাস নাটক নভেলে দেশ পরিপূর্ণ করিয়া ফেলিয়াছেন ।”

পাশ্চাত্য পণ্ডিত, ইউরোপীয় ঐতিহাসিকেরা, অশ্রদ্ধাশ্রাব্যদিগের গৌরব খর্ব করিতে যেন অধিক ভালবাসেন । তাঁহাদিগের নিকট অপর জাতীয়, ভিন্নদেশীয়দিগের গৌরব যেন নিতান্তই অসহ । তাঁহারা যে শুদ্ধ মুসলমানদিগের গৌরব খর্ব করিতে নিযুক্ত, একরূপ কেহ মনে করিবেন না । মুসলমান ভিন্ন অন্য জাতীয়ের গুণ গৌরব লইয়াও অনেকে ছিনিমিনি খেলিয়াছেন ।

বঙ্কিম বাবুর ‘কৃষ্ণ-চরিত্র’ পাঠকেরা কি তাহা জানেন না ?

তিনি, ‘কৃষ্ণ-চরিত্র’ গ্রন্থের প্রথম ভাগে নিতান্ত আক্ষেপের সহিতই প্রকাশ করিয়াছেন ;—

“ইউরোপ ও আমেরিকার কতকগুলি পণ্ডিত সংস্কৃত শিক্ষা করিয়াছেন। তাঁহারা প্রাচীন সংস্কৃত গ্রন্থ হইতে ঐতিহাসিক-তত্ত্ব উদ্ধৃত করিতে নিযুক্ত। কিন্তু তাঁহাদের একথা অসহ্য যে, পরাদীন দুর্বল হিন্দুজাতি কোন কালে সভ্য ছিল এবং সেই সভ্যতা অতি প্রাচীন। অতএব হুই চারিজন ভিন্ন তাঁহারা সচরাচর প্রাচীন ভারতবর্ষের গৌরব খর্ব করিতে নিযুক্ত।

“কপ্তান সাহেব প্রাচীন অট্টালিকার ভগ্নাবশেষে কতকগুলি বিবস্ত্রা স্ত্রীমূর্তি দেখিয়া সিদ্ধান্ত করিয়াছেন, প্রাচীন ভারতে স্ত্রীলোকেরা কাপড় পড়িতেন না। এদিকে মথুরা প্রভৃতি স্থানের অপূর্ণ ভাস্কর্য্য দেখিয়া বিলাতী পণ্ডিতেরা স্থির করিয়াছেন, শিল্প, গ্রীক মিস্ত্রীর। বেবর সাহেব (Weber) কোন মতে হিন্দুদিগের জ্যোতিষ শাস্ত্রের প্রাচীনতা উড়াইয়া দিতে না পারিয়া স্থির করিলেন, হিন্দুরা চান্দ্র-নক্ষত্রমণ্ডল, বাবিলনীয়দিগের নিকট হইতে পাইয়াছে। বাবিলনীয়দিগের যে চান্দ্রনক্ষত্রমণ্ডল আদৌ ছিল না, তাহা চাপিয়া গেলেন। প্রমাণের অভাবেও হুইট্‌নী সাহেব (Whitney) বলিলেন, তাহা হইতে পারে। কেননা, হিন্দুদিগের মানসিক স্বভাব তেমন তেজস্বী নয় যে, তাহারা নিজ বুদ্ধিতে এত করে।”

(‘কৃষ্ণ চরিত্র’ ১ম খণ্ড, ২য় পরিচ্ছেদ, দ্রষ্টব্য)

বঙ্কিম বাবু, অথ একজন ইউরোপীয় পণ্ডিতের পাণ্ডিত্য ব্যাখ্যা স্বরূপ দোষদীর্ঘত এক রহস্য কথার উল্লেখ করিয়াছেন। এই পণ্ডিত নাকি, দোষদীর্ঘ পঞ্চ-স্মিৎ হইতে স্থির করিয়াছেন, প্রাকালে হিন্দু দ্বালোক-কর্ণিগণ মনো বহুবিবাহ প্রচলিত ছিল।

ইউরোপীয় পণ্ডিতদিগের এরূপ উদ্ভট কল্পনা-বিলাসিতার পরিচয় অনেক স্থলেই পাওয়া যায়। সকলেই জানেন, বঙ্কিম বাবু কিরূপ একজন রহস্য-রসিক লেখক। তাঁহার রসময়ী লেখনীর রহস্য-রাসিকতার পরিচয়, আমরা আর কি দিব? তাঁহার “কোন স্পেশিয়ালের পত্র,” ‘ইংরেজ-স্তোত্র,’ ‘নবানা প্রবীণা,’ কদলীকুঞ্জে বৃহল্লাঙ্গল শ্রীমৎ বাব্রা-চায়েয় বারুসেবন, পাঙ্গুল চট্‌চটা, ‘কমলাকান্তের দপ্তর’ এ সমস্তেই সেই রসের ঢেউ বহিয়া গিয়াছে।

কিন্তু এই সমস্ত রসিকতা, শুদ্ধ বৃত্তা বওয়াটেপনা কি বালকস্বভাব-বাচালতা মাত্র নয়। সেগুলি অত্যন্ত শিক্ষাপ্রদ, এবং বিপক্ষদিগের পক্ষে খড়্গ বিশেষ। তাঁহার অমৃত-নিশ্চন্দ্রিনী লেখনী, যেমন একপক্ষে নানা রসের ভাণ্ডার উপলব্ধি গড়িয়াছে, সেইরূপ তাহারই প্রভাবে অনেক বিপক্ষগণ্যো, অপথ ছাড়িয়া সুপথের পথিক হইয়াছে। তিনি রহস্য রসিকতা প্রসঙ্গে হংলণ্ডের প্রসিদ্ধ লেখক দ্বিতীয় এডিসন্ তুল্য। তাঁহার রহস্য উদ্দেশ্য সিদ্ধ হয়, কিন্তু ব্যক্তি বিশেষের মনে ক্ষতসঞ্চার করে না। সে যাহাই হউক, তিনি এদেশীয় পাশ্চাত্য-শিক্ষায়-শিক্ষিত লোকদিগের প্রতি ক্রকুটি করিয়া আর সে একটা কথা বলিয়াছেন, তাহা উদ্ধার না করিয়া পারিতেছি না।

তাহা এইরূপ ; --

“(পদেশীয় শিক্ষিত সম্প্রদায়ের মধ্যে) অনেকেই নিজে কিছু বিচার আচার না করিয়া কেবলই ইউরোপীয় পণ্ডিতদিগেরই মতের অনুগামী। আমার চরাকাক্সা যে, শিক্ষিত সম্প্রদায়ের মধ্যেও কেহ কেহ এই গ্রন্থ পাঠ করেন। তাই আমি ইউরোপীয় মতের প্রতিবাদে প্রবৃত্ত। তাহাদের কাছে বিলেতী সকলই ভাল,—তাহারা ইন্তক বিলাতী পণ্ডিত লাগিয়েৎ বিলাতী কুকুণ সকলেরই সেবা করেন, দেশী গ্রন্থ পড়া দূরে থাক, দেশী ভিত্তারীকেও ভিক্ষা দেন না, তাহাদের আমি কিছু বলিতে পারিব না।”

এই সমস্ত হইতে অনুমান হয়, এ দেশবাসী পাশ্চাত্য-বিজ্ঞা-পারদর্শী ব্যক্তিবর্গ, ইউরোপীয় পণ্ডিতদিগের বিদ্যে-বুদ্ধি-চালিত-লেখনী-প্রসূত অনেক কথাই বিশ্বাস করেন। সেই বিশ্বাস তাঁহাদের অটল। এবং ইহাও বিবেচনা হয়, সেইরূপ বিশ্বাস-পোষণের পক্ষে, তাহারা কোমরূপ বিচার আচারের ধার ধারেন নাই।

উপরে যে সমস্ত বিজ্ঞ ব্যক্তির মতের বিষয় উল্লেখ হইয়াছে, তাহাতেও একরূপ উপলব্ধি সহজ যে, পিদেশীয় পণ্ডিতেরা, কি ঐতিহাসিকেরা, এ দেশীয় সম্রাটদিগের চরিত্রাক্ষনে মেকপ সহদয়তার কোন-পরিচয় দেন নাই। একরূপও অনুমান হয়, তাহারা মুসলিম সম্রাটদিগের চরিত্রে কোন কোন স্থলে কলঙ্কারোপ করিতেও ইতস্ততঃ করেন নাই। এ দেশীয় হিন্দু শিক্ষিতেরা, মুসলমান সম্রাটদিগের চরিত্র কুৎসারিতনা করিতে গিয়া পাশ্চাত্যগণেরই অনুবর্তী হইয়াছেন। অনেক স্থলে কখন প্রবণতার পরিচয় দিতে গিয়া ভ্রমে পড়িয়াছেন।

বপ্ৰক্বে বন্দীক, বন্দীককে বপ্ৰক্বে বর্ণনা করিতেও ক্রটি করেন নাই । অনেক স্থলে ছুঁচুন্দরী বিষ্ঠায় পৰ্ব্বত গাড়িয়া তুলিয়াছেন । এই সমস্ত কারণে ভারতীয় মুসলমান-শাসন-যুগ অনেকটা বিকৃতভাবে চিত্রিত হইয়াছে । একপ আমরা সিদ্ধান্ত করিতে পারি কি ?

পাঠকদিগের একথাও স্মরণ করা উচিত, বিদেশীয়ের হাতে পড়িয়া এ দেশীয়দিগের গোবব খৰ্ব্ব না হইয়া পারে না । পাশ্চাত্যদেশবাসিরা সমস্ত বিষয়েই জয়পতাকা লাভের বড়ই ইচ্ছুক । এ দেশীয়েরা বর্ষর, অসভ্য, কৃষকায় ; পাশ্চাত্যদেশবাসিরা শ্রমভ্য, দয়াদয়াল, স্বৈতকায়, আচার-পুত, একপ হাতে কলমে, বক্তৃতায় একটা দৃঢ় বিশ্বাস, এ দেশ-বাসিদিগের অন্তঃকরণে অঙ্কিত করিতে তদেশবাসিদিগের চিরকালই প্রবল ইচ্ছা । এ বাসনা তাঁহাদের অনেকটাই পূর্ণ হইয়াছে । পাঠকগণ একথাও মনে রাখিবেন, যেখানে আমরা এদেশীয় শিক্ষিত দিগকে ‘ইংরেজ-স্তাবক’ বলিয়াছি, তাহার অর্থ এইরূপ বুঝিতে হইবে, তাঁহারা পাশ্চাত্য পণ্ডিত, ইংরেজ লেখকদিগের মতের অনুবর্তী এবং তাঁহাদের লিখিত বিবরণ,—সে যাহাই হউক,—এদেশের ইতিহাস, কি নোক চরিত্র, কি অত্যাগ্র ধন্যসংক্রান্ত ব্যাপার,—অক্ষরে অক্ষরে সত্য বলিয়া বিশ্বাস করেন । এ দেশীয় ইতিহাস-সমালোচক

যে দুই একজন বিদ্বৎ ব্যক্তির মতামতের বিষয় আমরা উল্লেখ করিয়াছি, তাহাতে কিরূপ সিদ্ধান্ত হওয়া উচিত ?

এরূপ কি অনুমান হয় না যে, ইংরেজ ঐতিহাসিকেরা, এদেশের ইতিহাস আলোচনায় পূর্ণ-অধিকার পাইয়া, যাহা ইচ্ছা তাহা করিয়াছেন ; এদেশে আইন ছিল না, কানুন ছিল না,—সম্রাটের মুখের কথাই আইন,—তিনি যেরূপ ইচ্ছা শাসন-দণ্ড পরিচালন করিয়াছেন, এরূপ একটা বিশ্বাস, মুসলমান সম্রাটদিগের বিরুদ্ধে, হিন্দুর মনে জন্মাইয়া দেওয়াই, তাঁহাদের প্রবল ইচ্ছা বলিয়া বোধ হয় নাকি ?

এই সমস্ত আলোচনা হইতে একটা সিদ্ধান্ত স্বতঃসিদ্ধ যে, ইংরেজ-ঐতিহাসিকেরা ইচ্ছা করিয়াই সেরূপ করিয়াছেন। কালক্রমে ইংরেজ-জাতি এদেশের রাজ-শক্তি লাভ করেন। রাজ-শক্তি লাভ করিয়া পূর্ববর্তী সম্রাটদিগের কুংসা না গাহিতে পারিলে, শাসিতদিগের অন্তঃ-করণে ভক্তির স্থান লাভ করা কিছু কষ্টকর হইয়া পড়ে। সেই জন্ত তাঁহারা এদেশীয়দের ইতিহাস, লোক চরিত্র ও ধর্মসংক্রান্ত ব্যাপারাদি এরূপ বিভিন্ন প্রকারে চিত্রিত করিয়াছেন।

অতএব উক্ত ইতিহাসসমূহ গাঢ় মনোযোগপূর্বক পাঠ করিয়া দেখিলে ইহাই প্রতীয়মান হয় যে, এদেশীয় ইংরেজকৃত ইতিহাসে মুসলমান

রাজত্বের অপবাদ কলঙ্ক কুৎসা রটনার সহিত ইংরেজদিগের জাতীয় স্বার্থ-সিদ্ধি সম্পূর্ণরূপে জড়িত । চুংখের মতো চুংখ, আক্ষেপের অধিক আক্ষেপ, এ দেশীয় শিক্ষিতেরা অনেকেই তেমন অনুসন্ধান না করিয়া, বিচার আচারের ধার না ধারিয়া ইংরেজ লিখিত ‘খেউড় পাচাল’ বাহা কিছু আপ্তবাক্যবৎ বিশ্বাস করেন । তাঁহাদের আস্থা, তাঁহাদের নিষ্ঠা এমনই প্রবল যে, তাহা কিছুতেই বিচলিত হইবার নয় । আমরা সেই সমস্ত ইংরেজ-স্তাবক দলের কিছু করিতে পারিব, এমন ভরসা অতি কম । তথাপি, কর্তব্যের অনুরোধে যাহা হউক, যতদূর সাধ্য মুসলমান রাজত্ব-যুগের মৌলিক ইতিহাসতত্ত্ব-ঘটিত কণার আলোচনা করিব । আমরা ইংরেজের কোন নিন্দাবাদ করিতে চাহি না । ইংরেজ আমাদের জাতীয় কুৎসায় ঢাকী হইয়া তাহা তিলে তাল করিয়া জগতে রটনা করিয়াছেন, ইহাই আক্ষেপের বিষয় ! সেরূপ ঢোল সহরতে জগতে মুসলমান জাতীয় কুৎসা রটনায় তাঁহাদের স্বার্থ কি ?

সাধারণতঃ এ দেশে যে সমস্ত স্কুলপাঠ্য ইতিহাস প্রচলিত, সে সমুদয় ইংরেজ ঐতিহাসিকগণেরই অবিকল অনুকরণ, পদান্বয়সরণ মাত্র । তাহাতে অনুসন্ধিৎসার কোন পরিচয় তেমন প্রাপ্ত হওয়া যায় না । তবে সম্প্রতি কতিপয় সহৃদয় কৃত-বিগ্ন অনুসন্ধিৎসু হিন্দু মহাত্মভবের আবির্ভাবে মুসলমান রাজত্বের কলঙ্ক-কালিমা-কালনের পথ কতক পরিমাণে উন্মুক্ত হইয়াছে । সেই সমস্ত উদার-চরিত মহাত্মভবগণের নিকট মুসলমান-সমাজ কৃতজ্ঞতার সুদৃঢ়পাণে আবদ্ধ,—সে ঋণ এক প্রকার অপরিশোধ্য । পুণ্য-শ্লোক রাজকৃষ্ণ মুগোপাধায়, নিখিলনাথ রায়, অক্ষয়কুমার মৈত্রেয় তন্মধ্যে বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য । অপরাপর চুই একজন

মহাত্মারও আবির্ভাব হইতে আরম্ভ হইয়াছে। ঐতিহাসিক রঙ্গ-ক্ষেত্র তাঁহাদের অভিনয় অল্প দিন মাত্র দেখা দিয়াছে। পরমেশ্বর তাঁহাদিগকে দীর্ঘায়ু করুন, স্বর্গীয় শাস্তিসুধাধারা নিরন্তর তাঁহাদের মস্তকোপরি বর্ষিত হউক ! ইহাই আমাদের ঐকান্তিকী প্রার্থনা।

মুসলমান রাজত্বের কথা আলোচনা করিতে হইলে প্রথমেই পাঠান-যুগের অবতারণা করা আবশ্যিক। এই পাঠান-যুগের সংক্ষিপ্ত সারগর্ভ আলোচনা, ঐতিহাসিক গবেষণা, একজন হিন্দু মহাত্ম্যভব 'ভারতী'তে প্রকাশ করিয়াছেন। সন ১৩০৭ সালের 'ভারতী'র চৈত্র সংখ্যায় তাহা দ্রষ্টব্য। প্রবন্ধকর্তার নাম মহাত্মা রমাপ্রসাদ চন্দ। ঐতিহাসিক-আকাশে তিনি দ্বিতীয়ার চন্দ্রকলার ন্যায় অল্প দিন সমুদিত। কিন্তু সে যাহাই হউক, তিনি তাহাতে বহু গবেষণার পরিচয় দিয়াছেন।

প্রবন্ধে তিনি অনেক মৌলিক সমসাময়িক ঐতিহাসিক গ্রন্থের উল্লেখ করিয়াছেন, যথা,—(১) মনহাজ প্রণীত 'তাবাকাত-ই-নাসিরি' (২) জৈনু-উদ্দীন কর্ণি প্রণীত 'তারিখ-ই-ফিরোজ শাহী' (৩) সামসি মিরাজ আফিক প্রণীত 'তারিখ-ই-ফিরোজ শাহী' (৪) সম্রাট ফিরোজসাহ রচিত 'ফতোহাত' (৫) ইবন বাতুতার ভ্রমণ বৃত্তান্ত (৬) আইয়ুব প্রণীত 'মাসালিক'।

প্রবন্ধকর্তার প্রবন্ধের নাম 'পাঠান-সাম্রাজ্যে প্রজা'। বলা বাহুল্য তিনি এই প্রবন্ধে উক্ত মৌলিক পারশ্ব ঐতিহাসিক গ্রন্থসমূহের ইংরেজ লেখকগণের অনুবাদ আশ্রয় করিয়াছেন। এ কথা বলিবার তাৎপর্য্য কি, বিজ্ঞ পাঠকমাত্রেই বুঝিতে পারিবেন। ব্যাখ্যা অনাবশ্যক। প্রবন্ধকর্তা অনতিদীর্ঘ পাঁচটি প্রকরণে সমগ্র পাঠান রাজ্যের ইতিবৃত্ত বিনিবন্ধ করিয়াছেন। সেই প্রকরণগুলি এই ;—(১) 'শাসন যন্ত্রের গঠন' (২) 'বিচার বিভাগ ও শাস্তি' (৩) 'ভূ-সম্পত্তি ও ভূমির রাজস্ব' (৪) 'আহা-

রীয় দ্রবোর মূল্য ও হুর্ভিক্ষ' (৫) 'হিন্দুর অবস্থা'। এই সমস্ত প্রকরণের অংশ বিশেষের বিবৃতি, প্রয়োজন মতে আমরা ক্রমান্বয়ে করিব। সেই সমস্ত প্রকরণের সম্যক্ বিস্তৃতালোচনার স্থান আমাদের গ্রন্থের গণ্ডী মধ্যে সঙ্কুলান হইবে না। তাই, সেটরূপ উত্তম হইতে আমরা ক্ষান্ত হইলাম। প্রবন্ধকর্ত্তা প্রবন্ধের মুখবন্ধে লিখিয়াছেন ;—

“মুসলমান জাতির ধর্ম মহা সাম্রাজ্যের অধীশ্বর খলিফার সেনানী কর্তৃক খৃষ্টীয় অষ্টম শতাব্দীর প্রাক্কালে সিন্ধু এবং মূলতানে মুসলমান প্রভাব প্রথম প্রতিষ্ঠিত হয়। তদবধি সার্কি শতাব্দীকাল উভয় প্রদেশ খলিফা সাম্রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত ছিল। খলিফা-সাম্রাজ্যের অধঃপতন আরম্ভ হইলে মন্সুরা এবং মূলতানের আমীরগণ আরও সার্কি শতাব্দীকাল মুসলমান প্রভাব অক্ষুণ্ণ রাখিয়া ছিলেন। তৎপরে উভয় প্রদেশের অধিকাংশ ভাগই রাজপুতগণের হস্তগত হয়। সিন্ধু বিজয়ের কিঞ্চিদূর তিন শতাব্দী পরে ভারত-ক্ষেত্রে গজনীপতি মামুদের আবির্ভাব। মামুদ শতাব্দীর চতুর্থাংশব্যাপী সময় আর্য্যাবর্তের নানা স্থানে পুনঃ পুনঃ আপতিত হইয়া, প্রত্যক্ষদৃষ্টী আবু রিহান এলবেরুনীর ভাষায়, “দেশের সমৃদ্ধি একেবারে বিনষ্ট করেন এবং এরূপ সকল বিষয়কর ঘটনার সংঘটন করেন, যদ্বারা হিন্দুগণ ইতস্ততঃ বিক্ষিপ্ত ধূলিকণার দশায় এবং প্রাচীন ব্যক্তি কথিত গল্প-কথায় পরিণত হন।” মামুদ পঞ্জাব প্রদেশ গজনী রাজ্যের অন্তর্নিবদ্ধ করিয়া যান। আর্য্যাবর্ত বিজেতা মইজউদ্দীন মহম্মদ ঘোরীর আবির্ভাব পর্য্যন্ত লাহোর ও তৎপার্শ্ববর্তী ভূভাগ মামুদ বংশধরগণের পদানত ছিল * * * *।

খৃষ্টীয় অষ্টম শতাব্দী হইতে দ্বাদশ শতাব্দী নবতি বর্ষ পর্য্যন্ত ভারতের অপেক্ষাকৃত অল্প পরিসর ভূভাগেই মুসলমান প্রভাব বিস্তৃত ছিল এবং

অপেক্ষাকৃত অল্পসংখ্যক ভারতসন্তানই মুসলমানের শাসনাধীন ছিল। মহম্মদ, ঘোরীর আর্থাবর্ত-বিজয় এবং পাঠান-সাম্রাজ্য-প্রতিষ্ঠাই ভারত-ইতিহাসে মুসলমান যুগের প্রবর্তন।”

বাস্তবিক পক্ষে, সুলতান মামুদের ভারত আক্রমণের উদ্দেশ্য দেশাধিকার কি রাজ্য-বিজয় ছিল না, আকাশসঞ্চারী লঘুগতি খেন-বৎ যুগপৎ ভারতের এখানে সেখানে আপতিত হইয়া বহু যুগ যুগান্তর-সঞ্চিত ভারতীয় ধনৈর্ঘ্যাভাণ্ডারের অপরিসীম মণিমুক্তা-রত্ন-রাজি আত্ম-সাৎ করাই তাঁহার পুনঃ পুনঃ অভিযান-ব্যাপারের প্রধান উদ্দেশ্য বলিয়া বোধ হয়। একজন আধুনিক বঙ্গীয় কবির লিখনভঙ্গিতেও এই কথা ধ্বনিত হয় ;—

“নিগ্রহিয়া বিগ্রহেয়ে নিধি নিল হরে,

হইল অলকা-ভ্রাস্তি গজনী-নগরে।”

যদি সেরূপ না করিয়া রাজ্য প্রতিষ্ঠায় তিনি মনোনিবেশ করিতেন, তাহা হইলে তাহা ভারতের পক্ষে বরং মঙ্গলেরই হইত। ফলকথা, তিনি ভারতবর্ষকে রক্ত-পাথারে, মহাশ্মশানে পরিণত করিয়া, ভারত-বিলুপ্তি মণিমুক্তা-রত্নদামে পার্কত্যাঙ্ককারময়ী গজনী নগরীর সৌষ্ঠব, সমৃদ্ধি, শ্রীবৃদ্ধিসাধনে মনোযোগী হইয়াছিলেন। তাঁহারই পুনঃ পুনঃ আক্রমণের ফলে ভারত নিঃশেষিত-ধন-ভাণ্ডার, প্রেত-বিভীষিকাময়ী হত-শ্রী হইয়া পড়ে! বিজেতা পরদেশবাসী হইলেই এরূপ ঘটনা ঘটে, বিশেষতঃ বিজিত দেশের প্রতি মমতা-সঞ্চার নিজ জন্মভূমি-সম্বন্ধ না জন্মিলে তাহা ঘটিবেই ঘটিবে। বিশেষতঃ সুলতান মহম্মদ এরূপ করিতে গিয়া, স্বীয় ভুবন-বিশক্ত বীরত্ব-গৌরবের উপর নীচ দস্তুতা-কলঙ্ক-কালিমা রোগের এক প্রকার যথেষ্ট স্রোযোগ দিয়াছেন। এখানে এরূপ আলোচনার

ভারতে মুসলমান আগমন—মুসলমান রাজত্ব । ২১

ভেদন স্থান নাই, স্মরণ্য আমাদের পক্ষে নিরন্ত হওয়াই যুক্তি-সঙ্গত ।

সে যাহা হউক, উক্ত ঐতিহাসিক প্রবন্ধকর্তা নিজ প্রবন্ধে পাঠান রাজ্যের বিস্তৃতি সম্বন্ধে লিখিয়াছেন ;—

“মহম্মদ ঘোরী লাহোরেখর খসরু মালিক, দিল্লীখর পৃথীরাজ, কান্ত-কুজেশ্বর জয়চন্দ্রকে পরাভূত করিয়া পাঠান-সাম্রাজ্য স্থাপন করেন । তাঁহার জীবদ্দশাতেই (খৃঃ ১২০৩) সেনাপতি মহম্মদ-ই বখ্‌তিরার বজ্রেশ্বর লক্ষ্মণসেনকে বিতাড়িত করিয়া লক্ষ্মণাবতী (গোড়বারেজ ভূমি) সাম্রাজ্য-ভুক্ত করেন । তৎপরে নানা সময়ে সাম্রাজ্যের পরিসরের অনেক ভ্রাস বৃদ্ধি হয় । লক্ষ্মণাবতীর শাসন-কর্তারা ক্রমে সপ্তগ্রামে ও সুবর্ণগ্রামে আধিপত্য বিস্তার করেন । আলাউদ্দীন খিলজী (খৃঃ অঃ ১২৯৫—১৩১৬) গুজ্জর এবং মালব প্রদেশ সাম্রাজ্যভুক্ত করেন এবং তদীয় সেনাপতি দক্ষিণাপথের প্রধান প্রধান রাজ্যের রাজধানীগুলি লুণ্ঠন করেন । কুতুবুদ্দীন খিলজী (খৃঃ অঃ ১৩১৭—১৩২১) দক্ষিণাপথের মহারাষ্ট্র প্রদেশে এবং ঘিয়াস উদ্দীন তোগলক সাহ (১৩২১—১৩২৫) তৈলঙ্গ দেশে মুসলমানের শাসন-বিস্তার করেন । এইরূপে সাম্রাজ্যের ক্রম বিস্তারের পর অধঃপতন আরম্ভ হয় । মহম্মদ তোগলকের সময়ে দক্ষিণাপথ দিল্লী-শ্বরের হস্ত-চ্যুত হয়, বঙ্গদেশ স্বাভাব্য অবলম্বন করে । নামতঃ সাম্রাজ্য-ভুক্ত হইলেও দিল্লী হইতে দূরতা এবং দুর্গমতা নিবন্ধন সাম্রাজ্যের স্বষ্টি অবধিই বাঙ্গালার মুসলমান শাসনের ইতিহাস অনেকটা স্বতন্ত্র খাতে প্রবাহিত ।”

উল্লিখিত অংশ হইতে উপলব্ধি হয়, বঙ্গদেশীয় হিন্দুগণ পাঠান-রাজত্ব যুগে অনেক পরিমাণেই স্বাভাব্য-স্বত্ব-ভোগের অধিকারী ছিলেন । ইহার পরেও হিন্দু জমিদারগণের অবস্থা বর্ণনা প্রসঙ্গে এই কথাই শিদ্ধ হয় ।

জমিদারগণ স্বীয় অধিকার মধ্যে সর্বময় কর্তা ছিলেন, এমন কি, রাজস্ব-দায়ের ভার তাঁহাদেরই উপর ব্রহ্ম থাকিত। ইহা ভিন্ন আভ্যন্তরিক শাসন কার্যে দিল্লীর সম্রাটের কোন সাফাৎ সহস্রই ছিল না।

প্রবন্ধকর্তা পাঠান রাজ্যের অন্তর্বিপ্লব বিদ্রোহ প্রভৃতি বিষয়ের আলোচনা প্রসঙ্গে লিখিয়াছেন :—“১১৯৩ খৃষ্টাব্দে জয়চন্দ্রকে পরাভূত এবং বারানসী লুণ্ঠন করিয়া ঘোরে প্রত্যাভর্তন সময়ে মহম্মদ ঘোরী, ক্রীত-দাস কুতুবুদ্দীন আইবাককে স্বীয় প্রতিনিধি এবং আর্য্যাবর্তের শাসনকর্তা-রূপে দিল্লী নগরীতে প্রতিষ্ঠিত করিয়া যান। এই সময় হইতেই সাম্রাজ্যের ইতিবৃত্তের আরম্ভ। মহম্মদ ঘোরীর কোন পুত্র সন্তান ছিল না। সুতরাং দিল্লীর সিংহাসন লাভের অধিকার কোন বংশানুক্রমিক নিয়মের বশবর্তী ছিল না। সম্রাটের মৃত্যু-অন্তে রাজ-বিপ্লব একরূপ অবশুস্তাবী ছিল। অন্তরে বিপ্লব অপেক্ষাও বাহিরে ঘোরতর শত্রু সাম্রাজ্যের স্থিতি-কাল ব্যাপিয়া সাম্রাজ্য-ধ্বংসের জন্ত সতত উন্মুখ ছিল। আর্য্যবিজ়েতার মৃত্যুর অনতিকাল পরেই চিঙ্গিজ খাঁয়ের নেতৃত্বাধীনে মধ্য এশিয়ার মরুময় উপত্যকাবাসী মোগলগণের বিশ্ব বিজয় লীলা আরম্ভ হয়। ত্রয়োদশ এবং চতুর্দশ শতাব্দীতে মোগলেরা অসংখ্য বার আর্য্যাবর্ত আক্রমণ করেন। অন্তরে বাহিরে একরূপ প্রবল শত্রু বিজ়মানেও সাম্রাজ্যের শাসন-দণ্ড পরিচালন জন্ত ক্রমান্বয়ে কয়েকজন শক্তিমান পুরুষের আবির্ভাব হইয়াছিল। সেই কারণেই সাম্রাজ্য এত দীর্ঘকাল স্থায়ী হইতে পারিয়াছিল। কুতুবউদ্দীন আইবাক, আলতামাস, বালবান্, আলাউদ্দীন খিলজী, ঘিয়াসউদ্দীন তোগলক এবং ফিরোজসাহ তোগলকের শক্তি-মতাই সাম্রাজ্য স্থিতির মূল।”

ভারতে মুসলমান আগমন—মুসলমান রাজত্ব । ২৩

উল্লিখিত অংশ হইতে ইহাই সিদ্ধ হয় যে, পাঠান সাম্রাজ্যে অন্তঃ ও বহিঃ শত্রুর প্রবল পরাক্রম ছিল। পাঠান সম্রাটদিগকে অন্তরে ও বাহিরে শত্রুর আক্রমণ ভয়ে সदा সর্বদা শঙ্কিত, চকিত, বিপদ-জড়ীভূত ও বিত্রস্ত থাকিতে হইত। কোন সময়ে ভাগ্য-লক্ষ্মীর রূপা-কটাক্ষের অভাব হয়, এই চিন্তায়ই নিতান্ত অবসন্ন থাকিয়া তাঁহারা অনেক সময়ে রাজ্যের আভ্যন্তরিক শ্রীবৃদ্ধি সাধন প্রজাপালনে তৎপর হইতে পারিতেন না। সকল সম্রাটই কিছু সমান তেজস্বী, সমান বল-বিক্রম-শালী, সমান শাসন কার্য্য-পটু ছিলেন না। যাহারা সেরূপ কার্য্যদক্ষ, সতর্ক ছিলেন, তাঁহারা সব দিক বজায় রাখিতে পারিতেন। তাঁহারাই সাধ্যপক্ষে রাজ্য মধ্যে শাসনপারিপাট্য, শান্তিস্থাপন, সৌষ্ঠব সাধনের প্রতি মনোযোগী হইয়া সুলাসকের সুখ্যাতিলাভ করিতে সমর্থ হইতেন। এরূপ অবস্থায় যে কোন কোন দুর্ব্বল অব্যবস্থিতচিত্ত অপটু বিলাস-বাসনাসক্ত সম্রাট নিজ অকর্ণগ্যতার ফলে রাজ্যকে নিতান্ত অরাজকতা, অশান্তি বিদ্রোহ বিপ্লবের নিত্য বিভীষিকাময় রক্তভূমিতে পরিণত করিবেন, ইহা কোন ক্রমেই আশ্চর্য্যের বিষয় নয়। কিন্তু সুখের বিষয়, উক্ত প্রবন্ধের এক স্থানে সম্রাটদিগের শাসন-নিপুণতার যে প্রশংসা আছে, তাহা হইতে এরূপ অনুমান হয় যে, রাজ্যে সেরূপ ঘটনা বড় বিশেষ ঘটতে পারে নাই। অধিকাংশ সম্রাটই শাসনকার্য্যপটু ছিলেন। তবে কেহ কেহ নানাদিকে নানারূপ আপদ, বিপদ, ভয়, শঙ্কায় পরিবেষ্টিত ও স্বীয় বিলাস বাসনা চরিতার্থতা-মদে কর্তব্যজ্ঞান-শূন্য হইয়া, কোন কোন সময় রাজ্যের প্রকৃতিপুঞ্জের প্রতি ঔদাসীন্য দোষে কলঙ্কিত হইতেন। অনেক সময়ে রাজার পর রাজার পরিবর্তন, রাজবংশের পর রাজবংশের আবির্ভাব প্রভৃতি ঘটনায় কোন কোন সম্রাট “হেসে গেলে নাও রে যাছ, কে কবে

যাবে শিল্পে কুঁকে” এরূপ মনের ভাবে প্রজাপুঞ্জের প্রতি মমতাসূক্ত হইয়া হয়ত নিজেকে অহোরহঃ বিলাসব্যাসন প্ররুতিতেই নিযুক্ত রাখিতেন। কিন্তু এরূপ সম্রাটের সংখ্যাও তত বেশী নয়। কচিং দুই একজন সেইরূপ অবিবেচক, অধাৰ্ম্মিক, পার্শ্ব-স্বখ-সম্পদ-সর্বস্ব ‘কাকন্ত-পরিবেদনা’-মত্তদীক্ষিত, শাসন-দণ্ড পরিচালক ছিলেন। উদ্ধৃত অংশে এরূপও দেখা যায় যে, পাঠান-সাম্রাজ্যে সিংহাসন লাভের কোন বংশানু-ক্রমিক বিধি ছিল না। এ কারণেও রাজ-বিপ্লবের বাহুল্য ঘটনা স্বতঃসিদ্ধ।

এক্ষণে উক্ত প্রবন্ধকর্তার প্রবন্ধের কয়েকটা প্রকরণের সংক্ষিপ্ত আলোচনা করা আবশ্যক। প্রথম প্রকরণে উল্লেখযোগ্য, মুসলমান শাসননীতি। তৎসম্পর্কে প্রবন্ধকর্তা লিখিয়াছেন,—

“সাম্রাজ্য শাসনযন্ত্রের যন্ত্রী স্বয়ং সুলতান বা সম্রাট। ভূতলে তিনি ‘সর্বশক্তিমান পরমেশ্বরের ছায়া,’ ‘মুসলমানগণের নেতা’ এবং ‘ধর্ম্মের রক্ষাকর্তা’। কিন্তু তাঁহার শক্তি মুসলমান ধর্ম্মশাস্ত্রের গাণ্ডি মধ্যে সীমা-বদ্ধ। কথা ছিল, তিনি প্রতি পদে ধর্ম্মশাস্ত্র ব্যাখ্যাভাগের অভিমত গ্রহণ এবং তদনুসরণ করিবেন। ত্রয়োদশ শতাব্দীর দিল্লীস্বরগণ এ কথা কতটা মানিয়া চলিতেন, বলা যায় না।”

মুসলমান-রাজ্য প্রতিষ্ঠার প্রারম্ভ হইতেই শাসন-কর্তাগণ খলিক অভিত্যায় আখ্যাত ছিলেন। তাঁহাদের শাসননীতি অতি উদার ছিল। সেই শাসননীতি ধর্ম্মনীতির সহিত অভেদে সংশ্লিষ্ট। এতৎসম্বন্ধে “কোহিনূর পত্রিকা” হইতে কিঞ্চিৎ আভাস দেওয়া যাইতেছে। তাহাতে লিখিত আছে ;—

“মানব জাতিকে যুগপৎ পার্শ্ব ও আধ্যাত্মিক উন্নতির অহুকুল পন্থা প্রদর্শন করাই মুসলিম শাসননীতির মূল উদ্দেশ্য ছিল। আধ্যাত্মিক

জানই তাহার মূল। জগতে ধর্ম্মনীতি ও শাসননীতির এই সম্মিলন সাধন, একমাত্র এসলামের প্রসাদেই ঘটিয়াছিল। বিপুলকীর্্তি খলিফাগণ সমধর্ম্মী প্রজাসমূহকে সতর্কতার সহিত এই শাসনসম্মত শাসননীতির অনুসরণ করাইতেন। প্রকৃতিপুঞ্জ ও তাঁহাদিগকে হজরতের প্রতিনিধি (প্ররিত মহাপুরুষের স্থানীয়) ও রাজাধিরাজ জ্ঞানে ভাক্ত করিত। উপাসনা (নমাজ) কালে ধর্ম্মাচার্যের অনুবর্তী হওয়াকে যেমন সকলে পরম কর্তব্যজ্ঞান করিত, সর্বাস্তঃকরণে খলিফার প্রতি আনুগত্য প্রদর্শন করাকেও তেমন অবশ্য কর্তব্য কল্প্য বলিয়াবুঝিত। ইত্যাদি * * ।” খলিফা পদে অধিষ্ঠিত হইবার লক্ষণ প্রসঙ্গে লিখিত আছে ;—

“খেলাপতের চারিটা সত্ত্ব। খলিফা মাত্রেরই তাহার অধিকারী হওয়া শাস্ত্রের আদেশ। খলিফা পদপ্রার্থী, সদ্ভিছা, সদ্ভিচার, সচ্চরিত্র ও সদ্-জ্ঞান বিভূষিত না হইলে কখনই খালিফীর আসনের যোগ্য বলিয়া বিবেচিত হইতেন না।” (১৩১৫ সাল, বৈশাখ সংখ্যা)। মোটকথা, পরবর্তী মুসলমান সম্রাটগণ প্রথম যুগেরই খলিফা স্থানীয়। তাঁহাদের শাসননীতি ধর্ম্মের সহিত ঐক্যমুখে সম্বদ্ধ। কিন্তু কালসহকারে তাহাতে ব্যক্তি-চার প্রবেশ করা অসম্ভব নয়। ক্রমেই ধর্ম্মের প্রভাব সর্বত্র সর্বকালে শিথিল হইয়া পড়ে। পাঠান সাম্রাজ্যের কোন কোন মুসলমান সম্রাট্ যে উক্ত পবিত্র শাসননীতির ব্যক্তিচার দোষে দূষিত হইবেন, ইহা আশ্চর্য্যের বিষয় নয়। যাহারা বহুকষ্টে, অয়াস-স্বীকারে, কোন উচ্চ-পদের অধিকারী হন, তাহারা সেই পদের মর্যাদা রক্ষায় যত্নবান হইয়া থাকেন। কিন্তু যাহারা উত্তরাধিকার ক্রমে সেরূপ উচ্চ পদবীতে ভাগ্যবলে অধিষ্ঠিত হন, তাহারা সে বিষয়ে প্রায়ই উদাসীন থাকেন। এরূপ ঘটনা

প্রায় সর্বদেশের রাজবংশধরগণের মধ্যেই ঘটে, ইতিহাসে এরূপ পরিচয় পাওয়া যায়।

সে যাহা হউক উক্ত প্রবন্ধকর্তা, পাঠা নব্রাসট্‌গণের মধ্যে আলাউদ্দীন খিলজী, মহম্মদ তোগলক প্রভৃতি দুই একজন অবিবেচক ধর্ম্মাধিকার-অধিনায়কের শাস্ত্রসম্মত শাসননীতির অননুবর্তিতার উল্লেখ করিয়াছেন। বহু-শতাব্দী-ব্যাপী রাজত্বযুগের সম্রাট্‌ পরম্পরার মধ্যে, দুই একজনের সেক্রপ কলঙ্ক-ঘটনায়, তেমন বিশ্বাসকর কিছুই নয়। বিশেষতঃ রাজ্য শাস্ত্রা, বিশ্বম্ৰপ্রধান রাজ্যে যেমনই উদারনীতির অননুবর্তন করুন না কেন, শাসন-প্রতিষ্ঠালাভ অনেকের পক্ষেই চল্লভ হইয়া পড়ে। নিতান্ত শাস্ত্রসম্মত, ধর্ম্মাভিমত শাসননাতির-অনুসরণ প্রবৃত্তিতেও অনেকের পক্ষে বশোমাণ্যে ভূষিত হওয়া দুষ্কর হইয়া উঠে। প্রবন্ধকর্তা ফিরোজ তোগলকের শাসননীতি প্রসঙ্গে যাহা লিখিয়াছেন, তাহা হইতেও এ কথা সম্পূর্ণ উপলব্ধি জন্মে। তিনি লিখিয়াছেন,—

“ফিরোজসাহ স্বরচিত ‘কতোহাতের’ মুখবন্ধে, তিনি যে “শাস্ত্রবিধির পরিপালনে অধর্ম্মের নিষ্পেষণে, পাপের নিবারণে, এবং নিষিদ্ধবিধির নিষেধনে সন্মতি” লাভ করিয়াছেন, তজ্জন্তু ঈশ্বরসকাশে অশেষ কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিয়াছেন। শাস্ত্র মানিতে গিয়া তাঁহাকে অনেকটা ত্যাগও করিতে হইয়াছিল। তিনি শাস্ত্র বিরুদ্ধ কতকগুলি কর তুলিয়া দিয়া-ছিলেন। ফিরোজ সাহের শাস্ত্র-নিষ্ঠা, সঙ্কল্পমতা, প্রজা-হিতৈষণা প্রভৃতি রাষ্ট্রোচিত গুণের সহিত মিলিত হইয়া তাঁহাকে মানব-জাতির নিরস্ত্র সমাজে অতি উচ্চাসনে আরুঢ় করিয়াছে। কিন্তু যে সাম্রাজ্যের প্রজাপুঞ্জ ভিন্নধর্ম্মী, সেখানে একান্ত এসলাম-শাস্ত্রনিষ্ঠা

অনেক সময় প্রজাপীড়ন ও নৃশংসতার আকার ধারণ করে।” প্রবন্ধ-
কর্তা ফিরোজ সাহের ধর্মের গোড়ামির নিন্দা করিয়াছেন। যে
কোন ধর্মের গোড়ামি জিনিষটা, অপর ধর্মাবলম্বীর পক্ষে কোন-
কালেই অপ্রীতিকর ভিন্ন প্রীতিকর হইতে পারে না। গোড়ামি দোষটা
ভয়ানক দোষ, বিশেষতঃ রাজ্যশাসকের পক্ষে। কিন্তু গোড়ামির
কালে মুসলমান সম্রাটগণ যে হিন্দুদিগকে ধরাপাকড়া করিয়া
ইসলামধর্মে দীক্ষিত করিয়াছেন, এ কথা অল্পই ৭ নিতে পাওয়া যায়। এ
বিষয়ের আলোচনা পরে করা যাইবে। হুই একজন হিন্দুর মুসলমান
ধর্মে দীক্ষিত হইবার যে বিবরণ পাওয়া যায়, তাহার কারণ অস্পষ্ট। সে
কারণের উল্লেখ, প্রলম্বক্রমে যথাস্থানে করা যাইবে। দাস বংশ হইতে
আরম্ভ করিয়া সৈয়দ বংশের আবির্ভাব পর্যন্ত পাঠান-রাজ্যকাল।
পাঠান-রাজত্ব অনুান ৩৭২ বৎসরকাল ব্যাপী। এই সময়ের মধ্যে
নূনাধিক পঞ্চাশজন সম্রাটের উল্লেখ দেখা যায়। ইহাদের মধ্যে হুই
একজন সম্রাটেরই সমধিক কলঙ্কের কথা শুনা যায়। ইতিহাসে খিলিজী
বংশের কুলাঙ্গার আলাউদ্দীন খিলিজী, তোগলক বংশের কুলপাংশুল মহম্মদ
তোগলকই নৃশংসতা, অত্যাচার, অবিচার কলঙ্কে বিশেষ কলঙ্কিত। কিন্তু
তাহা যে অতিরঞ্জিত নয়, এ কথাই প্রমাণ কি? মুসলমান ঐতিহাসিক-
গণকে বন্ধিম বাবু কতকগুলি অপ্রীতিকর বিশেষণে বিশেষিত করিয়া-
ছেন। তাঁহার স্তায় বিজ্ঞ জ্ঞানী লোকের পক্ষে অবশ্য সেরূপ শিষ্টাচারের
সীমা লঙ্ঘন, বড়ই দুঃখের বিষয়। তিনি তাঁহার প্রসিদ্ধ ‘ভারত কলঙ্ক’
শীর্ষক প্রবন্ধের এক স্থানে মুসলমান ঐতিহাসিকগণকে “আত্ম-
গরিমা-পরবশ, পরধর্ম-দেষ্টা সত্যভীত” ইত্যাকারের কুৎসিত গাল-

গালাজ দিয়াছেন। 'যদি তাহাই হয় তবে যে, মুসলমান ইতিবৃত্ত-কারগণের ইতিহাসে মুসলমান স্বজাতীয় সম্রাটগণের কলঙ্ক কুৎসা প্রসঙ্গের অভাব, এই কথাই স্পষ্ট অনুমান হয়। হিন্দু লেখক-রূত মুসলমান রাজত্বের কোন ইতিহাস কোথাও নাই। ইংরেজগণ তখন এ দেশে পদাৰ্পণ করেন নাই। তবে কোথা হইতে মুসলমান সম্রাটদিগের এ কলঙ্ক কুৎসা রটনা ! অবশ্যই তাহা হইলে এ সিদ্ধান্তের হস্ত হইতে নিষ্কৃতি নাই যে, আধুনিক ইতিহাস-উল্লিখিত মুসলমান সম্রাটদিগের কলঙ্ক কথা, অতিরঞ্জিত, কুর্কবি কর্তৃক।

যাহা হউক, পাঠান রাজত্ব যুগের ইতিহাসে অনেক সম্রাটের স্মৃশাসন-স্মৃশ্যাতি আছে। দাস বংশীয় সম্রাটদিগের মধ্যে নিষ্ঠুর-প্রকৃতি, দুরাচার প্রজাপীড়ক কেহ ছিলেন না। ইতিহাসে সেরূপ উল্লেখ অতি কম দৃষ্ট হয়। খিলজী বংশে এক জন মাত্র তেমন দেখা যায়,—আলা-উদ্দীন। তাঁহার প্রসঙ্গ পূর্বেই কিছু করা হইয়াছে। তোগলক বংশে গিয়াসউদ্দীন, ফিরোজ, বুলবান প্রভৃতি অতি স্ত্রায়-নিষ্ঠ, ধর্মভীরু নরপতি ছিলেন। গিয়াসউদ্দীনের স্ত্রায়-নিষ্ঠা অতি চমৎকার ছিল। ফিরোজসাহের কথা পূর্বেই উল্লিখিত হইয়াছে। পাঠান সাম্রাজ্যের সম্রাটগণের মধ্যে যেমন দুই একজন নিষ্ঠুর নৃশংস নরপতির কথা শুনা যায়, অপরদিকে আবার তাঁহাদের মধ্যে তেমন সদাচার, ধর্মপরায়ণ, দয়ালু রাজারও অভাব ছিল না। নাসিরুদ্দীন, আলতমাস, কুতুবুদ্দীন, গিয়াস তোগলক, ফিরোজসাহ প্রভৃতি নৃপধ্বংসরূপ স্ত্রায়-নিষ্ঠার জন্য সমাদিক প্রসিদ্ধ উল্লিখিত প্রস্তাবিত প্রবন্ধে পাঠান-

সম্রাটাদিগের শাসন-নৈপুণ্য সম্বন্ধে প্রবন্ধকর্তা লিখিতেছেন ;—(‘বিচার ভাগ ও শান্তি’)

“দণ্ডবিধির বিধান স্বয়ং সম্রাটের তত্ত্বাবধানে ছিল। বিপ্লব এবং বিদ্রোহ যে সময়ের নিত্য ঘটনা, তখন হুকার্যের জন্ত দণ্ড প্রদান এবং হুকৃতকারীগণের দমন প্রজা-প্রতিপালক রাজার প্রধান কর্তব্য। আমরা যতটা জানিতে পারি তাহাতে ধারণা হয়, এই কর্তব্য-সাধনে সম্রাটগণ বেশ তৎপর ছিলেন। কুতুবুদ্দিন আইবাক সম্বন্ধে ‘তাজুল মাসুয়’ প্রণেতা লিখিয়াছেন,—“তিনি পক্ষপাতশূন্য হইয়া স্ত্রায় বিধান করিতেন। পূর্বে চোরের এবং চুরির কথা প্রত্যেকের মুখেই শুনা যাইত, এখন তার বিন্দুবিদগুণ্ড টের পাওয়া যায় না।” তাজুল মাসিরের উক্তি যে অতিরঞ্জিত, তাহাতে আর সন্দেহ নাই। তথাপি শত শত হিন্দু রাজ্যের ভগ্নাবশেষ লইয়া পাঠান-সাম্রাজ্য সংগঠনের সেই অরাজকতাসমন্বয়ে চৌর্য্যদমনের উল্লেখ মাত্রেরও মূল্য আছে।”

প্রবন্ধের এই অংশের অন্তর্ভুক্ত :—

“সাম্রাজ্যের প্রতি নগরে এক একজন কাজি প্রতিষ্ঠিত হইয়াছিল। মুসলমানের মধ্যে কোন বিবাদ উপস্থিত হইলে কাজি তাহা মুসলমান শাস্ত্রানুসারে নিষ্পত্তি করিতেন। কাজির বার্ষিকবৃত্তি নির্দ্ধারিত ছিল।

* * * * *

হিন্দুর মধ্যে সম্পত্তি লইয়া বিবাদ উপস্থিত হইলে হিন্দু ব্যবহার শাস্ত্রানুসারেই উহার নিষ্পত্তি হইত। জমিদারগণ প্রজার সর্বপ্রকারের বিবাদই নিষ্পত্তি করিতেন। দোষী গুরুতর দণ্ডে দণ্ডনীয় হইলেই কেবল রাজ-পুরুষগণের গোচরীভূত করা হইত। গ্রামবাসীর মধ্যে বিবাদ উপস্থিত

হইলে, উহা ভঞ্জন করিতেন—গ্রাম্য পঞ্চায়ৎগণ। গ্রামের প্রধানিয়া এই পঞ্চায়তের সভাপতি ছিলেন। প্রধানিয়ার উপর গ্রামের কর আদায়ের ভারার্পিত হওয়াতে তদীয় নেতৃত্বাধীন পঞ্চায়তের মর্যাদা অনেকটা বাড়িয়াছিল।” এই অংশ হইতে সিদ্ধ হয় যে, পল্লীর শাসনকার্যের সহিত সাধারণতঃ রাজপুরুষগণ কি সম্রাটের সম্বন্ধ অতি অল্প ছিল। প্রধানীয়া ও তদধীন পঞ্চায়তই গ্রামের সর্বময় কর্তা ছিলেন। তাঁহাদের হস্তেই কর আদায়ের ভার, তাঁহারাই বিচারক। এই সমস্ত প্রধানীয়া ও পঞ্চায়ৎগণ তদঞ্চলবাসী হওয়াই খুব সম্ভব। এ অবস্থায় তাহাদের নিকট বিচার ব্যবস্থায় পল্লী-জনপদবাসিগণের অনেকটা সুবিধা ছিল, এমন মনে করিবার যথেষ্ট কারণ আছে। একে তাঁহার স্থানীয় লোক, তাহাতে অনেক প্রধানীয়া পঞ্চায়ৎই সম্বন্ধী। কেননা, তখন মুসলমান সাধারণ, পল্লীগ্রামসমূহ এখনকার মত ছাইয়া ফেলে নাই। পল্লীতে তখন তাহাদের সংখ্যা থাকিলেও অতি অল্পই ছিল। প্রজাগণ রাজকীয় শাসন কঠোরতা অতি অল্পই অনুভব করিতে পারিতেন। অতি অল্প সংখ্যক পল্লীঘাটত বিচার মীমাংসার বিষয়ই রাজপুরুষগণের গোচরীভূত হইত। তবে সেও তেমন গুরুতর ব্যাপার না হইলে আর নয়। বিচার ব্যবস্থা, ভায়প্রাপ্তি এখনকার ভায় নিতান্ত জটিল ও ব্যয়সাধ্য ছিল না। এখন বিচার আদালতের খুঁটিনাটি ব্যয় বাহুল্যে বিচারঅথী প্রত্যর্ষিগণকে সর্বস্বান্ত হইয়া পড়িতে হয়। আইন আদালতের বর্তমান বিচারপদ্ধতি নিতান্ত সর্বস্বগ্রাসী। ইহা ভিন্ন স্থানীয় লোকের বিচারাধীনে অনেক বিষয়েরই যে আপোষ-নিষ্পত্তি হইয়া ব্যাপার গুরুতর হইতে পারিত না, একপ ধারণাও সহজে জন্মে। এখনকার মত লোকের মোকদ্দমা-প্রিয়তাও

এরূপ প্রবল ছিল না। এই বিংশ শতাব্দীতে,—এই সুসভ্যতা, স্বাধ-
 ধর্মনিষ্ঠাযুগেও যখন পূর্বতন পঞ্চায়ৎ পদ্ধতির অমুকুল মত ও নিতে
 পাওয়া যায়, তাহাতে বোধ হয়, এ পদ্ধতি লোকসাধারণের মঙ্গলময়ই
 ছিল। ইহা ভিন্ন নিজ অধিকারের মধ্যে জমিদার সস্বৈরী, চর্চাকর্তা
 ছিলেন। বলিতে গেলে জমিদারেরাই প্রজাগণের সাক্ষাৎ দণ্ডবিধির
 অধিনায়ক ছিলেন। পাঠান সম্রাটগণ রাজস্ব লইয়াই সন্তুষ্ট থাকিতেন।
 নিরুপিত রাজস্ব আদায়ের ক্রটি না ঘটিলেই জমিদারের ত্রিসাম্য রাজ-
 পুরুষেরা যেহিতেন কি না সন্দেহ। সেই রাজস্ব-ব্যাপারেও জমিদারগণ
 অনেক সময়ে রাজপুরুষগণকে উত্ত্যক্ত, বাজাট বিভ্রমস্থনায় পাতিত
 করিতেন। ইহার আলোচনা পরে আসিবে। উক্ত প্রবন্ধের অন্ত্র
 সম্রাট বুলবান-প্রসঙ্গে লিখিত আছে ;—

“সাম্রাজ্যের অভ্যন্তর নিরুপদ্রব করিবার জন্ত সম্রাট বালবানই প্রথম
 আখ্যাবর্তের লুণ্ঠানোপজীবী জাতি নিচয়ের নিষ্পন্ননে মনোনিবেশ
 করেন। ত্রয়োদশ শতাব্দীর প্রথমার্দ্ধে খেওয়ার অধিবাসী দস্যুদিগের
 ভয়ে দিল্লীবাসীরাও ততস্থ থাকিতেন। হিন্দুস্থানের প্রধান প্রধান বস্তু
 গুলির দুই পার্শ্ব অনেক স্থলেই অরণ্য-পরিবৃত ছিল। * * * ।
 সিংহাসনে আরোহণ করিয়াই বালবান খেওয়ারীদিগের উপদ্রব নিবারণ
 করেন। এই উদ্দেশ্যে তিনি অনেক খেওয়ারী প্রাণনাশ করেন।
 দস্যুগণের অরণ্যভ্যন্তরস্থ আশ্রয় স্থানগুলি ধ্বংস করিয়া তথার রাজবস্তু
 পরিরক্ষণার্থ বহু সংখ্যক দুর্গ নির্মাণ করেন। প্রত্যেক দুর্গে উপযুক্ত
 সংখ্যক সেনা প্রেরিত হয়। * * * * ।

বার্ণি লিখিয়াছেন,—“এই সকল ঘটনার পর আজ ষাট বৎসর হইয়াছে, কিন্তু তদবধি পথসমূহে আর দস্যুর উপদ্রব নাই ।”

প্রবন্ধকর্তা, বালবানের ত্রায়-নিষ্ঠা সম্বন্ধে বার্ণির বর্ণনা হইতে নিম্ন-লিখিত অনুবাদ প্রকাশ করিয়াছেন;—

“তিনি অবিচলিতচিত্তে ত্রায় বিধান করিতেন ; ভ্রাতা, পুত্র সহচর অথবা অনুচর কাহারও সম্পর্কে কোন পক্ষপাতিতা দেখাইতেন না ।”

এই অংশের উল্লেখ করিয়া প্রবন্ধকর্তা বলিতেছেন ;—

“বস্তুতঃ সম্রাট বালবানের অপক্ষপাতিতা আমাদের ব্রিটিশ ধর্ম্মাবতার-গণের দৃষ্টান্তস্থল হওয়া উপযোগী ।”

বলা বাহুল্য, এই প্রবন্ধের অন্তস্থানে সম্রাট আলতমাসের উদারতা ও ত্রায়-নিষ্ঠার উল্লেখ আছে । গ্রহ-কুলেবর-গৌরব ভয়ে আমরা তহুন্নেখে নিবৃত্ত হইলাম । গিয়াসউদ্দীন তোপলক ও নাসিরুদ্দীন সম্বন্ধে অনেক ইংরেজী গ্রন্থেও নানা সদাচার, ত্রায়-নিষ্ঠা-ঘটিত প্রসঙ্গ কাহিনী আছে । তদ্যালোচনা বাহুল্য মাত্র ।

প্রবন্ধের তৃতীয় প্রকরণ, “ভূসম্পত্তি ও ভূমির রাজস্ব” ।

এই অংশ হইতে আমরা প্রয়োজনানুরূপ কোন কোনস্থল উদ্ধৃত করিবার বাসনা করি । এই প্রকরণের প্রথমেই প্রবন্ধকর্তা এরূপ আরম্ভ করিয়াছেন ;—

“যে দেশের প্রায় সমস্ত অধিবাসী কৃষিজীবী, সে দেশের জনসাধারণের অবস্থা ঠিক বুঝিতে হইবে, ভূসম্পত্তির শ্রেণী বিভাগ এবং ভূমির রাজস্বেব-হার অবশ্য আলোচ্য ।”

প্রবন্ধকর্তা প্রধানতঃ তিন প্রকার ভূম্যধিকারের উল্লেখ করিয়াছেন ;—

প্রথম রাইয়তী স্বত্ব, দ্বিতীয় জমিদারী স্বত্ব, তৃতীয় জাইগিরী স্বত্ব ।

জাইগিরি স্বত্ব, রাজকর্মচারিগণের বেতনের পরিবর্তে ভোগ্য । জমিদারী স্বত্ব বা জমিদার সম্বন্ধে লিখিতে গিয়া প্রবন্ধকর্তা, পাঠান-সাম্রাজ্যের জমিদারগণের সহিত বর্তমান ব্রিটিশ শাসনাধীন করদ রাজগণের সাদৃশ্য-সম্বন্ধ নির্দেশ করিয়াছেন । তিনি লিখিয়াছেন ;—“জমিদারীর অভ্যন্তরে জমিদার হর্তাকর্তা বিধাতা, বাহিরে করদ ও সাম্রাটের আজ্ঞাবহ ।”

‘ভূমির রাজস্ব’ প্রসঙ্গে এইরূপ লিখিত আছে ;—

“বর্তমান সময়ে, এই ইংরেজ রাজ্যের ভূমির রাজস্বের হার নইয়া তুমুল আন্দোলনের সময় পাঠান সাম্রাজ্যের রাজস্বের ইতিহাস অত্যন্ত শিক্ষাপ্রদ । ত্রয়োদশ শতাব্দীতে করূপ হার প্রচলিত ছিল, জানিবার উপায় নাই । তবে রাজার খাজানা দিয়া উৎপন্ন শুল্ক হইতে অশন বসন এবং কতকটা আরামপ্রদ দ্রব্য ক্রয়োপযোগী অবশেষ যে কৃষকের হস্তে থাকিয়া যাইত, তাহা নিঃসংশয়ে বলা যাইতে পারে ।”

আলাউদ্দীন খিলজীর অসমাপ্ত রাজস্ববিধির উল্লেখ করিয়া প্রবন্ধকর্তা বলিতেছেন ;—

“এই অবধি দোহুলামান দোলার ষাণ্ণ ভূমির রাজস্বের হার একবার হ্রাস আবার বৃদ্ধি হইতে দেখা যায় । আলাউদ্দীনের পুত্র কুতুবউদ্দীন রাজস্বের হার কতকটা হ্রাস করেন । কিন্তু রাজস্বের ইতিবৃত্তে মহাত্মা গিয়াসউদ্দীন তোগলকের স্থান সর্বোচ্চ । ইংরেজরাজও সে উচ্চতা অতিক্রম করিতে পারেন নাই ।

গিয়াসউদ্দীন তোগলকের প্রজানীতির মূলমন্ত্র ছিল, চাষ আবাদের বিস্তার এবং কৃষকগণের সমৃদ্ধিবর্দ্ধন । তিনি সচিবগণকে আদেশ করেন যে, “কোন ক্রমেই যেন কোন প্রদেশ বা বিভাগ হইতে দশমাংশের

অধিক কর লেওয়া না হয়।” ভারতবর্ষে তৎপূর্বে ভূমির রাজস্ব এরূপ অল্পহারে কখনও নির্দিষ্ট হয় নাই।

ফলতঃ মুসলমান সম্রাটদিগের সময়ে রাজস্বের হার যেক্রমেই যখন নির্দিষ্ট বা নির্দ্ধারিত হউক, রাজ্য মধ্যে অনেক নিকর উপস্থিত, দেবোত্তর ব্রহ্মোত্তর, পীরোত্তর প্রভৃতির বাহুল্য ছিল। অধিকাংশ স্থলে দিল্লীর মুসলমান নৃপতিগণ উচ্চমনা ছিলেন। তাঁহাদের মধ্যে তেমন নীচাশয়, অর্থগৃধ্রু অনুদারমতির সংখ্যা অতি অল্পই ছিল। এখনও এ দেশে ‘পাতসাহী’, ‘নবাবী’-নজরের অনেক গল্পকাহিনী প্রচলিত আছে।

উক্ত প্রবন্ধের ‘আহারীয় দ্রব্য ও হুর্ভিক্ষ’ প্রকরণ হইতেও কোন কোন অংশ উদ্ধৃত করা আমরা বিবেচনাসম্মত মনে করি। ইহাতে প্রজাসাধারণের তাৎকালিক অবস্থার প্রস্ফুট আভাস প্রাপ্ত হওয়া যায়। প্রবন্ধকর্তা এতৎপ্রসঙ্গে লিখিতেছেন,—

“ত্রয়োদশ শতাব্দীর প্রথমার্দ্ধে কোনও হুর্ভিক্ষ হয় না, এরূপ সিদ্ধান্ত অসম্ভব হইবে না। কারণ মুসলমান ইতিহাস লেখকেরা প্রায়ই হুর্ভিক্ষের কথা বলিতে ভুলেন না। পাঠান সাম্রাজ্যে প্রথম হুর্ভিক্ষ জালালুদ্দীন খিলজীর রাজত্বকালে (১২৮৮—১২৯৫ খৃঃ অঃ), ব্যাপ্তি দিল্লীনগরী ও তৎপার্ব্ববর্তী ভূভাগে।”

এই হুর্ভিক্ষ সময়ে, আহারীয় দ্রব্যের দুষ্প্রাপ্তি, ও অগ্নিমূল্যকালে ভক্ষ্য দ্রব্যের মূল্য কিরূপ ছিল, তাহা জানিবার পক্ষে পাঠকগণের কোতূহল জন্মিতে পারে। উক্ত প্রবন্ধে তৎসম্পর্কে বার্ণির বিবরণের যে অনুবাদ আছে, তাহা আমরা উল্লেখযোগ্য মনে করি। বার্ণির বিবরণ এইরূপ—

“সেই বৎসর বৃষ্টি হইল না, দিল্লীতে হুর্ভিক্ষ উপস্থিত হইল, গম সের-প্রতি ১০ পাই দরে বিক্রয় হইতে লাগিল। শিবালিক প্রদেশে হুর্ভিক্ষ

নিতান্ত প্রবল হইয়া উঠিল। সে দেশের হিন্দুরা সপরিবারে বিশ ত্রিশ-জনে দলবদ্ধ হইয়া দিল্লী আগমন করিতে লাগিল এবং ক্ষুধার জ্বালা সহ্য করিতে না পারিয়া যমুনাভ্রমে প্রাণ-বিসর্জন দিতে লাগিল। সুলতান এবং অভিজাতগণ ইহাদিগকে যথাসাধ্য সাহায্য করিয়াছিলেন।”

দেশে যখন দুর্ভিক্ষ নাই, খাওয়াশয় প্রচুর, তখনকার বাজারদর কিরূপ ইহাও উল্লেখ করা উচিত। যখন অনশন-পীড়ায় সহস্র সহস্র লোক অকালে কালের গ্রাসে পতিত হইতেছে, তখনই গমের দর সের প্রতি ১০ পাই। হায়! হায়! ভারতভূমিকে কি সাধে কবিগণ, ‘সুজলা, সুফলা, শস্তশ্রামলা’ বলিয়া আখ্যা দিয়াছেন? ধন্য ভারতভূমি! ধন্য তাঁহার অক্ষয় শস্তভাণ্ডার!! আর একটা কথা এখানে বলা আবশ্যক। সে যুগ এখনকার স্থায় বৈজ্ঞানিক যুগ ছিল না। তখন ভারতবর্ষময় একরূপ রেল ব্যৱ্হার বিস্তার হয় নাই। মুহূর্তের মধ্যে, পলক-প্রমাণ সময়ে অনিল-দ্রুত-গামী বাষ্পীয়-শকট-মালা ভারতের এক প্রান্ত হইতে অন্য প্রান্ত অবধি গতিবিধি করিতে আরম্ভ করে নাই। বিশ্বস্তমিতকারী, বৈজ্ঞানিক লোকহিতকর এ আবিষ্কার, ইংরাজ রাজত্বেরই কীর্তিস্তম্ভ—তখন বিজ্ঞান মহিমা ভারতে অপরিজ্ঞাত,—ভারত কেন, বিজ্ঞান-প্রসূতি ইউরোপ ভূমিতেও তাহার কল্পনা মাত্র কাহারও হৃদয়ে চকিতে চমকিত হইয়াছে কিনা সন্দেহ! তাহা হইলে, তখনকার মত ভারতে দুর্ভিক্ষে লোকের প্রাণ-হানি ঘটা অসম্ভব ছিল। সে যাহা হউক, দুর্ভিক্ষ ভিন্ন অন্য সময়ের বাজার দরের বর্ণনা এইরূপ;—

(‘মাসালিক’ গ্রন্থ হইতে গৃহীত)

“গম ৮/০ মণ, মোটা চাউল ১১/০ মণ। ন/০ আনায় দেড় সের চিনি পাওয়া যাইত। ফিরোজ সাহের দীর্ঘ রাজত্বকালে কখনও দুর্ভিক্ষ

উপস্থিত হয় নাই। ভাল বৎসরে গম ১৮/১০ মণ পর্য্যন্ত নামিত, অনাবৃষ্টি হইলেও ৩/০ আনার বেশী কখনও মণের দর চড়ে নাই। ২৭ মণ গমের দর হওয়াতেই জালালউদ্দীন খিলিজীর আমলে দুর্ভিক্ষ হয়, আর ফিরোজ সাহের আমলে ৩/০ দর উঠিতেও প্রজার কোন কষ্ট হয় নাই। ইহাতে বোধ হয়, ফিরোজসাহের সুব্যবস্থাপুণে প্রজাপুঞ্জের অবস্থার অনেকটা উন্নতি হইয়াছিল। টমাস একখানি হস্তলিখিত আফিক প্রণীত ‘তাওয়ারিখের’ এক কোণে টিপ্পনীতে দেখিয়াছেন, “তখন ঘূতের দর ছিল ৮/১ পাই সের দরে এবং চিনির দর ছিল ৮/১০ পাই সের।”

পাঠকগণ স্মরণ রাখিবেন, এই বাজার দর দিল্লী ও তৎপার্শ্ববর্তী স্থানের। তাৎকালিক অমরাবতী সদৃশ দিল্লী নগরীতে বাজারদর অল্প স্থানের অপেক্ষা খুবই উচ্চ ছিল, এরূপ মনে করিতে হইবে। বর্তমানের লণ্ডন নগরী অপেক্ষা তখন দিল্লীতে কোন অংশেই অল্প ঐশ্বর্য্যশালী ভোগবিলাসী অভিজাত, রাজপুরুষগণের অবস্থান ছিল না। এখন ভাবিয়া দেখুন, যে দিল্লীতে লোকসংখ্যা সহস্র সহস্র, অদ্ভুত বিলাস-তরঙ্গের বিপুল উচ্ছ্বাস, সেই দিল্লীর বাজার দর যখন এইরূপ, তখন দূর মফঃস্বলের কথা কিরূপ ছিল !!

পাঠান-সম্রাটগণ দুর্ভিক্ষ সময়ে প্রজার কিরূপ আত্মকূল্য করিতেন; উক্ত প্রবন্ধে তাহারও সুন্দর আভাস আছে। রাজর্ষি গিয়াসুদ্দীন তোগলকের গুণধর বংশধর, মহম্মদ তোগলকের শাসন-কঠোরতা, নৃশংস-ব্যবহারের উল্লেখ ইতিহাসে দেখিতে পাওয়া যায়। পূর্বে উল্লিখিত হইয়াছে মহামনা গিয়াসুদ্দীন রাজস্বের হার ‘দশমাংশ’ নির্দ্ধারিত করেন। কিন্তু উপযুক্ত পিতার উপযুক্ত পুত্র, জগতে অতি সৌভাগ্যের ফলেই ঘটে। কিন্তু সুলতান গিয়াসুদ্দীন এ বিষয়ে ভাগ্যহীনই ছিলেন।

সে বাহা হউক, এই মহম্মদ তোগলকেরও হুভিক্ষ কালীন উদারতার কিক্রপ পরিচয় পাওয়া যায়, প্রস্তাবিত প্রবন্ধের এই প্রসঙ্গ হইতে তাহা নির্দেশ করা যাইতেছে । তাহাতে লিখিত আছে :—

(মহম্মদ তোগলকের সময়ে যে হুভিক্ষ উপস্থিত হয়) “সেই ঘোর দুর্দিনে সাম্রাজ্যের নিয়ন্তা নিশ্চেষ্ট ছিলেন না । মহম্মদ তোগলকের ক্ষিপ্ততা, নিষ্ঠুরতা এবং সর্বগ্রাসিনী রাজস্বনীতির যতই কেন নিন্দা করি না, তাঁহার হুভিক্ষ নিবারণোচ্চোগ সর্বথা প্রশংসনীয় । মহম্মদ তোগলক দিল্লীর হুভিক্ষ নিবারণের জন্ত রাজকীয় ভাণ্ডারের দ্বার উন্মুক্ত করিয়া দিলেন । নগর ভরিয়া ছয় মাসের আহাৰায় বিতরিত হইল । উচ্চপদস্থ রাজপুরুষগণ এই বিতরণ কার্য্য পরিদর্শন করিলেন । কৃষিকার্য্যের পুনরুজ্জীবনের জন্ত রাজকোষ হইতে ধান দিতে লাগিলেন, কুপ খনন করাইয়া দিলেন * * * * * । এ সম্বন্ধে বার্লি লিখিয়াছেন—“দুই বৎসরের পতিত ভূমির আবাদ কার্য্য পরিদর্শনকারীদিগকে রাজকোষ হইতে সত্তর লক্ষ টাকা বাহির করিয়া দেওয়া হয়, কিন্তু ইহার শতাংশের অথবা সহস্রাংশের একাংশও কৃষিকার্য্যের উৎকর্ষ সাধনে নিয়োজিত হয় নাই ।”

এরূপ চিরকালই দেখা যায়, অস্তাত্ত রাজপুরুষ ও কর্ম্মচারিগণের দোষেই রাজ্য-নিষ্ঠা সম্রাটগণের সহুদ্দেশ্য অনেকস্থলে সফল হয় না । ফলে, পরিণামে আবার যত অপকীর্ত্তির ভাগী স্বয়ং সম্রাট । ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র উপ-রাজ, উপ-প্রভুদিগের অত্যাচার উৎপীড়নের কল্যাণে অনেক রাজা-ধিরাজ রাজচক্রবর্ত্তীর পবিত্র নামে হুম্মোচনীয় কলঙ্ক-কালিমার মুদ্রণ । নায়ব, কারকুন, সেহা-নবীশ, তহশীলদার, পাইক পেয়াদাগণের দোষে জমিদারের হুর্ণাম । ইহা আজকাল বলিয়া নয়, সমাজের সৃষ্টি অবধি

চিরকালই একরূপ। হায়! এইরূপেই কত কত প্রাচীন নরপাল, নৃপতি-গণের অপকীর্তি, অপবাদ কুশল জগৎ-পৃষ্ঠে চির-ঘোষিত।

পাঠান-সম্রাট্দিগের সাধারণ হিত-কর অনুষ্ঠান-নিকর প্রসঙ্গে উক্ত প্রবন্ধে লিখিত আছে :—

“অপ্রাসঙ্গিক হইলেও সেকালের পথ-চলাচল সম্বন্ধে আমরা এখানেই দুই একটি কথা বলিব। পথের ধারে কিছু ব্যবধানের অন্তরে অন্তরেই আড্ডা ছিল। প্রত্যেক আড্ডায় একটি মসজিদ, পথিকগণের আবাসের জন্ত সরাই বা পাহু নিবাস, জলাধার এবং আবশ্যকীয় দ্রব্যপূর্ণ বিপণি ছিল। আবহুল কাদের বেদেয়নি লিখিয়াছেন, “সেরসাহের সময়ে প্রতি আড্ডায় মুসলমানদিগকে জল দিবার জন্ত মুসলমান এবং হিন্দু পথিক-দিগকে জল দিবার জন্ত হিন্দু নিয়োজিত ছিল।”

রাজকুমার বাবু তাঁহার রচিত ‘বাঙ্গালার ইতিহাস’ গ্রন্থে মুসলমান-যুগের রাস্তা ঘাট ইত্যাদির এইরূপ বর্ণনা দিয়াছেন ;—

“যদিও অনেক নদ নদী থাকায় এদেশের বাণিজ্য প্রধানতঃ জলপথে চলে, তথাপি বাণিজ্য কার্য ও গমনাগমনের সুবিধার জন্ত মুসলমানদিগের সময়ে বড় বড় রাজবস্ত্র ছিল। ১৬৫০ খৃষ্টাব্দের একখানি মানচিত্রে (Vanden Broucke's Map) এই কয়েকটি প্রধান রাস্তা লক্ষিত হয়। (১) যে স্থলে ভাগীরথী ও পদ্মা পৃথক হইয়াছে, পাটনা, মুঙ্গের ও রাজ-মহল দিয়া সেই স্থল পর্যন্ত একটি রাস্তা আসিয়া দুইটি শাখায় বিভক্ত হইয়াছে; একটি মুকসদাবাদ, পলাশী, অগ্রদ্বীপ, বর্ধমান ও মেদিনীপুর দিয়া কটকাভিমুখে গিয়াছে। অপরটি পদ্মার দক্ষিণ ধার দিয়া ফাতাবাদ (ফরিদপুর) পর্যন্ত বাইয়া ঢাকার অভিমুখে গিয়াছে। (২) আর একটি রাস্তা বর্ধমান হইতে বীরভূমের মধ্য দিয়া কাশিমবাজার হইয়া পদ্মার তার

পর্যন্ত গিয়াছে এবং নদী পার হইয়া রামপুর বোয়ালিয়ার অনতি-দূরবর্তী হাজরাহাটি দিয়া করতোয়া-কূলস্থ ঘোড়াঘাট হইয়া ব্রহ্মপুত্রের অভিমুখে ধাবিত হইয়াছে। (৩) অপর একটি রাস্তা বর্ধমান হইতে হুগলি, যশোহর ভূষণা, ও ফাতাবাদ দিয়া পদ্মাপার হইয়া ধলেশ্বরী ও লখিমার সঙ্গমস্থল পর্যন্ত গিয়াছে। (৪) আর একটি রাস্তা ঢাকা হইতে বাহির হইয়া ধলেশ্বরী পার হইয়া পীরপুর দিয়া পাবনা-জেলার অন্তর্গত সাহাজাদপুরের অভিমুখে গিয়াছে।”

এই গেল শুদ্ধ বাঙ্গালার রাস্তাসমূহের বর্ণনা। ভারতের অত্যাশ্র ভাগেও বিস্তর রাজবন্দ ছিল, সে সমুদায়ের বর্ণনা ইতিহাসে প্রকটিত থাকিলেও আমাদের হৃর্তাগ্যবশতঃ সেরূপ কোন ইতিবৃত্ত-গ্রন্থ হস্তগত হয় নাই। উপরে রাস্তার বিবরণ দেওয়া গেল, তাহাদের এক একটির বিস্তৃত-বিবেচনা করিলেও নিতান্ত আশ্চর্য্যামিত হইতে হয়।

এই উনবিংশ, বিংশ শতাব্দীতেও সেরসাহের প্রসিদ্ধ-রাজ্যস্থান “গ্রেট ট্রাঙ্ক রোড,” মুসলমান রাজত্বের অক্ষয়কীর্তিস্তম্ভ স্বরূপ বিद्यমান। সর্বাধঃসিকাল এখনও তাহার বিলয় সম্পাদন করিতে পারে নাই। এই ইংরেজ রাজত্বযুগেও তাহার অনুরূপ বিস্তৃত সর্বাঙ্গসুন্দর রাজবন্দ প্রস্তুত হয় নাই।

আমরা ‘ভারতী’র যে প্রবন্ধ আশ্রয় করিয়া পাঠান-সাম্রাজ্যের অনেক বিষয় লিপিবদ্ধ করিয়াছি, তাহারই একস্থানে লিখিত আছে;—

“সম্রাট্ ফিরোজসাহ গিয়াসউদ্দিন তোগলকের বিধি পুনরুজ্জীবন করেন। তিনি দশমাংশ “খিরাজের” হার নির্দিষ্ট করেন। কিন্তু কৃষি বিভাগে ফিরোজসাহের অক্ষয়-কীর্তি, যমুনা এবং শতদ্রু হইতে খনি-পয়ঃপ্রণালীদ্বয়। তিনি নবপ্রতিষ্ঠিত হিসার ফিরোজা সহরে গুইটী নদী

হইতে দুইটা পয়ঃপ্রণালী খনন করিয়া জল আনয়ন করেন, একটা যমুনা হইতে, অপরটা শতদ্রু হইতে। উভয় পয়ঃপ্রণালীই খনিত হইয়া কর্ণালের নিকট দিয়া আসে এবং অশীতি ক্রোশ দৈর্ঘ্য ব্যাপিয়া প্রবাহিত হইয়া নগরে এক খাতে জলধারা ঢালিয়া দেয়।” এ সম্বন্ধে চমাস্ লিখিয়াছেন ;—

প্রথমোক্ত (যমুনা) শাখা কিয়দংশে পরিবর্তিত আকারে, আজ এই উনবিংশ শতাব্দীতেও প্রাচীন তীরমেশের দুই শত মাইল ব্যাপিয়া ব্রিটিশ প্রজাগণকে জল দান করিতেছে। আজও রূপার অবধি সিরহিন্দ পর্য্যন্ত শতদ্রু শাখার চিহ্ন পরিলক্ষিত হয়।”

উক্ত প্রবন্ধ হইতে আমাদের আর একটা মাত্র বিষয় আলোচ্য। সে বিষয়, ‘জিজিয়া’ কর। এই জিজিয়া কর মুসলমান রাজত্বের একটা ঘোর কলঙ্করূপে পরিগণিত।

“পাঠান-সাম্রাজ্যের পুরাবৃত্তকারগণের মধ্যে আফিক জিজিয়া কর সম্বন্ধে কয়েকটা কথা বলিয়াছেন। তিনি বলিয়াছেন দিল্লীতে তিন প্রকার জিজিয়ার হার প্রচলিত ছিল। “প্রথম শ্রেণী ৪০৭, দ্বিতীয় ২০৭ এবং তৃতীয় শ্রেণী ১০৭।” অবস্থাভেদে এই হারে প্রত্যেক ব্যক্তির জন্ত জিজিয়া প্রদান করিতে হইত। পল্লীগামে কিরূপ হার প্রচলিত ছিল সে সম্বন্ধে আফিক কোন কথাই বলেন নাই। জিজিয়া করের ইতিবৃত্তে দ্বিতীয় যুগ, মোগল সম্রাট্ আকবর কর্তৃক জিজিয়া রহিত করণ। এই সম্পর্কে আবুলফজল ‘আইন-ই-আকবারি’ গ্রন্থে লিখিয়াছেন, দ্বিতীয় খালিফা ওমার “অবস্থাপন্ন লোকের জন্ত ৪৮ দিরহাম (অর্থাৎ ৬৭) হারে, মধ্যবিত্তের জন্ত ২৪ দিরহাম (অর্থাৎ ৩৭) হারে, এবং নিম্নশ্রেণীর জন্ত ১২ দিরহাম (অর্থাৎ ১৬০) হারে জিজিয়া কর নির্দিষ্ট করেন। এতদ্বারা অনুমান হয়,

আকবর যখন জিজিয়া কর তুলিয়া দেন, তখন ওমার-নিকশিত হারই হিন্দুস্থানে প্রচলিত ছিল। দ্বিজিয়ার ইতিবৃত্তে তৃতীয় যুগ, আওরঙ্গজেব যখন উহা পুনঃ স্থাপন করেন। আওরঙ্গজেব মস্বেচ্ছা প্রকারের জিজিয় করেন, ১৩০ হারে এবং সর্বনিম্ন, ৩০ হারে। এখন প্রশ্ন এই, তার যেরূপই হউক, জিজিয়া কি প্রত্যেক হিন্দু পরিবারের আবার বদ্ধ বান্ধা প্রত্যেক ব্যক্তির জন্ত প্রদান করিতে হইত? ইহা কি বর্ণাশ্রম নীতি-প্রতি বর্ণ? যদি তাই হয়, তাহা হইলে দৃষ্টান্তরূপ একটি দারিদ্র কৃষকের পরিবারে কৃষক স্বয়ং, স্ত্রী এবং দুটি শিশু সম্ভবতঃ লইয়া চারিটি লোক ধরিয়া লইলে, এই সামান্য পরিবারের জন্ত ওমারের হারেও বেচারাকে বার্ষিক ৬ দিতে হইত। সেখানে ৬ টাকায় বার মণ চাউল পাওয়া যাইত। আমার বিশ্বাস, এরূপ হারে জিজিয়া প্রদান করিতে গেলে হিন্দু জাতি উচ্ছন্ন যাইত। “প্রতি ব্যক্তি” অর্থে প্রতি পরিবারের প্রধান ব্যক্তি ধরিয়া লওয়া যায় না কি? আমি এ প্রশ্নের মাঝামাঝি ভার পাঠক-গণের উপর অপণ করিলাম।”

প্রবন্ধকর্তা ইহার কিছু পরেই উল্লেখ করিয়াছেন যে, চতুর্দশ শতাব্দীর মধ্যভাগ পর্যন্ত ব্রাহ্মণগণ জিজিয়া-মুক্ত ছিলেন।

আমরাও এইস্থানে জিজিয়া সম্বন্ধে সামান্য কিছু বলিতে ইচ্ছা করি। উপরে ‘আইন-ই-আকবার গ্রন্থে খালিফা ওমার নিকশিত জিজিয়াব সে হার দৃষ্ট হয়, তাহাতেও স্পষ্ট এরূপ কিছু বুঝা যায় না যে, প্রত্যেক ব্যক্তিকেই সেই কর দিতে হইত।

উহা ভিন্ন পল্লীগামের জিজিয়া সম্বন্ধে আফিক কিছু লিখেন নাই। ইহাতেও পল্লী সম্পর্কে স্পষ্ট কিছু বুঝা গেল না। দিল্লী নগরী তখন কিকপ স্থান ছিল, সকলেই জানেন। উহা মর্ভোব অমরাপুরী, ইহা

কেবল বালক নহে, অনেক বৃদ্ধ ইহাতে শিক্ষাপ্রাপ্ত হইতে পারেন। যাহারা বাল্য-পাঠ্য পুস্তক বলিয়া গণ্য করিয়া ইহা পড়িবেন না, তাঁহাদিগের জন্য এই ক্ষুদ্র গ্রন্থটিকে উপলক্ষ্য করিয়া আমরা বাঙ্গালার ইতিহাস সম্বন্ধে গুটীকত কথা বলিব। সকলই অধ্যয়নীয়-তত্ত্ব ইহাতে পাওয়া যায় বলিয়া আমরা এ ক্ষুদ্র গ্রন্থের বিস্তারিত সমালোচনায় প্রবৃত্ত, নচেৎ বাল্য-পাঠ্য পুস্তক আমরা সমালোচনা করি না।” আমরা পূর্বে যাহা যাহা আলোচনা করিয়াছি, তাহা সমগ্র ভারতবর্ষ-সম্বন্ধে। তাহাতে বাঙ্গালা দেশের ইতিবৃত্তসংক্রান্ত অতি অল্প কথাই আলোচনার অবসর ঘটিয়াছে। এইক্ষণে এই ক্ষুদ্র ইতিহাস খানি অবলম্বন করিয়া আমরা তৎপ্রসঙ্গে কিঞ্চিৎ বক্তব্য প্রকাশ করিতে ইচ্ছা করি।

এই ক্ষুদ্র গ্রন্থে বাঙ্গালার ষাটজনৈরও অধিক স্ববাদারের উল্লেখ দেয়া যায়। সকলেই জ্ঞাত আছেন, একাল সেকাল চিরকালই বঙ্গদেশ, সাক্ষাৎ সম্বন্ধে দিল্লীর সম্রাটগণ-নিয়োজিত সুবেদারকণ্ঠকই শাসিত হইত। সুবেদারেরা সম্রাটের প্রতিনিধি। তাহাদের উপাধি ছিল, নবাব। বাঙ্গালা দেশের শাসনকার্যের সাহিত সম্রাটদিগের সম্বন্ধ অতি অল্পই ছিল। তাঁহারা মাত্র রাজস্ব-ভোগী ছিলেন। এই নবাবেরা স্বীয় অধিকার মধ্যে সর্বময়-কর্তা ছিলেন। এমনকি, অনেকে মুখে দিল্লীর প্রভুত্ব স্বীকার করিলেও কার্যে স্বাধীন যথেষ্টাচরণ করিতেন। অনেক সময়ে রাজস্ব পর্য্যন্ত বন্ধ করিয়া দিতেন। সম্রাটগণেরপক্ষেও সুবেদারগণের একপ যথেষ্টাচারিতা, অবাধ্যতা অল্প অসুবিধা, সামান্য বিভ্রম, তুচ্ছ অশান্তির বিষয় ছিল না। যাহা হউক মুশিদ কুলিখান সময় হইতে শেষ পর্য্যন্ত মুশিদাবাদই বাঙ্গালার রাজধানী থাকিয়া যায়। এই প্রস্তাবিত ক্ষুদ্র ইতিহাসিক গ্রন্থে সেই সময় নবাবদিগের শাসন কালীন স্থল স্থল স্থান

ণিপিবদ্ধ আছে। কিন্তু পাঠকগণ এই ইতিহাসে দেখিবেন, সুবেদারগণের মধ্যে অতি অল্পসংখ্যকেরই অত্যাচার-প্রবণতার উল্লেখ আছে। সত্য বটে, সায়েস্তার্থী কি সেরাজ-উদ্দৌলা প্রমুখ দুই একজন নবাবের প্রজাপীড়ন অত্যাচারের কথা এদেশে প্রচলিত আছে। কিন্তু এই ইতিহাসে কোথাও সেরূপ বীভৎস নৃশংসতার বর্ণনাক্ষর আভাস দেখা যায় না। আমাদের বিশ্বাস, তাঁহাদের চরিত্রে তারোপিত কলঙ্ক-কথা, গল্প-মাত্র। তাহাদের ভিত্তি যদি কিছু থাকে, তবে তাহা অল্প জল্পনা-প্রিয় ব্যক্তিগণের কল্পিত। সত্যের সহিত সহজ তাহাদের অতি অল্প। মহামতি ইংরেজেরা সেরাজ-উদ্দৌলার চরিত্রে যে সমস্ত অমানুষিক নৃশংসতা, পৈশাচিক দৃষ্টান্তের কলঙ্ক আরোপিত করিয়াছেন, তাহা যে অতিরঞ্জিত সে বিষয়ে আর সন্দেহ থাকিতে পারে না। মোহম্মদ-সমাজ-সুহৃদ পুণ্যাত্মা, খ্যাতনামা অক্ষয়কুমার মৈত্র মহাশয়, তাঁহার প্রসিদ্ধ “সেরাজ-উদ্দৌলা” গ্রন্থে হত-ভাগ্য নবাবের কলঙ্ক-দূষিত চরিত্রকে চিরকলঙ্ক-রাভ-গ্রাস হইতে অনেক পরিমাণেই মুক্ত করিয়াছেন। পরমেশ্বর তাঁহাকে দীর্ঘায়ু করুন। স্বর্গীয় শাস্তিচ্ছায়া তাহার সংসার-যন্ত্রণা-দগ্ধ মস্তকোপরি নিরন্তর পতিত হউক। তাহার গ্রন্থপ্রস্তুত যুক্তি অতি অকটা, প্রমাণ অতি মৌলিক অথগুনীয়।

উক্ত গ্রন্থ খানি অক্ষয় বাবুর অক্ষয় কীর্তি। পৃথিবীর ক্ষণ-প্রবাদী তাঁহার মরদেহান্তেও তাঁহাকে একমাত্র সেই কীর্তিই জগতে চিরস্মরণীয় করিয়া রাখিবে;—“কীর্তির্ময় মজীবতি”। পুস্তক খানি তাঁহার বহু পুণ্য-ময় গবেষণার ফল। সেরাজ-উদ্দৌলার চরিত্রে যে কলঙ্ক-কাণ্ডিমা এতকাল পাশাণ-রেখার আঁয় অঙ্কিত ছিল, যাহা সহজে মুছিয়া বাইবে, এমন ধারণাও বড় কাহারও ছিল না, সেই ভ্রমোচনীয় কলঙ্ক-মন্তর এক প্রকার ক্ষান্ত হইয়াছে। এত অক্ষয় বাবু। বহু কীর্তি প্রদান।

তিনি সত্য সত্যই ততভাগ্য মুসলমান সমাজের অক্ষয় সুহৃদ,—প্রিয় প্রণয়-ভাজন,—প্রাণের সখা ! তিনি, গ্রহ-বৈশুণ্যে অধঃপতিত মুসলমান সমাজকে যে ঋণ-জালে জড়িত কবিয়াছেন, তাহার ইহকালিক কোন প্রতিদান নাই,—সে ঋণের পারিশোধ হওয়া এ জগতে সম্ভাবিত নয় !

ইহা স্বাকার্য্য, অত্যান্ত নবাবদিগের অপেক্ষা সেরাজ-উদ্দৌলা কিঞ্চৎ যথেষ্টাচার্য্যতর লক্ষণ দেখাইয়াছিলেন । তিনি যে অনেকটা সাধীন-প্রবৃত্ত, যথেষ্টাচার্য্যী হইবেন, ইহারও যথেষ্ট কারণ ছিল । অনেকই জানেন, তিনি বঙ্গের প্রসিদ্ধ লোক-প্রিয় নবাব আলিবর্দীখাঁর দৌহিত্র । আলিবর্দীখাঁ পুত্রাদিক স্নেহে আশৈশব তাঁহাকে প্রতিপালন করেন । বৃদ্ধ নবাব অপুল্ক ছিলেন । সেরাজ উদ্দৌলাই তাঁহার একমাত্র দৌহিত্র, প্রিয়তমা কন্যার সন্তান । আলিবর্দীখাঁ সেরাজ-উদ্দৌলাকে পুত্র-সম্ভাবনা-হীন বার্ককোর মোহে যথেষ্ট প্রশ্রয় দিতেন । এই বার্ককোর মোহ, এই সর্বনাশক প্রশ্রয়ই ততভাগ্য সেরাজ-উদ্দৌলার কাল । প্রায়ই দেখা যায়, একরূপ প্রশ্রয়ে বড় ঘরের সন্তান মাত্রই বিগড়িয়া যায় । সেরাজ-উদ্দৌলার পক্ষে সেরূপ হওয়া কোন ক্রমেই আশ্চর্য্যের বিষয় নয় । যে আলিবর্দীখাঁ অতি সুস্বদর্শী, বিবেচক, বিচক্ষণ ব্যক্তি ছিলেন, তিনিও তাঁহার এ মোহের বিষময় ফল ভাবিয়াও ভাবেন নাই । এই আলিবর্দীখাঁর আশ্রয়িত বঙ্গদেশে মহামারী সদৃশ বর্গীর উপদ্রব ঘটে । তিনি যেরূপ দূরদর্শিতা, সতকতা সুদক্ষতার সহিত সেই উপদ্রব-শান্তি করেন, ইতিহাস পাঠকমাত্রই তাহা অবগত আছেন । কিন্তু মানুষ যতই বুদ্ধিমান, জ্ঞানী, বিচক্ষণ হউক না কেন, মানুষ চিরকালই মানুষবই আর কিছু নয় । মানুষের যতই বিজ্ঞা-বুদ্ধির গোবব থাকুক, যতই না কেন জ্ঞান বিবেচনার দ্বারা : উৎ, মানুষ ভবিষ্যৎ অন্ধ, মানুষ, পদেপদে ভ্রমের দাস ।

এ সম্বন্ধে আলিবর্দীখাঁকে শতমুখে নিন্দাবাদ না করিয়া পারা যায় না । সেরাজ-উদৌলার যত না দোষ, তাঁহার শৈশবের শিক্ষার দোষ ততোধিক । সত্য বটে, সেরাজ আলিবর্দীখাঁর আলালের ছালাল, অন্ধের যষ্টি, হৃদয়ের মণি, নয়নের পুতুলী, প্রাণের অধিক প্রাণ, প্রিয়ভাজন ছিলেন ; কিন্তু তাই বলিয়া তিনি যে বার্নিকোর বাৎসল্যাবেশে, স্নেহের আবেশে, মোহের প্রাবল্যে, সেরাজের ভবিষ্যজীবন এমন কলঙ্ক-ময় সঙ্কট-সঙ্কুল করিবেন, ইহা কোন ক্রমেই বুদ্ধিমত্তার কার্য্য বলিয়া স্বীকার কবা যাইতে পারে না । তা যতই কেন তাঁহার অন্তকূলে যুক্তির অবতারণা করা যায় না কেন । তবে মানুষের দুর্ব্বলতা নিতান্ত স্বাভাবিক । মানুষমাত্রই স্নেহের দাস, ভ্রমের অধীন, মোহের বিষকাট,—মানুষে ভবিষ্যৎ-জ্ঞান, দেবতার দূর-দর্শিতা কোন ক্রমেই সম্ভবে না । অপূর্ণতা, মনুষ্য-চরিত্রের চির-কলঙ্ক । এ কলঙ্ক হইতে মানুষ নাম-ধারী জীবের কিছুতেই নিস্তার নাই । আলিবর্দী খাঁও তাই তাঁহার মোহ-জনিত ভবিষ্যৎ অমঙ্গল পরিণাম, বিষময় ফল, মানুষের উচিত ভ্রমবশতঃ হৃদয়ে কখনও ধারণা করিতে পারিয়াছেন বলিয়া বোধ হয় না । তাহা হইলে সেরাজের পরিণাম কখনই সেরূপ হইতে পারিত না । আবার তাই বা বলি কেন ? দৈব-লজ্জনে,—হুর্নিবার নিয়তি থওনে, মানুষের কি অধিকার আছে ? মানুষ দৈবাধীন,—নিয়তির দাস । ভবিষ্যৎ অবশ্যই ঘটবে । তাহা এড়াইবার সাধ্য মানুষের নাই । বিধি-লিপির ভবিতব্যতা সর্ব্বময়-জগৎ-নিয়ন্তার সম্পূর্ণ ইচ্ছাধীন । সে বিষয়ে তিনি মানুষকে কোন অধিকার দেন নাই । তাহা হইলে স্বল্পক্ষমতা, তুচ্ছজ্ঞান-বুদ্ধি-গর্ভিত মানুষ, এত দিনে তাঁহাকে ত্রৈলোক্যের একাদিপিত্তাধিকার হইতে বিচ্যুত করিয়া দিত । সে লাল-

সে যাহা হউক, সেরাজ-উদৌলা যখন মুর্শিদাবাদের মসনদে আরোহণ করেন, তখন তাঁহার বয়স বিংশতি বৎসরও পূর্ণ হয় নাই। তখন তাঁহার নবান যৌবন সময়। যৌবন বড় বিষময় কাল। এই কালে মানুষের অন্তঃকল-নিহিত পাশববৃত্তির প্রবল-উত্তেজনা। এ সময়ে সেইরূপ দম্ভজ্ঞান, সংশিক্ষার সংযমভ্রাস না থাকিলে, যুবকমাত্রই বিপথ গামী হয়। মানুষ আর পশুতে পার্থক্য বড়ই কম। মানুষ পশুর এক ধাপ মাত্র উপরে। অপবিত্র পশুর, পৈশাচিক-প্ররুতিতে, মানুষের পদাঙ্কলন হইতে বড় কাল-বিলম্ব হয় না। তাহাতে আবার পাপের মোহিনী শক্তি অতিব প্রবলা! পাপের প্রলোভন সংবরণ করা, উদ্ধাম যৌবন-মদ-মত্ত অনেক যুবকের পক্ষেই দুঃসাধ্য। তাই যৌবনে মানুষ মাত্রেই কিছু না কিছু কলঙ্ক সঞ্চয় না হইয়াই যাব না। এমনও অনেক আছেন,—সেরূপ লোকের সংখ্যা যে সমাজে বড় কম, তাও নয়, যাহারা যৌবনাভীতে,—চল্লিশ পারে, ‘বকোধ্যাস্থিক’ পরম সাধু সন্ন্যাসী ব মোহন বেশ ধারণ করেন। ধর্মের বহির্ঘটা, লোক-দেখানো ভাগ আড়ম্বর, ছল-চাতুরীও তাঁহাদের মধ্যে যথেষ্ট থাকে। অনেকের হস্তেই জপমালা, গাত্রে নামাবলী, কটিতটে কোঁপীন, ললাট-ফলকে চন্দন তিলক ফোঁটারও বিষম ঘটা। দুই একটি জটাও মস্তকে শোভা পায়। কিন্তু তাই বলিয়া কি এরূপ মনে করিতে হইবে, তাঁহারা আজন্ম সাধু, চিরশুদ্ধ-চারী? তাহা কখনই নয়। করজকমণ্ডলু-দণ্ডধারী যোগী ঋষি ছদ্মবেশী লোকের অভাব বলিতে বড় বেশী নাই। কত কত সাধু সন্ন্যাসী নিত্য নিত্য আমাদের নয়ন-গোচরে পতিত হন;—এখানে সেখানে তাঁহারা তবতল আশ্রয় করিয়া থাকেন;—বোধ হয় না যে, তাঁহাদের ভোগবাসনা, বিষয় স্পৃহা কিছু আছে। সাক্ষাৎ সমক্ষে

তঁাহারা নিতান্ত সাধু ; পরম-যোগী । ভোগ-বাসনা, বিষয়-লালসা ত্যাগ করিয়া, সংসার হইতে সম্বন্ধ বিচ্ছিন্ন করিয়া, তঁাহারা নিশ্চয়ই যেন একমাত্র ধর্ম-সাধনে ব্রতী হইয়াছেন । কিন্তু বলিতে কি, যদি ভালরূপ সম্মান করা যায়, তবে দেখা যাইবে, তঁাহারা অনেকেই বঙ্কিম বাবুর ‘কমলাকান্ত দণ্ডের’ ‘দামুঘোষ’ । অনেকে আবার কি ; শতকরা নব নবতরুণই সেরূপ সাধু সন্ন্যাসীর ভেক লইয়াছেন । হয়ত এখনও অনেকেরই ফণাচক্র আছে, কিন্তু তাহা বড় টের পাওয়া যায় না । কোঁসও ঢের আছে, কিন্তু তাহা জানিবার বড় সাধ্য নাই । তঁাহাদের আত্ম-গোপনের যে সব বহিরাবরণ আছে, তাহা ভেদ করিয়া অন্তরের মাহুতটিকে স্বরূপে চিনিতে পারিবার ক্ষমতা কর জনের আছে ? মোটের উপর, প্রৌঢ়ের দশায় অনেকেরই যৌবনের ছন্দ, ভ্রমণ পিপাসার শাস্তি হইয়া তঁাহারা জীবনের পরিবর্তনের পথে অগ্রসর হন । কিন্তু বলিতে কি, যদি তঁাহাদের মধ্যে সকলেই জীবনের অতীত জীবনকাহিনী ক্ষণমাত্রও হৃদয়ে ধ্যান করেন, তাহা হইলে নিশ্চয়ই অন্তরে অন্তরে বিষম লজ্জিত ও অধোমুখ হইবেন, সন্দেহ নাই ।

যৌবনের কথা অনেকেরই এইরূপ । তবে তাহা বড়ই গোপনের বিষয়,—শতকরা নিরনব্বই জন সম্বন্ধে তঁাহাদের যৌবন কাহিনী অপরের বড় কিছু জানা থাকে না । তবে নিজ নিজ অতীত-স্মৃতি-দর্পণে অম্পষ্ট আভাসের দ্বারা সে সব প্রত্যক্ষিত থাকে । সময়ে সময়ে তাহা চকিতে ফুটিয়া ওঠে, কিন্তু আবার ক্ষণিক চপলাচমকের দ্বারা মিলাইয়া যায় । কিন্তু হৃদয়রাজ্যের কথা অনেকস্থলেই বড় গোপনের । কচিং ভ্রুই একজন হতভাগ্যের কলঙ্ক-দূষিত যৌবনকাহিনী জগতে প্রচারিত হয় । বড় ঘয়ের কথা প্রায়ই লুকান থাকে । তবে যেটা আবার প্রকাশ পায়,

।হা বড়ই সাংঘাতিক মর্জিধারণ করে,—প্রায়শঃ তিলে তাল হইয়া সেই এক প্রকার হয় ! কাহিনী-কর্তাদিগের উর্বর মস্তিষ্কের কল্পনায়, শিল্প গাভুর্যের টানা বোনায় তাহা বীভৎস বিভাষিকাময় হয় ।

সেরাজ-উদ্দৌলা সম্বন্ধে সেইরূপ জুই একটি কলঙ্ক-কাহিনী এদেশে প্রচলিত আছে । কিন্তু তাহা কতদূর সত্য, ইতিহাসের জটিলতা ভেদ করিয়া জানিবার সাধ্য নাই । তবে মনুষ্যের স্বভাবে, প্রবৃত্তির তাড়নায়, যৌবনের উত্তেজনায়, পাপের কুহকে মানব-চরিত্রে কলঙ্ক-পঙ্কিলতার পর্শ হওয়া কোনক্রমেই অসম্ভব নয় । তাহাতে আবার সেরাজ-উদ্দৌলা বড় ঘরের সন্তান,—তৎকালীন বাঙ্গালার নবাবের প্রাণপ্রিয়তম দৌহিত্র । বাঙ্গালার নবাবদিগের ঐশ্বর্য্য সম্পদের তুলনা এখনও সহজে বড় মিলে না । তবে ইহা বিচিত্র নয় যে, সেই সেরাজ-উদ্দৌলা অহোরহঃ আশৈশব বিলাসবিনোদলহরীতে উৎকৃষ্ট নিক্ষিপ্ত হইয়া অনেকটা উচ্ছৃঙ্খল হইয়া পড়িবেন । এদিকে আবার মাতামহের নিতান্ত আদরে তিনি কোনরূপ দংশিকালাভ করিতে পারেন নাই । ইহাও তাঁহার এক পরম দুর্ভাগ্যের বিষয় । অন্তদিকে বড় ঘরের সন্তানদিগের কাল, তোষামোদ-প্রিয়, নীচাশয় মোসাহেবের দল । ইহারা পরচ্ছন্দানুবর্তনকেই জীবনের পরমার্থ জ্ঞান করেন । প্রভুর অসঙ্গত মতে মত দেওয়া, হয় কে না, না কে হয় করা, জলকে নীচু বলাই ইহাদের অভ্যাস । যেখানে প্রভুর নিরঙ্কুশ প্রবৃত্তির প্রধুমিত বহ্নিতে ফুৎকার প্রয়োগে নিজ স্বার্থ-সিদ্ধির সম্ভাবনা, সেখানে কেন তাঁহারা সেরূপ না করিবেন ? নবোদ্দীপিত-উদ্যম-প্রবৃত্তি-হৃদ্ধি নবীন প্রভুকে, ইঙ্গিতে ভঙ্গীতে প্রবৃত্তির পথে চালনা করাই তাঁহাদের নিত্যব্রত । এ কথা নিশ্চিত যে, সেরাজ-উদ্দৌলা যৌবনের আরম্ভে অবশ্যই সেই প্রকার লক্ষ্মীর বরণায়, পরানপুটগাত্র তোষামোদজীবনগণের

দ্বারা অষ্টপ্রহর পরিবেষ্টিত থাকিতেন। তাঁহারা 'একে চায় আর পায়,'—
তাঁহাদের পোয়াবার বই আর কি ?

কিন্তু যতই যাহা হউক, সেরাজ-উদ্দৌলা যে যৌবন চাকুলার প্রথম
সময়ে মুর্শিদাবাদের প্রভুত্ব লাভ করেন, একথা কে না বলিবেন ? যখন
তিনি সবেমাত্র বিশ বৎসরের একজন সংসারানভিজ্ঞ যুবক, তখনই তিনি
মুর্শিদাবাদের নবাবীপদে অধিষ্ঠিত হন। তিনি মাতামহের আদরে এতই
কিছু আশ্পদ্রিত, উচ্ছৃঙ্খল হইয়া পড়িয়াছিলেন যে, এক সময়ে তিনি
আলিবর্দী খাঁর বিরুদ্ধেও অস্ত্রধারণ করিয়াছিলেন। (রাজকৃষ্ণ বাবুর
'বাঙ্গালার ইতিহাস')

যাহা হউক, তিনি নবাবীপদ প্রাপ্ত হইলেন। কিন্তু বহু-প্রসবিনী
বঙ্গভূমির অতুল ধনৈর্ঘর্য্য, শ্রেষ্ঠ পদগৌরব, বিপুল ভোগবিলাস তাঁহার
ভাগ্যে অধিক দিনের জন্ত ঘটে নাই। সেরূপ তাঁহার নিয়তি ছিল না।
অকস্মাৎ তাঁহার জীবনের লীলাক্ষেত্রে যবনিকাপাত হইল,—ঝটিতি তাঁহার
জীবন রঙ্গমঞ্চের অভিনয় প্রসঙ্গের সাঙ্গ !! তিনি অল্প দিনমাত্র মানবের
পরিবর্তনশীল জীবনের পরিচয় দিতে অবসর পাইয়াছিলেন। কে বলিতে
পারে, তাঁহার জীবন-স্রোত পরিবর্তনের পথে প্রধাবিত হইত না ?
বয়সের সঙ্গে সঙ্গেই যৌবনের চাকুলা দূর হইতে দেখা যায়। মানুষ
চিরকাল প্রবৃতির দাস থাকিতে পারে না। পরিবর্তন-শীলতাই প্রকৃতির
নিয়ম। এ জগতের কিনা পরিবর্তন-প্রবণ ? শৈশবের পর কৈশোর,
কশোরের পর যৌবন, যৌবনের পর "প্রৌঢ়কাল, প্রৌঢ়দশান্তে জরাবাক্ক-
কোর আবির্ভাব। মানুষের বহিজীবনের এইরূপ পরিবর্তন। অস্ত-
র্জগতের কি কোন পরিবর্তন নাই ? মানুষের চিরকালই কি একই ভাবে
কাটিয়া যায় ? কোথায় এরূপ দেখিবার সম্ভাবনা ? যৌবনে যাহারা নিরঙ্কুশ

প্রবৃত্তির উদ্দাম প্ররোচনায় সুপথ ছাড়িয়া কুপথের পথিক হন, তাঁহারাই আবার প্রৌঢ়প্রবীণ কালে পরম সাধু সন্ন্যাসীর মতিগতি প্রাপ্ত হইয় থাকেন । এরূপ পরিবর্তন জীবনের খরশ্রোতে নিত্য ঘটনা । কাহারও সমভাবে জীবন কাটিয়া যায় না । বসন্তের পর দারুণ গ্রীষ্ম-জ্বালা, বর্ষার নিরন্তর বর্ষণ, হেমন্তের কুস্মটিকা, শীতের প্রবল শৈত্য, এ সবই পর্যায়ে একের পর এক ঘটিতে থাকে । জীবনের গতিও এইরূপ । যৌবনের মলয়ানিল মধুর বহিয়া শেষ হয়,—বিবেকের অন্তরটপ্পন কাহারও কাহারও হৃদয়ে দারুণ নিদাঘ জ্বালার সঞ্চার করে । তারপর জীবনের নদীতে উৎসাহ উদ্দম, যৌবন প্রফুল্লতা, ফুল্ল-নলিনীদল-শোভা, সমস্ত বিষয়েই ভাটা পড়িতে আরম্ভ করে । প্রবৃত্তির নিরন্তর সেবায় ও পিপাসা, দারুণ তৃষ্ণার নিবৃত্তি হয় না । বরং অগ্নি-নিষ্কিপ্ত স্নাতকতির ছায় দিন দিন প্রবল হইয়া পড়ে । ভোগ-নিবৃত্তির কোনই আশা থাকে না । জীবনের এমন এক সময় উপস্থিত হয়, যখন মানুষ প্রবৃত্তির পথে হাটিতে হাটিতে সুখের আর শেষ কোন আশ্রয় স্থান দেখিতে পায় না । বরং নিরন্তর কেবলই নৈরাশ্যের বিভাষিকা, ভীষণ-মরু-মরীচিকা ভিন্ন অণু কিছুই আর দৃষ্টিগোচর হয় না । যে সুখ দৃশ্য, মায়াপটের ছায় হঠাৎ সম্মুখে প্রতিভাত হয়, তাহার জন্ম প্রবল লালসা জন্মে, কিন্তু সে লালসাই মাত্র । মোহ-জাল-সমাচ্ছন্ন হতভাগ্য মানুষ তাহার জন্ম ছুটাছুটি করে, কিন্তু কেবল ছুটাছুটিই সার । অনুসন্ধানে কোনই কিছু মিনিবার নয়,—কোথায় সে মায়াপট, কোথায় বা কি,—কুহকার মোহবাজীর ছায় সে সব সারিয়া পড়ে ! ফলমাত্র, হৃদয়ে দারুণ অন্তদাহ, তা ততাত্তের মর্ম্ম-জ্বালা বাড়ে, দেহ অবসাদাক্রান্ত, নিতান্ত শ্রান্ত, মনও সেইরূপ স্তানিভারে বসিয়া যায়,—সে উৎসাহ, সে ক্ষুধা, সে প্রফুল্লতা কিছুই আর থাকে না !

এই প্রকারে হত-ভাগা প্রবৃত্তির পুতলী মানুষ জীব, আপনা হইতেই তাহা হইতে নিবৃত্ত হয়। প্রবৃত্তির ভোগমাত্রেই কোন না কোন একটা সীমা আছে। সে সীমা-রেখার বাহিরে তাহার বড় একটা গতি বিধি হইতে দেখা যায় না। যে যৌবন উদ্যম প্রবৃত্তি-দাম, এককালে ঝঙ্কাবিস্কৃত উচ্ছ্বসিত সমুদ্রের স্রায় উত্তাল উছলিয়া উঠে, তাহাতে আবার ক্রমে মরা কোটাল, পরে সারাণি ভাটা পড়িতে দেখা যায়। মানুষের জীবনে একরূপ পরিবর্তন নিত্য-ঘটনা। ভোগ মাত্রেরই তৃষ্ণা-মান্দ্য আছে,—তাহা চিরকাল সমভাবে প্রবল থাকা অসম্ভব। প্রবৃত্তির নিবৃত্তি, প্রকৃতির দুল্লভ্যনায় নিয়মের অধীন। প্রবৃত্তির সেবা করিয়া মানুষ কিছুতেই চির-সুখী হইতে পারে না,—আজ হউক, কাল হউক, যে সময়েই হউক না কেন, তাহাতে বিতৃষ্ণা জন্মিবেই জন্মিবে। পরমেশ্বর ভোগমাত্রেরই পরিণামে বিষ মাথাইয়া দিয়াছেন;—তাহা আপাত মধুর, পরিণাম বিরস;—বিষেরই কুস্ত, মুখেমাত্র ক্ষার!! আবার বিধির এমনই কিছু বিধান, পাপ করিয়া কাহারও প্রায়শ্চিত্তের হাতে নিস্তার নাই। অতঃ কিছু না হউক, কোন না কোন সময়ে চিন্তদাহ উপস্থিত হইবেই হইবে। বিবেক প্রথম প্রথম মানুষের হৃদয়ে সুপ্ত থাকুক, কোন কারণে না কোনও কারণে এক সময়ে জাগরিত হইবে,—অন্তর টিপ্তনী দিতে কখনই ভুলিবে না। ইহা ভিন্ন মানুষের শরীর অশেষ ব্যাধিমান্দ্য। পাপের প্রায়শ্চিত্ত ফলে, সে দেহ, নানা পীড়ার লীলা নিকেতন হইয়া পড়ে। তাহাতে প্রথম জীবনের উৎসাহ থাকে না,—অবসাদ গ্রাসিতারে তাহা নিতান্ত বিরূপ চটয়া যায়। জরাব্যাধির উপর্যুপরি আক্রমণে শরীর ধসিয়া যায়, মন বসিয়া পড়ে। প্রকৃতির এ নিয়মের ব্যাভিচার নাই,—মানুষের দশা চিরকাল এক থাকিতে পারে না।

মানুষ চিরকালই একই ভাবের ভাবী হইয়া সুখী হইতে পারে না । তাই পাপের অশ্রয় ত্যাগ করিয়া মানুষ জীবনের কোন না কোন সময়ে ধর্মের শান্তি-সুশীতল-ছায়ায় আশ্রয় গ্রহণ করিবার জন্য ব্যাকুল হইয়া পড়ে । এই প্রকারেই জীবনের পরিবর্তন ঘটে । সেরাজ-উদ্দৌলা প্রথম জীবনে উচ্ছৃঙ্খল হইতে পারেন, কিন্তু তাই বলিয়া কি চিরকালই তাহার সেরূপভাবে কাটিয়া যাওয়া সম্ভব ছিল ? মানুষের জীবনের ইতিহাসে একরূপ ঘটনা দেখা যায় না তাহার ভিন্ন ভিন্ন পরিচ্ছেদ ভিন্ন ভিন্নরূপ । তবে পাঠক স্মরণ রাখিবেন, তাঁহার সম্বন্ধে যতটা শুনা যায়, ততটা নয় । তিনি মন্দ লোক ছিলেন না । তবে তাঁহার ভাগ্যলিপি বড় মন্দ, তাহাতে কলঙ্কের লাঞ্ছনা লইয়াই তিনি পৃথিবীতে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন ।

বঙ্গালার অবস্থা সম্বন্ধে আমরা রাজকুরু বাবুর ইতিহাসলেখন করিয়া এখানে সামান্য কিছুমাত্র আলোচনা করিব । বিস্তৃত আলোচনার পথ এক প্রকার নিজেরাই বন্ধ করিয়াছি,—সেরাজ-উদ্দৌলা সম্বন্ধে অনেক কথাই অবাস্তুর পড়িতে বাধ্য হইয়াছি । বলা বাহুল্য, উক্ত ইতিহাসের একোন চত্বারিংশ সংস্করণই আমাদের অবলম্বন ।

এই সংস্করণের ৩০ পৃষ্ঠায় দেশের অবস্থার যেরূপ বর্ণনা আছে, তাহা বাহুল্যভয়ে আমরা উদ্ধৃত করিতে পারিলাম না । দেখিবেন, সে সময়ে ধনিগণের অবস্থা কিরূপ ছিল । ধনিগণ উৎসব ভোজে স্বর্ণপাত্র ব্যবহার করিতেন । যিনি যত বহুমূল্য তৈজস বেলী দেখাইতে পারিতেন, তাঁহার তত গৌরববৃদ্ধি হইত । এই প্রসঙ্গে তৎকালীন বঙ্গালার নানা স্থানের শিল্পবাণিজ্যের চরম-উৎকর্ষেরও বিশিষ্ট পরিচয় পাওয়া যায় । বঙ্গালার জমিদারদিগের বর্ণনা যেরূপ দোঁগতে পাওয়া যায়, তাহাতে তাঁহাদিগকে রাজা বলিয়াই বোধ হয় । তাহাদের সৈন্য ছিল, গড় ছিল, সবই ছিল । তাঁহারা যেন

এক এক জন স্বতন্ত্র স্বাধীন রাজার ঐশ্বর্য্য-ভোগে, নিজ অধিকারে সর্ব্বময় কর্ত্তা ছিলেন । এই ইতিহাসের ইংরেজ রাজত্বের বিবরণ শেষে আধুনিক জমিদার ও মুসলমান যুগের জমিদারদিগের অবস্থার তুলনা আছে । তাহাও সুন্দররূপে অনুধাবন করিবার যোগ্য । এই গ্রন্থের ৫৯ পৃষ্ঠায় রাইয়ত দিগের যে অবস্থা প্রসঙ্গ আছে, তাহা আমরা উদ্ধৃত না করিয়া থাকিতে পারিলাম না । লিখিত আছে ;—“মুসলমান শাসনকালে এ দেশের সাধারণ লোকদিগের মধ্যে ক্রমে মুসলমান এবং বৈষ্ণব ধর্ম্মের বিস্তার হইয়াছিল ।”

ইহার অতিরিক্ত তাহাদিগের অবস্থা সম্বন্ধে কোন কথাই স্থির করিয়া বলা যায় না । কিন্তু অসম্ভব হয় যে, তাহাদিগের অনাহার কষ্ট ছিল না । নবাব সায়েস্তাখাঁ এবং নবাব সুলতানউদ্দৌলার সময়ে টাকায় আট দশ মণ করিয়া চাউল বিক্রয় হইয়াছিল । মুর্শিদ কুলিখাঁর আমলে টাকায় ৪ মণ চাউল ছিল এবং সাধারণতঃ বলিতে গেলে, তৎকালে খাদ্য দ্রব্য মাত্রই এখন অপেক্ষা অনেক পরিমাণে সস্তা ছিল । “আইন আকবরি” পাঠ করিয়া বোধ হয় যে, এতদেশীয় প্রজাদিগের সঙ্গতিও কম ছিল না । উক্ত গ্রন্থে লিখিত আছে, “বান্ধালার রাইয়তেবা অবাধ্য বা কর দিতে পরাস্থগ নহে । বৎসরের আট মাস দেয় অর্থ তাহারা কিস্তি বকিস্তী দিয়া থাকে । তাহারা আপনারাই নির্দিষ্ট স্থানে রোপ্য এবং স্বর্ণমুদ্রা লইয়া আসে, শস্ত প্রদান রীতি নাই । শস্ত সর্ব্বদাই শস্তা ।”

এই গ্রন্থের ৬০ পৃষ্ঠায় তৎকালীন বাণিজ্য-প্রসঙ্গ আছে । পাঠক দেখিবেন, তখন বান্ধালা দেশ হইতে কত কত দ্রব্য বিদেশে রপ্তানি হইত । বান্ধালার বাণিজ্যের অবস্থা এখন আর সেরূপ নাই । এই প্রসঙ্গের এক স্থানে উক্ত পুস্তকে লিখিত আছে ;—“সত্রাট বা স্তবেদার

নিজে ব্যবসায় করিতেন না। সুলতান আজিমশাহান (বাঙ্গালার সুবেদারী আমলে) একবার কয়েকটা দ্রব্য একচেটীয়া করিতে গিয়া বাদশাহ আওরঙ্গজেব কর্তৃক তিরস্কৃত হন।”

যে আওরঙ্গজেবের কলঙ্ককথা শুনিয়া শুনিয়া আমাদের কাণ ঝালা পালা হইয়াছে, তিনি কি এই আরগজেব? বঙ্কিম বাবুর ‘আওরঙ্গজেব’ কি অল্প আর এক ব্যক্তি?

পাঠান রাজত্ব যুগে বঙ্গদেশবাসিগণের মানসিক উন্নতি, জ্ঞান-চচ্চা প্রসঙ্গে রাজকৃষ্ণ বাবু লিখিয়াছেন,—“স্বাধীন পাঠান ভূপতিদিগের সময়ে বাঙ্গালার সাহিত্যদর্শন ও ধর্মশাস্ত্রের যেরূপ উন্নতি হইয়াছিল, তাহাতে বোধ হয় যে, তৎকালে হিন্দুগণ স্বথে স্বচ্ছন্দে থাকিয়া চিন্তা করিবার অবসর পাইয়াছিলেন। এই সময়েই বাঙ্গালার আদি কবি চণ্ডীদাস ও বিভূপতির আবির্ভাব। এই সময়েই রূপ সনাতন, অনেক সংস্কৃত গ্রন্থ রচনা করেন, এই সময়েই স্বর্গ রঘুনন্দন, বঙ্গের আচার ব্যবহার বিধান করেন। এই সময়েই চৈতন্য জাতি-ভেদ-বিলোপী ভক্তি-প্রধান বৈষ্ণব-ধর্ম প্রচার করেন এবং এই সময়েই রঘুনাথ শিরোমণি অলৌকিক বিচারশক্তির পরিচয় দিয়া শ্রায়শাস্ত্রে ভারতবর্ষ মধ্যে নবদ্বীপের প্রাধান্য স্থাপন করেন।”

উল্লিখিত অংশে বঙ্গীয় মনীষি-কুল-ভিলকগণের নামোল্লেখ করিয়া বঙ্কিম বাবু লিখিয়াছেন;—“পঞ্চদশ ও ষোড়শ শতাব্দীর মধ্যেই ইহাদের সকলেরই আবির্ভাব। এই দুই শতাব্দীতে বাঙ্গালীর মানসিক জ্যোতিতে বাঙ্গালার যেরূপ মুপোজ্জল হইয়াছিল, সেরূপ তৎপূর্বে বা তৎপরে আর কখনও হয় নাই।”

এতৎ প্রসঙ্গে বক্সিম বাবু তাঁহার প্রসিদ্ধ “বাঙ্গালার ইতিহাস” শীর্ষক প্রবন্ধে আরও লিখিয়াছেন ;—

“পরাদীন রাজ্যের যে দুর্দশা ঘটে, স্বাধীন পাঠানদিগের রাজ্যে সে দুর্দশা ঘটে নাই। রাজা ভিন্ন জাতীয় হইলেই রাজ্যকে পরাদীন বলিতে পারা যায় না। সে সময়ের জমিদারদিগের বৈরূপ বর্ণনা দেখিতে পাওয়া যায়, তাহাতে তাঁহাদিগকেই রাজা বলিয়া বোধ হয় ; তাঁহারা করদ ছিলেন মাত্র। পরাদীনতার একটা প্রধান ফল ইতিহাসে এই শুনা যায় যে, পরাদীন জাতির মানসিক ক্ষুণ্ণি নিবিয়া যায়। পাঠান-শাসন কালে বাঙ্গালার মানসিক দীপ্তি অধিকতর উজ্জ্বল হইয়াছিল।’

কলকথা, প্রাচীন রোমরাজ্যে রোমীয় নরপতি অগাষ্টের রাজত্বকালে বৈরূপ ইটালীয়দিগের মানসিক প্রতিভার বিক্ষুরণ হইয়াছিল, বঙ্গদেশেও পাঠান-শাসনকালে সেইরূপই ঘটিয়াছিল। পাঠান-শাসনকাল, বাঙ্গাল দেশের পক্ষে সত্য সত্যই “অগষ্টান্ যুগ”।

আমাদের পূর্ব্বালোচিত ‘ভারতী’র প্রবন্ধে “হিন্দুদিগের অবস্থা” প্রকরণের প্রথমভাগে লিখিত আছে,—“এ পর্য্যন্ত দেখিয়াছি, রাজপদে নিরোগ ব্যতীত অন্ত কোন বিষয়ে শাসন-কর্ত্তারা হিন্দু মুসলমানে কোন প্রভেদ করিতেন না।”

এই গেল, পাঠান-শাসন যুগের কথা। কিন্তু মোগল-রাজত্বযুগে হিন্দুর রাজ-পদ প্রাপ্তির আর সেরূপ কোন বাধা বিद्यমান ছিল না। এই প্রসঙ্গে রাজকৃষ্ণ বাবুর ‘বাঙ্গালার ইতিহাসে’র ৫৭ পৃষ্ঠার লিখিত আছে ;—(“হিন্দুদিগের রাজ-কন্ম প্রাপ্তি”)

“মোগলদিগের শাসনকালে দুই জন হিন্দু বাঙ্গালার সুবাদার হইয়া ছিলেন ; রাজা তোড়লমল ও রাজা মানসিংহ। অত্যান্ত বড় কন্মও

হিন্দুরা নিযুক্ত হইতেন। যশোবন্ত রায় ঢাকার দেওয়ান ছিলেন। আলম-চাঁদ বাক্সালার সহকারী দেওয়ান এবং মন্সি-সভার সভ্য ছিলেন। অগং শেঠ মন্সি-সভার সভ্য ছিলেন। যখন সেরাজ-উদৌলা সিংহাসন চ্যুত হন, তখন রাজা মোহনলাল সেনাপতি, পূর্ণিয়ার শাসন-কর্ত্তা রাজা রায় হুস্‌উ কোবাধ্যক, রাজা রামনারায়ণ পাটনার শাসন-কর্ত্তা এবং রাজারাম-রামসিংহ মেদিনীপুরের শাসন-কর্ত্তা।”

পাঠান-শাসন কালে যে হিন্দুগণ বড় বড় রাজকর্মে নিযুক্ত হইতে পারিতেন না, তাহার বিশেষ কারণ ছিল। তখন পাঠান-রাজশক্তি ভারতে তেমন বন্ধমূল হয় নাই। গৃহ-বিবাদ ও অন্ত্যন্ত অন্তবিপ্লব ও বহির্বিপ্লবের ভীষণ আতিশয্য ছিল। এমন কি হিন্দু জমিদারগণকেও শাসনকর্ত্তারা বিশ্বাস করিতে পারিতেন না। জমিদারেরা অনেক সময়েই অবাধ্যতা প্রদর্শন করিতেন, এমনকি কোন কোন সময়ে প্রকাশে বিদ্রোহী হইয়া উঠিতেন। এরূপ অবস্থায়, হিন্দুগণকে দায়িত্বপূর্ণ উচ্চ রাজকর্মে নিয়োগ করিতে সাহস কি ভরসা পাওয়া, শাসনকর্ত্তাদিগের পক্ষে অসম্ভব ছিল। শাসিতদিগের প্রতি বিশ্বাস না জন্মিলে, সেরূপ নিয়োগ কোন ক্রমেই শাসন-কর্ত্তৃপক্ষে নিঃশঙ্ক নয়। তাহাতে বিপদের আশঙ্কা পদে পদে,—নিযোক্তার সোয়াস্তি থাকিতে পারা কি সম্ভব? এমনকি, মোগল সম্রাটকুল-স্তিলক মহামতি আকবরের সুশাসনকালে বাক্সালা দেশে যে প্রসিদ্ধ ‘বারভুঁইয়া’ নামক জমিদার সম্রদায়ের নাম শুনা যায়, তাঁহারাও অনেক সময়ে বিদ্রোহাচরণ কবিতেন। এই প্রসঙ্গে রাজকৃষ্ণ বাবু বলিয়াছেন, (‘বাক্সালার ইতিহাস’ ৫৫—৫৬ পৃষ্ঠা, “জমিদার-দিগের দেওয়ানী কোজদারী ছই প্রকার ক্ষমতাই ছিল। তাঁহাদিগের সৈন্ত ছিল, গড় ছিল, বিচারালয় ছিল। তাঁহারা প্রজাদিগের নিকট

খাজানা আদায় করিতেন ; এবং সুবাদার পরাক্রান্ত হইলে তাঁহার সমীপে দেয় রাজস্ব প্রেরণ করিতেন । অনেক সময়ে বল প্রয়োগ না করিলে তাঁহাদিগের কাছে রাজস্ব সংগ্রহ হইত না । কখন কখন তাঁহারা একরূপ বিদ্রোহ ভাব প্রদর্শন করিতেন যে, সুবাদার তাঁহাদিগকে রণে পরাভূত ও পদচ্যুত করিতে বাধ্য হইতেন । কিন্তু সাধারণতঃ তাঁহাদিগের বিষয়ের উত্তরাধিকার সম্বন্ধে কোন মুসলমান শাসন-কর্ত্তা কোন প্রকার বাধা দিতেন না ।”

পাঠক দেখিলেন, আকবরের রাজত্বকালেও হিন্দু জমিদারগণের আচরণ এইরূপ ছিল । এই সময়ে মুসলমান-রাজকীয়-শক্তি সুপ্রতিষ্ঠিত, মোগল সম্রাটগণ দোর্দণ্ড প্রতাপশালী । তাঁহাদের হাঁক ডাক জাঁক পাঠান-সম্রাটদিগের অপেক্ষা অনেক বেশী । ইহাতে অমুমান হয়, হিন্দু জমিদার কি অল্প ধনী-সম্প্রদায় পাঠান-শাসন কালে অনেকটা দুর্জিব, অবাদ্য ছিল, নিশ্চিত । সেরূপ অবস্থায় মুসলমান শাসন-কর্ত্তাগণ, হিন্দু-দিগকে রাজকর্মে নিয়োগ সম্বন্ধে কঠোরতা করিবেন, ইহা কোন ক্রমেই আশ্চর্য্যের বিষয় নয় । সেরূপ হওয়াই খুব সম্ভাবিত । না হইলেও শাসনকর্ত্তাগণের কোনরূপ শুভ থাকিতে পারিত না । মোগলেরা, পাঠানদিগের শোণিত-অর্জিত ভারতীয় সাম্রাজ্যের ভোগী মাত্র । সে অধিকার এক প্রকার তাহাদিগের পক্ষে অনায়াস-লব্ধ । তখন সাম্রাজ্য অনেকটাই নিরুপদ্রব । সাম্রাজ্য স্থাপনে যাহা কিছু বল-বিক্রম, আয়াস-গৌরব তাহা পাঠানদিগেরই স্মারতঃ প্রাপ্য । পাঠানেরাই এদেশীয় মুসলমান সাম্রাজ্যের প্রতিষ্ঠাতা । মোগলেরাও এক প্রকার ভোগের গোঁসাই, ইংরাজদিগের কথাই তাই ! মোটের উপর পাঠানদিগকেই গাজের শোণিত শোষণ করাইয়া ভারতীয় বিশাল সাম্রাজ্য স্থাপন করিতে

হইয়াছিল,—কত সৈন্তক্ষয়, কত বলক্ষয়ের পরিণামে সে রাজ্য-লাভ, তাহা ইতিহাস-পাঠক মাত্রই জ্ঞাত আছেন।

আমরা এযাবৎ পাঠান-সম্রাটদিগের কথাই প্রধানতঃ আলোচনা করিয়াছি। মোগল-সম্রাটগণের আলোচনা প্রসঙ্গ তেমন কিছুই করি নাই। আমরা সেরূপ প্রয়োজনও দেখিতে পাই না। মোগল-রাজত্ব-যুগ অনেক পরিমাণেই শান্তিময়। হিন্দুদিগের প্রাতিও সে যুগে কোন উৎ-পীড়ন হয় নাই। তবে একমাত্র আওরঙ্গজেবের সময়েই ‘জিজিয়া’ করের পুনঃ-প্রতিষ্ঠায় বাহা কিছু পীড়ন হইয়াছিল। আওরঙ্গজেব সম্বন্ধে হিন্দু মুসলমানের মতভেদ বড়ই ভয়ানক। মুসলমানদিগের চক্ষে আওরঙ্গজেব রাজর্ষি তুল্য, হিন্দুর পক্ষে জরাসন্ধ কি রক্ষোরাজ রাবণ। বাস্তবিক পক্ষে, আওরঙ্গজেবের রাজত্বের প্রকৃত ইতিহাস হিন্দুগণ জানিতে পারেন নাই। বন্ধিম বাবু তাঁহার ‘রাজসিংহ’ উপন্যাসে আওরঙ্গজেবের যে ঔপন্যাসিক চিত্র অঁকিয়াছেন, হিন্দুগণের পক্ষে আওরঙ্গজেবের তাহাই চরিত্র-আদর্শ। আওরঙ্গজেবের দোষের মধ্যে দোষ, তিনি কাহাকেও বিশ্বাস করিতে জানিতেন না। অপরের কথা কি, তিনি নিজের পুত্র-গণকেও অবিশ্বাস করিতেন। ইহার পরিচয়স্থল, ইতিহাস।

এ দোষ ভিন্ন তাঁহার চরিত্রে দোষ রড় একটা কিছু দেখা যায় না। তাঁহার চরিত্রের ঘোরতর একটা কলঙ্ক-কথা প্রচলিত, তিনি বৃদ্ধ পিতাকে কারারুদ্ধ করিয়াছিলেন। প্রকৃতপক্ষে সে কারা-রোধ নয়। পিতাকে রাজকার্য্য হইতে অবসর দিয়া নিজে সম্রাটপদে অধিষ্ঠিত হইবার অভি-সন্ধিতেই তিনি সেরূপ করিয়াছিলেন। পিতার প্রতি বন্দী-অবস্থায় তিনি যথেষ্ট ভক্তি প্রদর্শন করিতেন। তাঁহার উপযুক্ত সেবা পরিচর্যা, সুখদ রাজ-ভোগের যথেষ্ট বন্দোবস্ত আওরঙ্গজেব কর্তৃক অর্পিত হইয়াছিল।

এইরূপই মুসলমান সম্প্রদায়ে তাঁহার এ প্রসঙ্গের পরিচয়। তবে হিন্দুগণ অন্তরূপ ভাবেন। অবশ্য আওরঙ্গজেবের পক্ষে এ কার্য্য সমীচীন হয় নাই, একথা আমরাও স্বীকার করি। তবে বিশাল রাজ্যের লোভ বড় ভয়ানক জিনিষ। সে লোভ সংবরণ করা অনেকের পক্ষেই দুঃসাধ্য। তাহাণ্ডে আওরঙ্গজেবের জ্যেষ্ঠ আরও দুই সহোদর বর্তমান ছিলেন। আওরঙ্গজেবের রাজ্য-লাভের বা উত্তরাধিকারের কোনই সম্ভাবনা ছিল না। এই লোভের বশীভূত হইয়াই মানব চরিত্রের দুর্বলতা বশতঃ তিনি প্রথম গর্হিতাচরণ, পিতার কারা-নিষ্ক্ষেপ, দ্বিতীয়, ভ্রাতৃগণের বিনাশ সাধন করেন। যথার্থই কবি লিখিয়াছেন,

“লোভের দুয়ারে যদি ফাঁদ পাতা যায়,

পশু পক্ষা কাঁট মংস্ত্র কেহনা এড়ায়।”

বিশাল-সাম্রাজ্য লোভে ভারতে এরূপ আচরণ প্রাচীন যুগেও অনুষ্ঠিত হইয়াছিল। কুরু-নন্দন চর্য্যোদন, পাণ্ডবদিগকে সূচাগ্র-পরিমিত স্থানও বিনা যুদ্ধে দিতে প্রস্তুত হন নাই। এই কারণে কুরু পাণ্ডবে ভয়ানক যুদ্ধ হয়। সে যুদ্ধে কত কত সেনা-ক্ষয়, রক্ত-স্রাব ঘটিয়াছিল, তাহার ইয়ত্তা নাই। কৌরবগণ পাণ্ডবদিগের প্রতি কতই অত্যাচার, লোমহর্ষণ পাষণ্ডতা, নৃশংসতা করিয়াছিলেন! পাণ্ডবদিগের অজ্ঞাতবাসই না কত চলনা চাতুরীর উচ্চ পরাকাষ্ঠা!! জতু-গৃহ দাহই বঝু কি ভীষণ কাণ্ড! ব্রহ্মাণ্ডে কেবল হিন্দু মুসলমানের এ কলঙ্ক কেন, সমস্ত জাতিরই রাজ-বংশে এরূপ কলঙ্কের ঘোষণা পৃথিবীতে দেদীপ্যমান আছে!!

ইংলণ্ডের ইতিহাসের অধ্যায়ে অধ্যায়ে লেক্সপ ভীষণ কাণ্ডের অভিনয়। লাহারা ঈংলণ্ডের ইতিহাস ভাণরূপ পাঠ করিয়াছেন, তাঁহারাই সে বিষয় অলগত। মুসলমান সম্প্রদায়ে আওরঙ্গজেবের মেরূপ চরিত্র-পরিচয় আছে,

তাহাতে একান্ত ইস্লাম-নিষ্ঠা সম্পর্কে, তিনিই মোগল সম্রাটদিগের মধ্যে সর্বপ্রাণী; তবে দুই একটা দোষ মুসলমানেরাও তাঁহার চরিত্রের ভয়ানক কলঙ্ক বলিয়া মনে করেন। সে দোষ, তাঁহার ভ্রাতৃ-ত্রয়ের বধ সাধন। এই পাপময় সংসারে মানুষের চরিত্র, সম্পূর্ণরূপে নিষ্কলঙ্ক হওয়া এক প্রকার অসম্ভব। পৃথিবীতে এমন কোন গোলাপ ফুল নাই, যাহা নিষ্কলঙ্ক। দোষ ছাড়া মানুষ নাই। সম্পূর্ণ পবিত্র, এমন কিছু পৃথিবীতে দেখিবার সাধও বিড়ম্বনা। অপূর্ণতা, মানব চরিত্রের চির-কলঙ্ক। ধর্মজগতে মুসলমানদিগের বিবেচনার আওরঙ্গজেবের স্থান অতি উচ্চ। তাঁহারই সময়ে, একমাত্র তাঁহারই উদ্যোগে, বহু রাজকোষ-অর্থব্যয় ও তৎকালীন মহামহোপাধ্যায় পণ্ডিত-মণ্ডলীর পরিশ্রম ফলে, আওরঙ্গজেবের ধর্মজাগতিক সর্বপ্রধান কৌণ্ডিলন্ত, ইস্লাম-ব্যবস্থা-প্রধান গ্রন্থের সৃষ্টি হয়। তবে ঐকান্তিক ইস্লাম-ধর্ম-নিষ্ঠার জন্ত তিনি হিন্দু-দিগের নিকট নিন্দিত। সে নিন্দার ভাগী তিনি অবশ্যই, একথা আমরাও স্বীকার করি। কেননা, রাজ্য-শাসকের পক্ষে ধর্মের গোড়ামি, রাজনীতি ক্ষেত্রে দুষণীয়। যে জিজিয়া-কর, মহামতি আকবর হিন্দু মুসলমান সম্প্রদায়ের সম্প্রীতি উদ্দেশ্যে রহিত করেন, এবং যাহা জাহাঙ্গীর, সাহাজানের সময়ে রহিত থাকে, তিনিই তাহা পুনরায় অবিবেচকের দ্বারা প্রবর্তিত করেন। রাজনীতি ক্ষেত্রে তাঁহাকে এ কলঙ্কের কবল হইতে মুক্ত করিবার চেষ্টাও বিড়ম্বনা। তিনি সেরূপ করিতে গিয়া, রাজ্য মধ্যে প্রধূমিত নির্বাপিতপ্রায় বিদ্রোহ-বহু পুনঃ প্রজ্জ্বলিত করেন,— সে ভীষণ লেলিহান-জ্বালাময়-অগ্নি, তাঁহার বিশাল রাজ্যকে আচ্ছাদিত, ছারখার না করিয়া আর নির্বাণপ্রাপ্ত হয় নাই!! তাঁহারই দুর্কৌশলিতা দোষে, তাঁহারই অবিবেচনার ফলে, অদূরদর্শিত ও আবিস্ময়কারিতার

পরিণামে, তৎকাল-শ্রেষ্ঠ পৃথিবীর মধ্যে বিশাল-সাম্রাজ্য নি-চিহ্ন হইয়া গেল। আজি তাহার নাম গন্ধও দেখিতে নাই,—মোগল সাম্রাজ্য ধূলিকণার স্রায় অদৃশ্য, মোগল-বংশ *‘ডোডো’ পক্ষীর স্রায় পৃথিবীর পৃষ্ঠে বিলুপ্ত !!

আওরঙ্গজেবে অবশ্যই রাজনীতিক ক্ষেত্রে হিন্দুর নিকট কোন কোন বিষয়ে নিন্দনীয়, একথা আমরা মুক্ত-কণ্ঠে স্বীকার করিতে বাধ্য। কিন্তু তাই বলিয়া বঙ্কিম বাবু তাঁহার ‘রাজসিংহ’ উপন্যাসে উক্ত সম্রাটের পবিত্র গার্হস্থ্য-জীবনের যে কলঙ্ক-ঘোষণা করিয়াছেন, তাহাতে কোন ক্রমেই আমরা এক-মত হইতে পারি না। তিনি সত্য সত্যই সে প্রকৃতির লোক ছিলেন না। তাঁহার জীবন-চরিত গ্রন্থ এখনও বিস্তর বর্তমান। সে সমস্ত গ্রন্থে সেরূপ ধরণের কোন কিছুই ঘূণাকর আভাসও নাই। তিনি মুসলমান সমাজের নিকট অতি শুদ্ধাচারী, সাধিক, চরিত্র-বান, ঋষি-তুল্য-ধর্ম-নিষ্ঠ নরপতি বলিয়া একাল সেকাল পরিচিত। তাঁহার চরিত্রে বঙ্কিম বাবুর নৃশংস-তুলিকাবিশ্রাসের সামান্য পৈশাচিক অপবিত্রতার স্পর্শমাত্রও আমাদের হৃদয়ে মর্ম্ম-জ্বালায় সঞ্চার করে,—অন্তঃকরণ বিবাদ ভারে নিতান্ত বিকলিত হইয়া পড়ে। কাহারও গার্হস্থ্য-জীবনের অলীক কল্পনাপ্রসূত কলঙ্ক-ঘোষণার স্রায় নৃশংসতা, পৃথিবীতে অল্প কিছু আছে বলিয়া আমাদের বিবেচনা হয় না। একজন সম্রাট, তিনি স্বজাতি হউন না কেন, রাজ্য-শাসন-সংক্রান্ত শত সহস্র কর্ম্মক্ষেত্রে কলঙ্কিত হইলেও তাহা তত স্বজাতীয়ের পক্ষে মর্ম্মদাহকর যন্ত্রণাদায়ক হইতে পারে না। সেরূপ অপরাধ, রাজ্যানিয়ন্তার পক্ষে এক প্রকার অখণ্ডনীয় বিধি-লিপি বলিয়াই অনেকস্থলে প্রমাণিত। কিন্তু অল্প পক্ষে বাহা মাহুয়ের একমাত্র মনুষ্যজীবনের গৌরব, এমন গার্হস্থ্যজীবনের পবিত্রতায় অমণা

কলঙ্কারোপ দেখিলে, প্রত্যেক স্বজাতীয়েরই তাহাতে মর্ম্মদাহ গাত্রাঙ্গাঙ্গার উদ্বেক হইবার বিশেষ সম্ভাবনা। বহুদিন বাবু, ‘রাজসিংহ’ গ্রন্থের দ্বিতীয় খণ্ড, পঞ্চম পরিচ্ছেদে লিখিয়াছেন ;—“এই সকল অসাধারণ গুণ থাকিতেও সেই জগৎপ্রথিত-নামা রাজাধিরাজ, আপনার জগৎপ্রথিত সাম্রাজ্য এক প্রকার ধ্বংস করিয়া মানবলীলা সংবরণ করেন। ইহার একমাত্র কারণ, আওরঙ্গজেব মহা পাপিষ্ঠ ছিলেন। * * * *

* * * * *
তাহার মহিষীও অসংখ্য,—আর সরার বিধানের সঙ্গে সম্বন্ধ-শৃঙ্খলা বেতন-ভোগিনী বিলাসিনীও অসংখ্য।”

বহুদিন বাবুর পুস্তকের উদ্ধৃতাংশে আমরা অনেকটা ‘গ্যাপ্’ ফেলিয়া দিলাম। সে স্থানগুলির বর্ণনা এমনই কর্ণ-বিস্ফোটক যে, তাহা শুনিতেও পাপ আছে। আমরা আওরঙ্গজেব সম্বন্ধে তেমন কথা, পূর্বে কোথাও পড়িয়াছি বা শুনিয়াছি, এমন মনে হয় না। সে সমস্ত নূতন কথা। এমনকি পড়িতে গেলে, লোমহর্ষণ উপস্থিত হয়,—নরকের কল্পিতচিত্র যেন অন্তঃকরণে অলক্ষিতে ফুটিয়া ফুটিয়া কল্পনার বিভীষিকার আশ্রয়-হারা করিয়া ফেলে! ‘তওবা’ ‘তওবা’ করিয়া কর্ণ-রঞ্জে অজ্ঞাতসারে হস্ত-স্পর্শ, অজুলি-বিজ্ঞাস না করিয়া পারা যায় না। এমনও কি বর্ণনা মানুষের লেখনীতে অল্প মানুষের সস্পর্কে সম্ভব? এ ধারণা আমাদের ছিল না,—এ বোধ এত দিনও জন্মে নাই, এই তাহার প্রথম সূচনা। আওরঙ্গজেব কি সত্য সত্যই একরূপ নর-পিশাচ, রাক্ষস-স্বভাব মানুষ ছিলেন? হায়! মৃত ব্যক্তির কুৎসা কি এমন ভীৎস ভাবেই পৃথিবীতে রচিত হয়? এইরূপই নাকি জীবিতদিগের পক্ষে মৃত ব্যক্তিগণের স্মরণে (tribute) দানের ব্যবস্থা? কবি সেকপীর, যথার্থই লিখিয়াছেন,—মানুষের সং-ক্রিয়া

তাহাদের অস্থি পঞ্জরের সহিত একত্র সমাহিত হয়,—থাকে কেবল তাহাদের কৃত ছুঁকিয়ার রটনা !! এমন করিয়া ঢোল সহরতে মৃত ব্যক্তির কুৎসা রটনা, জীবিতের পক্ষে সম্পূর্ণ অস্বাভাবিক । বন্ধিম বাবুর এরূপ মতি-গতি হইবে, ইহা স্বপ্নেরও অগোচর ।

সত্য বটে; বন্ধিম বাবু ‘রাজসিংহ’র উপসংহারে আওরঙ্গজেবের কতকটা গুণপনা প্রকাশ করিয়া ‘মধুরেণ সমাপয়েৎ’ নিয়মের অনুসরণ করিয়াছেন । কিন্তু নিয়ম রক্ষাই মাত্র । সে এক প্রকার গোড়ায় কাটিয়া মাথায় জলের ধারানি । তাহাতে উন্মূলিতের পুনরুজ্জীবনের ভরসা অতি কম । বন্ধিম বাবু নিশ্চয়ই ‘আরঙ্গজেব’কে আফ্রিকার বন-বিহারী ধাবন-কুর্দন-পটু, বিকট-মূর্তি আরঙ্গ-গাউটাঙ্গ (Ourang-goutang) সাজাইয়াছেন ! তবে অঙ্গের গঠনার বর্ণনা, একেবারে সেরূপ করেন নাই । ইহা না করাই অস্ত্রায় হইয়াছে । সেরূপ করিলেই ভাল হইত । মানুষের লিষ্ট হইতে তাহাকে ‘এবলিষ্ট’ করিয়া স্বভাবে, আকারে, ভাবভঙ্গিতে মূর্তিমান আউরাং-গাউটাং সাজাইলেই মুসলমান সমাজের পক্ষে আরও গৌরবের বিষয় হইত । মানুষের ঠাটে রাখিয়া দ্বারক লেখনী-কথাষাতে মারিয়া কাঠ কাঠ করিয়া ফেলা ভাল হয় নাই । মৃতের উপর প্রহার,—তাহাতে আর মৃতের ক্ষতি কি ? বরং প্রহর্তার হস্তবাখা জন্মে । মৃত, তাহার জন্ত ভ্রূক্ষেপও করে না । আত্মা এমনই রাজ্যের চিরস্থায়ী বাসী হয়, যেখানে পৃথিবীর কোনও শক্তিরই তর্জ্জন, গর্জন, হুকার, ভ্রুকুটি, সিংহনাদ, লক্ষ, বাষ্প, বীরদাপ, তাহাকে স্পর্শ করিতে পারে না,—কামানের গুরুগম্ভীর ধ্বনি, অশনির ঘর্ঘর নির্ধোষ, কড় কড় নিনাদ, সপ্ততাল আকাশের এক তাল ভাঙ্গিয়া উঠিতে না উঠিতেই শূন্যে মিলাইয়া যায় !! তাহাতে আর মৃত-ব্যক্তির কি আসে

যায়? তবে লেখনী-কদাঘাত প্রহারকের মাঝে, তাগতে নিজ চরিত্র, মহাদ্ব্য প্রকাশ পায়। বহুদিন বাবুর জায় একজন কৃত-বিজ্ঞ, ধর্ম-প্রবীণ জ্ঞানী লোকের লেখনীমুখে কখনই আমরা ‘রাজসিংহের’ প্রথম পরিচ্ছেদে (“চিত্রে-চরণ”) শ্রীমতী অঙ্গনা দেবীর (চঞ্চলকুমারীর) চরণ-প্রহার-চিত্র অঙ্কিত দেখিতে স্বপ্নেও আশা করি নাই। বহুদিন বাবু, চঞ্চলকুমারীর কোমার্য্যর অতি আশ্চর্য্য চিত্র-চঞ্চলতারই পরিচয় দিয়াছেন,—যাহা আমরা কখনই দেখিবার আশা করিতে পারি নাই! বিশেষতঃ আমাদের একজন উপযুক্ত প্রতিবেশী হিন্দুর লেখনী হইতে তাহা আশা করিবারও তেমন উপযুক্ত কারণ নাই।

স্বপ্নের বিয়য়, এক বহুদিন বাবু ভিন্ন অল্প হিন্দু লেখক মহাদ্ব্যাগণ, মুসলমান-জাতীয়-চিত্রাঙ্কনে সেরূপ কীর্ত্তিমত্তা, সহৃদয়তার পরিচয় দেন নাই। সামান্য দুই একজন থাকিলেও তাহা গণনার বিষয় নয়।

মেন্টের উপর, আওরঙ্গজেবের স্বরূপ পরিচয় স্থান—ইতিহাস নয় এবং উপন্যাসও নয়। যদি কাহারও সে সন্ধান করিতে ইচ্ছা হয়, তবে অল্পত্ন তাহা খুঁজিবেন। মৌলিক তাৎকালিক প্রামাণিক গ্রন্থ অল্পসন্ধান করিলে, সে উদ্দেশ্য সফল হইতে পারে। কিন্তু সেরূপ প্রযুক্তি কয় জনার হইবে? এখনও তেমন লোকের সংখ্যা সমাজে অতি কম। ভারতের সে দিন কবে আসিবে, এখনও তাহা কল্পনায় স্থান পায় না। যদি আসে তবে তাহা ভবিষ্যতের কথা, এবং সে ভবিষ্যতও সুদূর। আমরা ভারতীয় মুসলমান-শাসনের আর একটা কথা বলিতে ভুলিয়া গিয়াছি। সে কথা—মুসলমান ধর্ম্মের বিস্তার। মুসলমান শাসন যুগে ইস্লাম প্রচারের জন্ত অবশ্য গভর্নমেন্টের পক্ষ হইতে কোন বেতন-ভোগী প্রচারক নিযুক্ত হয় নাই। ইতিহাসে সেরূপ কোন প্রমাণ নাই। তবে কিরূপে ভারতের

সর্বত্র ইস্লামের একরূপ প্রচার হইল ? এ প্রশ্ন অনেকেই করিতে পারেন এবং করাও অসম্ভব বা অসম্ভব নব । রাজব্রহ্ম বাবু তাহার ক্ষুদ্র ইতিহাসের ৫৮—৫৯ পৃষ্ঠায় এ বিষয়ের প্রামাণ্যিক আলোচনা করিয়াছেন । তিনি অনুমান করেন, এবং অসম্ভব অনেকেই সেইরূপ অনুমান দেয় যে সমস্ত অনার্য্য জাতিগণ, পশ্চিম হইতে তাড়িত হইয়াছিল, তাহারা ই হীনাবস্থা পরিত্যাগ করিয়া মুসলমানদিগের সময়ে দেশের রাজার সন্তিত সম্বন্ধা হইতে গৌরবের বিষয় মনে করিয়াছিল । তাহার পুস্তক হইতে সে অংশের কিঞ্চিৎ উদ্ধৃত করিয়া দেওয়াই আমরা সম্ভব মনে করি ।

“মুসলমান ধর্ম্য কিরূপে এদেশে এত বহু দূরব্যাপী হইয়াছে জানা যায় না । মুসলমান জমিদার ও জায়গীরদারদিগের প্রভাবে যে তাহাদিগের ধর্ম্মের অনেক দূর বিস্তার হইয়াছে, তাহাব সন্দেহ নাই । কিন্তু গোড়, মুরশিদাবাদ প্রভৃতি মুসলমান রাজধানী সন্নিহিত প্রদেশ অপেক্ষা রাজসাহী, বগুড়া, চট্টগ্রাম প্রভৃতি স্থানে অধিবাসীদিগের মধ্যে অধিক সংখ্যক মুসলমান । ইহাতে বুঝাইতেছে যে, বাহুবল অপেক্ষা অন্য কারণে মুসলমান ধর্ম্মের সহায়তা করিয়াছে ।” ইহার পরই উপরোক্ত অনুমান । এই অনুমান অতি যুক্তি-সম্মত । কেননা, সমাজের মধ্যে ঘনিষ্ঠ সম্প্রদায়, রাজার সহিত সম-পক্ষা হওয়া যে গৌরবের বিষয় এবং সুবিধাজনক মনে করিবে, ইহা আশ্চর্য্যের বিষয় নয় ।

আমরা ইংরেজের আগলেও দেখিতে পাই, নিম্নশ্রেণীর হিন্দু, চালাল, বাগদী প্রভৃতি খৃষ্টীয়-ধর্ম্ম গ্রহণ করিতে অনেক সময়েই উৎসাহ প্রকাশ করে । এ দেশীয়দিগের মধ্যে শিক্ষিতের অপেক্ষা অশিক্ষিতদিগের মধ্যে খ্রীষ্ট ধর্ম্ম দীক্ষিত লোকের সংখ্যা অধিক । ইহাতে রাজকার্য্যে, রাজদ্বারে, অস্ত্র ব্যাপারে অনুগ্রহ প্রত্যাশাও যথেষ্ট আছে । মুসলমান

যুগেও এইরূপ হইয়া থাকিবে। ভদ্রবংশীয় হিন্দু বিদ্যম্ভ গ্রন্থের কথা সেরূপ শুনা যায় না। এদিকে মুসলমান সম্রাট কি অথাত্ত রাজপুরুষগণ সে বিষয়ে যে বল প্রয়োগ না করিবেন, তাহারই যথেষ্ট সম্ভাবনা। কেননা, ধর্ম-শাস্ত্রে বল প্রয়োগে ধর্ম-বিস্তার-পক্ষে স্পষ্ট নিষেধ আজ্ঞা রহিয়াছে। মুসলমানের ‘কোরান’ গ্রন্থে সেরূপ বিধি নাই। পরে যথাস্থানে এ বিষয়ের আলোচনা হইবে। আমরা ইতিহাসে যে দুই একটা নাম করিবার মত হিন্দু ইসলামধর্ম গ্রন্থের কথা শুনিতে পাই, তাহার কারণ অন্তরূপ। অনেকেই হয়, কোন কামিনীর প্রণয় বা রূপ-কাঁদে পড়িয়া জাতি ধর্ম হারাইয়াছেন; না হয়, উচ্চ রাজপদ-প্রাপ্ত, রাজদ্বারে অন্তর্গত প্রত্যাশায় সেরূপ করিয়াছেন। ভারতের প্রসিদ্ধ সম্রাট-গুরু তানসেন, কালাপাহাড় প্রভৃতির ইসলাম গ্রন্থের কথা এইরূপ। এদেশে অনেক স্থানে পিরেলী ব্রাহ্মণের দল আছে; ইহাদিগেরও জাতিপাতের কথা শুনা যায়। কিছু বাহুবল প্রয়োগ তাহার কারণ নয়। মুসলমান নবাবগণের মধ্যে অনেকে হস্ত-পরিহাস-রসিক ছিলেন। হিন্দুগণ স্পর্শদোষ বড় মারাত্মক মনে করেন। তাহারা বাহু-স্বাচারের বড়ই পক্ষপাতী। হয়ত, কথায় কথায় নবাবের সহিত কোন ব্রাহ্মণ পণ্ডিত বলিয়া ফেলিলেন, “স্বাণেন অর্দ্ধ ভোজনং”। নবাবও মনে করিলেন, ‘আচ্ছা তাহাই দেখা যাইবে’। একদিন খুব সমারোহের সহিত কোন উৎসবে নবাববাটিতে হিন্দুর অথাত্ত এমন কিছুকিছু আয়োজন হইল। মসলাযুক্ত রন্ধনের সৌরভে হয়ত নবাব-মহল ভোরপূর আনন্দিত। অনেক হিন্দু, কায়স্থ, ব্রাহ্মণেরও নিমন্ত্রণ হইয়াছে,—বাটিতে অর্ধসিদ্ধ পাণ তামাক নেবার নিমন্ত্রণ, অথ কিছু নয়। হয়ত নবাব, হিন্দু ব্রাহ্মণ কায়স্থ দলবল, মোসাহেব লইয়া একটু পারচারি করিতে আরম্ভ করিলেন। ক্রমে ক্রমে হয়ত বাবুরচা

পানার ফুল বাগানে উপস্থিত । বন্ধন-শালা হইতে পক মাংস পলারের গন্ধে ফুলের বাগান ভুরভুর । তখন নবাব সাহেব বলিলেন, “মহাশয়গণ, এই যে গন্ধ, এ আপনাদের অখাদ্যের, আর সেদিন ত ভটাচার্য্য মহাশয় বাতলাইয়াছেন, “ঘ্রাণেন অন্ন ভোজনং”—ঘ্রাণ করিলেই অন্ধের খাওয়া । তদেই ত কেমন হইল । আর আপনাদের জাত নাই” । ব্রাহ্মণ পণ্ডিতগণ হয় ত দেখিলেন, তাইত, মাথা বলিয়াছেন, সেকথা আর উল্টান যায় না । ‘আর কি নিজের কাঁদে নিজে পিড়িটাই জাতিটা মারা গেল ! হায় কি সন্মনাশ !!’ এই বলিয়া জাতি দিলেন । ব্রাহ্মণ-ব্যবস্থাপক দলও তেমনই কঠোর বিধি-প্রচলনে চিরকাল প্রসিদ্ধ । এই প্রকারে দুই এক ব্রাহ্মণ পরিবারের হয়ত জাতিপাত হইয়া গেল ।

ইহা ভিন্ন জোর জুলুম করিয়া ইস্লামের বিস্তার হইয়াছে, এমন মনে করিবার কিছুই দেখা যায় না । আমরা এই ইংবেজ রাজত্বেও অনেক শিক্ষিত হিন্দুর ইংরেজ-জাতীয় আচার রীতিনীতির পক্ষপাতিতা প্রত্যক্ষ করিয়া থাকি । এ দেশীয় অনেক পাশ্চাত্য-শিক্ষাব-শিক্ষিত লোকই ইংরেজ-জাতীয় রীতিনীতির নিতান্ত স্তাবক । এরূপ লোকের সংখ্যা পূর্বে বেশী ছিল, এখন ক্রমে ক্রমে অল্প হইয়া পড়িতেছে । অনেকেই হ্যাট কোট, জামা জোড়া, চশমা পরিয়া ইংরেজেব ভাবভঙ্গী অনুকরণ করিতে নিতান্ত ইচ্ছুক । কিন্তু ইংরেজেরা শুদ্ধ গোষাকে ভুলিয়া বাঙ্গালীকে দলে মিশান না । তাহারা, যতই কেন পোষাক পরিচ্ছদের অনুকরণ হউক, রংটা ফর্সা চংটি সম্পূর্ণ বিলেতী না হইলে আর কাহাকেও দলে মিশাইতে চান না । মুসলমানের এটুকু ছিল না । একবার ‘কলেমা’ পড়িলেই সম্পূর্ণ আগমাব করিয়া লইতেন । কিন্তু এখন এত চেষ্টায়ও কোন হিন্দু ব্রাহ্ম-জাতিব সম্প্রদায়কে কলকটায় আগমাব হইতে

পারেন না। দ্বিজেন্দ্রলাল রায়ের গানেও হিন্দুর ইংরেজ-অমুকরণ-প্রবণতার সুন্দর ছবি আঁকা আছে। যথা ;—

আমরা বিলাতি ধরণে হাসি,
আমরা ফরাসি ধরণে কাশি,
আমরা পা ফাঁক করিয়া সিগারেট খেতে

বড্ডই ভাল বাসি !

* * * * *

আমাদের সাহেবিয়ানার বাধা,
এই যে রংটা হয় না সাদা,
তবু চেষ্ঠার ক্রটা নাই—‘ভিনোলিয়া’,
মাথ রোজ গাদা গাদা ॥ ‘ইত্যাদি’

(বিলাত ফের্তা)

বাবু দ্বিজেন্দ্রলাল রায়ের উক্ত গান, বাঙ্কম বাবুর ‘ইংরেজ স্তোত্র’, ‘লোক রহস্তে’র অন্তর্গত ‘বাবু’ পদ্য, ‘নবীন প্রাণা’ এ সমস্তই বাঙ্গালী হিন্দুগণের ইংরেজ জাতীয় রীতিনীতির অনুবর্তিতার অলস চিত্র। পূর্বে মুসলমানদিগের দোভাগ্য সময়ে, তাহাদের রাজত্ব যুগে, অনেক হিন্দুই যে সেরূপ মুসলমান রীতিনীতির পক্ষপাতী এবং রাজদ্বারে অমুগ্রহ-প্রত্যাশায় ইসলাম ধর্মে দাক্ষিত হইবার জন্য উৎসাহিত হইবেন, একথা আর আশ্চর্য্য কি ?

সে বাহা হউক, আমরা এই পুস্তকে মুসলমান-রাজত্বের এতদধিক আলোচনা করিবার আর সুযোগ পাউতেছি না। পুস্তকের কলেবর বৃদ্ধির আশঙ্কায় প্রদান নাই। উপসংহারে আর কিঞ্চিৎ নজর প্রকাশ

করিয়াই এ পরিচ্ছেদ শেষ করিব। শাসন মাত্রের সহিতই কঠোরতার বোধ, আত্মযজ্ঞিক। কোন প্রকার শাসনই শাসিতের পক্ষে তেমন প্রীতিকর নয়। পিতা, মাতা, অভিভাবকের শাসন পুত্রের নিকট তেমন নয়। শিক্ষকের কঠোরতা ছাত্রের পক্ষে বিবাক্তকর,—পরিণাম ভাল হইলেও সেইরূপ। গার্হস্থ্যজীবনে বাটীর কর্তার শাসন পরিবারের অত্যন্ত অনেকের পক্ষে জালা-যন্ত্রণারই বিষয়। শাস্ত্রভীর শাসন, পুত্রবধূর নিকট ক্রটিকর নয়। অনেক শাস্ত্রভাই বউ-কাটকী, এই অপবাদেই হস্তে নিস্তার পান না। রাজ্য-শাসনও এইরূপ। স্বজাতীয় কি বিজাতীয় শাসন মাত্রই, শাসিতের পক্ষে বিবাক্তজনক। বিশেষতঃ বিজাতীয় বিধর্মীর শাসন সেরূপ হইবে, তাহা আশ্চর্য্যেরই বিষয় নয়। হিন্দুগণ জগতের মধ্যে প্রসিদ্ধ আচার-নিষ্ঠ জাতি। তাহাদের মধ্যে এই যুগেও স্পর্শ দোষের প্রবল প্রভাব। ছোঁয়া-ছুঁত দোষেই জন্ম তাহারা বিধর্মীর সংসর্গে অহরহ তাক্ত বিরক্ত। হিন্দুর নিতান্ত অদৃষ্টে মন্দ বলিয়াই বিদেশীয় বিধর্মী জাতির শাসন বহুকাল এড়ায় না। তাহাতে আবার মুসলমানগণ যখন প্রথম এদেশে পদাৰ্পণ করেন, তখন হিন্দুদিগের পূর্ব অপরিচিত জাতের সহিত প্রথম সংসর্গ। হিন্দুদিগের পক্ষে মুসলমানের শাসন ভালই হউক বা মন্দই হউক, কিছুতেই রচজনক প্রীতিকর হইবার কোনই সম্ভবনা ছিল না। ফলেও তাহাই ঘটয়াছিল। মুসলমান রাজত্বে হিন্দুর পক্ষে তেমন মারাত্মক কিছু ঘটয়াছে বলিয়া যদি এখনও হিন্দুর ধারণা থাকে, তবে তাহা ভ্রমেরই বিষয়।

শাসন মাত্রই যে শাসিতের পক্ষে অপ্রীতিকর, অসুবিধাজনক, ইহার প্রমাণ বঙ্কিম বাবুর “ভারতবর্ষের স্বাধীনতা ও পরাধীনতা” শীর্ষক মূল্যবান গ্রন্থক। পাঠকগণের মধ্যে অনেকেই হয়ত সে গ্রন্থ পাঠ করিয়া ঋণাক

বেন । যদি কেহ পাঁড়মানা থাকেন, আমরা পাঠ করিতে অনুরোধ করি । তাহাব দুই একটা স্থান আমরাও এখানে উদ্ধৃত করিয়া দিলাম । অল্পের মধ্যে উক্ত প্রবন্ধের শেষ অংশের এক স্থান এইরূপ,—‘আধুনিক ভারত-বর্ষ প্রভুগণ পীড়িত বটে, কিন্তু প্রাচীন ভারতও বড় ব্রাহ্মণ-পীড়িত ছিল । সে বিষয়ে বড় ইতর বিশেষ নাই । তবে, ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয়ের একটু সুখ ছিল ।’

অনুব্র,—“যেমন আধুনিক ভারতবর্ষে ইংলণ্ডের মঙ্গলের জন্য ভারত-বর্ষের মঙ্গল কখন কখন নষ্ট হয়, তেননি প্রাচীন ভারতে রাজার আত্ম-সুখের জন্য রাজ্যের মঙ্গল নষ্ট হইত । পৃথুবাজ জয়চন্দ্রের কথা হরণ করিয়া আত্ম-সুখ বিধান করিলেন, তাহাতে উভয়েব মধ্যে সমরান্নি প্রজ্বলিত হইয়া উভয়ের অপ্রীতি ও তেজোহানি ঘটিতে লাগিল ।”

অনুব্র,—“ক্ষত্রিয়দিগের প্রাধান্য প্রাচীন ভারতে চিরকাল অপ্রতিহত ছিল না, ব্রাহ্মণদিগের গৌরব এক দিনের জন্য লঘু হয় নাই । বেদ-বিদ্বেষী বৌদ্ধদিগের সময়েও রাজকাৰ্য্য ব্রাহ্মণদিগের হস্ত হইতে অন্ত হস্তে যায় নাই ;—কেননা, তাহারা পণ্ডিত, সুশিক্ষিত এবং কার্য্যক্ষম । অতএব প্রাচীন ভারতে ব্রাহ্মণেরাই প্রকৃতকপে রাজপুরুষ পদ বাচ্য । সুব্রজ লেখক বাবু তারাপ্রসাদ চটোপাধ্যায় ‘বেঙ্গল ম্যাগাজিনে’ একটি প্রবন্ধে যথার্থ লিখিয়াছেন যে, ব্রাহ্মণেরাই প্রাচীন ভারতের ইংরেজ ছিলেন ।”

অনুব্র,—“ইংরেজদিগের রুত রাজ্যব্যবস্থানুসারে দেশী অপরাধীর জন্য এক বিচারালয়, বিলাতী অপরাধীর জন্য অন্য বিচারালয় ।”

দেশীলোক ইংরেজ কর্তৃক দণ্ডিত হইতে পারে, কিন্তু ইংরেজ দেশী বিচারক কর্তৃক দণ্ডিত হইতে পারে না । ইহা ভিন্ন ব্যবস্থাগত বৈষম্য

আর বড় নাই । কিন্তু ইহা অপেক্ষা কত গুরুতর বৈষম্য ব্রাহ্মণরাজ্যে দেখা যায় । * * * * *

ব্রাহ্মণরাজ্যে শূদ্রহস্তা ব্রাহ্মণের এবং ব্রাহ্মণহস্তা শূদ্রের দণ্ডের কত বৈষম্য !! কে বলিবে, এ বিষয়ে প্রাচীন ভারতবর্ষ হইতে আধুনিক ভারতবর্ষ নিকৃষ্ট ? ইংরেজের রাজ্যে যেমন ইংরেজলোক কর্তৃক দণ্ডিত হইতে পারে না, প্রাচীন ভারতেও দেইরূপ ব্রাহ্মণ শূদ্র কর্তৃক দণ্ডিত হইতে পারিত না । বাবু দ্বারকানাথ মিত্র প্রধানতম বিচারালয়ে বসিয়া আধুনিক ভারতবর্ষের মুখোজ্জ্বল করিয়াছেন,—‘রামরাজ্যে’ তিনি কোথা থাকিতেন ? * * * * *

সাধারণতঃ কি বিচার, কি দৈন্ত্যাপত্য, কি অত্যাচার প্রধান পদ সকল যে ব্রাহ্মণ ও ক্ষত্রিয়ের হস্তে ছিল, তাহা প্রাচীন গ্রন্থাদি পাঠে বোধ হয় ।”

অতঃপ্র,—“অনেকেই বলিবেন, ইংরেজের প্রাধাত্য এবং ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয়ের প্রাধাত্যে সাদৃশ্য-করনা স্মকরনা নহে, কেননা ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় শূদ্র-পীড়ক হইলেও স্বজাতি,—ইংরেজেরা ভিন্ন জাতি । ইহার এইরূপ উত্তর দিতে ইচ্ছা করে যে, যে পীড়িত হয়, তাহার পক্ষে স্বজাতির পীড়ন ও ভিন্ন পীড়ন উভয়ই সমান । স্বজাতীয়ের হস্তে পীড়া কিছু মিষ্ট, পরজাতীয়ের পীড়া কিছু তিক্ত লাগে, এমত বোধ হয় না । * * * * *

আধুনিক ভারতের জাতি-প্রাধাত্যের স্থানে প্রাচীন ভারতে বর্ণ-প্রাধাত্য ছিল । অধিকাংশ লোকের পক্ষে উভয়ই সমান ।”

পাঠকগণ দেখিবেন, বাক্সম বাবু অত্যাচার প্রবন্ধেও প্রসঙ্গক্রমে ব্রাহ্মণ-দিগের প্রাচীনকালীয় অত্যাচার পীড়ার বহু উল্লেখ করিয়াছেন । তিনি অনেক স্থানেই ব্রাহ্মণদিগের জালের পর জাল বিস্তার, ফাঁদের পর ফাঁদ পাতার প্রসঙ্গ করিয়াছেন । সে জাল সে ফাঁদ পাতার বিবাম ছিল না,

যতদিন ব্রাহ্মণদিগের প্রাধান্ত বজায় ছিল, এরূপও উল্লেখ করিয়াছেন । ‘শব্দকল্পদ্রুম’ নামক প্রধান সংস্কৃত অভিধান-গ্রন্থে প্রায়শ্চিত্ত বিধানের ঘটনা দেখিলে স্তম্ভিত, হতবুদ্ধি হইতে হয় । সে সকলই প্রায় শূদ্রকে ফাঁদে আটকাইবার কল কৌশল ।

এতৎ প্রসঙ্গে আমাদের আর অধিক বলিবার প্রয়োজন নাই । ইহাই যথেষ্ট । মোটের উপর কথা এই, শাসন-মাত্রই কঠোরতার সহিত নিত্য-সম্বন্ধে সম্বন্ধ । তাহা অন্নই কি, বেশাই কি, সে লেশ-স্পর্শ ছাড়া নয় । অনেকের ধারণা, ইংরেজদিগের দেশে, ইউরোপের অন্তান্ত রাজ্যে, রাজকীয় শাসন-পদ্ধতি, ব্যবস্থা, রাজনীতি প্রভৃতি সাম্যবাদের মধুরিমায় জড়িত । কিন্তু যদি কাহারও এরূপ ধারণা থাকে, তবে তাহা একেবারে ভ্রম-প্রমাদ শূন্য নয় । এখন যেমন তেমন হউক, পূর্বে সেরূপ কখনই ছিল না । নরম্যানেরা যখন ইংলণ্ডে প্রথম আধিপত্য স্থাপন করেন, তখন তাঁহারা বিদেশীয় । কালে ইংলণ্ডের পুরাতন জাতির সহিত তাহাদের সংমিশ্রণ ঘটিয়াছিল, কিন্তু তাহা প্রথম প্রথম নয় । এমনকি, নরমান ও ইংরেজের তাৎকালিক বৈষম্য অতি অপূর্ব ছিল । নমুনা দেখুন ;—

“প্রথম প্রথম নর্মান অধিকারে ইংরেজ জাতির বিশেষ কষ্ট হয় । রাজ্যের প্রধান প্রধান পদ ও জমিদারী কেবল নর্মানদিগের ভোগ্য ছিল । রাজ-সভায় নর্মানদিগের আধিপত্য, বিচারালয়ে নর্মান-ফ্রেঞ্চ ভাষা, সমাজের নর্মানদিগের রীতিনীতি ;—লোকের বোধ হইল যেন অচিরে ইংরেজ জাতির স্বতন্ত্র অস্তিত্ব একেবারে বিলুপ্ত হইয়া যাইবে । কোন অন্যায দোষারোপ হইতে আশ্রয়-সমর্থন করিতে হইলে, নর্মান-ভদ্র-লোকেরা—“আমি যেন তাহা হইলে ইংরেজ হই, আপনি কি আমাকে ইংরেজ মনে করিয়াছেন ?” ইত্যাদি ঘৃণা-বাজক বাক্য ব্যবহার করিতেন ।

ইহাতেই দেখা যায়, তৎকালে ইংরেজ জাতির কতদূর শোচনীয় অবস্থা হইয়াছিল।” (বাবু ঈশানচন্দ্র ঘোষ কৃত “ইংলণ্ডের ইতিহাস”)

অথচ অনেকেই জানেন, ইংরেজ ও নর্মাণ উভয় জাতীয়েরাই টিউটন বংশ সম্ভূত। প্রভেদের মধ্যে নর্মাণেরা শাসকজাতি, ইংরেজেরা শাসিত। এইরূপ বৈষম্য সকল দেশেই রাজ-জাতি ও শাসিত সম্প্রদায়ের মধ্যে চিরকাল বিদ্যমান। কিন্তু ঋত্থের বিষয় মুসলমান, হিন্দুর পক্ষে বিদেশীয়, বিধর্মী হইলেও এতদূর বৈষম্য-কলঙ্কে তাহারা কলঙ্কিত নয়।

আমাদের ইচ্ছা ছিল, ইংলণ্ডীয় ইতিহাসের কিছু সমস্তার আলোচনা করি। কিন্তু দুর্ভাগ্যবশতঃ আমরা তাহা পারিলাম না। সেরূপ করিতে হইলে গ্রন্থের কলেবর অনেক পরিমাণে বাড়িয়া যাইবে। তাই আমরা সেরূপ উদ্যম হইতে নিরস্ত হইলাম। পাঠকগণের মধ্যে যাহারা ইংরেজী না জানেন, তাঁহারা কোতূহল নিবৃত্তির জন্ত উপরোক্ত বাঙ্গালায় রচিত ঈশান বাবুর ‘ইংলণ্ডের সংক্ষিপ্ত ইতিহাস’ পুস্তক খানি পাঠ করিয়া দেখিবেন। তাহা হইলে দেখিতে পাইবেন, অনেক ইউরোপীয় রাজ্যের ইতিহাসের প্রত্যেক কাণ্ডে, প্রত্যেক পর্কে, কিরূপ অপরূপ লোমহর্ষণ ঘটনার বিবরণ। তাহার অনুরূপ অল্প কোন দেশীয় ইতিহাসে মিলিবে কি না সন্দেহ। যদি মিলে, তবে তাহা প্রাচ্য ভূভাগের কোন দেশে নয়, সে কেবল পাশ্চাত্য-ভূভাগেরই জলবায়ুর গুণে সে দেশেরই নূতন জিনিষ। ইউরোপের ইতিহাসে খুঁজিলে অবশ্য তাহা মিলিবার সম্ভাবনা। এদেশে বখ্তিয়ার খিলজী যখন বাঙ্গালার অধিপতি, তখন ইংলণ্ডের সম-সাময়িক সম্রাট, প্লান্টাগিনেট্ বংশীয় জন্। এই জন্ কিরূপ প্রকৃতির নরপতি ছিলেন, তাহা ইংলণ্ডীয় ইতিহাস পাঠকমাত্রেরই অবগত আছেন। ইনি জমিদার প্রজা, সকলের প্রক্তি সমভাবে অত্যাচারের পরাকাষ্ঠা প্রদর্শন

করিয়া ইতিহাসে চিরস্মরণীয় হইয়া রহিয়াছেন। ইঁহারই অত্যাচারের ফল স্বরূপ, ইংলণ্ডের প্রজাসাধারণের স্বাভাবিক চিরস্থায়ী সনন্দ—ম্যাগনা-চার্টার সৃষ্টি (Magna charta)। এই জনের সময়ে পোপের অত্যাচারও কম ছিল না। পোপ, পাশ্চাত্য ভূভাগের ধর্মজগতের দণ্ডমুণ্ডকর্তা। রাজার অত্যাচারের অপেক্ষাও অনেক সময়ে পোপের অত্যাচার অধিক ছিল। ইউরোপের ইতিহাস, অদ্ভুত রামায়ণের স্থায় সপ্তদশকাণ্ডের অভিনয় চিত্র। * সে বিচিত্র কাণ্ডাকাণ্ডের তুলনা, এই বিশাল ব্রহ্মাণ্ডের কুত্রাপি মিলিবার নয়। এই ভূভাগে রাজা, প্রজা, চিনিবার সাধ্য নাই। কখনও রাজা প্রবল হইয়া প্রজা-দলন-ব্রতে ব্রতী, কখনও বা প্রজা প্রবল হইয়া রাজার সমূল বংশোচ্ছেদনে নিযুক্ত। সম্রাটই অদ্ভুত কাণ্ড! ইংলণ্ডের ইতিহাসও এ কলঙ্কের স্পর্শ-শূন্য নয়। তাহাতেও এরূপ অভিনয় যথেষ্ট আছে। রাজা প্রজায় অহংরহ যুদ্ধ। যুদ্ধের প্রায়ই অবসান নাই। গৃহ-বিবাদে অস্ত্র ঝন্ঝনায় ইউরোপ প্রতিধ্বনিত। কখন বা প্রজা রাজার মুকুট কাড়িয়া লইতেছে,—তাঁহাকে শূলে চড়াই-তেছে,—ফাঁসিকাঠে ঝুলাইতেছে; আবার কখনও বা রাজা প্রজা-দলনের ‘ক্রুশেড’ ঘোষণা করিয়া নরশোণিতস্রাবে রক্তের নদী বহাইয়া দিতেছেন। প্রথম ষ্টুয়ার্ট চার্লস, একাদশ বর্ষকাল বিনা পার্লামেন্টে রাজত্ব করেন। সে সময়ের অত্যাচার কি ভীষণ, তাহা বলিবার নয়। জমিদার, প্রজা, ধনী, নির্ধন, নজর, ক্বাযী, কেহই সেই ভীষণ অত্যাচারের হস্ত হইতে নিষ্কৃতি পায় নাই। এই কারণে প্রজাসাধারণ সমবেত হইয়া, একসঙ্গে তাঁহার প্রাণ-বিনাশ করে। রাজার মুণ্ডপাতের ব্যবস্থা ভারতে কোন যুগেই ছিল না এবং আশা করি, কখনও সংঘটিত হইবে না।

ভারতবর্ষে আওরঙ্গজেব একমাত্র ভ্রাতৃ-বধের কলঙ্কে কলঙ্কিত, ইংলণ্ডের ইতিহাসে, সেইরূপ শত শত আওরঙ্গজেবের কীর্তি-কাহিনী পরিপূর্ণ। রাজা জন্, তাঁহার সিংহাসনারোহণের পর, প্রথমতঃ দুই ভ্রাতুষ্পুত্রের কারা-নিষ্ক্ষেপ ব্যবস্থা করেন এবং পরে তাঁহাদের গুপ্তহত্যা সাধন করেন। এইরূপ আরও কতজন,—সে সকলের নাম করিতেও আতঙ্ক উপস্থিত হয়। ইংলণ্ডের ইতিহাসে ক্যাথলিক, প্রোটেস্ট্যান্ট, পিউরিটান্ প্রভৃতি ধর্ম-সম্প্রদায়ের পরস্পর লোমহর্ষণ রক্তারক্তি কাণ্ডের বর্ণনায় স্তম্ভিত হইতে হয়। এমন কি রাজারা পর্য্যন্ত কোন সম্প্রদায়ের পক্ষে, কোন সম্প্রদায়ের বা বিপক্ষে। কখন বা রাজাই কোন সম্প্রদায়-বিশেষের নির্যাতনে নিযুক্ত। ব্রাডী, মেরীর রাজত্বকালে, ক্যাথলিক ও প্রোটেস্ট্যান্টদিগের বিবাদ চরমে উপনীত হইয়াছিল। এই সময়ে নৃশংস রাক্ষসী নরমাংসাশিনী ডাকিনী তুল্য মেরীর নির্ধুরতায়, কত শত প্রোটেস্ট্যান্ট একমাত্র ধর্ম-বৈষম্যের জন্য জীবন্ত অগ্নিকুণ্ডে নিক্ষিপ্ত হইয়াছিল! সে ভীষণ কাণ্ডের বর্ণনা করিতেও হৃদয়স্থিত শোণিত-কোষের রক্ত শুকাইয়া যায়; প্রতি শিরায়, প্রতি ধমনীতে বৈচ্ছাতিক-শক্তির সঞ্চার হইয়া শরীর মন অবসন্ন হইয়া পড়ে, গাত্রে কণ্টকিত শিমুলের স্নায় রোমাঞ্চ সঞ্চার হয়!! ষোড়শ ও সপ্তদশ শতাব্দীর ইংলণ্ডীয় রাজাদিগের প্রকৃতি প্রায়ই এইরূপ।

সপ্তম ও অষ্টম হেনরীর অত্যাচারও কম ছিল না। অষ্টম হেনরীর দাম্পত্য-বিধির লজ্জন কাহিনী অতি অদ্ভুত। তিনি মহিষীর পর মহিষীর পাণিগ্রহণ করিতেছেন, আবার থামখেয়ালের বশে এক একটীকে শালে শূলে চড়াহুতেছেন। কেহই তাঁহার দ্বিধা অঙ্কলক্ষীর দোভাগ্যভোগে সূখী নহেন। জেমস ষ্টুয়ার্টের দাড়াইয়াই বা কি অদ্ভুত ছিল!! বাজাই

সর্বেসর্বী, প্রজা মাত্র তাঁহার সুখ-সাধন,—প্রজার মঙ্গলামঙ্গলের প্রতি দৃষ্টি—রাজকর্তব্যের বাহির । শাসন, শোষণ, পেষণে প্রজার সর্বস্ব হরণ করিয়া রাজার বিলাসবাসন চরিতার্থ করাই যেন জেন্স ষ্টুয়ার্টের মতে রাজ-বিধি । তবে অষ্টাদশ ও উনবিংশ শতাব্দীর ইংলণ্ডীয় সম্রাটগণ সুসভ্য রাজ-সংস্করণ । এই সময়ের রাজারা অনেকেই প্রজারঞ্জক, প্রজার সুখের জন্য লালায়িত । ইংলণ্ডে যে সমস্ত রাজ্যী শাসনদণ্ডের পরিচালনা করিয়াছেন, তন্মধ্যে মাননীয় চিরস্মরণীয় ভিক্টোরিয়ার স্বভাবেই ভারতীয় নারীচরিত্রের কোমলতা, কমনীয়তা স্নেহ-বাৎসল্য, দয়া, মমতা প্রস্ফুট জাজ্বল্যমান । অপরাপর রাজ্যী মাত্রই যেন পৌরুষভাবের জীবন্ত মূর্তি ছিল । নারী-স্বভাবোচিত পবিত্র স্নেহ বাৎসল্যভাব, যেন তাঁহাদের স্বভাবে তেমন প্রকাশ পায় না । যাহা হউক, বর্তমান সময়ের ইংলণ্ডীয় সম্রাটগণ এবং পূর্বযুগের তদেশীয় নিয়ন্তাগণে অনেক প্রভেদ,—একটু আধটু নয়—আকাশ পাতাল । সে তুলনায় মুসলমান সম্রাটগণ দেবতা (ফেরেস্তা) তুল্য । যাহা হউক, আমরা এখানে এই পরিচ্ছেদের উপসংহার করিলাম । এই পুস্তকের ইহাই যথেষ্ট—এইরূপ আমাদের বিবেচনা ।

দ্বিতীয় পরিচ্ছেদ ।

হিন্দু-মুসলমানের প্রাচীন জাতীয়-গৌরব ।

প্রথমতঃ হিন্দু জাতিরই গৌরবের কথা আলোচনা করিতে হয় । হিন্দুগণ—আর্য্যবংশধর । আর্য্যজাতি অতি প্রাচীন, পৃথিবীর মধ্যে সর্বো-পরি এবং সর্বোৎকৃষ্ট । আর্য্য জাতির শাখা প্রশাখা বহু এবং পৃথিবীর নানা স্থানে বিকীরণ । পাশ্চাত্য পণ্ডিতগণের অনুসন্ধান-ফলে স্থিরীকৃত হইয়াছে যে, আর্য্য জাতির আদিম বাসস্থান পারস্তের নিকটবর্তী কোন প্রদেশে ছিল । সেখান হইতে আর্য্যগণ বহু শাখার নানা দেশে বিক্ষিপ্ত হইয়া পড়েন । তন্মধ্যে এক শাখা ভারতে উপনীত হন এবং তথাকার জলবায়ুর গুণে মুগ্ধ হইয়া সেই খানেই বসবাস স্থাপন করেন । হিন্দু, গ্রীক, রোমক, ফরাসী প্রভৃতি জাতি, তাঁহারা বর্ত্তমান যুগে আর্য্য জাতি বলিয়া পরিচিত, তাঁহারা সকলেই যে কোন দূরবর্তী অতীত কালে একত্র এক স্থানে বাস করিতেন, ইহা প্রমাণিত হইয়াছে ।

এই সমস্ত জাতির ভাষায় অনেক মৌলিক সৌসাদৃশ্য আছে । ইহা হইতে সিদ্ধ হইয়াছে, কোন না কোন কালে, সে কাল যতই দূরবর্তী হউক, তাঁহারা একই প্রদেশের অধিবাসী ছিলেন । কাণে যে কোন কারণে—বংশ-বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে, কি গৃহবিবাদে ফলে, তাঁহারা নানা স্থানে ছড়াইয়া পড়েন । ভারতীয় আর্য্যগণ, হিন্দু বলিয়া পরিচিত । ইহাদের মধ্যে চারি বর্ণের প্রাধান্য,—ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র । তন্মধ্যে ব্রাহ্মণেরাই আবার সর্বোপরি । প্রথম প্রথম আর্য্যদিগের ভারতাবাসস্থান, অতি অল্প পরিসরই ছিল । তাঁহারা বহু কাল স্বরক্ষণ ও দৃষ্ণবর্তী নদীদ্বয়-ব্যবধান-প্রদেশের অধিবাসী থাকেন । অনেক দিন এই সামান্য

বহির্ভাগে তাঁহাদের অধিকারের প্রসার হয় নাই। যে স্থান তাঁহারা প্রথম অধিকার ভুক্ত করিয়া বাস করেন, তাহা আর্য্যবর্ত্ত নামে পরিচিত। আর্য্যগণের ভারতগমনের পূর্বে, ভারতে অনার্য্যদিগেরই প্রাধান্য ছিল। আর্য্যদিগকে ভারতের অধিকার লইয়া যে অনার্য্যদিগের সহিত যুদ্ধ-বিগ্রহ রণরঙ্গে ব্যাপ্ত হইতে হইয়াছিল, সে কথা বলা বাহুল্য। একান্ত পরমেশ্বরের অনুগ্রহেই আর্য্য হিন্দুগণ, এমনই এক দেশে পদার্পণ করেন— যাহা চিরকাল সুজলা, সুফলা, শস্য-শ্রামলা এবং প্রকৃতির অজস্র রূপা-বর্ষিত-রত্ন-প্রসবিনী ভূমি। এমন কি, সকল জাতিরই লোভের পাত্রী। একরূপ আশ্রিত-বৎসলা ধাত্রীর শান্তিময় অঙ্কে স্থান পাইয়া, চিন্তাশীল সভ্য জাতি মাত্রেরই জ্ঞান-চর্চার দিকে প্রবৃত্তি ধাবিত হওয়া নিতান্ত স্বাভাবিক। দুর্বার অন্নচিন্তা হইতে নিকৃতি পাইয়া, আর্য্যগণ এ দেশে পদার্পণ অবধি জ্ঞানানুশীলনে ব্রতী হন। জ্ঞানানুশীলনে ব্রাহ্মণ পণ্ডিত মণ্ডলীর স্বাভাবিক প্রবৃত্তি নিতান্ত প্রবলা বলিয়াই বোধ হয়। ভারতবর্ষ, একমাত্র ব্রাহ্মণগণের কল্যাণেই একাল সেকাল দুনিবার-জ্ঞান-পিপাস্ব-গণের লীলা ভূমি। ফলকথা, আর্য্য হিন্দুগণের প্রাচীন গৌরব যথেষ্টই ছিল, তাঁহাদের রাজ-রাজ্য, ধন-ঐশ্বর্য্য, বিদ্যা-বুদ্ধি, শিক্ষা-দীক্ষা, জ্ঞান-গৌরব, কিছুই অভাব ছিল না। এই ভারতবর্ষেই ব্রাহ্মণ মণ্ডলীর কল্যাণে, অপূর্ণ ষড়দর্শন, স্মৃতি, শ্রুতি, বেদ, (১) তত্ত্ব, জ্যোতিষ, গণিত প্রভৃতি নানা শাস্ত্রের সৃষ্টি। ব্রাহ্মণগণ, ব্রহ্ম(২) চর্যার মঙ্গলময় আশ্রয়ের(২) জ্ঞান সোপানের উচ্চ সীমায় উপনীত হইয়াছিলেন। এক ব্রহ্মা-যুগে ভারতে যে সমস্ত শাস্ত্র-তত্ত্ব উদ্ভাবিত হইয়াছে, পৃথিবীর কোন দেশেই তাহার তুলনা নাই। বর্ণের মধ্যে ব্রাহ্মণ সম্প্রদায়, জ্ঞান চর্চাকেই জীবনের পবমার্গ জ্ঞান করিয়া তদ্বিষয়ের অনুশীলনের পরাকাষ্ঠা প্রদর্শন

করিয়া গিয়াছেন। গভীর তত্ত্বাবলোচনে, নিগূঢ় শাস্ত্রালোচনায় তাঁহাদের সমকক্ষ পৃথিবীতে মিলিবে কি না সন্দেহ। ব্রাহ্মণগণ, জীবনে বিড়ম্বনার অধিক বিড়ম্বনা, হুঃখের অধিক হুঃখ, গ্রানির অধিক গ্রানি, ভিক্ষাবৃত্তি মাত্র অবলম্বন করিয়া কেবলই জ্ঞান-পীষামৃত পানেই একাল সেকাল মোহিত,—পার্থিব-ভোগ-মাত্র অসার জ্ঞানে সেই রসেই ভোর,—সেই বিমল আনন্দ-কন্দ রাজ্যেরই চির অধিবাসী !! এ কারণে জ্ঞান রাজ্যে হিন্দু ব্রাহ্মণ-মণ্ডলী, এক প্রকার রাজাধিরাজ, রাজচক্রবর্তী। প্রাচীন ভারতে তাঁহাদের অধ্যবসায় গুণে যে সমস্ত শাস্ত্র গ্রন্থের সৃষ্টি হইয়াছে, তৎপ্রসঙ্গে বন্ধিম বাবু তাঁহার বিবিধ প্রবন্ধের এক স্থানে লিখিয়াছেন ;—

“সংস্কৃত গ্রন্থের সংখ্যা নাই বলিলেও হয়। যত অনুসন্ধান হইতেছে, তত নূতন নূতন গ্রন্থ আবিষ্কৃত হইতেছে। সংস্কৃত গ্রন্থ গুলির তুলনায়—

অস্ততঃ আকারে ইউরোপীয় গ্রন্থ গুলিকে গ্রন্থ বলিতে ইচ্ছা করে না। যেমন হস্তীর তুলনায় টেরিয়র, যেমন বট বৃক্ষেব তুলনায় উইলো কি সাইপ্রস্, যেমন গঙ্গা, সিন্ধু, গোদাবরীর তুলনায় গ্রীক কবিদিগের প্রিয় পার্শ্ববর্তী নিক্সারিগী, মহাভারত বা রামায়ণের তুলনায় এক খানি ইউরোপীয় কাব্য সেইরূপ। বেদের সংহিতা, ব্রাহ্মণ, আরণ্যক, উপনিষদ, গৃহ-সূত্র, শৌত্রসূত্র, ধর্ম-সূত্র, দর্শন, এই সকলের ভাষ্য, তার টীকা, তার ভাষ্য, পুরাণ, ইতিহাস, স্মৃতি, কাব্য, অলঙ্কার, ব্যাকরণ, জ্যোতিষ, গণিত অভিধান ইত্যাদি নানা গ্রন্থে আজও ভারতবর্ষ সমাচ্ছন্ন রহিয়াছে।”

(“দ্রৌপদী” ২য় প্রস্তাব)

বঙ্গীয় কাব্য কাননের কল-কণ্ঠ বসন্ত কোকিল হেমচন্দ্র বন্দোপাধ্যায়, অখিল-মোহন, মধুর তানে “ভারত-ভিক্ষা” কবিতায় তাই লিখিয়াছেন ;—

(ভারত-মাতার উক্তি)

(১)

“যখন জৈমিনি, গর্গ, পতঞ্জলি,
মম অক্ষয়ল শোভায় উজ্জলি
শুনাইল বীর নিগূঢ় বচন,
গাইল যখন কৃষ্ণ বৈপায়ন,
জগত্তের দুঃখে স্নকশিল বস্ত্রো
শাক্য-সিংহ যবে তাজিলা গাহ্‌স্থো,
তখন(ও) তাহারা স্থগিত নহে ;

(২)

তাদেরই কথিরে জনম এদের,
সে পূর্ক গৌরব সৌরভের ক্লেবর,
হৃদয়ে অড়ায়ে ধমনী নাচায়
সেই পূর্ক পানে কভু গর্কে চায়,—
এ জাতি কখন জঘন্ত নহে ;

(৩)

“হে কুমার মনে রেখো এই কথা ;—
যে ভারতে তুমি অমিতেছ হেথা,
পবিত্র সে দেশ—পুত কলেবর—
কোটি কোটি প্রাণী, ঋষি পুণ্যধর,
কোটি কোটি জন শূর বীর নর,
কবি কোটি কোটি মধুর অন্তর,
রেণুতে তাহার মিশায়ে রহে ।”

এমন কি, মুসলমান রাজত্বকালেও হিন্দুগণের মধ্যে অসংখ্য মনীষির আবির্ভাব হইয়া গিয়াছে ;—নানক, চৈতন্ত, রঘুনাথ, রঘুনন্দন প্রভৃতি অধ্যায়-তত্ত্ব-কুশলী পণ্ডিত-শিরোমণি, সেই কালেই জন্মগ্রহণ করেন এবং তাঁহাদের কীর্ত্তি-মালায় ভরত-জ্ঞানীর কণ্ঠ চির স্মৃশোভিত ! ইহা ভিন্ন বৈষ্ণব কবিগণের ত সংখ্যাই নাই ;—জয়দেব, বিজ্ঞাপতি, চণ্ডীদাস, জ্ঞানদাস, নরোত্তমদাস, গোবিন্দদাস প্রভৃতি অন্যান্য ছই শত বৈষ্ণব কবির মধুর গাথায় বঙ্গদেশ মধুর-আবেশ-রসে প্রাবিত,—এখনও জয়দেব কবির হৃদয়-তন্ত্রীর মধুর ঝঙ্কার, মুক্ত-বাতাসে লয় পায় নাই,—সে তান, সে মনোমাতোয়ারা কবিত্ব-ফোয়ারা, ভাবুকেব চির-পিপাসিত-কণ্ঠে নিরন্তর সুধাধারা ঢালিয়া দিতেছে ! সত্য সত্যই ‘বৈষ্ণব-পদলহরী’ সম্পাদক, সাহিত্য-উজ্জানের পুরাতন-মালী লাহিড়ী মহাশয়, উক্ত গ্রন্থের ভূমিকায় লিখিয়াছেন ;—

“সাত শত বৎসর পূর্বে বঙ্গের কোন নিভৃত প্রদেশে জয়দেবের এক ক্ষুদ্র বাঁশরী বাজিয়াছিল ; সেই বাঁশরীর স্বর-লহরীতে আজিও প্রতিগৃহ মুগ্ধরিত । তারপর,—সেও ছয় শত বৎসরের কথা—কোন সুদূর মিথিলায়, আর বীরভূম জেলার কোন্ অজ্ঞাত গ্রামে, বিজ্ঞাপতি ও চণ্ডীদাস-রূপী ছই কল-কণ্ঠ কোকিল কুহ-তান তুলিয়াছিল ; সে তানও আজিও কানে কালে বাজিতেছে ! কাহাকে রাখিয়া কাহার কথা কহিব ? পরবর্তী কালে—বঙ্গীয় দশম শতাব্দীর প্রারম্ভ হইতে শেষ পর্য্যন্ত যে পদ-লহরী উখিত হয়, অধুনা বঙ্গ-সাহিত্য-সমুদ্রের শুভ্র-উর্ধ্বমূলে কোথায় তাহা প্রত্যক্ষীভূত নহে ?”

যথার্থই রাস-রস-রসিক, বিলাস-বিকাশ-পটু, প্রেমিক বৈষ্ণব কবিগণ, শব্দে গ্রন্থনে, ভাষার যোজনে, ছন্দের বন্ধনে মধুরে মধুর মিশাইয়া বঙ্গ-

ভাষাবধূকে নিতান্ত রসময়ী, চির-রূপ-যৌবন-শালিনী, মনোমোহিনী
সাক্ষাইয়া রাখিয়া গিয়াছেন,—সেই ভাষা-বিলাসিনীর ললিত-লাবণ্য,
অনন্ত-মাধুরী, কালের সন্ধানে ক্রমেই প্রকাশিত,—সেই চির-বসন্ত-বিলাসিনী
ভাষা-বিনোদিনী বাস্তবিকই ‘ললিত-লবঙ্গ-লতা,’ ভাষা-সৌমস্তিনীকুলের
ললাম-ভূতা,—তঁাহার সৌন্দর্য্যভাতি অনন্ত অফুরন্ত,—কয় নাই, লোপ
নাই, শেষ নাই,—চির শ্রির-যৌবনা, ললিত-আভরণ-ভূষণা বঙ্গভাষাবধূ, সত্য
সত্যই এইরূপ !! সংস্কৃত-কাব্য গ্রন্থের ত কথাই নাই ! এক কালি-
দাসের কাব্য-গাথা, বিবিধ সরস ছন্দোমুক্তাথরে গাঁথা,—নানা-রস-
প্রসবিনী ;—সে উৎস শুকাইবার নয়, চিরকাল সমভাবে শত সহস্রধারে
অজস্র উৎসারিত হইয়া, ভারত ভূমিকে ডুবাইয়া রাখিয়াছে,—সে রসে
ভাব-বিলাসী, কাব্যামৃত-পিপাসু মাত্রই আকর্ষ-নিমগ্ন, কিন্তু অহোরহঃ পান
করিয়াও কাহারও তৃপ্তি নাই,—সে পিপাসার শাস্তি কোথায় ?—তাহা
হৃদমণীয়,—মিটিবার নয়,—উপশাস্ত হইবার নয় ! কালিদাসের কবিত্ব-
কলা অতুলনীয় । তঁাহার অপূর্ণভাবময়ী কবিতা-বধূর মধুর-শিজিতে,
কাহার না স্রুতি-কুহরে অশ্রাস্ত মধুধারা বর্ষিত হয় ? যথার্থই ভারত-
বাসী কাব্যকলা-বিলাসীরা তঁাহাকে সরস্বতী বাগ্বীণাদেবীর বরপুত্র
বলিয়া থাকেন ;—অক্ষরে অক্ষরে সে নামের স্বার্থকতা আছে ! তঁাহার
কাব্য-গ্রন্থাবলী, সত্য সত্যই মর্ত্য-স্বর্গ-স্থলী-ভারতভূমিতে বাসস্তিক-অগ্নি-
শুষ্করিত, চিরমুঞ্জরিত নিকুঞ্জ-কানন-রূপিনী ;—তাহা চিরকালই বন-বাসী,
কলকর্প-বিলাসী কোকিল কাকলীতে প্রতিধ্বনিত ;—সে নিকুঞ্জে শীতের
জড়তা নাই,—বর্ষার হৃদ্বিন নাই,—বসন্তেরই চিরফুলকুসুমকুলের কমণীয়
কান্তিতে সুশোভিত, লতাপল্লবের শ্রামচ্ছবি-অলঙ্কৃত ;—তাহা সুরলোকের
পারিজাত-সুরভিত নন্দন-কাননই বটে ।

কালিদাসের শকুন্তলা, সংস্কৃত-নাটকীয়-রস ও কবিত্বকলার চরম আদর্শ ! তাঁহার কণাশ্রমে শকুন্তলা ও হৃদয়স্তের প্রথম মিলন, কতই মধুর !—নারক নারিকার প্রথম চিত্ত-বিকার, অজ্ঞভঙ্গী, ক্র-কটাক্ষ-বিলাস, কতই কবিত্বরসে অভিষিক্ত !!

মালিনী-তটিনী-তটে বিরহ-বিবশা, ক্লোণা, মলিনা শকুন্তলার সখীসমীপে আশ্র-গোপনের কি অপূর্ব-চাতুরী,—ললনা-মূলভ-ছলনা !!—মনের বনে দারুণ দাবদহন লুকাইবার কতই নিপুণ চেষ্টা,—কতই ছলাকলার ভূয়ো-ভিষেক !! কিন্তু তাহা কি লুকাইবার, না ছাপাইবার ?—তপ্ত-নিশ্বাস, শূণ্যচকিত-চাহনী, বাণ-বিদ্ধা হরিণীর ছায় চিত্ত চাঞ্চল্যে, সে ভাব, আপনা আপনি প্রকাশ হইয়া পড়িতেছে । সখীর নিকট শকুন্তলা আর ধরা না পড়িয়া যান কোথায় ? শত ছলনা, শত চাতুরী, শত কলা-জাল ভেদ করিয়া, কুশাগ্র-বুদ্ধি, নারীচরিত্র-কুশলিনী শকুন্তলা সখী, প্রিয় বয়স্কার প্রতি শিরা, প্রতি ধমনী, প্রতি অঙ্গ, প্রতি তন্ত্বেয় খোঁজ লইয়া বসিতেছেন । যখন মন্দ মন্দ শীকর-সিক্ত, মালিনী-তরঙ্গ-তাড়িত মধুর মলয় বায়ু-হিল্লোলে, সজল-নলিন-দল-চামর-সঞ্চালনেও যখন শকুন্তলার দেহের আলা দূর হইতেছে না, তখন আর অন্তর্বিহার, গৃহ-মানসিক-রোগ, সখীর নিকট গোপনের চেষ্টা বৃথা !! নারীর ক্ষুদ্র যুঁথি-কোমল-হৃদয়, সে দাহ কত সহ্য করিতে পারে ?—তাহার বৈধা সীমাই বা কত ? কবি কালিদাস, নারীচরিত্রের অন্তঃকীট ;—তাঁহার নিকট জীলোকের গৃহ অন্তস্তল-সঞ্চারী-প্রত্যেক ভাবলহরী, বিরহিলীর অন্তরের পরতে পরতে যে আলা, কিছুই ছাপা নয় !!

কবি যথার্থই জানেন, জীলোকের বুক ফাটে ত মুখ ফুটে না ;—শরীক রক্ষের ছায়, অন্তর্বিহ্ব-আশ্রয় পর্বতের মত,—বাহিরে কোন

অন্তর্বিপ্লবের ভাব প্রকাশক কিছু না থাকিলেও, সহসা এক সময়ে ফুটিয়া ফাটিয়া তাহা হইতে অন্তর্গূহ-ভাব আপনা হইতেই প্রকাশ হইয়া পড়ে । তখন সব রহস্য চূর্ণ !! জীলোকের স্বভাবে ছলনা চাকুরীর প্রভাব বড়ই বেশী ;—তাহারা বাহিরে বড় চাপা, কিন্তু ভিতরে বড় কাঁপাও বটে ;—অনেক সময়ে অল্প দুঃখে অল্প তাপে একেবারে এলাইয়া পড়ে ! সে ধৈর্য্য সাময়িক,—বালির বাধ ; প্রবল বেগে তাহা টিকিতে পারে কম !

জীলোকের স্বভাবই বিচিত্র ! তাহারা মোমের পুত্তলী ;—অন্তরে অন্তরে চিতানলে পুড়িয়াও অনেক সময়ে বাহিরে কোন বিকার-বৈকল্য-কালিমা প্রকাশ করিতে চায় না । ধম্ম নারী স্বভাব ! যাহা হউক, মালিনী-তটস্থ-বিরহ-মণ্ডপে শকুন্তলা ও হুমন্তের দ্বিতীয় বার মিলন-অঙ্কে, কবি কালিদাসের অপূর্ব নারী-চরিত্র-রহস্য-ভেদ ক্ষমতার পরিচয় আছে । আমরা কবি কালিদাসের সেই মধুর কবিত্ব-রসাস্বাদনে স্থখী হইতে পারিলাম না । আমাদের সেক্ষণ সময়, সুযোগ নাই । অনেক পাঠকই সে রসাস্বাদনের রসিক । আমরা আর তাহার নূতন পরিচয় কি দিব ?

কালিদাসের পর, কবি ভবভূতির কথাও একটু বলিতে হয় ।

ভবভূতির ‘উত্তর রামচরিতে’ উচ্চ কবিত্ব-সৃষ্টির যথেষ্ট প্রাচুর্য্য আছে । তবে ভবভূতির কাব্যকলারস, তেমন তরল, ঢল ঢল, অর-হিমোল-চঞ্চল নয়,—সে রস অতি গাঢ়, অতি গভীর, অনেকস্থলে অনেকের পক্ষে অতলম্পর্শ ! সে রসাস্বাদনে অনেকেরই ধৈর্য্যচ্যুতি ঘটে । তবে তাহা কেতকী-বনই বটে ;—সামান্ত কণ্টক-প্রহার-আশঙ্কা, কচিং হিংস্র জন্তুর গর্জন, ভূজঙ্গ-নিখাস-আতঙ্ক, বনভূমির নির্জনতা, অশান্ত তুচ্ছ বিভীষিকা উপেক্ষা করিয়া, একবার সে বনে প্রবেশ করিতে পারিলে, নতাস্তই সেই দিক্‌দিগন্তপ্রসারী বায়ু-সঞ্চারী মনোমাতোয়ারা গন্ধে, সেই

আকুল-সোরভে মুগ্ধ হইয়া পড়িতে হয় ! ভবভূতির কাব্য, বিরল-কুসুম-কুল, বিপুল বন-ভূমির স্থায় ; তবে তাহাতে যেখানে আবার নয়নাভিরাম কুসুমদামে সৌন্দর্য্য-ছটা আছে, তাহা অতি অপূর্ণ ! সহসা সে দৃশ্যে মনের অন্তস্তল ভেদ করিয়া, কবিত্বভাব উদ্বেল উছলিয়া উঠিয়া একেবারে আশ্চর্য্য-হার্য্য করিয়া দেয় ! আরবীয় মরুস্থিত কচিং শ্রামল-শম্পদল-শোভিত সুরভি-উজ্জানের স্থায়,—শ্রান্তির পর, মরমের পরতে পরতে, তাহার মধুময় প্রভাব ফুটিয়া উঠে,—শরীর, মন, স্পর্শিতল করিয়া সেই একভাবেই বিভোর করিয়া তোলে !!

ভবভূতির অণুপ্রাস ছটার ঘটাত অতি অপূর্ণ ! সে যেন ভাষা-ভাণ্ডারের অসংখ্য বস্তুস্তার খর-গাঁথনি,—সে যেন হুস্ত্রাপ্য নন্দন-সুরতরু-পারিজাত-কুসুমের মালা, তাহাতে ভাবার যোজনায়, শব্দের গুণে, নানা ভাবের এক ঢালাই ভাব ঢালা,—সে ভাব বর্ণনা করা আমাদের সাধ্যাতীত !

ইহা ভিন্ন ‘শ্রীহর্ষের নৈষধ’ কাব্য, বর্ষার কুল-প্রাবিনী-নদী,—ভাষের তরঙ্গ, রচনার লালিত্য, কল্পনার হিল্লোল যথেষ্টই আছে। তবে তাহাতে আদিরসের কিঞ্চিৎ গাঢ় অবিলতাও আছে ! নৈষধের শব্দ-লালিত্য অতি প্রসিদ্ধ।

‘গীত-গোবিন্দ’র কথা আর আমরা অধিক কি বলিব ?

জয়দেব গোবিন্দীর ক্ষুদ্র কাব্য-কাননে যাহা কিছু আছে, তাহা বঙ্গ দেশেরই উপযুক্ত প্রাকৃতিক সম্পদ,—সে বটে অতি মনোমদ আনন্দ-নন্দন-নন্দনকাননেরই তুল্য। তাহাতে অল্প পরিসরে না আছে কি ?—বিচিত্র কুসুম-ছটা, মধুমন্ত-ভৃঙ্গের শৃঙ্গার রস, নানা বিহগকুলের মধুর কাকলী, বনস্থলী-প্রাবী কোকিল-কুজন, মন্দ-মলয়-পবন-হিল্লোল,

লতাপল্লবের দোলনি, ফুলের হাসি, স্তবকে স্তবকে ফুলের রাশি, এ সকলই আছে। ইহা ভিন্ন ইহাতে আর বাহ্য কিছু আছে, তাহাও অতি ধন্য। অল্প অনেক সংস্কৃত কাব্যে তাহার তুলনা আছে কি?—সে বটে এক অপূৰ্ণ অভিনব বাস্তবতাবীর রসাল ঝঙ্কার,—তাহার মমো-মাতোয়ারা স্বরে নিতান্তই মুগ্ধ হইয়া পড়িতে হয়; শ্রুতি-মাত্রই তাহার প্রভাব ফুরায় না, এমন কি অনেক পরেও সে লয়, কানে বাজিতে থাকে!

সে এক অপূৰ্ণ অপরিচিত বন-বিহগেরই নূতন ভান,—নূতন গান,—নূতন উচ্ছ্বাস,—নূতন বিলাস। তাহাতে সঙ্গীত-কলার পূর্ণতা-প্রকাশ,—সে পূর্ণতা অস্তের অনায়ত্ত, তাহা কেবল প্রেমিক বৈষ্ণব কবিরই সম্পাদ,—তাহাতে যুগপৎ শৃঙ্গার, করুণ রসেরই উদ্বেল-লহরী!

নব যুবক যুবতীর প্রেম-বিলাস, বিরহের উচ্ছ্বাস, নবীন প্রেমের মাধুরী, কেলিপরা-কলাবতীর চতুরী, বিরহিলীর উদাস-বিলম্ব, লম্পটের শঠতা, খণ্ডিতার হঠতা, থলার চতুরতা, মধুর মুরলী-ধ্বনি, প্রেমিকের রসাল হাসি, প্রাণের তালবাসাবাসি, বিরহে উন্মাদ, মিলনের-প্রমাদ, প্রেমের দৌত্য,—ইহাতে না আছে কি? কবি বাণভট্টের ‘কাদম্বরী’ সত্য সত্যই ‘নধরী’ কাব্য-গাথা। হৃৎথের বিষয়, সে কথা এখানে আলোচনার অবসর আমাদের কম। তাঁহার বিচিত্র শব্দ বিভ্রাসের ঘটা, ‘রসাল-বিশাল-সমাস-পটলে’র চট্‌চটা, বর্ণনার ছটা, কাব্য জগতের এক নূতন হৈয়ালি। তাহার কথা এখানে না পাড়াই ভাল। অল্প কথায় তাহার ভূমিকা হইবার নয়, বরং তাহাতে বিশেষ মনোহর-সঞ্চার হইবারই সম্ভাবনা।

ইহা ভিন্ন অল্প অনেক সংস্কৃত কাব্য পড়িয়া রহিল। অনেকগুলিই

তাহার উচ্চ কবিত্ব-কলার পূর্ণ-প্রতিমা বটে! অনেক আবার এমন আছে, যাহার সংবাদ আমরা অতি কমই রাখি।

যাহা হউক, সংস্কৃত আর দুই খানি কাব্যগ্রন্থের আলোচনা-প্রসঙ্গ না করিয়া, আমরা নিরন্তর হইতে পারিলাম না। সে দুইখানি,—মহাভারত ও রামায়ণ। রামায়ণ, আদি কবি, আদিভাষ্যপ্রভাচ্ছবি বাণ্মীকির রসাল-মধু-করিণী-লেখনী-গ্রন্থত। অদ্ভুত কল্পনার সৃষ্টি-চাতুর্যো, বাণ্মীকীয়-রামায়ণ, ভুবন মধ্যে সমস্ত মহাকাব্যের উপরি। এই মহাকাব্যে বাণ্মীকির প্রতিভা, অলৌকিক-সৃষ্টি-ক্ষমতা এমনই প্রক্ষুট যে, তাহা বর্ণনা করিবার নয়। যাহারা বাণ্মীকির প্রতিভার পরিচয় গ্রহণ করিতে ইচ্ছা করেন, তাঁহারা মূল রামায়ণখানি কিংবা আধুনিক কোন প্রসিদ্ধ পণ্ডিত-রচিত “বাণ্মীকি-প্রতিভা” নামক পুস্তকখানি পাঠ করিয়া দেখিবেন। ‘মহাভারতের’ কথা আমাদের শ্রায় ক্ষুদ্র বিজ্ঞাবুদ্ধি-সম্পন্ন, নগণ্য ব্যক্তির পক্ষে আলোচনার কল্পনাও দৃষ্টতা মাত্র। এই মহাকাব্য, এক লক্ষ শ্লোক-পরিপূর্ণ, অতি বিরাট-গ্রন্থ। ইহাতে যথেষ্ট কবিত্ব আছে। প্রসিদ্ধ মহামুনি কৃষ্ণ-দ্বৈপায়ন, এই মহাগ্রন্থের রচয়িতা। ইহাকে সমস্ত জ্ঞান-জগতের ‘ইন্সাইক্লোপীডিয়া’, ‘এপিটোম্’ বা সংক্ষিপ্ত ভাণ্ডার বলিলে অত্যুক্তি হইবে না। ইহাতে সমাজনীতি, রাজনীতি, সন্ধি-বিগ্রহ, জগতের সমস্ত বিষয়ই আছে। ক্ষুদ্র ব্যক্তির পক্ষে এ পুস্তকের গুণের পরিচয় দেওয়া অসম্ভব। তাই সে সম্বন্ধে কান্দ হইলাম। ইহা ভিন্ন মহাভারতের “শান্তি-পর্ব”, অধ্যাত্ম-তত্ত্বের খনি। কুরুক্ষেত্র-যুদ্ধের প্রাক্কালে, মোহ-বিশ অর্জুনকে, ধর্ম্মনীতির উপদেশ চলে, মায়াবাদ-খণ্ডনের উদ্দেশে, গভীর অধ্যাত্ম-তত্ত্বের ব্যাখ্যা ব্যপদেশে, স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণ যে উক্তি করেন, শান্তিপর্বের তাহারই সমাবেশ।

মহাভারতের স্থায়ী সর্বাঙ্গ পরিপূর্ণ মহাকাব্য জগতেব অত্র কোন জাতির আছে কিনা সন্দেহ। হোমরের ‘ইলিয়দ’, মাল্‌টনের প্যারাডাইজ্‌লট’, ফেরদৌসীর ‘সাহানা’ সর্বাংশে তাহার তুল্য নহে। ফল কথা, ‘যাহা নাই ভারতে, তাহা নাই জগতে’। মোটের উপর, আবার হিন্দুগণ জ্ঞান-চর্চায় একাল সেকাল বিশেষ উন্নত। সে বিষয় তাহারা অনেক সুসভ্য জাতি অপেক্ষাই শ্রেষ্ঠ। তাহারা হিন্দুজাতির প্রাচীন জ্ঞান-গৌরবের পরিচয় জানিতে ইচ্ছা করেন, তাহারা রাজকুমার মুখোপাধ্যায়ের “ভারত-মহিমা” শীর্ষক প্রবন্ধটি পাঠ করিয়া দেখিবেন। উক্ত প্রবন্ধ ‘বঙ্গ-দর্শনে’ প্রচারিত হয়। ইহাতে তদ্বিবয়ক অতি সংক্ষিপ্ত অথচ সার-গর্ভ আলোচনা আছে।

ইহার পর হিন্দুগণের বাহ্যবশের কথা কিঞ্চিৎ আলোচনা করা আবশ্যিক। এ বিষয়েও যে তাহারা অত্র জাতি অপেক্ষা কোন অংশে নিকৃষ্ট, এমন বোধ হয় না। অতি প্রাচীন যুগে, যখন জগতের অত্র অনেক জাতির মনুষ্যত্বের বিকাশ হয় নাই, অনেক বিষয়েই নিতান্ত অজ্ঞ, মহাভারত-গ্রন্থ, বলিতে গেলে, সেই সময়ের হিন্দু সমাজের আলোচনা। এই মহাভারত-পাঠে বেশ বুঝা যায়, তখন হিন্দুগণের মধ্যে সাহস, বল, বাহ্য প্রভৃতির যথেষ্ট আদর ও গৌরব ছিল। উক্ত কাব্যে অনেক বল-শালী, পরাক্রান্ত মহারথিগণের কথা আছে। সেই সমস্ত বীরগণের অসীম সাহস, অমিত বাহুবল, অলৌকিক দৃঢ়প্রতিজ্ঞতা, অসাধারণ অধ্যবসায়, অসামান্য ক্রমাগতের বিষয় পাঠ করিলে, নিতান্ত বিস্মিত, স্তম্ভিত হইয়া পড়িতে হয়। প্রাচীন-পারস্ত-মহাশূর রোস্তম ও অভিমন্যুর বলবিক্রম-শালিতায় অনেকটা সাদৃশ্য আছে। মহাভারতের মহাবীর ভীষ্ম, দ্রোণ, কর্ণ, ভীম প্রভৃতির হকার, কেশরি-

নিনাদে, এক যোগে আকাশ, পাতাল, জলধি, শৈলমালা কম্পিত হইত, এমনই বোধ হয়। সে সমস্ত মহারথ, জগৎ-প্রসিদ্ধ, ভূবন-বিস্তৃত মহাবীরগণের হুকার, বীর-দৰ্প প্রভৃতির বিষয় পাঠ করিলেও সৰ্ব্ব শরীরে রোমাঞ্চ সঞ্চার হয়, নিতান্ত বিষয়ে আত্মহারা হইবার উপক্রম !! যদিও একথা ঠিক, মহাভারতে অনেক অতি-প্রাকৃত ঘটনার উল্লেখ আছে, তথাপি সে সকল যে সম্পূর্ণ কবিকল্পনার অতিরঞ্জন দৃষিত, ইহা অনুমান করিবার কারণ নাই। তাহাতে অনেকটাই সত্যের ছায়া আছে। কোন জাতির কোন বিষয়ের উন্নতি কিরূপ ছিল, তাহা অবধারণের পক্ষে, সেই বিষয়ের আদর্শের প্রতি দৃষ্টি করিতে হয়। যে জাতির আদর্শ বত উচ্চ, সে জাতি সে বিষয়ে তত উন্নত, এরূপ বোধ জন্মাই সহজ। কেননা, আদর্শের পূর্ণ-সীমায় না পৌঁছিলেও তাহার ঠাছাকাছি পৌঁছিবার চেষ্টা হইয়াছে, এরূপ ধারণা, আপনাই হইতেই জন্মে।

ইংরেজিতে একটি প্রবচন আছে, তাহার মর্ম্ম এই, “যে ব্যক্তি গাছের অগ্রভাগ লক্ষ্য না করিয়া আকাশ লক্ষ্য করে, সে অবশ্য গাছের উপরে শর নিক্ষেপ করিয়া থাকে।” হিন্দুগণের সম্বন্ধেও সেই কথা অবিকল বলা যাইতে পারে। ইহা ভিন্ন হিন্দুগণের মধ্যে বর্তমান-যুগে অনেক রুতী, রুত-বিগ্ধ লোক, হিন্দুর প্রাচীন জাতীয় বাহুবলের কথা আলোচনা করিয়াছেন। ইহাদের মধ্যে বাকিম বাবুর কথাই আমরা বলিতে পারি। হিন্দুগণ যে, বাহুবল, শৌর্য্য বীৰ্য্যের অভাবে (১) অধীনতা (২) শৃঙ্খলে বদ্ধ হন নাই, ইহা প্রতিপন্ন করাই উক্ত অমুসন্ধিৎসুগণের উদ্দেশ্য। তাঁহাদের মধ্যে যে একতার অভাবেই এ ঘটনা, জাতীয় অবনতি ঘটিয়াছে, এইরূপই উপলব্ধি জন্মে। যাহারা সে বিষয় জানিতে ইচ্ছা

করেন, বন্ধিম বাবুর অশেষ গবেষণার ফল “ভারত কলঙ্ক”, “বান্ধালার কলঙ্ক” শীর্ষক প্রবন্ধ দুইটা পাঠ করিয়া কৌতুহলের নিবৃত্তি করিবেন । তাহা হইলে বুঝিতে পারিবেন যে, যে বান্ধালী ‘ভেতো’ বান্ধালী বলিয়া এখন অনেকটা ঘণিত, তাঁহারা কিছু চিরকালই, সেরূপ ননীর পুতুল, “আলালের-ঘরের-ছলল” অল্প পরিশ্রমে কাতর, উদ্ভম-উৎসাহ-বিহীন কাষ্ঠের মূর্তি নন । তাঁহাদের বল, বীৰ্য্য, সাহস, শৌর্য্য যথেষ্টই ছিল । তবে কালের চক্রে তাঁহারা অধীনতা-নিগড়ে বদ্ধ হইয়াছেন । চির-কালই কোন জাতির অবস্থা সমান থাকিতে পারে না । একবার উত্থান, একবার পতন, পরিবর্তনশীল জগতেরই নিয়ম । ভাগ্য-চক্রের আবর্তনে একবার উঠা, একবার পড়া, সকল জাতির ভাগ্যেই ঘটিয়াছে ও ঘটিবে । হিন্দুর ভাষায়, লক্ষ্মী চির-চঞ্চলা, কমলার দৃষ্টি সমানভাবে চিরকাল স্থির থাকে না । রাজ-রাজ্য-ব্যবসায় হস্ত পরিবর্তন করে, ধন কাহারও চিরদিনের ভোগ্য নয় । ধন, যৌবন, জোয়ারের জল,—আসিতে দেখা যায়, কখন চলিয়া যায়, সে বড় ঠাণ্ডর করা দায় । হিন্দুগণ যে শুদ্ধ একতার অভাবে রাজ রাজ্য, বল বীৰ্য্য-হারা হইয়াছেন, এ বিষয়ের আক্ষেপ-উক্তি বঙ্গলাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের পদ্মিনী-উপাখ্যানেও দৃষ্ট হয় । লিখিত আছে;—

“একতায় হিন্দু, রাজগণ,

সুখেতে ছিলেন অগুরুণ ।

সে ভাব থাকিত যদি, পার হয়ে সিদ্ধনদী,

আসিতে কি পারিত যখন ?”

এককালে কোন কোন হিন্দু রাজবংশ যে ভারতের সার্ব্ব-ভৌম আধিপত্য ভোগ করিয়াছিলেন, ইতিহাসে এমন পরিচয়ও পাওয়া যায় ।

তন্মধ্যে পালবংশ ও গঙ্গাবংশই সমধিক উল্লেখ-যোগ্য। রাজকৃষ্ণ বাবুর ‘বাঙ্গালার ইতিহাস’ পরিশিষ্টে এইরূপ লিখিত আছে ;—

“মুগ্ধের প্রাপ্ত দেবপাল প্রদত্ত একখানি অভিশাসন পত্রে লিখিত আছে যে, তিনি গঙ্গোত্তরা হইতে সেতুবন্ধ রামেশ্বর পর্য্যন্ত এবং লক্ষ্মাকূল [পূর্ব দেশীয় লক্ষ্মাপুৰ] হইতে পশ্চিম সাগর পর্য্যন্ত সমুদ্র ভূভাগ জয় করিয়াছিলেন এবং তাঁহার যুদ্ধাশ্বর সকল কাশ্মীর পর্য্যন্ত উপস্থিত হইয়াছিল। অনেকে বিবেচনা করেন যে, কাশ্মীর দেশ সিদ্ধনদের অপর পারবত্তী। রঘুবংশে তাঁহার বর্ণনা আছে। বুদাল নামক স্থানে প্রাপ্ত আর একখানি অভিশাসন-পত্র পাঠ করিয়া জানা যায়, গোড়ীয় পাল রাজারা এক সময়ে উৎকল, দ্রাবিড়, গুজ্জর ও হর্গদিগের দেশ অধিকার করিয়াছিলেন।” ইহা হইতে বেশ বুঝা যায়, এককালে আহিমাঙ্গ-কুমারিকা আৰ্য্যভূমি হিন্দুগণের শাসনাধীন ছিল। হিন্দুগণের মধ্যে অনেক স্ত্রীলোক পর্য্যন্ত যে প্রাচীন যুগে বীর রমণীরূপে প্রসিদ্ধি লাভ করিয়া গিয়াছেন, ইহাও অনেকে জ্ঞাত আছেন। সেদিনকার কথা, কৰ্ম্মদেবী, দুর্গাবতী সময় ক্ষেত্রে আসি বনুমান্ন বিপক্ষকে জয়যাস্ত করিয়া তুলিয়াছিলেন। কবির হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের কবিতায়ও হিন্দু বীর-রমণীর কথা পাওয়া যায়।

—“এই আখ্য ভূমে বাঁধিয়া কুন্তল,

ধরিয়া কুপাণ কামিনী সকল,

প্রফুল্ল স্বাধীন পবিত্র অন্তরে,

নিঃশঙ্ক হৃদয়ে ছুটিত সমরে ;

থলে কেশ পাশ দিত পরাইয়া,

বহুদেও ছিলা আনন্দে ভাসিয়া।

সমর উল্লাসে অধৈর্য্য হয়ে ।
কোথা সে এখন অসি-ভল্ল-ধারী
মহারাক্ষ বীরা রাজোবারা নারা,
অরাতি বিক্রমে পরাজিত হলে
চিত্তানলে যারা তনু দিত ঢেলে,
পতি, পিতা, স্মৃত সংহতি লয়ে ?
বীর মাতা যারা বীরাসনা ছিল,
মহিমা কিরণে জগৎ ভাঙিল,—
কোথা এবে তারা,—কোথা সে কিরণ,
আনন্দ-কানন ছিল যে ভুবন
নিবড় অটবী হয়েছে এবে !”

ইহার পর, উক্ত কবিতায় ভারতীয় বহুশী-ললনা ও সতী সাধ্বী-
দিগের ও স্ব-গর্ভ উল্লেখ আছে, যথা,—

এই বঙ্গভূমে করেছিল লীলা
আত্রেয়ী, জ্ঞানকী, দ্রৌপদী, সূর্য্যলী,
থনা, লালাবতী প্রাচীন মহিলা
সাবিত্রী ভারত পবিত্র করে ?

হিন্দুগণের প্রাচীন গৌরবের কথা আমরা ইহার অধিক অলোচনা
করিতে পারিলাম না । আমাদের সেরূপ স্মরণ এক্ষেত্রে নাই ।
এখন বিজ্ঞ পাঠকগণ, বিশেষতঃ মুসলমান ভ্রাতৃগণ ভাবিয়া দেখুন, হিন্দু,
গৌরব কিসে না ছিল ? আমরা প্রসঙ্গ ক্রমে এই ক্ষেত্রে মুসলমান
দিগের প্রাচীন জাতীয় গৌরবের যৎকিঞ্চিৎ আলোচনা করিতে
বাসনা রাখি ।

অনেকেই বিশেষতঃ ইতিহাস পাঠকেরা, অবগত আছেন, মুসলমানেরা ভারতের বহির্ভাগ হইতে এ দেশে পদার্পণ করেন। কখন কি সূত্রে, এ দেশে ইসলাম ধর্মাবলম্বিগণের আগমন হয়, পূর্বে তাহার বৎসিকিঞ্চৎ প্রসঙ্গ হইয়াছে। প্রস্তাবিত পুস্তকের পক্ষে, আমরা তাহাই যথেষ্ট মনে করি। যাহা হউক, ইসলামধর্ম, সমাজ-গঠনের সৃষ্টি হইতে জগতে বর্তমান থাকিলেও, আরবে হজরত মহম্মদের (দঃ) আবির্ভাব না হওয়া পর্য্যন্ত উক্ত ধর্ম সম্প্রদায়ের উন্নতিসুগ, অভ্যুদয় কালের গুচনা হয় নাই। হজরত মহম্মদ (দঃ), ইসলাম ধর্মের সংস্থারক। তিনি নিরবচ্ছিন্ন-রেণুময় প্রকৃতির রূপাকণা-বিক্ষিত আরবে জন্মগ্রহণ করেন। তাঁহার আবির্ভাবের পূর্বে আরবের চির-প্রোজ্জ্বল ধর্ম-জ্যোতি, অতি পরিম্লান ভাব ধারণ করিয়াছিল। আরবের পুণ্যময় সুখদ-হিলোল বহিয়া শেষ হইয়া যখন তাহাতে অপস্ম, অপুণ্য, অনাচারের শ্রোত প্রবল, তখনই তিনি আরব দেশের প্রসিদ্ধ কোরেশ বংশের মুখোজ্জল করিতে পৃথিবীতে অবতীর্ণ হন। যে বংশের তিনি কুলপ্রদীপ, সে বংশ, আভিজাত্য, সম্রমে আরবের মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠ। উক্ত বংশেই গ্রীষ্টান ইভদৌ ধর্ম-শাস্ত্র-উল্লিখিত 'গ্রেট্ ফাদার এব্রাহাম' (হজরত এব্রাহিম খলিলল্লাহ) জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন এবং তিনিই মক্কার প্রসিদ্ধ মন্দিরের প্রতিষ্ঠাতা। হজরত মহম্মদ (দঃ) সংস্কৃত, পবিত্রীকৃত, নিম্মল ইসলাম-ধর্মের গৌরব মহিমা-প্রসঙ্গ এখানে আমরা কিছুই করিতে চাহি না। তাহার আলোচনা যথা স্থানে পরে আসিবে। এখানে আমাদের বলিবার যাহা, তাহা এই যে, হজরত মহম্মদই (দঃ) ইসলামধর্মাবলম্বিদিগকে একতার মধুর বন্ধনে, পুণ্যবলে, বাহুবলে বলীয়ান করিয়া, জগতের ইতিহাসে আরবের প্রসিদ্ধ যুগান্তর আনয়ন করেন। সেই হইতে আরম্ভ করিয়া, বহু শতাব্দী

কাল, পৃথিবীর নানা স্থানে এসলামের বিজয়ছন্দুভি, সগর্ভ-গভীর ঘর্ষ-রোলে, আকাশ, জলপি বিকম্পিত করিয়া নিনাদিত হইয়াছে। একজন প্রসিদ্ধ আধুনিক বঙ্গীয় কবি (হেমচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়), তাঁহার প্রসিদ্ধ কোন কবিতায়, জলদগম্ভীর-সুরে, মধুর মোহনতানে, প্রাণের আবেগে সেই কথাই প্রাতিধ্বনিত করিয়াছেন ;—

* * * * *

“আরবের পারস্তের কি দশা এখন ?

সে তেজ নাহিক আর নাহি সে তর্জন !

মোভাগ্য কিরণ জালে, উহারাই কোন কালে,

করে ছিল মহাতেজে পৃথিবী শাসন ।

আরবের পারস্তের কি দশা এখন !

পশ্চিমে হিম্পানী শেষ, পূর্বে সিদ্ধ হিন্দু দেশ,

কাফের যবনবৃন্দে করিলা দমন,

উদ্ধাসম অকস্মাৎ হইল পতন !

‘দীন’ বলে মহীতলে, যে কাণ্ড করিলা বলে,

সে দিনের কথা এবে হয়েছে স্বপন,—

আরবের উপত্যাস অদ্ভুত যেমন !”

সত্য সত্যই এককালে ইউরোপে ফ্রান্সের দক্ষিণ সীমা ইটালী, গ্রীস, স্পেন, পর্তুগাল, অস্ট্রিয়া, আফ্রিকার উত্তরার্দ্ধ, মধ্য এশিয়ার প্রায় সমগ্র ভাগ ও ভারতবর্ষ, মুসলমান জাতির বাহুবল প্রদর্শনের লালভূমি ছিল। ‘সে দিনের কথা’ এখন বাস্তবিকই ‘স্বপ্ন’ হইয়াছে। কিন্তু আরও শত সহস্র বর্ষকাল সে কাড়িগাথা, ইতিহাসের পৃষ্ঠা হইতে মুছিয়া যাউবে না, এমন ভরসা আছে। আরবীয়েরা যে দিগ্বিজয়ী, একথা খ্রীষ্টান লেখকগণ

মুক্তকণ্ঠে স্বীকার করিয়া থাকেন এবং সঙ্গতঃ হিন্দু লেখকগণও নিজ নিজ পুস্তকে তাহার প্রশংসা করিতে ভুলেন নাই ।

বাফিম বাবু, তাঁহার ‘ভারত কলঙ্ক’ নামক প্রবন্ধে, এ কথাই অভিপ্রেতি দিয়াছেন । প্রসিদ্ধ বঙ্গীয় ঐতিহাসিক, প্রত্নতত্ত্ববিদ, যুত মহাত্মা রাজ-কৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়, তাহার বিখ্যাত-প্রবন্ধ “মল্লয়া ও বাহা জগৎ” এর এক স্থানে লিখিতেছেন,—“গান্ধী মহাত্ম্যে আরবের অধিবাসীরা এই রূপ শক্তিমগ্ন হওয়াতেই তাহারা এক সময়ে সিন্ধু নদ হইতে আট লাফটিক মহাসাগর পর্য্যন্ত, ভারত মহাসাগর হইতে ফ্রান্সের দক্ষিণ ভাগ পর্য্যন্ত মুসলমান জয়-পতাকা উড্ডীন করিয়াছিল । বেরুপ পার্শ্বভাষ্য প্রদেশে কখন কখন বহুদিন পর্য্যন্ত জলরাশি সঞ্চিত হইয়া থাকে, পরে সামান্য কারণে কোন দিক্ ভাঙ্গিয়া প্রচণ্ডবেগে বহির্গত হয় ও অতি বিস্তীর্ণ ভূভাগ প্রাবলিত করিয়া ফেলে, সেইরূপ বহুকাল পর্য্যন্ত আরবে যে মানব-শক্তি ক্রমশঃ সঞ্চিত হইয়াছিল, মহাত্মাদের আদেশে, সনাতন ধর্ম্ম প্রচারার্থ, সেই শক্তি একবার স্বদেশের সীমা অতিক্রম করিয়া ভূমণ্ডল প্রাবলিত করিতে ছুটিয়াছিল । পারসিক সাম্রাজ্য ও পূর্ব রোমক সাম্রাজ্য তাহার প্রভাবে বিলুপ্ত হয় । এশিয়ার পশ্চিম ভাগ, আফ্রিকার উত্তর খণ্ড, ইউরোপের স্পেন ও পশ্চিম গাল, অল্প দিনেই আরবদিগের করতলস্থ হয় । কে বলিবে একবার জলিয়া উঠিয়াই আরবের অগ্নি নিষ্কাপিত হইয়া গিয়াছে ?”

ইহা ত গেল মুসলমান জাতির বাহুবলের গৌরবের কথা । মুসলমান জাতি কি জ্ঞানের গৌরবে বঞ্চিত ? সে কথাও নয় । যে ইউরোপীয় জাতিরা বর্তমান যুগে জ্ঞান-বিজ্ঞান চর্চার গৌরবে “কথামত”—কথিত মণ্ডকের স্থায় সতস্য ক্ষীণ হইয়া বিদীর্ণ হইবার উপক্রম, তাহারা কোথা

হইতে জ্ঞানানুশীলনের স্বত্ব, সভ্যতার সোপান সন্ধান পাইলেন, তাহা কি কেহ ভাবিয়া দেখিয়াছেন? আমাদের বিবেচনায়, ইতভাগ্য অধঃপতিত মুসলমান জাতির দুবদৃষ্টতা বশতঃ সে কথা কেহ চিন্তা করিয়াছেন বলিয়া বোধ হয় না। পুণ্যাত্মা শেখ আব্দুর রহিম সাহেব, (‘‘সুধাকর’’ পত্রিকার সুযোগ্য ভূতপূর্ব সম্পাদক) তাঁহার কৃত ‘‘হজরত মহম্মদের জীবন চরিত ও ধর্ম্মনাতি’’ গ্রন্থে, ইসলাম-প্রভাব-প্রসঙ্গে সুপ্রসিদ্ধ পাশ্চাত্য ঐতিহাসিক চেম্বার্স সাহেবের যে অনুবাদ প্রকাশ করিয়াছেন, তাহা এইরূপ,—‘‘এসলামের প্রভাবে অখ্যায় বিচার, অহঙ্কার, ব্যভিচার, প্রতিহিংসা, ঈর্ষ্যা, অশান্তি, অর্থলোলুপতা, ইচ্ছিপূরায়ণতা এবং অবিশ্বাস দূরীভূত হইয়াছে। ধৈর্য্যশীলতা, উদারতা, দানশীলতা, নম্রতা, সহিষ্ণুতা মিতব্যয়িতা, শান্তিপ্রিয়তা প্রভৃতি সদগুণরাশি মানবরুদয়ে অধিকার লাভ করিয়াছে। ইসলাম—ইউরোপে বিজ্ঞান শিক্ষার বিস্তার করিয়াছে, অজ্ঞান-তিমিরচ্ছন্ন ইউরোপকে চারি শতবর্ষ কাল জ্ঞানরূপ আলোক দ্বারা আলোকিত করিয়াছে বলিয়া, ইসলাম অহঙ্কার করিতে পারে। গ্রীক ও রোমীয় জাতির দর্শন, চিকিৎসা, ভূগোল, ইতিহাস, ব্যাকরণ, সাহিত্য, প্রাণিতত্ত্ব-বিদ্যা প্রভৃতি শাস্ত্র, এসলামের শাস্তিময় আশ্রয়ে নানাবিধ ফল পুষ্পে শোভিত হইয়াছিল।’’

সকলেই জানেন, স্পেনে মুসলমান-শাসন প্রায় সাত আট শতাব্দী কাল প্রতিষ্ঠিত ছিল। তদদেশীয় শাসন-প্রণালী-প্রসঙ্গে ইউরোপীয় ঐতিহাসিক ডোজী লিখিয়াছেন ;—

‘‘মুসলমান শাসনকালে স্পেন দেশীয় খ্রীষ্টানগণ নিরতিশয় স্বত্ব শাস্তি ভোগ করিয়াছিল। বিভিন্ন দেশবাসী খ্রীষ্টানগণ ও ইহুদীরা, খ্রীষ্টান-নরপতিগণের অত্যাচার হইতে রক্ষা পাইবার জন্য

স্পেন্ দেশীয় মুসলমানগণের শাস্তিময় আশ্রয়ে আসিয়া বাস করিত।”

“স্পেন্ দেশীয় মুসলমান সম্রাটগণ যেরূপ স্থানিয়নে রাজ্য শাসন করিয়াছিলেন, এই ঊনবিংশ শতাব্দীর কোন সম্রাট সেইরূপ স্থানিয়নে রাজ্য শাসন করিতে পারে নাই।”

এখন সুবিজ্ঞ পাঠকগণ বিবেচনা করিয়া দেখুন, ইস্লাম-শাসন-নীতি — উদার কি অসুদার, নৃশংস কি শাস্তিময় ছিল।

ধর্ম-বৈষম্য-জনিত সাম্প্রদায়িক নিগ্রহ-নির্যাতনের কলঙ্ক হইতে মুসলমান-শাসন সম্পূর্ণরূপে মুক্ত। সেদিনও স্পেন্ দেশীয় মুসলমানগণ খ্রীষ্টধর্মে দীক্ষিত না হইবার অপরাধে শত-সহস্র-সংখ্যায় বহু পুত্র গ্রায় দেশ হইতে বিতাড়িত ও অশেষ প্রকারে নির্যাতিত ও নিগৃহীত হইয়াছে। পরমেশ্বরের আশীর্বাদে মুসলমান-শাসনকে কোন কালে সেরূপ কোন কলঙ্ক স্পর্শ করিতে পারে নাই। ইহা মুসলমানদিগের শাসন-সংক্রান্ত গোববেরই বিষয় বটে। ভারতীয় মুসলমান-শাসন কলঙ্কের বিষয়, আমরা পূর্বেই যথাসাধ্য বিবৃত করিয়াছি। কতদূর তাহাতে কৃতকার্য হইতে পারিয়াছি, তাহা বিজ্ঞ পাঠকগণেরই বিবেচনাপ্রাণ। মুসলমানগণ, জ্ঞানচর্চায় যে কোন প্রাচীন জাতীয়-দিগের অপেক্ষা হীন কি নিকৃষ্ট নহেন, এ কথাই আরও কিঞ্চিৎ আলোচনা করা আবশ্যিক। মৃত রাজকুমার মুখোপাধ্যায় মহাশয়ের “ভারত-মহিমা” শীর্ষক প্রবন্ধের উল্লেখ একবার আমরা পূর্বেই করিতে বাধ্য হইয়াছি। সেই প্রবন্ধেই দেখিবেন, মুসলমানগণ কতকই ইউরোপে গণিত-শাস্ত্র, বিজ্ঞানের আলোচনা প্রথম প্রতিষ্ঠিত হয়। জ্যোতিষ শতাব্দীর প্রারম্ভে আরবীয়েরাই ইউরোপে বীজ-গণিতের আলোচনার সূত্রপাত করেন।

সম্প্রতি একজন খ্যাতনামা মুসলমান লেখক কর্তৃক “ইসলামের প্রভাব ও ধর্ম্মনীতি” নামক একখানি গ্রন্থ প্রচারিত হইয়াছে * । এই গ্রন্থখানিতে মুসলমান জাতির জ্ঞান-জগতের কীর্ত্তি-মন্ডা-বিষয়ক সংক্ষিপ্ত আলোচনা আছে । আমরা উক্ত পুস্তক হইতে প্রয়োজন মত ছুই একটি স্থান উদ্ধৃত করিতে ইচ্ছা করি । পুস্তকখানি আয়তনে ক্ষুদ্র হইলেও তাহাতে যে সমস্ত তথ্য আছে, তাহা অতি জ্ঞাতব্য এবং অদ্বারনীয়ও বটে । যাহারা ইসলামের প্রভাব ও ধর্ম্মনীতি স্থূল জ্ঞান লাভ করিতে ইচ্ছা করেন, তাহাদিগকে এই পুস্তকখানি পাঠ করিতে বারংবার অনুরোধ করি । পাঠের শ্রম সফল হইয়া, পাঠকের মুসলমান জাতীয় ধর্ম্মনীতির অভিজ্ঞতা জন্মিবে, তাহাতে আর সন্দেহ নাই । এই পুস্তকে ইসলাম প্রভাব প্রসঙ্গে একস্থলে লিখিত আছে :—

“ইসলামের সম্ভাবনী শক্তির প্রভাবেই মুসা, জ্যোতির্বিজ্ঞান বিবিধ তত্ত্ব আবিষ্কার করিয়া জগতে অক্ষয় মণি উপাঞ্জন করিয়াছেন । বাতানি, ত্রিকোণমিতির সাইন্ কো-সাইন্ (sine and co-sine), থোরামান নিবাসী আবুল ওয়াকা—সেক্যান্ট, ট্যান্ জে-ট (secant and tangent) আবিষ্কার করিয়া অমরত্ব লাভ করিয়াছেন । কুফা নিবাসী আবু মুসা জাফর, রসায়ন বিজ্ঞান আবিষ্কারক বলিয়া সুবিখ্যাত হইয়াছেন । ইসলামের প্রভাবেই জ্ঞানিকুলশ্রেষ্ঠ আল্-কিন্দি, জ্যামিতি, গাণিত, দর্শন, বায়ুতত্ত্ব (Meteorology), আলোক বিজ্ঞান (Optics) এবং

* উক্ত পুস্তকের পুণেতা, শ্রীযুক্ত খোন্দকার গোলাম আহমদ সাহেব । সম্ভবতঃ তাহার নিবাস কাটোয়াব গ্রাম নিকটবর্তী । পুস্তকের ভূমিকা পাঠে আমরাও বহুতরুণত বোধ করিয়াছি । ইহা পুস্তকখানিতে অনেক প্রবেশগার পরিচয় দিয়াছেন ।

আয়ুর্বেদ শাস্ত্রে নূনাধিক সার্ক দ্বিশত গ্রন্থ প্রণয়ন করিয়া স্বীয় নাম চিরস্মরণীয় করিয়া গিয়াছেন ।

জ্ঞানপ্রবর আবুল হাসান দূরদর্শন যন্ত্রের আবিষ্কার করিয়া জগতের অশেষ কল্যাণ সাধন করিয়াছেন । * * * + * * * *

* * * * * । এসলামের প্রভাবেই তাপসবর মনসুর, জাফর সাদেক, ইজরত আবদুল কাদের জিলানী, এব্রাহিম আদহাম (বলখের সুপ্রসিদ্ধ সুলতান) প্রভৃতি অতুল জ্ঞানরত্ন-বিমণ্ডিত, অগাধ দীর্ঘজীবিসম্পন্ন মহাপুরুষগণ জন্মগ্রহণ করিয়া অসামান্য তপোনিষ্ঠা, ত্যাগ-স্বাকার, বৈরাগ্য, প্রেমমত্ততা ও আধ্যাত্মিকতা দেখাইয়া জগতে যে অতুল কীর্তি রাখিয়া গিয়াছেন, নিখিল ভূমণ্ডলের কোন জাতির ইতিহাসে তাহার তুলনা পাওয়া যায় না ।

* * * * * । এসলামের প্রভাবেই সেভেলী নগরে নভোমণ্ডলের ভ্রাম্যমান জ্যোতিষ্কমণ্ডলী পর্যবেক্ষণার্থ সর্বপ্রথম অন্তরীক্ষ দর্শনাগার (Observatory) জ্ঞানদীর জাবর এবনে আফিয়াহ কর্তৃক স্থাপিত হয় । * * * * *

* * । এসলামের প্রভাবেই আফ্রিকাধিপতি সুলতান আল-মাইজ, খৃষ্টীয় দশম শতাব্দীর মধ্যভাগে কায়রো নগরীতে “দার-উল্ হেকমৎ” নামধেয় যে বৈজ্ঞানিক আদর্শ বিদ্যালয়ের স্থাপনা করেন, বহু শতাব্দী পরেও পাশ্চাত্য পণ্ডিত-কুলচূড়ামণি লর্ড বেকন্ (Lord Bacon) তাহার “উচ্চশিক্ষা” (Advancement of Learning) বিষয়ক সুপ্রসিদ্ধ পুস্তকে তাহা অপেক্ষা উৎকৃষ্টতর আদর্শে উপনীত হইতে সক্ষম হন নাই । এসলামের প্রভাবেই অসীম প্রতিভাসম্পন্ন পণ্ডিতপ্রবর মাশা আল্লাহ, অন্তরীক্ষ-বিহারী ভ্রাম্যমান জ্যোতিষ্কমালায় স্থিত, গতি, প্রকৃতি এবং

অবস্থান নিরূপণার্থ নানাবিধ যন্ত্রের ব্যবহার-বিধি বশদরূপে ব্যাখ্যা করিয়া, যে সকল অমূল্য গ্রন্থ-প্রণয়ন করিয়া গিয়াছেন, আধুনিক সুবী-মণ্ডলী তাহা পাঠ করিয়া স্তম্ভিত ও চমৎকৃত হইয়া থাকেন।”

“এসলামের স্বধর্ম প্রভাবেই পাণ্ডিত-কুল-শিরোভূষণ ইবনে ইউনাস, নিত্য ব্যবহায্য সময়-নিরূপক ভারযুক্ত দোলকের (pendulum) আবিষ্কার করিয়া আধুনিক সভ্য জগতকে কৃতজ্ঞতা পাশে আবদ্ধ করিয়া রাখিয়াছেন। এসলামের পবিত্র প্রভাবেই মুসলমান জাতি, বাস্তবলিক ত্রিকোণমিত (Spherical Trigonometry), চাতুর্দশমী সমীকরণ (Quadratic Equation) দ্বিমাত্রিক সূত্র (Binomial Theorem), অস্ত্রাবস্থা সম্বলিত দেহতত্ত্ব (Anatomy of Anatomical Physiology) প্রভৃতি বহু বিষয়ের আবিষ্কার ও উন্নতি বিধান করিয়া সভ্য জগতকে চমৎকৃত ও স্তম্ভিত করিয়া রাখিয়াছেন।”

ছঃখের বিষয়, উদ্ধৃতাংশের লেখক মহোদয়, তাহার পুস্তকের এতদংশের আলোচিত বিষয়-সংগ্রহের ভিত্তির উল্লেখ করেন নাই। একথা এখানে আপত্তি স্বরূপ উত্থাপন করবার উদ্দেশ্য এই, আমার জনৈক বন্ধু, এই অংশের মৌলিকতা-সম্বন্ধে কিঞ্চিৎ সন্দেহ প্রকাশ করিয়াছিলেন। কিন্তু আমাদের বিবেচনায় একরূপ বোধ হয় যে, তিনি কোন কিছু স্বকপোল-কল্পনা-বলে অতিরঞ্জিত করিয়া লিখেন নাই। অবশ্য মৌলিক-তত্ত্বের আশ্রয়ে এ অংশের সংকলন করিয়াছেন। আশা করি, তিনি তাহার উক্ত পুস্তকের পরবর্তী সংস্করণে এবিষয়ের ক্রটি সংশোধন করিয়া দিবেন। তাহা করিতেও তিনি তেমন অসুবিধায় পড়িবেন না, এমনই আমাদের বিশ্বাস। পরমেশ্বরের অনুগ্রহে পাশ্চাত্য-পাণ্ডিত-কুলে, অনেক মুসলমান গুণ-গুরুগণ ও সুবী শিরোমণির আবির্ভাব

হইয়াছে। তাঁহারা হৃদয়ের উচ্চতা বলে মুসলমান জাতীয় গৌরবের বিষয়, স্ব স্ব পুস্তকে লিপিবদ্ধ করিয়া মুসলমান সমাজের প্রীতি-ভাজন হইয়াছেন। ইহা ভিন্ন অধঃপতিত ভারতীয় মুসলমান সমাজেও একজন কীর্তিমান স্মলেখকের আবির্ভাব হইয়াছে। ইনি অবসরপ্রাপ্ত ভূতপূর্ব হাইকোর্টের সুরোগ্য ওস্টিস সাব সৈয়দ আমীর আলী কে, সি, আই। এই মহাত্মা ইংরেজীতে অত্যন্ত সুপণ্ডিত। ইহার ব্যবহার-শাস্ত্র-সংক্রান্ত অনেক প্রসিদ্ধ ইংরেজী গ্রন্থ আছে। সেগুলি অনেক বঙ্গীয় পাঠকেরই পরিচিত। তাহার পরিচয় দেওয়া এখানে বাহুলা মাত্র। তিনি মুসলমান সমাজের গৌরবার্থও কয়েকখানি জাতীয় পুস্তক প্রণয়ন দ্বারা সবিশেষ বিখ্যাত হইয়াছেন। তন্মধ্যে তাঁহার “Spirit of Islam ও History of the Saracens” এই দুইখানি পুস্তকই সমধিক উল্লেখযোগ্য। সম্ভবতঃ মাননীয় জুষ্টিস সাহেবের শেখোক্ত ইংরেজী ঐতিহাসিক গ্রন্থ ও অন্যান্য অনেক বিদেশীয় পাশ্চাত্য ঐতিহাসিকগণের পুস্তক সাহায্যে, উক্ত গ্রন্থকর্তা উল্লিখিতাংশের বিষয় সংগ্রহ করিয়াছেন। যাহারা মুসলমান জাতির বিজ্ঞান-জগতের উন্নতির বিষয় জানিতে ইচ্ছা করেন, তাঁহারা যেন সার সৈয়দ আমীর আলী সাহেবের উপরোক্ত ইংরেজী গ্রন্থখানি পাঠ করিয়া দেখেন। উক্ত গ্রন্থখানি অতি প্রামাণিক। বর্তমানে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের বি, এ, পরীক্ষার অন্ততম ইতিহাস পাঠ্যরূপে উহা কয়েক বৎসর নির্বাচিত হইয়া আসিতেছে।

আমরা প্রস্তাবিত গ্রন্থে এ সম্বন্ধে ইহার অধিক আলোচনা করিবার সুযোগ পাইলাম না। তবে আমরা এই অংশের উপসংহারে এইমাত্র বলিতে ইচ্ছা করি, মুসলমান জাতি যে এককালে জগতে দ্বিখণ্ডীয়-রূপে

প্রসিদ্ধি লাভ করিতে পারিয়াছেন, তাহা শুদ্ধ পাশব-বলে নহে। পাশব-বলে কোন জাতিই উন্নতির চরম সামান্য উপনীত হইতে পারে না। ইতিহাসে তেমন কোন বিষয়ের সম্পূর্ণ প্রমাণাভাব। যে জাতিই যখন অভ্যাদয়শীল, উন্নতিশালী হইতে পারিয়াছে, সেইস্থলেই বাহুবলের সহিত জ্ঞান-গরিমার সংশ্লেষ ঘটিয়াছে। সেরূপ মণিকাঞ্চনের সংযোগ না হইলে আর কোন জাতিই ইতিহাসাভিনয়-রঙ্গমঞ্চে স্থান লাভ করিতে পারেন নাই।

যে রোমায়েরা এককালে পৃথিবীর সর্বত্র আধিপত্য স্থাপনের অধিকারী হইয়াছিলেন, তাঁহারা কিছু শুদ্ধ পাশব-বলে সে সৌভাগ্যের অধিকারী হইতে পারেন নাই। তাঁহাদের মধ্যে সে সময়ে জ্ঞানানু-শীলনের পরাকাষ্ঠা হইয়াছিল। অধুনা ইংলণ্ডে যে ব্যবহার-শাস্ত্র প্রচলিত, তাহা রোম হইতেই গৃহীত। গ্রীসের কথাও তাই। গ্রীস যখন রাজ-রাজ্যাভিনয়-জগৎমাঞ্চ সমগ্র দর্শকের দৃষ্টি আকর্ষণ ও চিত্ত-চমৎকাহিত্ব সম্পাদন করিতেছিলেন, তখন তাঁহার সুকোমলাঙ্ক-পালিত পণ্ডিতগণের জ্ঞানানুশীলনের সীমা, পৃথিবী মধ্যে সর্বোচ্চ। এই সময়ের গ্রীক পণ্ডিতগণের পাণ্ডিত্যে বর্তমান শতাব্দীর জ্ঞানকুল-বরণ্য, স্বনামধন্য ব্যক্তিগণও বিস্মিত, স্তম্ভিত ও হতবুদ্ধি হইয়া থাকেন। এই গ্রীস দেশেই প্রসিদ্ধ, অদ্বিতীয়-বক্তাকুল-শিরোমণি ডেমিস থেনিস ও তত্ত্বসাগরের তিমিঙ্গল মহামহোপাধ্যায় সক্রেটিসের অভ্যাদয় হইয়াছিল। সেইরূপ জানিবেন, এসলাম জগতের কথাও তাই। এককালে মুসলমান জাতি সমস্ত শাস্ত্র বিজ্ঞান বিশেষ উন্নত ছিলেন। তাঁহারই ফলে জগতে সেই জাতির তাৎকালীন সর্বশ্রেষ্ঠ সৌভাগ্যোদয়। পাশব-বলে কোন জাতিরই উন্নতি হইতে পারে না, হইলেও তাহ

উদয় মাত্র—জলবদ্বাদের আয় নি মেষ মিলাইয়া যায়। দেখিতে দেখিতে তাহা অদৃশ্য হইয়া পড়ে, কিছুতে স্থায়ী হইতে পারে না। মুসলমানের অভ্যুদয় দুই চারিদিনের জন্ত হয় নাই, তাহা গহ্বরতাকী-কাল-স্থায়ী থাকিয়া অন্তিম জাতির বিশ্বয়োৎপাদন করিয়াছে।

কালের শাসনে, অদৃষ্ট চক্রের ঘোর আবর্তনে, মুসলমান জাতির চরম অধঃপাতের সূত্রপাত, বহুদিন ঐতিহ্যে আরম্ভ হইয়াছে। এককালে এই জাতি প্রভীচা-জ্ঞান-প্রভাশালী সূর্যের ন্যায়, ইউরোপের কুহাজটিল আকাশে সমুদিত হইয়া সে জগতের অন্ধকার-রাশি দূরীভূত করিয়াছিল। হায়! আজি আবার তাহারাই ঘোর তিমির-জালে-সমাচ্ছন্ন,—নিরবচ্ছিন্ন অন্ধ কুহা-গহবরে প্রচ্ছন্নভাবে ভাত, ত্রস্ত, চকিতের আয় বাস করাই এখন তাহাদের অবস্থা !!

এখন মুসলমানজাতি বাঁশ ঝাড়ের বাতড়,—তাহাদের চ'খে প্রথর জ্ঞান-প্রভা সহ্য হয় না,—চক্ষু ঝলসিয়া দেয়,—অন্ধকারই তাহাদের শাস্তি সুখনিকেতন। হায়! কালে বোড়া সাপ এই প্রকারই ঢোঁড়া বনিয়া যায়, থাকে মাত্র কোঁস,—ভেকের পদ-প্রহার-লাঞ্ছনা, অপদার্থের গঞ্জনাই নিত্য সেবার বিষয় হয়।

মুসলমান জাতির এমনই দুর্ভাগ্য যে, বঙ্গ কি সমগ্র ভারতে এমন কোন স্বজাতি-প্রাণ জীবের আবির্ভাব হইলনা যে, স্বজাতীয় প্রাচীন গৌরব জগতে ঘোষণা করিয়া সে জাতিকে পুনর্জীবিত করিয়া দেয়, বা অপর জাতীয়দিগের কৃত গভীর অঙ্গ-কূতে শাস্তিপ্রদ প্রলেপ বিস্তার করে! মুসলমান জাতি কি সত্য সত্যই এতই অধঃপতিত নচেৎ তাহারা পথে, ঘাটে, মাঠে গর্জিতের সগর্জ ঠাটে, একরূপ নিত্য নিত্য অসহেলিত, পদ-দলিত, লাঞ্চিত,, বিডম্বিত হইবে কেন?

হিন্দু-মুসলমানের প্রাচীন জাতীয়-গৌরব । ১০৫

হায় ! হায় ! যখন যে জাতি অদঃপত্তনোন্মুখ, তখন তাহাদের অদোগতি এইরূপেই স্ববিত বেগে মাঝাক্ষরিত পতনের ন্যায় হইতে থাকে । পৃথিবীর নিয়মই বৃষ্টি এইরূপ ।

এই পুস্তকের অদম লেখক, সম্প্রতি মুশিদাবাদে প্রমথ্য বহির্গত হইয়া তথাকার ‘প্যালেস্-অফাত’ স্বয়ং হস্তে পুস্তকাগারে যে সমস্ত পার্শী আরবী গ্রন্থ দেখিয়া আসিয়াছেন, তাহাতে তাহার অবসন্ন, হতাশ প্রাণেও একটু আশার সঞ্চার হইতে পারিয়াছে । মুসলমানের কান জগতে যে সমস্ত অক্ষয় কীর্তি এখনও প্রলয়বমানে বর্তমান আছে, তাহাও মৃতপ্রায় স্বজাতি পবিত্র-নিরাশ জনের পক্ষে অল্প আশাপ্রদ নয় ! সেই সমস্ত পুস্তকের সংখ্যাও যেমন অধিক, তাহাদের আকারও তেমনই প্রকাণ্ড । জ্ঞান-ভাণ্ডারে মুসলমান জাতির যে কিছু অক্ষয় সম্পত্তি আছে, উক্ত পুস্তকাগার তাহার কতকটাব প্রমাণ ।

চুর্ভাগ্য বশতঃ ভাবতীয়া মুসলমান সম্প্রদায়ে অল্পসঙ্কীর্ণ, প্রততত্ত্ববিদ গণের নিতান্ত অভাব বলিয়াই যে সমস্ত ‘খনির তিমির গর্ভস্থ’ রত্নরাজিব কোন সন্ধান হইতেছে না । না জানি, পৃথিবীর কত কত গুপ্ত গুহ্যায় মুসলমান জাতির জ্ঞান-ভাণ্ডারের অমূল্য রত্নরাজি এই প্রকাণ্ড জলধিগর্ভ-নিহিত মণিমুক্তার ন্যায় প্রচ্ছন্ন রহিয়াছে । অতি সামান্য রত্নেরই প্রচার এ দেশে হইতে পারিয়াছে এবং অতি অল্প লোকেই তাহার বণ্যার্থ মূল্য নিরূপণে মনেযোগ করিয়াছেন । ইহা মুসলমান জাতির নিতান্ত চুর্ভাগ্যেরই বিষয় ! জ্ঞান-জগৎ ছাড়িয়া মুসলমানের অক্যাণ্ড সম্পর্কেও ভবনবিখ্যাত কীর্তি আছে । স্থাপত্য-দীক্ষা, বস্ত্রশিল্প প্রভৃতিতেও তাহাদের গৌরব কম নয় ।

স্পেনের আলহামরা, ফোঁরা নগরী, কুর্ডোভা, জুমা মসজিদ এবং

ভারতের কুতুবমিনার, আগ্রার তাজমহাল, দিল্লীর ‘দেওয়ানে আম’, ‘দেওয়ানে খাম’, প্রভৃতিই মুসলমান যুগের অক্ষয়-স্থাপত্য-কীর্তির নিদর্শন ।

এই সমস্ত কীর্তির ক্ষয়, জগৎ-বিলয় পর্য্যন্ত হইবার নয় । ইহারা, কোন আকস্মিক প্রলয়, বিপ্লবের প্রভাবে ভূমিসাৎ, চূর্ণ বিচূর্ণ না হইলে, চিরকাল উন্নত মস্তকে নভঃম্পর্শী চূড়া-গৌরবে দণ্ডায়মান থাকিয়া, মুসলমান রাজত্বযুগের অলৌকিক সমৃদ্ধি, সম্রাটগণের বিলাসিতা অসামান্য উদারতা, প্রতাহ যথোপ উদয় হইতে অন্ত পর্য্যন্ত, জগৎবাসীর নিকট ঘোষণা করিতে থাকিবে । এই সমস্ত কীর্তি পরম্পরার দুই একটি এমনই আশ্চর্য্য যে, আধুনিক বিজ্ঞান জগতেও বিদেশীয়দিগকে দর্শন মাত্রে বিশ্বয়-সাগরে ডুবাইয়া দেয়,—ক্ষণকালের জন্য তাঁহাদের আত্ম-বিস্মৃতি, স্বর্গীয় কল্পনারাজ্যের চকিত বিভ্রম জন্মায় ! প্রসিদ্ধ এদেশীয় রাজপুত্র শিমান সাহেবের প্রিয়তমা পত্নী আগরার তাজমহল দর্শন করিয়া স্বামীর নিকট এই নিবেদন করেন যে, যদি তিনি মরিলে তাঁহার সমাধিক্ষেত্রের উপরে সেইরূপ একটি মসোলিয়াম প্রতিষ্ঠার নিশ্চিত প্রতিশ্রুতি পান, তাহা হইলে তদুত্তরে তিনি মরিতে প্রস্তুত আছেন । বাহা হউক, আমরা এতৎ প্রসঙ্গে বাহ্যিক বোধে এতদূরে ক্ষান্ত হইলাম ।

তৃতীয় পরিচ্ছেদ

হিন্দু মুসলমান ধর্মতত্ত্ব ।

এত সময় পরে আমরা এক বিষয় সমস্তাপূর্ণ জটিল-অধ্যায়ে, গভীর তত্ত্বসাগরে ঝাঁপ দিতে বাধ্য হইলাম। আমাদের জ্ঞান ক্ষুদ্র অধিকারের পক্ষে এ মহাসমুদ্র পারের আশা বিড়ম্বনাই মাত্র! তাল-পরিমাণ তরঙ্গ-তাড়িত, গভীর-মতভেদ-তর্কবাদ-ভীষণ, আবর্ত্তময় এ মহাসাগরে সামান্ত জ্ঞান ভেলায় পারের কি কোন সম্ভাবনা আছে? সে সম্ভাবনা খুব অল্পই: বরং তরঙ্গ তাড়নের ঘাত প্রতিঘাতে, প্রবল শ্রোতামুখে তৃণশুষ্ক, উন্মূলিত শৈবল দ্বামের ছায়, কোথায় কোন্ দূর দূরান্তরে ভাসিয়া যাইবারই অধিক সম্ভাবনা,—কোন আশ্রয় স্থান, নবীন চড়ায় ঠেকিবার আশা সুদূর পরাহত। যাহা হউক কর্তব্যের অগুরোধে অনেক সময়ে বামন হইয়াও চাঁদে হাত বাড়াইতে হয়। অনেক সময়ে পুত্র সন্তানের অশ্রুচিত আবদারে ব্যতিব্যস্ত হইয়া পিতামাতাকে চাঁদ ধরিবার ভাণ ক্রমে আকাশের দিকে হস্ত প্রসারণও করিতে হয়। আমাদের দশাও ঠিক সেইরূপ। আমরা তাহাতে কতদূর রুতকাষ্য হইতে পারিব, তাহা ভূত-ভাবন পতিত-পাবন অন্তর্যামীই জানেন। আমাদের তাহা বলিবার সাধ্য নাই। সেরূপ দৈবজ্ঞানে আমরা নিতান্তই বঞ্চিত।

যাহা হউক, ধর্মতত্ত্ব অতি দুর্গম, অতি জটিল, অতি নিগূঢ়। সে হেতু আমাদের প্রবেশাধিকার নিকরূপ, তাহা পাঠকগণ “prima-facie”

অনুমাণে নিঃসঙ্গ ক'রতে পারেন। এমনবা ধর্মতত্ত্বে তৃপ্তপোষ্য বালক বা জ্ঞানমার্গের অজ্ঞাতপালক বিহঙ্গ শাবক। উচ্চ তত্ত্ব রাজ্যে আমাদের উড়িবার ক্ষমতা অতি অল্পই, এমন কি গোড়ায় ফোটে নাই বা কেবল চিঁচিঁ কবিয়া পবের মুখে আধার খাটতে শিখিয়াছি মাত্র। বেশী ভণিতার কোন প্রয়োজন নাই, তবে এতমাত্র আমাদের ভূমিকা যে, আমরা মাপকাটিতে মাপ করিয়া, সদয়রূপে জ্ঞানের গভীরতা 'সাইন্স' sound কবিয়া বুঝিতে পারিয়াছি, আমাদের সে সম্বল তত নাই, বরং মহা আছে, তাহা তঠাৎ বস্তার প্লাবনে দূর দূরান্তবের চত্ত্বরেব জ্ঞান বড়ই চঞ্চল ঢল ঢল খল্ খল্ মত। মোটের উপর সে কিছুই নয়। তথাপি এ বজ্রম কেন, তাহা পাঠক মাত্রকে বেশী বলতে হইবে না। অনেকেই মুখে 'রা' না কুটিতে অল্প পর্য্যন্ত গোঁজ লইতে পারেন, এমন কুশাগ্র-বুদ্ধি, প্রজ্ঞাদর্শী পাঠক বিস্তর আছেন।

আমাদের পূর্বপথা, পূর্বসূত্র অনুসারে প্রথমেই হিন্দু ধর্মের কথা বলিতে হয়। ধর্মের মধ্যে পৃথিবীতে হিন্দু ধর্মের জায়গাটল কুটিল ধর্ম আর নাই। অথ ধর্মীর পক্ষে এই ধর্মের ত্রিসাময় পদার্পণ করাও বিপদের বিষয়। কিছুতেই ইহার আত পাওয়া যায় না। ইহা যে আমরা নিজ হইতে হাতগড়া বলিলাম, এমন কেহ মনে করিবেন না। মহা হিন্দু সাধকগণও এই ধর্মের জটিলতা সম্বন্ধে উক্তি করিয়া গিয়াছেন। যদিও সেই উক্তি সমস্ত ধর্ম সম্বন্ধেই এক প্রকার খাটে, তথাপি উক্ত-কল্পা সম্ভবঃ নিম্ন ধর্মের প্রতি লক্ষ্য করিয়াই সেই উক্তি করিয়া থাকিবেন। তাহা এই;—

“বেদাধিপতিঃ স্তোত্রো বিভিদ্ভা

না/স/ নানান্য মঃ না ভিদ্ভা

ধর্মস্ত তত্ত্বং নিহিতং গুহ্যায়াম্
মহাজ্ঞানেন যেন গতঃ সঃ পত্নাঃ ।”

উক্ত শ্লোক হইতেই বোধ হয় যে, হিন্দু ধর্মের বাধাবীধি কোন দাধন প্রণালী নাই। কেননা, মহাজ্ঞান বলিতে অনেক মহাজ্ঞানই থাকিতে পারেন। সেই সমস্ত মহাজ্ঞানের পরস্পর মতৈক্যেরও সম্ভাবনা অতি কম। উল্লিখিত শ্লোকেও সে কথাই স্পষ্ট আভাস আছে। ক্রাহাতে বেদ বিভিন্ন, স্মৃতি বিভিন্ন এবং মুনিগণের মত বিভিন্ন উল্লেখ আছে।

হিন্দু ব্যতীত মুসলমান, খ্রীষ্টান প্রভৃতি অন্যত্র একেশ্বরবাদী ধর্ম-সম্প্রদায়, নিজ নিজ ধর্মকে বিধি-উক্তি নির্দিষ্ট বাণী স্বাকার করেন এবং তাঁহাদের সেইরূপ কোন ধর্মগ্রন্থও আছে। সে সমস্ত ধর্মগ্রন্থ প্রত্যেক সম্প্রদায় পক্ষে এক বই বহু নয়। খ্রীষ্টানেব সম্বল বাইবেল, মুসলমানের “কোরাণ” এবং ইহুদীর ‘তৌরিত’ তাহার প্রমাণ। যদিও হিন্দুগণ অনেকেই শ্রীমদ্ভগবদগীতাকে কৃষ্ণের উক্তি বলিয়া জানেন, তথাপি বহুিম বাবুর জায় আধুনিক তত্ত্বজ্ঞেয়া তাহা যে সেরূপ চক্ষে দেখিয়াছেন, এরূপ বলিয়া বোধ হয় না। সাক্ষাৎ সম্বন্ধে তাহা যে সেরূপ নয়, বহুিম বাবুর ‘কৃষ্ণচরিত্র’ ও গীতার ব্যাখ্যা পাঠে তেমনই বোধ জন্মে। বাহা হউক, এখানে সে কথাই কোন প্রয়োজন নাই। আমরা বলিতে চাই যে, হিন্দু ধর্মের মা বাপ এক প্রকার নাই, ইহাই প্রমাণ সিদ্ধ। মৃত রাজকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় মহাশয়ের ধর্মতত্ত্ব সংক্রান্ত একটি উপাদেশ প্রবন্ধ আছে। উক্ত প্রবন্ধের নাম “দেবতত্ত্ব”। প্রবন্ধটি প্রসিদ্ধ ‘বঙ্গদর্শন’ পত্রিকায় ১২৮২ সালের বৈশাখ সংখ্যায় ৪র্থ খণ্ডে প্রচারিত হয়। রাজকৃষ্ণ বাবু, বৈদিক যুগ সম্বন্ধে উক্ত প্রবন্ধে বহু দৃষ্টান্ত লিখিয়াছেন ; -

“জ্ঞান সম্বন্ধে আদিম কালের মানবগণ এখনকার শিশুদিগের ত্যায় ছিলেন। আমরা যে সকল নৈসর্গিক নিয়ম দ্বারা জগৎ কার্যের ব্যাখ্যা করি, তাঁহারা সে সকল কিছুই জানিতেন না। এ বিশ্ব তাঁহাদিগের অসম্বন্ধ ঘটনাবলীপূর্ণ বোধ হইত। আপনাদিগের কর্তৃত্ব মাদৃশে জগৎ কার্যের কারণানুসন্ধান করিতে গিয়া তাঁহারা সর্বত্রই সচেতন এবং ইচ্ছা বিশিষ্ট অধিষ্ঠাতা মনে করিতেন। * * * * *

* * * * *। এইরূপে পূর্বকালে প্রাকৃতিক ঘটনা ভেদে ভিন্ন ভিন্ন অতি-মানুষিক সচেতন অধিষ্ঠাতা কল্পিত হইয়াছিল। তন্মধ্যে কোন কোনটা মনুষ্যের মঙ্গলকর, কোন কোনটা অমঙ্গলকর বলিয়া বিবেচিত হইত। প্রাচীন আখ্যায়িকায় প্রথমোক্তদিগকে দেব এবং শেষোক্তদিগকে অসুর বা দৈত্য বলিতেন। তাঁহাদিগের লিখনভঙ্গী দেখিয়া অনুমান হয় যে, তৎকালের অজ্ঞানাবস্থায় দেখিয়া শুনিয়া আশ্চর্য্য করিয়া চলিবার পক্ষে আলোক স্বরূপ উপকারী বোধ হইত, সেরূপ আর কিছুই হইত না। এ নিমিত্ত তাঁহারা প্রভাবশালী সূর্য্য, চন্দ্র ও অগ্নি প্রভৃতির স্বতিবাদ ও সাহায্য প্রার্থনা করিতেন।”

ইহার পর উক্ত প্রবন্ধের অগ্ৰত্ব আছে,—

“কিঞ্চিৎ বিবেচনা করিয়া দেখিলেই প্রতীতি হইবে যে, অনেক দেবতাই সূর্য্যের নামান্তর মাত্র। সূর্য্যার্ঘ্য প্রদান কালে এই মন্ত্রটি উচ্চারিত হয় ;—

“নমো বিবস্বতে ব্রহ্মন্ ভাস্বতে বিষ্ণু তেজসে,

জগৎ সবিত্রে শুচয়ে বিত্রে কন্দ্যায়িনে।”

অর্থাৎ বন্ধ প্রভৃৎ যুক্ত, বিষ্ণু তেজোময় জগৎ প্রসন্নিতা শুচি কন্দ্যকল

দারী সবিতা বিবস্বৎকে নমস্কার ।” ইহাতে স্পষ্টই অমুখান হয়, ব্রহ্মা ও বিষ্ণু উভয়েই সূর্য্যের নামভেদ মাত্র ।”

অন্ততঃ এইরূপ ;—

“পূর্ব্ব পরিচ্ছেদে প্রদর্শিত হইয়াছে যে পার্থিব অগ্নি, অস্তরীক্ষ বিহাবী অশনিধারী ইন্দ্র বা বায়ু, এবং আকাশবাসী দিবাকর, বৈদিক সময়ে আখ্যাদিগের প্রধান উপাস্ত দেবতা ছিলেন ; এবং অন্ত সকল দেবতা তাঁহাদিগেরই রূপান্তর বা নামান্তর বলিয়া গণ্য হইতেন । কিন্তু কালে ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও শিব দেবতাদিগের মধ্যে সর্ব্বশ্রেষ্ঠ পদে আরোহণ করিয়াছেন । তাঁহাদিগের মৌর-প্রকৃতি সম্বন্ধে আমরা পূর্ব্বের কিছু বলিয়াছি, এবার শিবের বিষয়ে কয়েকটি কথা বিশেষ করিয়া বলিতে চাই ।

বেদে শিব নামে কোন দেবতা দেখা যায় না ; কিন্তু মঙ্গলকর অর্থে শিব শব্দের প্রয়োগ লক্ষিত হয় । যখন শিবের ক্রোধানল প্রজ্জ্বলিত হয়, যখন তিনি সংহারমূর্ত্তি ধারণ করেন, তখন তাহাকে রুদ্র বলে ।

* * * * * । বোধ হয়, যেখানে উগ্রতা, প্রচণ্ডতা বা ক্রোধ দৃষ্ট হইত, সেখানে আদৌ রুদ্র শব্দ প্রযুক্ত হইত ।

* * * * * । যাহারা অশ্লিষ্যের আকারের প্রতি দৃষ্টি করিয়াছেন, তাহারাই বুঝিবেন যে, (শিবের নাম) কণ্দী বা জটাধারী, নাল-কণ্ঠ প্রভৃতি নাম কিরূপ স্মরণ্য ।”

ইহার পর প্রবন্ধকর্ত্তা শিবের অষ্টমূর্ত্তির উল্লেখ করিয়া তৎসম্বন্ধে “শতপথ-ব্রাহ্মণ” হইতে একটি দীর্ঘ উপাখ্যান উদ্ধৃত করিয়াছেন ।

তাহার পর বলিতেছেন—

“শত পথ ব্রাহ্মণ হইতে যে উপাখ্যানটি উদ্ধৃত হইল, তাহার

অভ্যন্তরে প্রবেশ করিয়া দেখিলে বোধ হইবে যে, রুদ্ধের রূপে অগ্নিরই প্রবলতা, কিন্তু তথায় সূর্য্য, চন্দ্র, বায় প্রভৃতিরও স্থান আছে। প্রাচীন কালে যে সকল দেবতার উপাসনা প্রচলিত ছিল, সকলই সময়ে সময়ে ভীষ্মমূর্ত্তি ধারণ করিতেন। সূর্য্য কখন কখন দেশ দগ্ধ করিতেন। বায় সময়ে সময়ে বৃক্ষ উন্মূলিত, গৃহ ভগ্ন ও নৌকা জলমগ্ন করিতেন। অগ্নি কখন কখন লোকের সর্ব্বস্বান্ত করিতেন। অশ্বনির আঘাতে সময়ে সময়ে লোকের প্রাণ যাইত। প্রবল জলপ্লাবনে কখন কখন জনপদ সকল নষ্ট হইত। ভয়ঙ্কর শিলা বৃষ্টিতে কখন কখন বিলক্ষণ অপকাব করিত। মনোহর চন্দ্রমাও সময়ে সময়ে রাতগ্রস্ত হইয়া ভয় বিস্তার করিতেন। এইরূপে প্রত্যেক দেবতারই কখন কখন উগ্রভাব লক্ষিত হইত। * * * * * । কি প্রকারে বৈদিক দেবতা দিগের প্রাধান্য বিলুপ্ত হইয়া ভারতবর্ষে শিব ও বিষ্ণুর প্রাধান্য সংস্থাপিত হয়, স্থির করা সহজ নয়। কিন্তু এরূপ অনুমান নিতান্ত অসঙ্গত নয় যে, সমুদায় প্রাচীন দেবতার উগ্রভাব লইয়া শিবের এবং সৌম্যভাব লইয়া বিষ্ণুর সৃষ্টি, এবং এই কারণে লোকে ক্রমে অল্প দেবতা অপেক্ষা ঠাঁহাদিগের প্রতি অধিক ভক্তি দেখাইতে আরম্ভ করে।”

শিবের লিঙ্গ-মূর্ত্তি সম্বন্ধেও উক্ত প্রবন্ধকর্ত্তা লিখিতেছেন ;—

“বৈদিক ঋষিদিগের কোন উপাস্ত্র দেবতাই লিঙ্গমূর্ত্তি বলিয়া বর্ণিত নহেন, এবং আমরা পূর্বেই বলিয়াছি যে, অতি প্রাচীনকালে অনার্য্য জাতিদিগের মধ্যে লিঙ্গোপাসনা প্রচলিত ছিল। সুতরাং ভারতবর্ষীয় অনার্য্য জাতিদিগের নিকট হইতে আর্য্যেরা এ প্রকার শিব-পূজা-পদ্ধতি পাইয়াছিলেন, ইহা অনেকদূর সম্ভব।”

শিব উপাসনা যে অনার্য্য-ভাবাপন্ন, তদ্বিষয়ে প্রবন্ধকর্ত্তা লিঙ্গোপাসক

দিগের প্রতি বিদ্রোহভাণের কথা উল্লেখ করিয়াছেন এবং বেদ হইতে নিম্নলিখিত শ্লোকের অংশ উদ্ধৃত করিয়াছেন ; -

“স শর্ধদর্যো বিসৃণুস্ত জন্তোর্মশিগ্নদেবা অপিশুদ্ধিতং নঃ ।”

অন্তত্র আছে ;—

ইতিহাস পুরাণাদিতে দক্ষযজ্ঞ ভঙ্গের যেকপ বিবরণ পাওয়া যায়, তাহাতে বোধ হয়, শিব পূর্বের যজ্ঞভাগ পাইতেন না, অনেক মারামারির পরে তিনি দেবতা বলিয়া গৃহীত হন । রামায়ণে প্রথমে এ বিষয়ের উল্লেখ দেখা যায় ।”

ইহার পরই প্রবন্ধকর্তা ১২৪০ সন্থকে জনকের ডাক্ত, প্রমাণ স্বরূপ তুলিয়া দিয়াছেন । তার ৩৮শ্লোকের দক্ষযজ্ঞ পালায়ও এ কথার প্রমাণ পাওয়া যায় । শিব যে অনার্য্য-কল্পিত দেবতা, এ সম্বন্ধে প্রবন্ধকর্তা প্রবন্ধের মধ্যে অনেক স্থানে অনেক শ্লোক প্রমাণ সংগ্রহ করিয়া দিয়াছেন । তন্মধ্যে নিম্নলিখিত কয়েক স্থান উদ্ধৃত হইবার যোগ্য ।

“চণ্ডাল চর্ম্মকার প্রভৃতি হেয় জাতিও স্বহস্তে শিবপূজা করিতে পারে । কিন্তু দ্বিজ-সহায়তা-বাতিরেকে অত্র দেবতার পূজা হয় না । ইহাতে বুঝা যাইতেছে যে, শিবপূজা-পদ্ধতি অনার্য্য ভাবাপন্ন এবং তন্নিমিত্তই অনার্য্য বংশসম্ভূত নিম্নশ্রেণীর হিন্দুগণ আপনা আপনি মহাদেবকে অর্চনা করিতে ও নৈবেদ্যাদি দিতে অধিকারী । আর বোধ হয়, এই কারণেই শাস্ত্রে শিব-নির্ম্মালা-গ্রহণ নিষিদ্ধ হইয়াছে ।”

“পুরাণাদিতে শিবের যে প্রকার মূর্ত্তি বর্ণিত হইয়াছে, তাহা সভ্য আর্য্যদিগের কল্পিত বলিয়া প্রতীত হয় না । গলায় হাড়ের মালা, অঙ্গে ভস্মমাখা, মস্তকে সর্প, পরিধান ব্যাঘ্রচর্ম্ম অথবা দিগম্বর, অঙ্গে সম্ভ্রুতপ্রোত, সিদ্ধি ও পুতুরা সেবনে চক্ষু রক্তবর্ণ ও বিকৃতাকার, উপাশ্র

দেবতার ঈদংশ রূপ, আখ্যা ঋষিদিগের চিন্তাসমুহ না হইয়া অসভ্য দম্ভাদিগের করনার ফল হইবারই সম্ভাবনা ।”

যাহা হউক, শিব যিনিই হউন, আমরা এই বঙ্গদেশে হিন্দুদিগের মধ্যে তাঁহার বিশেষ ভক্তি প্রদীপ দেখিতে পাই। তাহার তেমন না হউক, তাঁহার প্রধান শক্তি, দুর্গা কালীর ভক্তি, অচ্চনা, পূজা, হোম, যাগ আমরা যথেষ্টই প্রত্যক্ষ করিয়া থাকি। আশ্বিনে শারদীয় শুক্লপক্ষে বঙ্গদেশের প্রায় সমস্তিগণ হিন্দুর গৃহে গৃহে, লম্বোদর-জননী জগদম্বার সাড়ম্বর, অম্বর-বিদারী ঢাক-ঢাকা-সহ মহা সমানোহের পূজা উৎসব দেখিয়া থাকি। তুর্গোৎসব, বঙ্গদেশীয় হিন্দুদিগের একটি প্রধান পর্কোৎসব বলিয়াই আমাদের ধারণা। অপরদিকে হিন্দুদিগের অন্য দেবতা, বোধ হয় তিনি সকল দেবতার প্রধান, বিষ্ণুর কথা আলোচ্য। হিন্দু শাস্ত্রমতে ইনি স্বয়ং ভগবান,—“কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়ম্”। কিন্তু এই বৈষ্ণব ধর্মের বহ্যাকার প্রকৃতি দেখিয়া আমরা তাহার তত কিছুই বুঝিতে পারি না। আমাদের কাছে তাহা এক প্রকার হৈয়ালি—হৈয়ালিও সামান্য নয়, নিতান্ত জটিল কুটিল। বিষ্ণুব নামান্তর শ্রীকৃষ্ণ। এই শ্রীকৃষ্ণের লীলা সম্বন্ধে কাম্ব-বস-পিয় বৈষ্ণব কবিগণ, কল্পনাব আশ্রয়ে যেক্রপ বর্ণনা প্রসঙ্গ করিয়াছেন, তাহা নিতান্তই বঙ্গরসে পরিপূর্ণ। তাহার কাঠ-কঠিন রূপকের আবরণ ভেদ করিয়া গভীর অন্তস্তল-নিহিত তত্ত্বের সন্ধান গ্রহণ করা অল্প ধর্মীর কেন, তদ্ব্যবস্থাবলম্বী শতকরা নব নবতি জনের পক্ষেও সহজ সাধ্য বিষয় নয়। বঙ্কিম বাবু তাহার ‘কৃষ্ণচরিত্রের’ প্রথম ভাগে লিখিয়াছেন ;—

“‘কৃষ্ণস্ত ভগবান্ স্বয়ম্’ যদি তাহাই বাঙ্গালীর বিশ্বাস, তবে সর্বসময়ে কৃষ্ণারাধনা, কৃষ্ণনাম, কৃষ্ণকথা ধর্মেরই উন্নতি-সাধক। সকল সময়ে

ঈশ্বরকে স্মরণ করার অপেক্ষা মনুষ্যের মঙ্গল আর কি আছে ? কিন্তু ইংারা ভগবানকে কিরূপ ভাবেন ? ভাবেন, ইনি বালো চোর,—ননৌ মাখন চুরি করিয়া থাইতেন ; কৈশোরে পারদারক,—অসংখ্য গোপ নারীকে পাত্তিব্রতা দ্বয় হইতে ভ্রষ্ট করিয়াছিলেন , পরিণত বয়সে বঞ্চক ও শঠ,—বঞ্চনাব দ্বারা জ্ঞোনাতির প্রাণ হরণ করিয়াছিলেন । ভগবচ্চারিত্র কি এইরূপ ? যিনি কেবল শুদ্ধ-সত্ত্ব, যাহা হইতে সকলপ্রকার শুদ্ধি, যাঁহার নামে অশুদ্ধি, অপুণ্য দূর হয় মনুষ্য দেহ ধারণ করিয়া সমস্ত পাপাচরণ কি সেই ভগবচ্চারিত্র সম্ভব ? ভগবচ্চারিত্রের এইরূপ কল্পনায় ভারতবর্ষের পাপস্রোত বৃদ্ধি পাইয়াছে ; সনাতন ধর্মদেয়াগণ (একথা) বলিয়া থাকেন এবং সে কথার প্রাতিবাদ দাবিয়া জয়ন্তী লাভ করিতেও কখন কাহাকে দোষ নাহ ।”

ইহার পরে বাঙ্কম বাবু, ‘কৃষ্ণচরিত্রের’ ২য় খণ্ড ৫ম পরিচ্ছেদের (‘ব্রজগোপী বিষ্ণুপুরাণ’) প্রথমভাগে লিখিতেছেন ;—

“কৃষ্ণদেবিদিগের নিকট যে কথা কৃষ্ণচরিত্রেব প্রধান কলঙ্ক, এবং আধুনিক কৃষ্ণ-উপাসকদিগের নিকট যাহা কৃষ্ণভক্তিবাদ কেন্দ্র-স্বরূপ, অাম এক্ষণে সেই তত্ত্বে উপস্থিত । কৃষ্ণেব সহিত ব্রজগোপীদিগের সম্বন্ধের কথা বলিতেছি । কৃষ্ণচরিত্রেব সমালোচনায় এহ তত্ত্ব অতিশয় সূক্ততর ।”

ইহার পরই লিখিতেছেন ;—

“মহাভারতে ব্রজগোপীদিগের কথা কিছুই নাই । সভাপর্কে শিশুপাল বধ পর্দাবায়ে শিশুপাল-কৃত সবিস্তার কৃষ্ণানন্দা আছে । বাদ মহাভারত প্রণয়ন কালে ব্রজগোপীগণ ঘাটত কৃষ্ণেব এহ কলঙ্ক থাকিত, তাহা চর্চলে শিশুপাল অথবা যিনি শিশুপাল বতাস্ত প্রণয়ন করিয়াছেন, তিনি কখনই কৃষ্ণানন্দাকালে তাহা পরিত্যাগ করিতেন না । অতএব নিশ্চয়

যে, আদিম মহাভারত প্রণয়ন কালে একথা চলিত ছিল না,—তাহার পরে গঠিত হইয়াছে।”

ইহা হইতেই উপলব্ধি হয়, কৃষ্ণচরিত্রের কলঙ্ক কথা আকাশ কুসুম,—সে সকল নিতান্ত কুরুচি-সম্পন্ন কুরুবাদগেরই কল্পনা। নচেৎ দেব চরিত্রে সেরূপ বীভৎস বিভাষকা আরোপ হইবার অল্প কোন কারণ দেখা যায় না। বঙ্কিম বাবু ‘কৃষ্ণচরিত্রের’ নানাস্থানে ভূয়োভূয়ঃ পুরাণাদি গ্রন্থে অপ্রাকৃত-উপাখ্যান, অসম্ভব গল্প-সৃষ্টি, কবিকল্পনার বিকৃত যোজন গ্রন্থির উল্লেখ করিয়াছেন।

তিনি উক্ত পরিচ্ছেদেই অল্প এক স্থানে লিখিতেছেন ;—

“আমরা পূর্বে যে নিয়ম করিয়াছি, তদনুসারে মহাভারতের পর বিষ্ণুপুরাণ দেখিতে হয়, এবং পূর্বে যেমন দেখিয়াছি, এখনও তেমন দেখিব যে, বিষ্ণুপুরাণ, হরিবংশ এবং ভাগবত পুরাণে উপন্যাসের উত্তরোত্তর শ্রীবৃদ্ধি হইয়াছে, এই ব্রহ্ম-গোপীত্ব মহাভারতে নাই, বিষ্ণু পুরাণে পবিত্র ভাবে আছে, হরিবংশে প্রথম কিঞ্চিৎ বিলাসিতা প্রবেশ করিয়াছে, তাহার পর ভাগবতে আদিরসের অপেক্ষাকৃত বিস্তার হইয়াছে, শেষ ব্রহ্ম-বৈবর্ত-পুরাণে তাহার স্রোত বহিয়াছে।”

এই সকল দেখিয়া শু’নয়া আর একটা কথা মনোমধ্যে আপনা হইতেই উদ্ভূত হয়। সে কথা এই—পুরাণাদি গ্রন্থ যদি হিন্দুশাস্ত্রের অঙ্গই হয়, তবে তাহার মৌ কিতা সম্বন্ধে ঘোর সন্দেহ রহিয়াছে। সে সকলে অনেক স্থলেই যখন ‘আষাঢ়’ গল্পের ভূরি সৃষ্টি, তখন তাহাদের আর ধর্ম্মপুস্তকের গোত্র কোথায় থাকিতে পারে? ইহা ভিন্ন মহাভারতের যে অনেক প্রক্ষিপ্ত বিষয় জুটিয়াছে, বঙ্কিম বাবু তাহা ‘কৃষ্ণচরিত্র’ বিশেষ যুক্তি-তর্ক-মতবাদের সাহিত্য প্রদর্শন করিয়াছেন। তিনি

উক্ত গ্রন্থে দুই তিন স্তরের ভিন্ন ভিন্ন কবির ভিন্ন ভিন্ন রচনা-চাতুর্য্য, কল্পনা-কুশলতার পরিচয় দিয়াছেন । এমন কি দুঃখের সহিত একস্থানে লিখিয়াছেন ;—

“আমরা এতদূর পযাস্ত সোজাপথে সুবিধামত চলিয়া আসিতে-
ছিলাম ; কিন্তু এখন হইতে ঘোরতর গোলযোগ । মহাভারত সমুদ্র
বিশেষ, কিন্তু এতক্ষণ আমরা, তাহার স্থির বারিরাশি মধ্যে মধুর মৃদুগভীর
শব্দ শুনিতে শুনিতে গুথে নৌকাযাত্রা করিতেছিলাম । এক্ষণে সহসা
আমরা ঘোর বাতায় পড়িয়া তরঙ্গাতিঘাতে পুনঃ পুনঃ উৎক্লিষ্ট নিক্ষিপ্ত
হইব । কেননা, এখন আমরা বিশেষভাবে মহাভারতের দ্বিতীয় স্তরের
কবির হাতে পড়িলাম ।

তাহার হস্তে কৃষ্ণ-চরিত্র সম্পূর্ণ পরিবর্তিত হইয়াছে । যাহা উদার
ছিল, তাহা এক্ষণে ক্ষুদ্র ও সঙ্কীর্ণ হইয়া পড়িতেছে ; যাহা সরল, তাহা
এক্ষণে কোশলময় ; যাহা সত্যময় ছিল, তাহা এক্ষণে অসত্য ও প্রবঞ্চনার
আকার । যাহা শ্রম ও ধর্ম্মের অনুমোদিত ছিল, তাহা এক্ষণে অন্তায় ও
অধর্ম্মে কলুষিত । দ্বিতীয় স্তরের কবির হাতে কৃষ্ণ-চরিত্র এইরূপ
বিকার-প্রাপ্ত হইয়াছে ।” (‘কৃষ্ণচরিত্র’ ৬ষ্ঠ খণ্ড, তৃতীয় পরিচ্ছেদ)

ইহা ভিন্ন বাক্যে বাবু ‘কৃষ্ণচরিত্রের’ ২য় খণ্ড দশম পরিচ্ছেদে শ্রীরাধা
সম্বন্ধে লিখিতেছেন ;—

“ভাগবতের এই রাসপঞ্চাধ্যায়ের মধ্যে ‘রাধা’ নাম কোথাও পাওয়া
যায় না । বৈষ্ণবাচার্য্যাদিগের আশ্রমজ্ঞার ভিতর রাধা নাম প্রবিষ্ট ।
তাহারা টীকা টিপ্সনীর ভিতর পুনঃ পুনঃ রাধা প্রসঙ্গ উত্থাপন করিয়াছেন,
কিন্তু মূলে কোথাও রাধার নাম নাই । * * * * *
বাস পঞ্চাধ্যায়ে কেন, সমস্ত ভাগবতে কোথাও রাধার নাম নাই ।

ভাগবতে কেন, বিষ্ণুপুরাণে, হরিবংশ বা মহাভারতে, কোথাও রাধার নাম নাই। অথচ এখনকার কৃষ্ণ উপাসনার প্রধান অঙ্গ রাধা। রাধা ভিন্ন এখন কৃষ্ণ নাম নাই। রাধা ভিন্ন এখন কৃষ্ণের মন্দির নাই বা মূর্তি নাই। বৈষ্ণবদিগের অনেক রচনায় কৃষ্ণ অপেক্ষা রাধা অনেক প্রাধান্য লাভ করিয়াছেন। * * * * * রাধাকে প্রথম ব্রহ্মবৈবর্ত পুরাণে দেখিতে পাঠি।”

বঙ্কিম বাবু, এই ব্রহ্মবৈবর্ত পুরাণের বিস্তৃত আলোচনা করিয়াছেন। পাঠকগণ অনেকেই তাহা অবগত স্তরাসে সম্বন্ধে, আমাদের সবিজ্ঞাব বলিবার কোন প্রয়োজন নাই। তবে বঙ্কিম বাবুর আলোচনা হইতে ইহাই আমরা বুঝিতে পারিয়াছি, ব্রহ্ম-বৈবর্ত-পুৰাণকে ভিত্তি করিয়া, বৈষ্ণব কবিগণের কল্পনার প্রলয় প্লাষনে অনেক গীতিকাব্যে আদিরসের উদ্দেশ্যে স্রোত বহিয়াছে এবং এখনও মন্দ মন্দ বাহিতে আছে। উক্ত পুরাণ হইতেই গীতগোবিন্দের সৃষ্টি, এবং উহাই চৈতন্য প্রচারিত ‘কাম্বু রসান্বিত’ ভক্তিবাদ ধর্মের মূল। ফলকথা, আমরা যতদূর বুঝিতে পারিয়াছি, তাহাতে বৈষ্ণব চার্লস, বৈষ্ণব কবিসাঈ কৃষ্ণের পবিত্র চরিত্রে প্রাকৃত-জন-মূলভ, অতি অপবিত্র মানবিক প্রেমের ছায়া আনিয়া ফেলিয়াছেন;—নিষ্কলঙ্ক চন্দ্রে কলঙ্ক বিস্তার করিয়াছেন,—সে কলঙ্ক আবার এমনই দুশ্চোচনীয় যে, বঙ্কিম বাবুর গ্রাম আধুনিক কৃত্ত-বিদ্যা, অতি সুপণ্ডিত তত্ত্বজ্ঞেরাও, সেই দুর্নিবার কলঙ্ক জ্বালন করিবার ভয়, স্বর্গ মর্ত্য পাতাল আলোড়ন করিতে বাধা হইয়াছেন। বঙ্কিম বাবুর “কৃষ্ণ-চরিত্র”ই তাহার প্রমাণ। কৃষ্ণের পাখি লালাকে বৈষ্ণব কবিবাহ নিতান্ত বক্রত, বিস্মৃতকমাকার করিয়াছেন। তাহারাই হাতে কলমে, টীকা টিপনীতে, ব্যাখ্যা, ভাবো পকাশে অপকাশে, নিতান্ত ওদাস্য ভেদা

ফেলা ভাবে, সেই নিষ্কলঙ্ক কৃষ্ণচরিত্র, নিতান্ত কলঙ্ক-দূষিত, কলুষ-পঙ্কিল কবিতা দিয়াছেন। ইহা কি পাপ নয়? দেবতার চরিত্রে ভক্তের পক্ষে এরূপ বীভৎস কলঙ্কারোপ, আমাদের মতে ঘোর পাতক ;—সে পাতকের কোন মোচন নাই,—কোন প্রায়শ্চিত্ত নাই, তাহার একমাত্র ফল, অনন্ত নরক ভোগ! ‘কৃষ্ণচরিত্রের, একস্থানে বাক্যম বাবু নিতান্ত আক্ষেপ প্রকাশ করিয়াছেন :—“যাহা ভাগবতে নিগূঢ় ভক্তিতত্ত্ব, জয়দেব গোস্বামী তাতে তাহা মদন-ধস্মোৎসব। এতকাল আমাদের জন্মভূমি সেই মদন-উৎসব ভারাক্রান্ত, তাই কৃষ্ণ-চরিত্রের অভিনব ব্যাখ্যার প্রয়োজন হইয়াছে।” (ব্রজগোপী,—ভাগবত,—বঙ্গহরণ)

বস্তুতঃই কৃষ্ণচরিত্রের যত গৌড় পঢ়ালের আঁদি, মূল কারণ,—জয়দেব। তিনি ব্রহ্মবৈবর্ত পুরাণ হইতে খেঁচি ধরিয়া, নিতান্ত সিদ্ধহস্তের টানা বোনায়ে এক নূতন ‘fabric’ এর সৃষ্টি করিয়াছেন এবং সৌভাগ্য ক্রমে তাহার পরাক্রান্তসারী নিতান্ত নটবিহীন অনেক চেলাও জুটিয়াছে। সে চেলাও দুই একটা নয়,—শত শত, এবং তাঁহাদের কল্পনার খেলাও গুরু অপেক্ষা বেশী বই কম নয়। বৎ গুরু অপেক্ষা শিষ্যদিগেরই দুই এক হস্ত কৌশল, অত্যন্ত অদ্ভুত! দেখিবেন, বিদ্যাপতি চণ্ডীদাসে কিরূপ অভিনব কল্পনা-আত্মপ্রাবনের উচ্ছ্বাস ;—পূর্বরাগ, মাথুর, বিরহ, ‘মিলন, মানভঞ্জন, দোতা, ‘বিদেশিনী’ ‘নাগিনীতনী’ ‘রাই রাখাল’,—কতই অলৌকিক কবি কল্পনার অপূর্ণ সৃষ্টি! !

বৈষ্ণব কবিগণ ‘এর চেয়েও বাড়ে, লক্ষ দিয়ে পড়ে ঝাড়ে’ গোছে,—যে আসে লঙ্কায় সেই বীর হনুমান’ এরূপ ভাবে, পরবর্তীরা পূর্ববর্তীদিগের উপরে থাকিতেই ঠেঠা করিয়াছেন ; তাই তাঁহাদের গীতিকাব্যেও কৃষ্ণচরিত্রের নিত্য নূতন সংস্করণের ছড়াছড়ি! অধিকাংশ বৈষ্ণব কবিদিগের ‘পদলহরী’, মদনোৎসব লহরই বটে! জয়দেব গাহিলেন :—

‘প্রিয়ে চাক্ষুশীলে মুঞ্চময় মানমানদানঃ,

সপাদি মদনানলো দহতি মম মানসং ।”

যাহা হউক, ইহা এক প্রকার তত থোলাথুল নয়,—আদিবসের ভাব আছে বটে, কিন্তু তাহা বড় বস্তার জ্বায় উছলিয়া উঠে নাই,—কিঞ্চৎ প্রচ্ছন্নভাবেই আছে । কিন্তু তাঁহার শিষ্য মৈথিলী কবি, ভার্য্য জয়দেবকে পিছু করিতে গিয়া গাহিলেন,—

(রাধার কুচ যুগ্ম লক্ষ্য করিয়া) :—

“পহিল বদরী কুচ, পুনঃ নব রঙ্গ,

দিনে দিনে বাড়য়ে পীড়য়ে অনঙ্গ ॥

সোপুন ভৈগেল বীজক-পূর

অব্ কুচ বাঢ়ল শ্রীফল-জোর ॥

(শ্রীকৃষ্ণের পূর্ণরূপ) :—

কাচার রমণী কো টহ জান ।

আকুল করি গেও হামারি পরাণ ॥

লীলা কমলে ভ্রমরা কিরে বারি ।

চমকি চলল ধনী চকিত নেহারি ॥

তৈ ভেল বেকত পয়োধর-শোভা, ।

কনক-কমল নাহি কাহে মনোলোভা ॥”

ইহার আর এক স্থানে, শ্রীরাধিকার ‘কুচ-ছিরিফল-ভরে’ দেহ ভাঙ্গিয়া পাড়বার কথা আছে ।

অন্তত্ৰ (মদনবাণের প্রসঙ্গে) :—

“তিন বাণে মদন, জিতল ত্রিভুবন,

অবধি রহল দুই বাণে ।

বিধি বড় দাঁকন বসিতে বসিক জন,

সেঁচিল তোহার নামানে ॥”

(রাধিকার কটাক্ষ সম্মুখে শ্রীকৃষ্ণের উক্তি)

‘শ্রীরাধার পূর্বরাগ প্রবন্ধে এক স্থানে ;—

আজুক লাজ তাতে কি কহব নাই !

জন দেই দোষ্ট যদি তবজ্জ না যাই ॥

না হই উঠলু হান কালিন্দী-তাপ ।

অঙ্গহি লাগল গাভল-টার ॥

তাহে বেকত ভেল সকল শরীর ।

তাহ উপনীত মগ্নুণে বড়বীর ॥

• • • • •

• • • • •

উরজ-উপব যব দেওল দাঠ ।

উর মোড়ি বৈয়ন হারি করি পিঠ ॥

হাসি মুখ নিরখয়ে টাট মাধাই ।

তলু তলু ঝাঁপিতে ঝাঁপন না যাই ॥”

(রাধিকার উক্তি)

সখীদিগের কঙ্ক মাধবের সহিত রাধিকার মিলন ঘটনা প্রসঙ্গে :-

“বালা-রমণী-রমণে নাছি স্থখ ।

অন্তরে মদন দ্বিগুণ দেই দুখ ॥

সব সখী মেলি গুতায়ল পাশ ।

চমকি চমকি ধনী ছাড়য়ে নিশ্বাস ॥

করইতে কোরে মোড়ই সব অঙ্গ ।

মত্ত না শুনয়ে জম্বু বাল-ভুজঙ্গ ॥

বেরি এক কর ধনি মুদিত নয়ান ।

রোগী করয়ে ভল্লু ঔখদ পান ।

তিল অধে চুপে জনম ভরি স্থপ ।

টোপে কাহে ধনি তুঁই মোড়সি মুগ্ধ ॥

(বাণিক্য প্রাপ্তি সার্থী উদ্দেশ) :—

“শুন শুন সুল্লরি হিত-উদ্দেশ ।

হাম শিখায়ব বচন বিশেষ ॥

পহিলহি বৈঠব শয়নক-সৌম ।

আপ নেহারবি বঙ্কিম গৌম ॥

যব পিয়ে পরশয়ে ঠেলবি পাণি ।

মোন ধরবি কছু না কহবি বাণী ॥

যব পিয়ে ধরি বলে লেয় নিজ পাশ ।

নহি নহি বোলবি গদগদ ভাষ ॥

পিয়-পারিরম্ভণে মোড়বি অঙ্গ ।

রভস সময়ে পুন দেয়বি ভঙ্গ ॥”

‘বিছাপতি’তে এইরূপ রঙ্গরসের ঢেউ যেখানে সেখানে যথেষ্টই আছে। দেবতা লইয়া এইরূপ হেলা ফেলা ভাব,—সাপের সাপে ভেকের খেলা কিরূপ, ইহা আমাদের বুদ্ধিতে আন্দো আসে না। বৈষ্ণব কবিদিগের রুচিই কি অদ্ভুত !! আমরা বিছাপতির পদাবলী হইতে অতি অল্প স্থানই উদ্ধৃত করিবার সুযোগ পাইলাম। হুর্ভাগ্য বশতঃ সমস্ত বৈষ্ণব কবিদিগের পদাবলী ভালরূপ অভ্যস্ত থাকা সত্ত্বেও অত্যান্ত

কবিদিগের বসন্তুতার পরিচয় আমরা দিতে পারিলাম না। কেবলমাত্র বিজাপতির সামান্য রাস-রসিকতা-পটুতারই পরিচয় দিতে সক্ষম হইলাম। তাহাও সেক্ষপ বাছিয়া দিতে পারিলাম কই? সমগ্র 'দাস'—বৈষ্ণব কবি, শশিশেখর প্রভৃতি হিন্দু মহাজনের পদাবলী আমরা ভালরূপ পাঠ করিয়াছি এবং তাহাতে আমরাদের এই ধারণা জন্মিয়াছে যে, তাহারাও আদিরসের উচ্ছ্বাসে বিজাপতি অপেক্ষা এক এক জন কম নিপুণ নহেন। বরং কেহ কেহ মতম সঠিক বিষয়ে বিজাপতি অপেক্ষাও কৌতুহল। চণ্ডীদাস, বিজাপতির সমনামিক। উভার পদাবলীতে মৈথলী ভাষা খুব কম। তাহা একপক্ষের তাৎকালিক প্রচলিত শব্দ সংগ্রহ। রচনারই আদর্শ, তবে চণ্ডীদাসের পদাবলীতেও সেক্ষপ রসাত্মক যথেষ্ট আছে। কিন্তু তাহা পাঠি বাঙ্গালার এবং বিজাপতি অপেক্ষা তাহাতে আদিরসের উচ্ছ্বাস কিছু গোপনায়োপন, পছন্দমতো আছে। বিজাপতির পদাবলীর 'অলিঙ্গার' প্রয়োগ, যথেষ্ট আদ্যম মদনমসের উদ্বেল, উজ্জ্বল ও তরঙ্গভঙ্গ আছে। সে সমস্ত আমরা নিম্পয়োজন মনে করিয়া উদ্ধৃত করিলাম না। আমাদের উদ্দেশ্য কেবল বৈষ্ণব কবিদিগের রচনার নমুনা প্রদর্শন। সে উদ্দেশ্য আমাদের উদ্দেশ্যেই সকল হইবে, একপ মনে করি। বিশেষতঃ আমরা বিজাপতি প্রভৃতি বৈষ্ণব কবীগণের মধুর পদাবলী রসের স্বাদ গ্রহণের পূর্বে মনে করিতাম, 'বিজ্ঞানন্দের' কবি, 'আপনার গুণে ভাবত পারি'—ভারতচন্দ্রই বুঝি আদিরসের ব্যাখ্যায় expert (একগাটি), নিপুণ শিষ্য। কিন্তু তারপর দেখিলাম, না, তিনি অনেকেই শিষ্যের শিষ্য। তাহার অবশ্য সে বিষয়ে তেমন বাতাবলী নাই। একা পিতৃগোবিন্দদাস জবদেবই মধুর স্বরূপ। চন্দ্রের আদিরসের নানা প্রকারে তাহাকে 'উট' করিতে সংগ্রাম।

তার পর অন্যান্য বৈষ্ণব কবি ত' আছেনই । মোটের উপর বঙ্গিম বাবু যে মত প্রকাশ করিয়াছেন, নানা দিক দেখিয়া শুনিয়া আমরাও সে মতের পক্ষপাতী এবং তাঁহারই অনুবর্তী । বাস্তবিকপক্ষে বৈষ্ণবাচার্য্যগণই, জ্ঞানদাসের ভাষায়, 'অকলঙ্ক-কুলে মোর কলঙ্ক রাখিলে' গোছে, রাধাকে মন্দর পর্বত, শ্রীকৃষ্ণকে বাসুকি সাজাইয়া উত্তম মধ্যম রূপেই মদন-রসের উদ্বেল সমুদ্র মস্থন করিয়াছেন । এক্ষেত্রে পুরাণ-কারেরা সুরপক্ষ এবং বৈষ্ণবাচার্য্য এবং অন্যান্য কবির অসুর পক্ষ । তাহাতে কোন স্থধা উঠে নাই,—উঠিয়াছে হলাহল । তাহাও অত্যন্ত মারাত্মক,—এতকাল কেবল ধর্ম্মের অঙ্গে অঙ্গে, শিরায় শিরায় বসিয়া, পরতে পরতে, অস্ত্রে অস্ত্রে তাহাকে প্রজ্জ্বলিত, অবসন্ন, দুগ্ধকাটা করিয়া দিয়াছে । তবে কতকগুলি আধুনিক তত্ত্বজ্ঞ, তাহার অনেকটা প্রতীকার করিতে পারিয়াছেন বলিয়া আমাদের বিশ্বাস ।

যাহা হউক, বিষ্ণুর অবতার বা স্বয়ং বিষ্ণু—শ্রীকৃষ্ণের বৈষ্ণব-কবি-কল্পিত-চরিত্রই, এদেশের মুসলমানের নিকট পরিচিত । তাই তাঁহার অনেক সময়ে শ্রীকৃষ্ণের লালার প্রাতি হতশ্রদ্ধ । তাহার কেন, অনেক হিন্দুর কথার ভাবে ও ভিতরের ভিতরের অশ্রদ্ধাভাব অনেকটা প্রকাশ পায় ;—অনেককেই আমরা বলিতে শুনি—“দেবতার বেলা লীলা খেলা, মানুষের বেলা পাপ !”

শুদ্ধ শ্রীকৃষ্ণের কেন, অনেক হিন্দু দেবদেবীর লীলাখ্যান এইরূপ জঘন্যভাবেই লোক সমাজে প্রচলিত । সে সমস্ত আখ্যান রূপক, এবং সে রূপকের অন্তর্ভালে যে তত্ত্ব কথা আছে, তাহা সাধারণ হিন্দুগণ কেন, অনেক শিক্ষিত হিন্দুও বুঝিতে পারেন কিনা, নন্দেহ । মুসলমানের ত কথাই নাই ।

পুরাণকারেরা নানা উপাশ ছটায়, কল্পনার ঘটায় দেব দেবীর চরিত্র যেমনট কিছু হেঁয়ালি করিয়া তুলিয়াছেন যে, সে সব এমনই হেঁয়ালি যাহা,—

“পাণ্ডিতে বুঝিতে পারে ছ'চারি দিবসে,

মুখ্যেতে বুঝিতে নারে বৎসর চল্লিশে ।”

এ দোষ কাহাদের ? হিন্দুদিগের দোষেই হিন্দুধর্ম্মের কোন কোন ভাগ, অবশ্য স্থূলবুদ্ধি মানুষের না বুঝিবার ফলে, নিতান্ত জঘন্ত-আকারে প্রতিভাত হয় । এবং আমরা একথাও বলিব, সেই সমস্ত রূপক-মূলক (যদি সেইরূপই মনে করা যায়) উপাশ-রহিত ভেদ করিবার উপযুক্ত দূর-সম্বন্ধ-গ্রাহী বুদ্ধিই বা কয়জন্যর থাকিতে পারে ? শ্রীকৃষ্ণের অবতার কৃষ্ণের অবতার-লীলা, যেক্রপ ভাবে বৈষ্ণব কবিগণ কর্তৃক অঙ্কিত হইয়াছে, তাহার নমুনা ও আভাস আমরা পূর্বেই কতকটা দিয়াছি, কিন্তু সেই সব দেখিয়া শুনিয়া কোন্ নিগূঢ় তত্ত্ববদ্ ভিন্ন, অস্ত্রের ভক্তি শ্রদ্ধাভাব উছলিয়া উঠিতে পারে ? বরং তাহা দূরে থাক, অনেকটা কেমন কেমন, অপবিত্রতা-জনিত বীত-শ্রদ্ধ-ভাব মনের মধ্যে উদয় হয় ।

দেব চরিত্র, দেবচরিত্রের মত হওয়াই আবশ্যিক,—তাহা অতি নির্মূল, তাহাতে গুণাকরেও কোন অপবিত্রতার ছায়া পড়িবে না,—সে অতি সূক্ষ্ম, আদর্শের অধিক আদর্শ হইবে । তবেই দেবতার প্রতি মানুষের ভক্তি শ্রদ্ধা আপনা হইতেই উছলিয়া উঠিবে । কিন্তু কে বলিতে পারেন, বৈষ্ণব কবিগণ-কল্পিত শ্রীকৃষ্ণের চরিত্র পাঠে সে ভাবের উদ্দেক হইতে পারে ? আমরা বাল, সাধারণ মানুষের সেকর ভাব ওয়া নিতান্ত অসম্ভব । বরং তাহাতে, যেমন বঙ্কিম বাবু বলিয়াছেন, সমাজে ব্যাভিচার-স্রোত প্রবল হয় এবং সেকর প্রশ্নে সমাজে নৈতিক-চরিত্র-গঠন সম্বন্ধে ও ভয়ানক গোলযোগ ঘটে ।

শ্রীকৃষ্ণের রাস, মানস-গঙ্গায় খেয়ারাক্রমে পসারিণী গোপ-নারীগণের নিকট 'দান' সংগ্রহ এবং সেই দানের ব্যবস্থা করণ, তাহা অনেক হিন্দু পাঠকই জ্ঞাত আছেন * । সে কথা এখানে বলিবার কোন প্রয়োজন দেখি না । ইহা ভিন্ন ভারতচন্দ্র বায়গুণাকর, তাঁহার বিবিধ কবিতার মধ্যে একটী রসায়ন কবিতায়, রাবী শ্রীকৃষ্ণের মধ্যে যে সম্বন্ধ পাতাইয়া দিয়াছেন, সে সম্বন্ধই না কিরূপ নিপরীত, তাহাও এখানে আমরা উল্লেখ করিলাম না । এদেশে চৈত্র মাসে অষ্টক গান হয়, আমরা তাহা অনেক মুসলমানের মুখে গীত হইতে শুনিয়া থাকি । তাহার পর এদেশে সারি গাওয়া প্রথা নিরশ্রণীর মুসলমানের মধ্যে প্রচলিত আছে, তাহাও কৃষ্ণলীলা সম্বন্ধিনী । ইহাতে বুঝা যায় যে, শ্রীকৃষ্ণের বৈষ্ণব কবিগণ কথিত লীলাখ্যানই অধিকাংশ মুসলমানের নিকট পরিচিত । এরূপ অবস্থায় মুসলমানের সাধারণতঃ হিন্দুর প্রধান দেবতার প্রতি একটু অশ্রদ্ধা ভাব আছে । কিন্তু এখানে আমরা ইহাও বলিব যে, বঙ্কিম বাবু 'কৃষ্ণ চরিত্রে' শ্রীকৃষ্ণের চরিত্রের অলৌকিকতা, বিগুহতা যথেষ্টই প্রমাণ করিয়াছেন এবং তিনি যে একজন শুদ্ধ-সত্ত্ব, পবিত্রাত্মা, আদর্শ চরিত্রবান,

* বৈষ্ণব কবিগণের দোষের কথা আমরা অনেকটাই আনোচনা করিয়াছি । তবে তাহাদের ওপরেও কিছু কিছু প্রশংসা উত্থাপন করা উচিত । বৈষ্ণব কবিগণের অন্ত যাই দোষ থাকুক, তাঁহারা বঙ্গ-ভাষার নবীন বীণা-তন্ত্রীতে এক অভিনব তান বাজাইয়াছেন,—সে তান অতি অপূর্ণ, অতি মধুর । একবার যাহার কাণে বাজিয়াছে, চিরকাল সঙ্গীতের লয়ের মত, দূর-বন্ধুত বীণার সুরের স্তায়, বহুদিন তাহা বাজিতে থাকিবে । আজি যে বঙ্গভাষা-বধু চির মনোহারিণী, ললিত কাব্যময়ী, আপনার গরবে গরবিণী,—যাহার মধুর শিজিতে মৃগ ডগ্ধিত ও বিড়ম্বিত, বৈষ্ণব কবিগণই তাহার এ সম্পদের কারণ ।

ইহাও উক্ত গ্রন্থে নিঃসন্দেহে প্রতিপন্ন হইয়াছে । ইহা ছাড়া হিন্দুধর্মের উক্ত স্তরে যে একেশ্বরবাদ মত প্রবল, তাহাই আমরা প্রসঙ্গক্রমে সংক্ষেপে আলোচনা করিব ।

হিন্দু দিগের মধ্যে একখানি দর্শন পুস্তক আছে, তাহার নাম বেদান্ত দর্শন । এই বেদান্ত দর্শন সম্বন্ধে বঙ্কিম বাবু নিম্নলিখিত ব্যাখ্যা দিয়াছেন ।—

ভারতবর্ষে যে সকল দর্শন-শাস্ত্র উৎপন্ন হইয়াছিল, তাহার মধ্যে ছয়টি দর্শনের প্রাধান্য সচরাচর স্বীকৃত হয় । কিন্তু ছয়টির মধ্যে দুইটীয় প্রাধান্য বেশী,—বেদান্তের ও সাঙ্খ্যের । সচরাচর ব্যাস প্রণীত ব্রহ্ম-সূত্রে বেদান্ত দর্শনের সৃষ্টি বলিয়া অনেকের বিশ্বাস । বস্তুত বেদান্ত দর্শনের আদি ব্রহ্ম-সূত্রে নহে, উপনিষদে । উপনিষদকেও বেদান্ত বলে । উপনিষদুক্ত ব্রহ্মতত্ত্বে সংক্ষেপতঃ ঈশ্বর ভিন্ন কিছুই নাই । এই জগৎ ও জীবগণ ঈশ্বরেরই অংশ । তিনি এক ছিলেন, সিসৃক্ষা-প্রযুক্ত বহু হইয়াছেন । তিনি পরমাত্মা । জীবাত্মা সেই পরমাত্মার অংশ ; ঈশ্বরের মায়া হইতেই জীব আত্মা প্রাপ্ত, এবং সেই মায়া হইতেই মুক্ত হইলেই আবার ঈশ্বরে বিগীন হইবে । ইহা অদ্বৈতবাদে পরিপূর্ণ ।”

অতএব,—

“প্রাচীন কালে ঈশ্বর, এবং ঈশ্বর-াস্ত জগতের সম্বন্ধ-বিষয়ে দুই রকম ব্যাখ্যা দেখা যায় । প্রথম এই যে, ঈশ্বর ভিন্ন কিছুই নাই । ঈশ্বর জগৎ, তত্ত্বিন্ন জাগতিক কোন পদার্থ নাই । আর এক মত এই যে, জগৎ ঈশ্বর বা ঈশ্বর জগৎ নহেন, কিন্তু ঈশ্বরে জগৎ আছে,—“সূত্রে মণিগণা ইব ।” সম্ভবতঃ দ্বিতীয় মতবাদটী শঙ্করাচার্য্যেরই । এই শঙ্করাচার্য্য একজন প্রসিদ্ধ হিন্দুধর্ম-সংস্কারক । ইহার মতবাদ খুব

একজন। ইহা ভিন্ন অনেক উচ্চ শিক্ষিত হিন্দুও উক্ত মহাপুরুষের শিষ্য-স্বাকার গৌরবের বিষয়ই মনে করেন। আমরা পূর্বে যে বক্তৃতার উল্লেখ করিয়াছি, তাহার একস্থানে বাবু প্রতাপচন্দ্র মজুমদারের যে ইংরাজী-বর্ণিত উক্ত মহাপুরুষের জীবনী-প্রসঙ্গ আছে, তাহার বঙ্গানুবাদ এইরূপ ;—

“র্তিনি যে কেবল হিন্দু ধর্ম্মানুষ্ঠানেই শ্রদ্ধাবান, তাহা নহে। মুসলমান সাধন-প্রণালী অবলম্বনে মহম্মদীয় সর্বশক্তিমান্ আল্লাহর ভাবে ভাবুক হইয়া তাহার দর্শন লাভের নিমিত্তও বহুদিন বাপন করিয়াছেন। এই সময়ে তিনি দাঁড় রাখিয়াছিলেন, মুসলমানের ন্যায় আহার করিতেন এবং কোরাণের বাক্যাবলী সর্বদা উচ্চারণ করিতেন।”

তাহার যৌগুষ্ঠীঠের প্রতি অগাঢ় ভক্তি প্রদ্বারও উল্লেখ আছে। ইহা ছাড়া আমরা বিশেষ করিয়া কেশবচন্দ্র সেনের ধর্ম্ম-মিশনের উদ্দেশ্যও জানি। তিনি সমস্ত পৃথিবীর ধর্ম্মবাদের মিশ্রণে নূতন এক ধর্ম্মপ্রণালী (যাহাতে সমস্ত ধর্ম্মেরই সামঞ্জস্য থাকে) প্রবর্তন করাই, জীবনের মুখ্য উদ্দেশ্য করিয়াছিলেন। তাহার নিজের কথাও ইহা স্মৃষ্ট। বাহ্যিক বোধে আমরা এখানে তাহা উদ্ধৃত করিলাম না। কেশবচন্দ্র সেন, একজন নববিধানাপ্রিত ব্রাহ্ম এবং সেই ধর্ম্ম সম্প্রদায়েরই প্রতিষ্ঠাতা। ব্রাহ্ম-সমাজের আদি প্রতিষ্ঠাতা, রাজা রামমোহন রায়ের এসলাম ধর্ম্মানুরক্তির কথাও হয়ত অনেকে জানেন। তাহার সম্বন্ধে মেরী কাপেন্টার লিখিয়াছেন ;—

“He seems to have prepared himself for his polemical career from the logic of the Arabians, which he re-

guards as superior to every other." [The last days in England of the Raja Ram Mohan Roy. Edited by Mary Carpenter.]

অন্ত একজন হিন্দু লেখক লিখিয়াছেন ;—

"তিনি পাটনায় ছুই তিন বৎসর অবস্থিত করিয়া আরবী ভাষায় ইউক্লিড্ ও আরিষ্টটলের গ্রন্থ পাঠ করেন। এই উভয় গ্রন্থ পাঠে তাঁহার সম্ভাব্যতঃ স্মৃতিশক্তি-শক্তি বিশেষরূপে মাহিমিত হয় এবং যে তর্কশাস্ত্র উপধর্ম নিচয়ের ভিত্তিমূল বিকম্পিত করিয়াছিল, তাহা প্রথমে এইরূপেই বিকাশ প্রাপ্ত হয়। এমনও বোধ হয় যে, আরবী ভাষায় কোরাণ পাঠ কর্ত্ত্ব ও মুসলমানদিগের সংস্পর্শে আসাতে তাঁহার মনে এই সময়েই একেশ্বরবাদের ভাব প্রথমে প্রাণিষ্ট হইয়াছিল। সুফিদিগের গ্রন্থ পাঠে তিনি অত্যন্ত আসক্ত হন। এই আসক্তি যাবজ্জীবন প্রবল ছিল। পরিণত বয়সে তাঁহার প্রিয় হাফিজ, মোলানা রুম, শাম্‌স তাব্রিজ প্রভৃতি সুফি কবিগণের গ্রন্থ হইতে ভূরি ভূরি কবিতা উৎসাহের সহিত আবৃত্তি করিতেন।" (শ্রীমৎশ্রদ্ধনাথ চট্টোপাধ্যায় প্রণীত, রাজা রাম-মোহন রাধের জীবন-চরিত। তৃতীয় সংস্করণ, ১৩শ পৃষ্ঠা।)

এই সমস্ত হইতে বিবেচনা হয়, সুপণ্ডিত, উচ্চ শিক্ষিত হিন্দুগণ, মুসলমান ধর্মের পক্ষপাতী। অবশ্য ব্রাহ্মধর্ম, হিন্দুদিগের বেদান্তবাদের ফল, একথাও আমরা অনেকটা বুঝিতে পারি। অনেক হিন্দু পণ্ডিত, শিক্ষিত মুসলমান, বিশেষতঃ মুসলমান শাস্ত্র প্রবীণ মোলবী, মোলানাদিগের আচার, ব্যবহার, শাস্ত্র-প্রসঙ্গের প্রতি অতুল্য এবং তাঁহাদের সংসর্গে প্রয়াসী। মৃত মহাত্মা ভূদেব মুখোপাধ্যায়ের 'সামাজিক

প্রবন্ধ' এর এক স্থানে সেইরূপ আভাসও পাওয়া যায় । তাহাতে লিখিত আছে ;—

“অনেক ইংরাজ গ্রন্থকার কখন স্পষ্টাক্ষরে, কখন ইঙ্গিতক্রমে অভ্যুক্ষণই বলিয়া থাকেন যে, মুসলমানেরা যখন দেশের রাজা ছিল, তখন হিন্দুদিগের প্রতি অকথ্য অত্যাচার করিয়াছিল। ইংরাজ গ্রন্থকারেরা এইরূপে হিন্দুদিগের মনোমধ্যে মুসলমানদিগের প্রতি একটি গূঢ় বিদ্বেষ বীজ বপন করিয়া দিতেছেন । আধুনিক ইংরেজী শিক্ষিত যুবকদিগের হৃদয়ে মুসলমান জাতি এবং মুসলমান ধর্মের প্রতি বতটা বিদ্বেষ দেখা দিয়াছে, পূর্বকালের পারশ্ব ভাষায় সুশিক্ষিত, সদাচার সম্পন্ন, সদ ব্রাহ্মণদিগেরও মনে তাহার অঙ্কাংশ দেখা যাউত না। ছাপরা নগরবাসী কয়েকটি ব্রাহ্মণ, তত্রতা একটি সুপ্রসিদ্ধ মৌলবীর সম্মুখে আমাকে বলিয়াছিলেন—“মহাশয় ! মৌলবী সাহেব মুসলমান হইলে কি হয়, উনি এমনি পবিত্রাচার ও পবিত্রমনা ব্যক্তি যে, আমরা ব্রাহ্মণ হইয়াও যদি উহার উচ্ছিষ্ট ভোজন করি, তাহাতে আমরা অপবিত্র হইলাম, এমন মনে করিতে পারি না।” বাস্তবিক, মুসলমানদিগের মধ্যে এমনি উদারচেতা, পবিত্র-কর্মী মহাশয় সকল আছেন বটে ! আমি অনেকানেক প্রধান মৌলবীর সহিত আলাপ করিয়া বুঝিয়াছি যে, প্রকৃত-জ্ঞান-সম্পন্ন মুসলমানেরা অভ্যুন্নত আধ্যাত্মবাদই গ্রহণ করিয়া আছেন । তাঁহাদিগের মধ্যে একজনের সহিত কথোপকথন কালে যখন শুনিলাম “উও ইয়েঃ হায়” আগার বোধ হইল, যেন ‘সর্বঃ খন্দিৎ ব্রহ্ম’ এই বৈদিক মহাবাক্যটি কোন প্রাচীন ঋষির মুখ হইতে বিনির্গত হইল।”

ইহার পরেই উক্ত মহাত্মা মুসলমান রাজত্ব সম্বন্ধেও গুটিকতক সারধান কথা বলিয়াছেন। তাহা এক্ষেত্রে অপ্রাসঙ্গিক হইলেও, আমরা উদ্ধৃত না করিয়া থাকিতে পারিলাম না। যথাগানে তাহার সন্নিবেশ করিতে ভুলিয়া গিয়াছি। তিনি লিখিতেছেন ;—

“যে জাতির মধ্যে আজিও এমন সকল লোক বিদ্যমান আছেন, সেই জাতি যে আপনার অভ্যুদয় কালে নিরবচ্ছিন্ন অত্যাচারকারীদের দ্বারা পূর্ণ ছিল, তাহা কদাপি বিশ্বসনীয় নহে। মুসলমানদিগের ভারত-রাজ্য শাসনে আমাদিগের অনেক উপকার দর্শিয়াছে। তাঁহাদিগের রাজত্ব হইয়াছিল বলিয়াই সমস্ত ভারতবর্ষ, একটা সর্বপ্রদেশ-সাধারণ-প্রায় হিন্দিভাষা প্রাপ্ত হইয়াছে—হর্ম্যাশিল্লের একটা উৎকৃষ্ট প্রণালী সুসংযুক্ত হইয়াছে—নৌজন্তু রীতির আদর্শ প্রাপ্ত হইয়াছে। মুসলমানদিগের নিকট ভারতবর্ষ, যথার্থতঃই ধ্বংগস্ত। কোন কোন মুসলমান নবাব, সুবা এবং বাদসাহ প্রজাপৌড়ন করিয়াছিলেন সত্য, কিন্তু অনেকেই ত্রাসপরায়ণ ছিলেন। আর যাহারা অত্যাচারী ছিলেন, তাঁহাদিগেরও অত্যাচার প্রায়ই দেশব্যাপী হয় নাই,—ছই চারিটা ধনশালী এবং পদস্থ ব্যক্তির প্রতিই প্রযুক্ত হইয়াছিল। (ভূদেব মুখোপাধ্যায় কৃত “সামাজিক প্রবন্ধ” ‘হিন্দু’ শিরোনামে—ভারতবর্ষে মুসলমান’ পরিচ্ছেদ)

এখন পাঠকমাত্রই বিবেচনা করিয়া দেখুন, মুসলমান ধর্ম্মই বা কিরূপ, তাহাদের মধ্যে কৃত-বিদ্ব, প্রকৃত জ্ঞান-সম্পন্ন ব্যক্তিই বা কিরূপ এবং মুসলমান রাজত্বই বা কিরূপ ছিল। ভূদেব বাবুর লেখনী হইতে অনেক গবেষণা-পূর্ণ গ্রন্থের উৎপত্তি হইয়াছে, একথা অনেকেই জ্ঞাত আছেন,

এবং তিনি একজন বিজ্ঞ, বহুদর্শী, সমাবিষ্ক-পাবদর্শী বহুশাস্ত্র-প্রবীণ সুলেখক বলিয়া পরিচিত। তিনিই ‘রোমের পুরাবৃত্ত’ লেখক। ইতিহাস-তত্ত্বে তিনি অবশ্য একজন সুপণ্ডিত। তাঁহার ন্যায় ব্যক্তির লেখনী-প্রসূত মুসলমান জাতীয় রীতি নীতি ধর্ম্মবাদ নৃ-ক্রান্ত এবং রাজত্ব-ঘটিত একপ প্রতিষ্ঠা-পত্র, অবশ্যঃ হতভাগ্য মুসলমান জাতির গোরবেরই বিষয়। আমরা এ সকল হইতে বেশ বুঝিতে পারি, শিক্ষিত হিন্দু মুসলমানের মধ্যে বিবাদ বিসম্বাদ মনোমালিঙ্গের কোনই হেতু নাই। তবে উই জাতির মধ্যে খুঁট-আপুরে, বরাপুরে, জ্ঞান-গোপ্পদের সফরী, দিগ্বিজয়ী পাণ্ডাধারী, তিড়িং-বিড়িং লক্ষ-ঝম্পকাণীর দলই যত কিছু অশুভ, যত হাঙ্গামা, গোলযোগের নিত্যান্ত আধি, বা পালের গোদা ধাড়ী। ইহাদিগকে সাত সমুদ্র তের নদী পাড়ি দেওয়াইয়া দিতে পারিলে তবেই মঙ্গল, নচেৎ ভারতের ভবিষ্যৎ বড়ই অন্ধকারময় !

যাহা হউক, এই পর্য্যন্ত আমরা হিন্দু-ধর্ম্ম প্রসঙ্গ শেষ করিলাম। এক্ষণে এস্লাম ধর্ম্ম সম্বন্ধে সামান্য কিছু বক্তব্য প্রকাশের ইচ্ছা রাখি। মুসলমান-ধর্ম্মসূত্র সম্বন্ধে, বেশী কিছু আলোচনার প্রয়োজন নাই। এস্লাম ধর্ম্ম যে নির্ম্মল একেশ্বরবাদমূলক, ইহা হিন্দুমাত্রই অবগত আছেন। স্মরণ্য সে সম্বন্ধে কিছু বলা নিম্প্রয়োজন। তবে এই সনাতন ধর্ম্মের প্রবর্ত্তক মহাপুরুষ সম্বন্ধে সামান্য আলোচনা করা আমরা সঙ্গত মনে করি।

উক্ত মহাপুরুষ সম্পর্কেও তত বেশী কিছু আলোচনা প্রসঙ্গের প্রয়োজন ছিল না। তবে একালে কিছু প্রয়োজন দাঁড়াইয়াছে এ দেশে পাশ্চাত্য পণ্ডিতগণের অনেক হিন্দু শিষ্য আছেন, এবং তাঁহারা

ইংরেজের বাক্য, অশ্রান্ত বেদনাকোষ মত মনে করেন। তাঁহাদের বিশ্বাস, ইংরেজেরা যাঃ কিছু বলেন, কি 'লগেন, গড়েন, কি ভাঙ্গেন, সে সবই অক্ষরে অক্ষরে সত্য। তাঁহারা সাক্ষাৎ ধর্মপুত্র এবং কৃত্রাপি মিথ্যা-পরিবাদে কলঙ্কিত হইতে পাবেন না। এই বিশ্বাসই হিন্দুর ধর্মমূল নিতান্ত শিথিল করিয়া দিয়াছে এং অশ্রান্ত জাতির ধর্ম সম্বন্ধে তাঁহাদের ভ্রান্ত সংস্কার বদ্ধমূল হইবার অনেক সহায়তা করিয়াছে। আমাদের এট পোড়াদেশে একজন ইংরেজ ঐতিহাসিকের ইতিবৃত্ত গ্রন্থ অত্যন্ত আদৃত। এট ঐতিহাসিক অল্প কেহ নহেন,—স্বয়ং বোম্বাইয়ের মুন্সই দেবীর সাক্ষাৎ পুত্র ইংরেজ গভর্নর এলফিনষ্টোন সাত্বে। ইনি বোম্বাই নগর নিবাসী কি আত্মেলে বিলাতী, সে সম্বন্ধে আমরা তত খবর রাখি না। তবে তিনি বে মুসলমান ধর্ম দলনের একজন প্রাণ-ঠাণ্ডা-করা পাণ্ডা, একথা আমরা পশ্চিম-মুখী হইয়া বলিতে পারি। সে সম্বন্ধে আমাদের দৃঢ় বিশ্বাস আছে। ইহার এদেশীয় ঐতিহাসিক গ্রন্থ, এই জাতীয় পুস্তকের মধ্যে মুসলমান রাজত্ব সম্বন্ধে অতি প্রামাণিক, এই রকমই অনেকের ধারণা। এই বোম্বাই নিবাসী, কেষ্ট বিষ্টু গোছের ঐতিহাসিক, তাঁহার উক্ত ইতিহাসে,—বলিতে হয়, নিতান্তই কল্পনা বিলাসের খাতিরে, 'হীরের মধ্যে ক্ষীরের ছুরীর মত,—মুসলমান-ধর্ম-প্রসঙ্গে মুসলমান ধর্ম প্রবর্তককে নানা রঙ্গের গালি গালাজ দিয়াছেন। সে গালি গালাজের নমুনা যথা,—

('Imposter', 'Worst enemy of the mankind').

অর্থাৎ 'প্রবর্তক' 'মনুষ্যের জঘন্ততম ঘোর শত্রু' ইত্যাদি ইত্যাদি।
আমরা মুসলমান, উক্ত ধর্মপ্রবর্তকের দামাভূদাস, আমাদের সে কথা

লেখনীতে প্রকাশ করা দূরে থাকুক, মুখে আনিতেও মহা পাপ। একথা ছাড়া, তিনি তাহাতে সত্যের অপলাপ করিয়াছেন, কি কোকিল অলাপে শিষ্টাচারের সীমা লঙ্ঘন করিয়াছেন, সে সম্বন্ধে আমরা এখন কিছুই বলিতে চাহি না।

ইহা ভিন্ন আমরা যত্ন একজন ইংরেজ কীর্তিমান মহাপ্রভুকে জানি, তিনি এ সম্বন্ধে আরও কৃত্য। তিনি গাউন-পরা, পরা-সরা-জ্ঞান-করা, ইংরেজ পক্ষের প্রচারক মহামতোপাধ্যায় পাদ্রী প্রবর সেল্ সাহেব। তিনি ইংরাজীতে ‘কোরাণের’ অনুবাদ প্রকাশ করিয়াছেন, এবং তাঁহার সে অনুবাদের খ্যাতি পৃথিবীর র’ষ্ট্রে,—ইস্কক মহারাষ্ট্র হইতে পেক, হিমালয় হইতে কুমারিকা, হেব্রাইডিজ্ হইতে ল্যাণ্ডস্-এণ্ড পর্য্যন্ত। কিন্তু সত্য বলিতে কি, তিনি তাহাতে অনেক টীকা, টিপনী, ভাষ্যাব যোগ করিয়াছেন, কুট-নোটে অনেক বিষয় কোট করিয়াছেন এবং সংক্ষেপে, তাহাতে তাহার উদ্ধাম-কল্পনার নানা খেল আছে। সেটা নামেরই মাহাত্ম্য! আমরা এই প্রকারে হাস্ত রস-রসিকতার অনেক উল্লি, রসাল ভণিতা করিতে পারিতাম, কিন্তু নানাদিক্ বিবেচনা করিয়া তাহা করিলান না। বিশেষতঃ অনেক আলোচনার বিষয় এখনও বাকী। এখানে গৌর-চন্দ্রিকা কবিবার আমাদের তেমন সুযোগ নাই। তাহা না হইলে ‘ভতোমা’ ধরণে ‘কাচিস্তা মরণে রণে’ বলিয়া একবার সে বিষয়ের পরাকাষ্ঠা অর্থাৎ শুষ্ক কাষ্ঠে রসের সঞ্চার করিয়া দেখাইতাম। কিন্তু হৃৎখের বিষয়, আমরা সে রসাস্বাদন হইতে আপনা আপনিই বঞ্চিত হইতে বাইতেছি। অলমতি বিস্তরণ—সংক্ষিপ্ত দেড়গজী ভূমিকা!—দাদা নারোজী ভাইয়ের বক্তৃতা!!

সে বাহা হউক, আনরা এসলাম-প্রবর্তক মহাপুরুষের কিঞ্চিৎ জীবনী প্রকাশ করিব। বঙ্গ-ভাষায় এই মহাপুরুষের কয়েকখানি, 'জীবন চরিত' গ্রন্থ আছে। সে সকলের মধ্যে সুধাকরের ভূতপূৰ্ণ সুযোগা সম্পাদক শেখ আব্দুরহিম সাহেব প্রণীত 'হজরত মহম্মদের জীবনচরিত'ই অনেকাংশে শ্রেষ্ঠ। তাহাতে উক্ত মহাপুরুষের শৈশব-বর্ণনা প্রসঙ্গে যাহা লিখিত আছে, তাহা অস্বাভাবিক। কেননা, তাহাতে একপ্ৰকার প্রমাণ পাওয়া যায় যে, উক্ত মহাপুরুষের ভবিষ্য-প্ৰাধাণ্যবাপী মহত্বের লক্ষণ, তখনই প্রকাশ পাইয়াছিল। উহাতে সে প্রসঙ্গও একপ্ৰকার ;—

“কথিত আছে যে, হজরত মহম্মদ (দঃ) * তিন মাস বয়ঃক্রম কালে সোজা হইয়া দাঁড়াইতে ও সাত মাস বয়ঃক্রম কালে দোঁড়াদোঁড়ি করিয়া বেড়াইতে পারিতেন ; আট মাস বয়ঃক্রমকালে সকলে তাহার বাক্যাবলী বুঝিতে পারিতেন ও নয়মাস বয়ঃক্রম কালে বেশ পরিষ্কার সংবর্ধ বাক্য বলিতেন। আর তিনি সর্বদা বলিতেন, ‘লা এলাহা এল্লেহা, আল্লাহ আক্ববর, আল্ হাম্‌দো লেল্লাহে রব্বেল্ আল্ আমিন্ +, ইহা শুনিয়া সকলে আশ্চর্য্যান্বিত হইত।”

হজরত মহম্মদ সম্বন্ধে যাহা কিছু প্রবাদ বা লিখিত, কি কথিত আছে, সে সমস্ত অবিশ্বাসের কোন কারণ নাই। সে সমস্ত তাহার মনসাময়িক-

* বিশেষ দৃষ্টব্য :—মুসলমান ভ্রাতৃগণের নিকট বিনীত প্রার্থনা, যখনই সেখানে ‘সৈয়দে মোরসালিন্’ খাতেমালবিনে’র নামোল্লেখ আছে, সেখানেই নামের শেষে দরুদ পড়িতে না ভুলেন। পুস্তকে সেই নিয়ম পালন করা সব স্থানে হয় নাই। আল্লা হাফেজ্জ সে অপরাধ মাফ করেন।

+ অর্থাৎ ‘এক পরমেশ্বর ভিন্ন উপাস্ত নাই,’ তিনি মহৎ, ‘সমস্ত প্রশংসা তাঁহারই যোগ্য’।

এই সমস্ত যুদ্ধ বিগ্রহ যে শুদ্ধ আত্মরক্ষার জন্তই প্রধানতঃ বিহিত হইয়াছিল, ধর্ম প্রচারের জন্ত নয়, এবং তরবারি যে ইসলাম প্রচারের সামান্য সাধন, এ সম্বন্ধে আমরা সম্মত নই। পত্রিকার সুযোগ্য পরম জ্ঞানী সুপাণ্ডিত সম্পাদক শ্রীযুক্ত বাবু রুঞ্চু কুমার মিত্র বিরচিত “মহম্মদ চরিত” গ্রন্থের একস্থান প্রমাণ স্বরূপ নিম্নে উদ্ধৃত করিয়া দিতেছি ;—

“সত্যের বলেই তিনি (হজরত মহম্মদ) একাকী সহস্র শত্রু পরাজয় করিয়া গিয়াছেন। লোকে বলে,—তরবারিবলে মুসলমানধর্ম জয়যুক্ত হইয়াছে। যখন মহম্মদ (দঃ) ঈশ্বর দর্শন লাভ করিয়া খোদেজার নিকট মনের মন্তব্য প্রকাশ করেন, তখন তরবারি কোথায় ছিল ? যখন কোরেশদিগের অত্যাচারের মাত্রা বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে মুষ্টিমেয় মুসলমানের বিশ্বাস ও বীৰ্য্য বৃদ্ধি হইয়াছিল, তখন তরবারি কোথায় ছিল ? যখন দলে দলে লোকে বিশ্বাসের জন্ত স্বদেশ হইতে নির্বাসিত হইয়া মরুভূমিতে অশেষ যন্ত্রণা ভোগ করিয়া প্রাণ বিসর্জন করিতে লাগিল, তখন তরবারি কোথায় ছিল ? যখন মদিনার লোক গভীর নিশীথে তাঁহার নিকট অমোঘ প্রতিজ্ঞায় দীক্ষিত হইয়াছিল, তখনই বা তরবারি কোথায় ছিল ? বিশ্বাস-বলে মুসলমান ধর্ম প্রচারিত হইয়াছে,—বিশ্বাস-বলে বলীয়ান হইয়াই মুসলমানগণ অনন্তশত্রু-সাগরে সন্তরণ দিয়াছে। ” (উক্ত পুস্তকের ১১২ পৃষ্ঠা)।

বিলাতের বিজ্ঞবর দার্শনিক স্যার লাইল সাহেবও একই মত প্রকাশ করিয়াছেন, তিনি বলিয়াছেন,—“(আরবদিগের বিরুদ্ধে অস্ত্র-ধারণ না করিয়া) বরং কেবল ধৈর্য্য, সহিষ্ণুতা, যুক্তিপূর্ণ-প্রমাণ, নির্মল দেব-চরিত্র, অলৌকিক ঘটনাবলী এবং সর্বোপরি অলন্ত ঈশ্বর ভক্তির

অটল প্রমাণ প্রদর্শন করিয়া আরববাসিদিগকে আপনার মতাবলম্বী করিয়াছিলেন, সন্দেহ নাই।”†

ইহা ব্যতীত কারলাইল্ সাহেব আরও এক কথা বলিয়াছেন, তাহা তাঁহার নিজের ভাষায় প্রকাশেরই যোগ্য,—নচেৎ মূলের ভাষাগত তেজস্বিতা রক্ষা হইবার নয়।—

“Is it not as if a spark had fallen ; one spark on a world of what seemed black un-noticeable sand ; but lo, the sand proves explosive powder, (that) blazes heaven high from Delhi to Granada !”

শেখ আবদু রহিম কৃত ইহার মর্ম্মানুবাদ এইরূপ ;—

“ইসলাম অন্ধকারে জন্ম গ্রহণ করিয়া আলোকদ্বারা চতুর্দিক স্পর্শিত করিয়াছিল ; আরবদেশ ইহার প্রভাবে জীবন প্রাপ্ত হইয়াছে । অজ্ঞানান্ধকারাচ্ছন্ন আরবদেশে ইসলাম জন্মগ্রহণ করিয়া (এক শতাব্দীর মধ্যে) পশ্চিমে গ্রাণাডা হইতে পূর্বে দিল্লীর রাজসিংহাসন পর্য্যন্ত সমুদয় স্থানে সত্যের আলোক প্রজ্জ্বলিত করিয়াছিল ।”

মুসলমান ধর্ম্ম প্রচার সম্বন্ধে আমরা ইহার অধিক এখানে আর কিছু বলিতে চাহি না । তবে ধর্ম্মপ্রবর্ত্তক মহাপুরুষের সামান্য কিছু চরিত্র প্রসঙ্গ করিয়াই এই পরিচ্ছেদের উপসংহারের বাসনা রাখি । অনেক ইউরোপীয় খ্রীষ্টিয়ান পণ্ডিত এই মহাপুরুষের চরিত্রকে অতি জঘন্য করিয়া ঢাক ঢোল খোল করতাল সহকারে পৃথিবীর এক প্রান্ত হইতে অপর প্রান্ত অবধি ধন্য ধন্য শোভিত করিয়া দিয়াছেন ! তাঁহাদেরই দিগ্বিজয়ী টি টি ঢকা রবে,

হজরত মহম্মদ (দঃ), যিনি জ্ঞানীর অধিক জ্ঞানী, সাধকের অধিক সাধক, পবিত্রতায় দেবতারও উপর এবং নিতান্ত আদর্শ চরিত্রবান, দয়ালু, কমাশীল, সহিষ্ণুতার মুর্তিমান অবতার, সর্বভূতে সমদর্শী, বিনয়ীর শিরোমণি, শুদ্ধস্বভাব,—সমস্ত সংস্করণ রাশির আশ্রয়, একরূপ হইয়াও কিস্তৃতকিমাকার রূপে নর-শোণিত-পিপাসু রাক্ষসের ত্রায় কীর্তিত হইয়াছেন। সেই শোহরত জগৎ ব্যাপিয়া,—শুদ্ধ ইউরোপে নয়, এশিয়ায় নয়,—চীন হইতে পেরু,—টিউনিস্ হইতে উত্তরাংশ অস্তরীপ পর্য্যন্ত, পৃথিবীর সমস্ত দৈর্ঘ্য বিস্তার জুড়িয়া সেই চি চি ধুম !!—খ্রীষ্টানদিগের কৌতুককথা কত বলিয়া শেষ করা যায় ? এইরূপ এসলাম প্রবর্তক মহাপুরুষের কুকীর্তি-রটনা, মুসলমান মাত্রেয় হৃদয়ে কিরূপ শেল বাজে, তাহা সমস্ত সম্প্রদায়েরই ভক্ত মাত্র সহজে অনুমান করিতে পারেন। কিন্তু এখানে ত্রাণানুরোধে একথা বলা আবশ্যক যে, প্রত্যেক খ্রীষ্টান ঐতিহাসিক, ধর্মযাজক, কি বিলাতি পণ্ডিত এক ফুরে মাথা-মোড়া নহেন। তাঁহাদের মধ্যে পোড়া মুসলমান জাতির প্রিয় স্মৃৎ সত্যানুরক্ত, মহাপুরুষ ভক্ত, নিরপেক্ষ গুণ-গ্রাহী লেখকও বিস্তর আছেন। তাঁহাদের মধ্যে আমরা কয়েকজন মাত্র মহানুভব সদাশয় ব্যক্তির কথা আলোচনা করিতে পূর্বে সুযোগও পাইয়াছি। তবে ধর্ম-গোপ্পদের সফরী তুল্য সত্য-ভীক, সংসার-গুরু-কীর্তি-প্রয়াসী, জ্ঞান-বিজ্ঞানাকাশ-শোভী-শারদ-পৌর্ণমাসীশশী, আজব জ্ঞানী, অজগর ধনুর্ধারীর সংখ্যাই অনেক অধিক। কচিং হুই একটা নিতান্ত ভালমানুষ গোছের লোক, দৈবধীন কোন পংক্তিহীন দৃষ্ট হইয়া মাত্র। পাঠকগণ ইহাও স্মরণ রাখিবেন, মুসলমান সম্প্রদায় খ্রীষ্টানের বীণ (হজরত ইসা আলায় হেজালাম) মেরিয়ম পুত্রকে কখনই অসম্মান করেন না। বরং অতি ভক্তি শ্রদ্ধার সহিত তাঁহার নাম কীর্তন করিয়া

থাকেন। এমন কি, কোন কোন জপ-সাধন মন্ত্রে (দোয়া কালামে) তাঁহার হজরত ইসার নাম পবিত্র ভাবে উচ্চারণ করিয়া থাকেন। হজরত মহম্মদ (দঃ) তাঁহার ধর্মমতাবলম্বীদের সেইরূপই শিক্ষা দিয়াছেন। তিনি কখনও কোন কুশিক্ষার অপরাধে অপরাধী নহেন। তাঁহার ধর্মমত, নিতান্ত কুসংস্কারবর্জিত উদার। তিনি তাঁহার শিষ্যমণ্ডলীকে পূর্ববর্তী ধর্মপ্রচারকগণকে সম্মানে ভক্তির চক্ষে দেখিতে বারংবার আদেশ করিয়া গিয়াছেন। তাঁহার ধর্মপ্রচারের উদ্দেশ্য, সম্প্রদায়ে সম্প্রদায়ে বিবাদ বাঁধান নয়, বরং সম্প্রীতি স্থাপন, মোহাদ্দ বর্জনই তাঁহার একমাত্র ধর্মজীবনের ব্রত। এমন কি, তিনি মুসলমানদিগের প্রতি খ্রীষ্টমতাবলম্বিনী স্ত্রীলোক গ্রহণের ব্যবস্থা করিয়াছেন। উক্ত ধর্মমতে থাকিতেও খ্রীষ্টান-রমণীর পাণিগ্রহণে মুসলমানের কোন বাধা নাই। কিন্তু তবুও কেন খ্রীষ্টান লেখকগণ তাঁহার উপর এরাপ গড়াহস্ত, তাহার গৌরব খর্ব করিতে ব্যতিব্যস্ত, এসলাম জ্যোতিঃের অন্তপ্রয়াসী, একথা আমরা ভারতবাসী অল্পবুদ্ধি মুসলমান-জাতি কিছুতেই ধারণা করিতে পারি না। আমাদের বুদ্ধি-শক্তি তত প্রবল নয়।

যাহা হউক, শেখ আব্দুর রহিম কৃত “হজরত মহম্মদের জীবনচরিত” গ্রন্থাবলম্বনে আমরা উক্ত মহাপুরুষের চরিত্র প্রসঙ্গ করিব। এই গ্রন্থে যাহা আছে, তাহা মৌলিক, সমসাময়িক মুসলমান ঐতিহাসিকগণের মতবাদের সারসংগ্রহমাত্র। উক্ত পুস্তকের তৎপ্রসঙ্গাংশ এইরূপ;—

“তিনি অতিশয় নম্র ছিলেন এবং গৃহের কার্যাদি প্রায় স্বহস্তে সম্পন্ন করিতেন, এমন কি, সময়ে সময়ে মেসরক্ষকের কার্যাদি করিতেন। যদিও তাঁহার বদনমণ্ডলে মনোমুগ্ধকর হাস্য চিরবিরাজিত থাকিত, তথাপি তাঁহাকে সদাসর্বদা প্রায়ই গম্ভীর ও ধীরপ্রকৃতিবিশিষ্ট বলিয়া বোধ

হইত। বস্তুত্বকালে তাঁহার বাক্যাবলী সঙ্গীতের নায় সুমধুর বলিষ্ঠা বোধ হইত। তিনি তাঁহার পরিবারস্থ লোকদিগকে অতিশয় স্নেহ করিতেন। তিনি ছোট ছোট বালক বালিকাদিগকে বড় ভাল বাসিতেন, পথে ছোট ছোট বালক বালিকাদিগকে যাইতে দেখিলে আদর না করিয়া ছাড়িয়া দিতেন না। তিনি তাঁহার জীবনকালে কখন কাহাকেও আঘাত করেন নাই এবং কদাচ কুবাক্য উচ্চারণ করেন নাই। যদি কেহ কখন তাহাকে কাহাকেও শাপ দিতে বলিত, তাহা হইলে তিনি তাঁহাকে বলিতেন “আমি ত শাপ দিবার জন্য জন্মগ্রহণ করি নাই, লোকের প্রতিও দয়া লু ব্যবহার প্রদর্শন করিবার জন্য জন্মগ্রহণ করিয়াছি। তিনি সর্বদা পীড়িত লোকদিগের তত্ত্বাবধান লইতেন। তিনি ক্রীতদাস দাসীদিগের গৃহে ভোজন করিতে যাইতেন। নম্রতা, দয়ালুতা, ধৈর্য্য, আশ্রয়তাগ, মহাত্ম-ভবতা প্রভৃতি সদ্গুণে তাঁহার চরিত্র গঠিত হইয়াছিল। তিনি সকলকে সমভাবে স্নেহ করিতেন এবং দরিদ্র লোকদিগকে সন্মান করিতেন ও ভাল বাসিতেন। তিনি তাঁহার প্রধান শত্রুদিগের প্রতিও দয়া লু ব্যবহার দেখাইয়া গিয়াছেন। তাঁহার ভ্রাতা আনাস বলিয়াছেন, “আমি হজরতের নিকট বাল্যকাল হইতে কার্য্য করিতে আরম্ভ করি, তাঁহার মৃত্যু দিন পর্য্যন্ত উক্ত কার্য্যে নিযুক্ত ছিলাম, কিন্তু যদিও আমি সময়ে সময়ে তাঁহার কোন ক্ষতি করিতাম, তথাপি তিনি কখনও আমাকে কোন বিষয়ের জন্য তিরস্কার করেন নাই।”

“তিনি পরিমিতাহারী ছিলেন এবং সামান্য রূপ আহারীয় দ্রব্যাদি ভোজন করিতেন। তিনি কখন আড়ম্বরযুক্ত বস্ত্রাদি পরিধান করিতেন না এবং কখনও কাহার সহিত পরিচ্ছেদে কোনরূপ প্রভেদ দেখাইতেন না, আর যে বস্ত্র পরিধান করিতেন, তাহাতে প্রায়ই তালি দেওয়া

ধাকিত। * * * * *
 * * * * *। তিনি লোক গৌরব ও সম্মানাদিকে
 অকিঞ্চিৎকর বিষয় মনে করিতেন, তজ্জন্যই তাঁহার বংশকে সুবিধাত
 করিতে কোনরূপ চেষ্টা করেন নাই।

“সাবেতের পুত্র ওমর বলিয়াছেন, “হজরত মহম্মদ (দ:) মৃত্যুকালে
 এক কপর্দকও রাখিয়া যান নাই, কিম্বা তাঁহার দাস দাসী ও অন্ত্যাত্ত
 গৃহ দ্রব্যাদি কিছুই ছিল না; ‘কেবল বাসস্থানের ভূমিখণ্ডটি মাত্র
 অবশিষ্ট ছিল’।

“একজন ইতিবৃত্ত লেখক বলেন, ‘পরমেশ্বর তাঁহার পৃথিবীরূপ ধনা-
 গারের ঐশ্বর্য্যাদি লটবার জন্য হজরত মহম্মদকে (দ:) তাহার কুঞ্চিকা
 প্রদান করিয়াছিলেন, কিন্তু তিনি তাহা গ্রহণ করিতে স্বীকৃত হন নাই।’

“তিনি পার্থিব সমুদায় বস্তুকে অকিঞ্চিৎকর ও নখর বলিয়া
 জানিতেন।” (উক্ত পুস্তকের ৩৩৭—৩৩৮—৩৩৯ পৃষ্ঠা)

হজরত মহম্মদের ধর্ম্ম প্রচারফলে আরবের ধর্ম্মজগতের কুরুপ
 উন্নতি হইয়াছিল, সে সম্বন্ধে উক্ত পুস্তকে এইরূপ লিখিত আছে ;—

“যে দেশে প্রতিমূর্ত্তি ও প্রস্তরাদির-পূজা বদ্ধমূল হইয়াছিল ও
 সত্য স্বরূপ পরমেশ্বরের উপাসনা সেখানকার অধিবাসিদিগের অন্তরে
 স্বপ্নেও উদয় হইত না; যে দেশে কুসংস্কার, ইন্দ্রিয়-সুখ-সন্তোগ-প্রদ আচার
 ব্যবহার ও পাপজনক কার্য্যাদি পুণ্য কার্য্য বলিয়া বিবেচিত হইত, যে
 দেশে পবিত্র ধর্ম্ম জীবনের সুফলগুলি অজ্ঞাত ছিল; যে দেশে গৃহ
 বিবাদ ও বিভিন্ন সম্প্রদায়ের লোকসমূহ ঈর্ষা সূত্রে আবদ্ধ ছিল; সেই
 দেশে হজরত মহম্মদ (দ:) জন্ম গ্রহণ করিয়া তথাকার অধিবাসিদিগের
 অন্তরে হইতে পৌত্তলিকতা প্রভৃতি পাপজনক কার্য্যাদির মূলাৎপাদন

পূর্বক তাহাদিগকে একতা-সূত্রে আবদ্ধ করেন ও তাহাদের অন্তর মধ্যে সত্য ও ন্যায়পরায়ণতা প্রভৃতির বীজ রোপণ করিয়া তাহাদিগকে একেশ্বরোপসনায় নিযুক্ত করেন । * * * * *
 * * * * * । যখন তিনি প্রথমে সত্য প্রচারে আদিষ্ট হন, তখন পৌত্তলিকগণ দ্বারা নানা কষ্টে পাতিত হইয়াছিলেন এবং তাঁহার শিষ্যগণ সর্বস্বাস্ত হইয়া অবশেষে বিদেশে পলায়ন করিয়া রক্ষা পান । কিন্তু সত্যের পথ রোধ করিবার কাহারও সাধ্য নাই । তিনি যতই বিধর্মিদিগের নিকট স্বর্গীয় আদেশ প্রচার করিতে লাগিলেন, ততই তাহাদের অন্তর মধ্যে সত্য, ন্যায় ও স্মৃতিতির উদয় হইতে লাগিল, তখন তাহারা দলেদলে ঐশ্বরিক ধর্ম্মে দীক্ষিত হইতে লাগিল * * * * *
 হিজরির ১৩ বৎসর পরে যখন একশত পুরুষ ও স্ত্রীলোক মহামূল্য ধর্ম্মের জন্ত বিপক্ষগণ কড়ক এদেশ হইতে বিতাড়িত হইয়া আবিসিনিয়ায় (আফ্রিকার অন্তর্গত) আশ্রয় গ্রহণ করিলেন, তখন তাঁহাদের অন্তর মধ্যে ধর্ম্মের ভাব যে কিরূপ প্রজ্জ্বলিত হইয়াছিল, তাহা তাঁহারা নাজাসী নিকট (তত্রত্য সত্রাট) বাহা প্রকাশ করিয়া ছিলেন, পাঠকবর্গ তাহা স্মরণ করিলে বৃষ্টিতে পারিবেন । অবশেষে হজরত মহম্মদ (দঃ) স্বয়ংই সর্বোপেক্ষা পবিত্র ও প্রিয়তম জন্মভূমি ত্যাগ করিয়া এমন এক স্থানে আশ্রয় গ্রহণ করেন, যে স্থানে বহু শতাব্দী পর্য্যন্ত ইহুদী ধর্ম্ম কোন রূপে স্বীয় কার্য্য সম্পন্ন করিতে সক্ষম হয় নাই । সেই মদিনায় তিনি দুই এক বৎসরের মধ্যে সমুদয় লোককে ইসলামধর্ম্মে দীক্ষিত করিয়া তাহাদের অন্তর মধ্যে ভ্রাতৃত্বাব সংস্থাপন করেন * * * * *
 (এক কালে) আরবের অধিবাসীগণ কত্কা বধ, ভ্রান্তবিশ্বাস ও নির্দয়তা প্রভৃতি পাপপঙ্কে নিমগ্ন ছিল । হজরত মহম্মদের (দঃ) আবির্ভাব হইবার

অচিরকাল পরে ইহার কতদূর পরিবর্তন হইয়াছিল, তাহা লেখনী দ্বাৰায় ব্যক্ত করা যায় না। তখন আরব দেশ দেখিলে বোধ হইত যেন, স্বর্গীয় দূত এই দেশের উপর দিয়া গমন করিয়াছেন এবং হুরায়া ও কুসংস্কারাচ্ছন্ন লোকদিগের অন্তরে মেহ ও ভ্রাতৃত্বাব রোপণ করিয়া দিয়া গিয়াছেন।

* * * * * । হজরত মহম্মদ (দঃ) মানবগণের মধ্যে একেশ্বরবাদের যে বিজয়-পতাকা উড্ডীন করিয়া গিয়াছেন, সেই বিজয়-পতাকা পূর্বে জাপান রাজ্য হইতে পশ্চিমে আটলান্টিক মহাসাগরের পরপার পর্য্যন্ত* তাবৎভূতার্গাস্তত প্রায় প্রত্যেক জনপদে উড্ডীন হইতেছে।” (উক্ত-পুস্তকের ৩৩৯—৪০—৪১—৪২ পৃঃ)

এইখানে আর একটি কথাও বলা বিশেষ প্রয়োজন মনে করি। খ্রীষ্টান ধর্ম প্রচার জন্য বেতনভোগী পাদরী, ধর্মযাজক ও অন্যান্য বক্তা নিযুক্ত আছেন। খ্রীষ্টান ধর্মের তাহা প্রচারপক্ষে প্রধান অঙ্গ-স্বরূপ। কিন্তু এসলাম প্রচারের জন্ত সে জাতীয় কোন অনুষ্ঠান কোন কালেই নাই। কিন্তু সূত্রের বিষয়, সে সব কিছু নাথাকা সত্ত্বেও আদি হইতে একালপর্য্যন্ত এসলাম আপন প্রভাবে আপনা হইতে শৈনঃ শৈনঃ বিধর্মীর অন্তঃকরণে আধিপত্য বিস্তার করিতে আছে,—ধর্ম-বিস্তারের কোন রাজানুষ্ঠান, কি অন্য ব্যবস্থা না থাকিলেও আপন ইচ্ছায় কত কত বিধর্মী, ধর্ম মাহাত্ম্য মুগ্ধ হইয়া মাত্র,—অথ কোন প্রশোভনের বশে নয়,—প্রাণের টানে, নিতান্ত পবিত্রতার প্রভাবে, এসলাম ধর্ম আলিঙ্গন করিয়া তাপিত প্রাণে :

* সম্প্রতি জাপান রাজ্যেও মুসলমান ধর্মের বিস্তার অগ্রে অগ্রে হইতেছে। চীন সাম্রাজ্যে বহুকাল হইতে অনেক মুসলমান অধিবাসীর বাস। আমেরিকার প্রসিদ্ধ (Alexander Russel Webb) আলেকজান্ডার রাসেল ওয়েব একজন এসলাম প্রচারক। তিনি পূর্বে খ্রীষ্টান ছিলেন, পরে মুসলমান ধর্মে স্বেচ্ছায় দীক্ষিত হন।

শীতল হইতেছেন ! ইহা কি এসলামের পক্ষে গৌরবের পরিচয় নয় ?

যাহাহউক, আমরা এসলাম প্রদর্শক মহাপুরুষের তপোনিষ্ঠা, জপ তপ, ভজন যোগ সাধন সম্বন্ধে এ যাবৎ কিছুই বলি নাই । তিনি কিরূপ একজন যোগী, অধ্যাত্ম-তত্ত্বদর্শী ছিলেন, তাহা এই পুস্তকের সঙ্কীর্ণগাঠীতে আলোচনার যোগ্য নয় কিম্বা সে সম্বন্ধে এমন কোন বাঙ্গালা পুস্তকও নাই, যে পাঠকবর্গকে তাহার বরাত ভার দিয়া সন্তুষ্ট থাকিব । হিন্দু মুসলমান ধর্মের সাধন, ভজন প্রভৃতি অধ্যাত্ম-দর্শন বড়ই গোপনের বিষয় । তাহা গুরুমুখী বিজ্ঞার অন্তর্গত । যদিও সেরূপ দুই একখানি গ্রন্থ থাকিতে পারে, তাহা বঙ্গভাষায় নয়, পার্শী, আরবী ভাষায় লিখিত । সুতরাং যে সকল পুস্তক হিন্দু পাঠকগণের অগম্য । তবে অশ্রদ্ধা মোস্লেম ঋষি-দিগের ধর্ম-জীবন-বৃত্তান্ত হইতে উক্ত মহাপুরুষের তৎসংক্রান্ত আভাব মাত্র গ্রহণ করা যাইতে পারে । কেননা ধর্মতত্ত্বে অধ্যাত্ম বিজ্ঞানে সে সমস্ত ঋষিগণ, উক্ত মহাপুরুষের পাছকা স্পর্শেরও যোগ্য নন । তিনি যোগীর যোগী, ঋষির ঋষি, মুনির মুনি, সাধকের সাধক, তাঁহার সঙ্গে অন্ত কাহারও তুলনা করা যাইতে পারে না । সে সংকল্পমাত্র ও পাপ-জনক । যাহা হউক, নিতান্ত সৌভাগ্য ক্রমে, একজন নববিধানাশ্রিত ব্রাহ্ম-সজ্জন পারস্য-ঋষি-চরিত “তাজকিরাতল আউলিয়া”র উৎকৃষ্ট বঙ্গানুবাদ প্রকাশ করিয়াছেন । মূলের সহিত সামঞ্জস্য রাখিয়া উক্ত পুস্তকের নাম ‘তাপস-মালা’ হইয়াছে । পুস্তকখানি অতি উপাদেয়, সে বিষয়ে সন্দেহ নাই । অনুবাদক মহোদয় উক্ত পুস্তকের ভূমিকার এক স্থানে যাহা লিখিয়াছেন, তাহা উল্লেখযোগ্য । মোস্লেম যোগী ঋষি-

গণের ধর্ম জীবন-প্রভাব-সম্বন্ধে তাহা অল্প কথায়, সুন্দর ভাষায় অতি উৎকৃষ্ট অভিমত ও প্রশংসাবাদ। সেস্থান এইরূপ ;—

“যাহা স্বর্গীয় তাহাই অলৌকিক,—মুসলমান ঋষিদিগের অলৌকিকতা প্রচুর ছিল। সেই অলৌকিকতার জন্ত তাঁহারা জগৎ-পূজ্য হইয়াছেন। তাঁহাদের তপোনিষ্ঠা, ত্যাগ-স্বীকার, বৈরাগ্য, ভক্তি, প্রেম-মত্ততা ও আধ্যাত্মিকতা অসামান্য ও অলৌকিক ছিল। সেই সকল পরমভক্ত বৈরাগী পুরুষ, মুসলমান সম্প্রদায়ের পরম রত্ন এবং সমুদয় লোকের ভক্তি-ভাজন। ইহাদের পবিত্র জীবনের আলোচনায় মহাপুণ্য। আমি তৎপাঠে বিশেষ উপকৃত ও তাঁহাদের জীবনের সৌন্দর্য্যে মোহিত হইয়াছি। তাঁহারা যে সকল সত্য রত্ন রাখিয়া গিয়াছেন, তজ্জন্ত পৃথিবী চিরকাল তাঁহাদিগের প্রতি কৃতজ্ঞ থাকিবে। উক্ত মহর্ষিদিগের জীবনালেখ্য বঙ্গভাষায় অনুবাদিত হইলে, তাঁহাদের স্বর্গীয় চরিত্রের আলোক এদেশীয় লোকের চরিত্রে সংক্রামিত হইয়া ঈশ্বরভক্তি ও সাধুভক্তির কুসুম প্রস্ফুটিত করিবে এবং মুসলমান জাতি সম্বন্ধে বদ্ধমূল কুসংস্কার লোকের অন্তর হইতে দূর করিবে, এই উদ্দেশ্যে আমি তাহা ভাষান্তরিত করিতে প্রবৃত্ত হইয়াছি।”

ফল কথা, যাহারা মোস্লেম ঋষিদিগের অলৌকিকতা, প্রেমোন্মাদ, চরম-বৈরাগ্য, পরম পবিত্রতার বিষয় জানিতে ইচ্ছা করেন, তাঁহারা “তাপস-মালা” গ্রন্থখানি পাঠ করিয়া দেখিবেন। তাহাতে পরিশ্রম সকল হইয়া সংসার-মরুময় মানব-জীবনে অল্পে অল্পে পবিত্রতা-ফল্গু-স্রোত প্রবাহিত হইবে এবং জীবনের অনির্বচনীয় পরিবর্তন ঘটয়া সংসার-মরুভূমিতে শান্তির নন্দন-কানন বিরাজিত হইবে! সত্যমিথ্যা একবার পরীক্ষা করিয়া দেখিতে পাঠকমাত্রকেই অনুরোধ করি। এই “তাপস-মালা” গ্রন্থোল্লিখিত কোন কোন মহর্ষির অধ্যাত্ম-তত্ত্বকথা, অশ্বিনী বাবু কৃত প্রসিদ্ধ

“ভক্তি-যোগ” গ্রন্থে স্থান পাইয়াছে। মহর্ষি বায়জিদ বোস্তামের কোন কোন ভ্রোপদেশের উদ্ধার তাহাতে আছে, এমনই স্বরণ হয়। উক্ত গ্রন্থে যে সমস্ত উক্তিবাদ আছে, অধ্যাত্ম জগতে লৌকিক জ্ঞানের সীমায় সেরূপ উক্তি সম্ভব কিনা, হৃদয়ে আপাততঃ সেইরূপই সন্দেহ সঞ্চার হয়। বাস্তবিকই এমন অলৌকিক তত্ত্বরত্নরাজি তাহার অক্ষরে অক্ষরে, পংক্তিতে পংক্তিতে, মাত্রায় মাত্রায়, ছত্রে ছত্রে, পত্রে পত্রে এখানে সেখানে গ্রীথিত রহিয়াছে,—সে সকলের স্বর্গীয় চমক জ্যোতিঃতে অন্তঃকরণ যেন বিজলী চকিত-প্রভার দ্বারা উদ্ভাসিত হইয়া পড়ে !—মোহাক্ষকার হঠাৎ হৃদয় রাজ্য হঠতে অপস্থত হইয়া তাহাতে স্বর্গীয় জ্যোতিঃ ধারা চকিতে বিকীর্ণ হয়,—সে এক আশ্চর্য্য ভাব আর কি !!

সেরূপ উক্তি, ভ্রোপদেশ, গভীর জ্ঞান-বিকাশ-ছটা, যদি আর কিছুতে দেখিয়া থাকি, তবে মনে হয়, তাহা “গীতা”র অনুবাদ ভিন্ন অন্য কোথায়ও দেখি নাই। হায়! সে কি তত্ত্বরাজ্যেরই বিকসিত কুসুমোদ্যান।—সে উদ্যানের কমনীয়তা, ফুলের সৌকুমার্য্য, ফুলের হাসি, পত্র মঞ্জরীর রাশি, সৌরভের দিক্ দিগন্ত প্রসারো উচ্ছ্বাস,—অন্য কোথায়ও তুলনার যোগ্য কি? পাঠক তাহা নিজেই বিবেচনা করিয়া দেখিবেন। আমাদের সে সহক্ষে নিজে জয় ঢাক বাজাইবার প্রয়োজন নাই। সত্য কোন দিন গোপনে থাকে না, তাহা আপন প্রভাবে কোন্‌না কোন দিন আত্মপ্রকাশ করিবেই করিবে। ধর্ম্মের জয় সর্ব্বত্র,—ধর্ম্মের ঢাকে কাটি না পড়িলেও আপনা আপনি বাজে। সাধকের জীবন প্রভাব চিরস্থায়ী,—সাধকের অমর আত্মা দেহ বিচ্ছেদ হইয়াও যেন মুক্ত অবস্থায় প্রত্যেক স্থানে বিচরণ করে, তাহার শক্তির বিলাস স্থান, জীবিত মানব হৃদয় !

মোটের উপর, “তাপস-মালা”—উল্লিখিত সাধু, মহাপুরুষ, তপোনিষ্ঠ-মহর্ষিদিগের যোগ-সাধন, ভজন, যাজন, তত্ত্বোপদেশের বিষয় পাঠ করিলে, নিতান্তই এক পবিত্র রাজ্যে গিয়া পড়িতে হয়, বোধ হয় যেন অসার সংসারবন্ধন হইতে মুক্ত হইয়া আত্মা, প্রমোদ-বিহারে মানস-পঙ্কভর করিয়া কোন পবিত্রতম কলনা-রাজ্যে উড়িয়া গিয়া অনন্ত-সৌন্দর্যের কণা বিলাসে প্রমত্ত, বিভোর হইয়াছে ! সে বিষয়ে আমাদের এখানে অধিক আর বলিবার সুযোগ নাই ।

যাহা হউক, আমরা মুসলমান ধর্ম গ্রন্থ ‘কোরাণ’ সম্বন্ধে ঐতিহাসিক কথা বলিয়াই নিরন্তর হইব । কোরাণ সম্বন্ধে অল্প ধর্ম্মীর কিরূপ মতামত তাহা এখানে উদ্ধৃত করা আমরা উপযুক্ত মনে করি । এসম্বন্ধে বিজ্ঞবর, মহামহোপাধ্যায়, সর্ব-শাস্ত্র-সর্ব-বিদ্যা-পারদর্শী শ্রীল শ্রীযুক্ত গোপাল চন্দ্র শাস্ত্রী এম্, এ, ডি, এন্স সি মহোদয়ের মন্তব্য এইরূপ ;—“আরবী ভাষায় সর্বাপেক্ষা মহামূল্য গ্রন্থ আল্ কোরাণ বা কোরাণ শরিফ, অল্প নাম ফোরকান বা মোছাহেব । ইহা পড়িবার, পড়াইবার, শিখিবার, ও শিখাইবার গ্রন্থ বটে ! আমি নিজের হিন্দু, কিন্তু হিন্দু হইয়াও এ গ্রন্থের শতমুখে প্রশংসা করিতে পারি । কোরাণ এক মহামূল্য রত্ন । এই রত্ন যে না দেখিয়াছে, ধর্ম্মজগতে তাহার এখনও সম্পূর্ণ প্রবেশাধিকার হয় নাই । যাহারা কোরাণকে “বদমাইসের কলিত উপগ্রাস ” * বলে, তাহারা রজকবাহকের সহিত সখ্যতা করিতে

* পাঠক অবশ্যই এ মধুর আখ্যা, খ্রীষ্টান পণ্ডিত-কলিত বলিয়া জানিবেন । তাহা না হইলে, ধর্ম্মের নামে হেলা ফেলা চাচ্ছিল্য ছিনি মিনি খেলা অমন আর কোন দ্রুতি করিতে পারেন ?

পারে ; ধর্মাত্মসন্ধিৎসু বা সাহিত্য-প্রিয় ভদ্র লোকের সহিত তাহাদের সম্বন্ধ না থাকাই ভাল । কোরাণের সমগ্র অংশ কঠিন কঠোর আরব্য ভাষায় লিখিত । ভাবের বেশ তরঙ্গ আছে, ভাষার বেশ উচ্ছ্বাস আছে, পাণ্ডিত্যের ছটা খুব দেখা যায়, ব্যাকরণের বাঁধুনি খুব মজবুত এবং শব্দবিশ্বাসের চাতুর্য্য ও অলঙ্কারের সংযোজনা বড়ই সুন্দর, বড়ই কৌতুহলময় । সমুদয় কোরাণ-সাগরে এক অপূর্ব বীরত্ব-ব্যঞ্জক তেজের লহরী ছুটিতেছে, সেই তেজে এখনও যবন জাতি বাঁচিয়া আছে । অন্য দিকে ধর্মের শান্তিময় ভাবও ধীরে ধীরে দেখা দিতেছে,—এই দৃশ্য বড়ই মনোহর ! ইহা বেদে নাই, বাইবেলে নাই ।”

শেখ আব্দুল রহিম সাহেবের রচিত ‘হজরত মহম্মদের জীবন চরিত’ গ্রন্থের পরিশিষ্টে ‘কোরাণ’ সম্বন্ধে একটি সুন্দর অধ্যায় আছে । তাহাতে তৎসম্বন্ধে অবশ্য জ্ঞাতব্য যাহা কিছু প্রায়ই সন্ধান করিলে পাওয়া যায় । যিনি ইচ্ছা করেন, পাঠ করিয়া দেখিতে পারেন । তাহার এক স্থানে লিখিত আছে—

“ইহাতে (কোরাণে) মানবকে প্রকৃত মানব হইবার পথ দেখান হইয়াছে । ইহার শিক্ষা—মানুষমাত্রই সকল বিষয়ে সমান অধিকারী, স্মারপরায়ণতার সহিত প্রত্যেকেই নিজ নিজ অংশ গ্রহণের উপযুক্ত, ঈশ্বরের দান হইতে মানুষ কেন বঞ্চিত থাকিবে ? পার্থিব সমুদয় বিষয় ধর্মপরায়ণ লোকদিগের আয়ত্তাধীন । এই পুস্তকের ভাষা আরবী । ইহার ভাষা একরূপ উৎকৃষ্ট ও সুমিষ্ট যে, অদ্যাবধি কেহ একরূপ সুমিষ্ট ভাষায় একটিও কথা লিখিতে পারেন নাই । এইরূপ লেখা মনুষ্যের সম্পূর্ণ সাধ্যাতীত । হজরত মহম্মদের (দঃ) সমকালে যে সকল ব্যক্তি আরবী সাহিত্যে সম্পূর্ণ ব্যাংগ্ন ছিলেন, তাঁহারা ইহার ভাষার লালিত্য

ও মাধুর্য্য দর্শন করিয়া ইহাকে মনুষ্যের সাধ্যাতীত লেখা বলিয়া স্বীকার করিয়া পবিত্র ইসলাম ধর্মে দীক্ষিত হইয়াছিলেন। যাহারা ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করে নাই, তাহারাও ইহাকে মনুষ্যের সাধ্যাতীত “মাজনর” লেখা বলিয়া স্বীকার করিয়াছে। * * * * *
 গ্রীসদেশীয় লোকেরা কোরাণ শরিফ অপেক্ষা ভাল পুস্তক প্রণয়ন করিতে চেষ্টা করিয়াছিল, কিন্তু যাহা পরমেশ্বরের বাক্য, হজরত মহম্মদ (দঃ) উচ্চারণ করিয়াছিলেন, তাহা অপেক্ষা অতুত্বম পুস্তক প্রণয়ন করা মানব-শক্তির সাধ্যাতীত।”

এই অংশের অন্তর্ভুক্ত কোরাণের জগৎ সনস্কীয়, সমাজ সনস্কীয় উপ-কারিতা-প্রসঙ্গে উক্ত গ্রন্থকর্তা লিখিয়াছেন;—“প্রকৃতপক্ষে ধরিতে গেলে, কোরাণ শরিফই দাতব্য চিকিৎসালয়, আতুরালয় ও বাতুলালয় স্থাপনের আদি কারণ।” এই মহাত্মা গ্রন্থের অন্ত এক স্থানে ইচ্ছাও নির্দেশ করিয়াছেন যে, কোরাণের শিক্ষাকলেই দাসত্ব প্রথার তিরোধান ঘটনা ঘটিবার সহায়তা হইয়াছে। ইহা ভিন্ন তিনি একজন বিজ্ঞ ইতিবেত্তার কোরাণ সনস্কীয় মন্তব্য এরূপ লিপিবদ্ধ করিয়াছেন।:—

“মোসলমানগণ ইউরোপ মহাদেশে গমন করিয়া কোরাণ শরিফের সাহায্যে তথায় দয়ালুতার বিমলজ্যোতিঃ বিকীর্ণ করেন, ইহারই সাহায্যে তাঁহারা কেবল চতুর্দিক্ বিক্ষিপ্ত কুসংস্কাররূপ অন্ধকারের মধ্যে জ্ঞান ও সভ্যতার জ্যোতিঃ প্রজ্জ্বলিত করেন এবং সুদূর পশ্চিম হইতে পূর্ব পর্য্যন্ত তাবৎ ভূভাগস্থ অধিবাসীদিগকে দর্শনশাস্ত্র, চিকিৎসা শাস্ত্র, জ্যোতিষ শাস্ত্র ও সঙ্গীত শাস্ত্র প্রভৃতি শিক্ষা দেন এবং ভাসমান বিজ্ঞানশাস্ত্রকে সুদৃঢ়রূপে স্থাপন করেন।”

ইউরোপে খ্রীষ্টধর্ম সংস্কারকদিগের মধ্যে মার্টিন লুথার সমধিক প্রসিদ্ধ । ইনিই পিউরিটান্ মতবাদের প্রবর্তক, তাঁহার সেই ইউরোপ বিপ্লবকারী মতবাদের মূল কারণ কোরাণের উচ্চশিক্ষা । এ কারণ তাঁহার শত্রুপক্ষ তাঁহাকে ভিতরে ভিতরে মুসলমান বলিয়া বহু নিন্দাবাদ, বিদ্রূপ উপহাস করিতে ছাড়েন নাই । কিন্তু সত্যের জয় চিরকাল । সত্যের শক্তির নিকট অশক্তি অতি তুচ্ছ, পরিণামে তাহারই প্রতিষ্ঠালাভ ঘটে । যাহা হউক, কোরাণের শিক্ষার ফল, মনুষ্য সমাজের উপকারিতা, ধর্মজগতের যুগান্তর প্রতিষ্ঠা প্রভৃতি সম্বন্ধে যাহারা সবিস্তার জানিতে ইচ্ছা করেন, তাঁহারা উক্ত পুস্তক পাঠ করিয়া উদ্দীপ্ত কৌতুহলের নিবৃত্তি করিবেন ।

কোরাণ যে দৈবগ্রন্থ, ইহা বহুবাদ, বিতর্ক, বিচার ও বিতণ্ডার পর স্থিরীকৃত হইয়াছে । এ স্থিরীকরণ, হজরতের জীবদ্দশায়ই ঘটে । ইহা ভিন্ন এ গ্রন্থের যিনি প্রচারকর্তা, তিনি নিজে কোনই লৌকিক শিক্ষা পান নাই । তাঁহার শৈশবের দুর্দশার কথা পূর্বেই আলোচিত হইয়াছে । তিনি যদিও আরবের তৎকালীন আভিজাত্য, মর্যাদা গণনায় সর্ব শ্রেষ্ঠ বংশে জন্ম গ্রহণ করিয়াছিলেন, তথাপি লৌকিক জ্ঞানশিক্ষা পক্ষে কোন কালেই জীবনে তাঁহার কোনরূপ সুযোগ ঘটে নাই । তাঁহার যাহা কিছু জ্ঞানলাভ, প্রকৃতির বিশালগ্রন্থ পাঠেই সম্পন্ন হয় । তদতিরিক্ত যাহা, তাহা দৈব রূপারই ফলে, এ সিদ্ধান্ত ভিন্ন অশু কিছু নাই । তিনি আরবে 'উম্মি' বলিয়াই অভিহিত হইতেন । নিরক্ষর, অশিক্ষিত ব্যক্তি দিগের আখ্যাই 'উম্মি' ।

এরূপ অবস্থায়, তাঁহার পক্ষে ওরূপ জ্ঞান-গর্ভ, পাণ্ডিত্য-পূর্ণ ধর্মগ্রন্থের রচনা অসম্ভবেরও অধিক অসম্ভব । সে কল্পনা শিক্ষিত ব্যক্তিমাত্র ভ্রমেণ্ড

মনে স্থান দিতে পারেন না । ইহা ভিন্ন তাঁহার যে সমস্ত প্রথম ধর্ম জীবনের সঙ্গী, শিষ্য, অনুচরবর্গ ছিলেন, তাঁহারাও সেরূপ কেহই রুত-বিদ্য পণ্ডিত ছিলেন না । তবে তাহার উৎপত্তি সম্ভাবনা আর কোথা হইতে ? তাহা হইলে একমাত্র সিদ্ধান্ত, বাহা ছাড়া আর অল্প কিছু সম্ভবে না,—‘কোরাণ’ দৈবগ্রন্থ,—ঈশ্বরের বাণী । যদি এ গ্রন্থ অল্প কোন পণ্ডিতের রচনা হইত, তাহা হইলে ত্রয়োদশ শতাব্দী অতীত হইয়া হিজরীর প্রায় চতুর্দশ শতাব্দীরও শেষ, এতদিন কি সে কথার সম্ভাবনা হইত না ? তাহা না হওয়াই নিতান্ত অসম্ভব ।

বাহা হউক, হজরত মহম্মদ (দঃ) আরবের পৌত্তলিকতার উচ্ছেদ সাধন করিয়া সনাতন একেশ্বরবাদ প্রতিষ্ঠিত করেন, ইহা সকলেই জ্ঞাত আছেন । এ কথায় অনেক হিন্দু মনে করিতে পারেন, তাঁহারাও ত পৌত্তলিক ! তবে কেমন হইল ? হিন্দুদিগের পৌত্তলিকতা ও আরবীয় পৌত্তলিকতায় অনেক পার্থক্য অনুমান হয় । বন্ধিমবাবু ও অন্যান্য হিন্দুধর্ম ব্যাখ্যাভিগণের ব্যাখ্যা অনুসারে বোধ হয়, হিন্দুর পৌত্তলিকতায় আধ্যাত্মিকতার জীবন্ততাব আছে, কিন্তু আরবীয় পৌত্তলিকতায় তেমন চৈতন্যতাবের নিতান্তই অভাব,—তাহা নিরতিশয় নির্জীব, নীরস, অধ্যাত্ম-তত্ত্বের সম্ভাবিতাশূন্য । আমাদের স্মরণ হয়, বন্ধিম বাবু ‘কৃষ্ণচরিত্র’ ও অন্যান্য প্রবন্ধে, ‘অনুশীলন’ তত্ত্বে দেবদেবীর মূর্ত্তি কর্ত্তনা সম্বন্ধে এমন কিছু ভাব প্রকাশ করিয়াছেন যে, সে কেবল আধ্যাত্মিকতা প্রস্ফুট করিবার জন্তই ধর্মজীবনের প্রথম সোপান । ধর্মের উচ্চস্তরে সেরূপ কোন অনুষ্ঠানের কিছুই প্রয়োজন হয় না । সে কেবল ধর্ম-শিক্ষায় শিশুবোধের অনুষ্ঠানের মত । অন্যান্য হিন্দু উচ্চসাধকদিগের ধ্যান ধারণা যোগসাধনের বিষয় বাহা শুনা যায়, তাহাতে যে হিন্দুধর্মের উচ্চাঙ্গে

সে রূপ মূর্ত্তি পূজার বিধি আছে, এরূপ বোধ হয় না। বঙ্কিমবাবু 'কৃষ্ণ চরিত্রের' একস্থানে লিখিয়াছেন, অনন্তের ধ্যান সুসাধ্য করিবার জন্য ভিন্ন ভিন্ন জড়শক্তিতে চৈতন্যবিশিষ্ট অধিষ্ঠাতার কর্ত্তনা এবং তদবোধক মূর্ত্তির অবতারণা। তিনি ইহাও বলিয়াছেন, অনন্ত বিরাট পুরুষের শক্তি অনন্ত, তাঁহাকে ধারণা করা সকলের সাধ্যনয়। হইতে পারে, হিন্দু বৈদিক ঋষিদিগের ধর্ম্মতত্ত্বে কোন আধ্যাত্মিক নিগূঢ়ভাব নিহিত। আমরা একেশ্বরবাদী মুসলমান, আমরা তাহা না বুঝিতেও পারি। কিন্তু আরববাসিদিগের তৎকালের অবস্থা সে রূপ ছিল না, তাহারা তখন ঘোর জড়োপাসক। এ অবস্থার আরবের নিজ্জীব পৌত্তলিকতার উচ্ছেদ না ঘটিলে, তাহা যে কিরূপ চিরান্ধকারাচ্ছন্ন, পুতিগন্ধময় নরকে পরিণত হইত, অন্তমানেরই বিষয়। নিশ্চয়ই তাহা হইলে আরবের অন্ধকার যুগের কখনই অবসান হইত না,—যে অধ্যাত্ম জ্যোতির্ম্ময় সূর্য্য একবার ডুবিয়াছিল, সে ডুবিয়াছিলই আর তাহার পুনরুদয়ের কোনই আশা ছিল না, অজ্ঞান-অন্ধকার-কুহেলিকা অন্তরালে তাহা যে নিশ্চিন্ত মূর্ত্তি ধারণ করিয়া অদৃশ্য হইয়াছিল, তাহা সেইরূপই থাকিত। যে মন্দির পবিত্র মন্দিরে এক কালে এক মাত্র পরমেশ্বরের উপাসনা হইত, কালের গতিতে সেই মন্দিরে ৩৬০ দেব দেবী মূর্ত্তি বিরাজ করিতেছিল। যাহা হউক, হিন্দুদিগের মধ্যেও সাধারণ হিন্দুগণ যেরূপভাবে দেব দেবীর মূর্ত্তি পূজা করে, তাহাতে আধ্যাত্মিক উদ্দেশ্য যে সে রূপ সফল হয়, তাহা বোধ হয় না। প্রকৃত আধ্যাত্মিকতা, আবরণ আচ্ছাদনের অন্তরালেই গুপ্তভাবে থাকে (যদি থাকা সম্ভব হয়)। তত্ত্বজ্ঞানহীন সাধকের পক্ষে তাহা জীবন্তভাবে কুটিয়া উঠে না। এরূপ স্থলে রূপক, কি মূর্ত্তির আবরণে আধ্যাত্মিকতাকে লুকাইয়া রাখিয়া সাধারণের পক্ষে সন্ধানের বিধান

কিরূপ যুক্তিসঙ্গত, আমরা আমাদের ক্ষুদ্রবুদ্ধিতে তাহা বুঝিয়া উঠিতে পারি না ।

এরূপ অজ্ঞান হিন্দু মূর্তি পূজককে লক্ষ্য করিয়াই বোধ হয়, ‘হতোম প্যাচার নক্সা’ কর্তা (মহাভারতানুবাদক মৃত কালীপ্রসন্ন সিংহ) উক্ত পুস্তকে লিখিয়া থাকিবেন ;—

“হায়! পৌত্তলিকতা কি শুভদিনেই এখানে (ভারতে) পদার্পণ করিয়াছিল—আ্যাতো দেখে শুনে মনে স্থির জেনেও আমরা তাহা পরিচ্যাগ কত্তে কত কষ্ট ও অশ্রুবিধা বোধ কচ্ছি । ছেলে বেলায় যে পুতুল নিয়ে খেলাঘর পেতেছি, বো বো খেলেছি ও ছেলে মেয়ের বে দিয়েছি, আবার বড় হয়ে সেই পুতুলকে পরমেশ্বর বলে পূজা কচ্ছি ।— তাঁর পদার্পণে পুলকিত হচ্ছি ও তাঁর বিসর্জনে শোকের সীমা থাক্চে না ! শুধু আমরা কেন, কত কৃত-বিদ্বা বাদ্ধাগী, সংসারের সভ্য বাবুরাও জগদীশ্বরের সমস্ত তব জ্ঞাত থেকেও, হয়ত সমাজ, না হয় পরিবার পরি-জনের অনুরোধে, পুতুল পূজে আমোদ প্রকাশ করেন, বিসর্জনের সময় কাঁদেন ও কাদা রক্ত মেখে কোলাকুলি করেন । কিন্তু নাস্তিকতায় নাম লিখিয়ে বনে বসে থাকাও ভাল, তবু ‘জগদীশ্বর একমাত্র’ এটি জেনে আবার পুতুল পূজায় আমোদ প্রকাশ করা উচিত নয় ।”

‘হতোম প্যাচার নক্সা’র অনেক স্থান শ্লেষাত্মক, কিন্তু আমরা যতদূর জানি, তাহাতে এ অংশ সেরূপ নয় । মোটের উপর হিন্দু, জ্ঞানীমাত্রই পৌত্তলিকতা, মূর্তি পূজার বিরুদ্ধবাদী ভিন্ন পক্ষপাতী নন । তাঁহারা মুখে অনেক সময়ে টিকি-নামাবলীধারী, অভিসম্পাত-প্রিয় নিতান্ত ব্রাহ্মণ ভট্টাচার্য্যাদিগের ভয়ে বিরুদ্ধবাদ, কি প্রতিবাদ না করিলেও ভিতরে স্তব্ধঃ অস্তরে অস্তরে তাঁহারা উপরোক্তরূপ পৌত্তলিকতার ঘোর

বিপক্ষ । অনেকেই তৎপ্রতি হত-শ্রদ্ধ, বীতরাগ, ভক্তিবিহীন । হজরত মহম্মদ, যিনি একেশ্বরবাদ ইসলাম ধর্মের প্রবর্তক ও সংস্কারক, তিনি কলুষিত, অপবিত্র, উক্ত জাতীয় পৌত্তলিকতার উচ্ছেদসাধন করিয়াই তৎস্থলে একেশ্বর-বাদ, প্রেমভক্তি-জীবন্ত, মধুর অনন্তের ধ্যানধারণা-বহুল, অতুল সনাতন ধর্মের প্রতিষ্ঠা করিয়া যান । তিনি যদি কোন অপরাধে অপরাধী থাকেন, তবে সে অপরাধ এইরূপ । তাহা ভিন্ন তাহার ধর্ম ও তিনি অতি পবিত্র, তৎবিষয়ে কোন সন্দেহ নাই । এই-খানে আমরা এ পরিচ্ছেদের উপসংহার করিলাম । এতদধিক আলোচনার আমাদের সুযোগ আদৌ নাই । নিতান্ত দুঃখের সহিতই শেষ করিতে হইল ।

চতুর্থ পরিচ্ছেদ ।

হিন্দু মুসলমানের আচার ব্যবহার

ও

দেশাচার ।

আমরা প্রসঙ্গক্রমে হিন্দু মুসলমানের আচার ব্যবহার রীতিনীতি সম্বন্ধে সামান্য কিছু আলোচনা করিব। আমরা জানি, হিন্দুগণের মধ্যে ব্রাহ্মণ-সম্প্রদায় খুব আচার-নিষ্ঠ। ইহাদের রীতিনীতি অতি সুসভ্য জাতিরই ত্রায় এবং ইহারা যথেষ্ট পরিস্কার পরিচ্ছন্ন ও আচার-পূত। স্নান শৌচ, আর্জ্জব প্রভৃতি ইহাদের নিত্যক্রিয়ার মধ্যে গণ্য। ইহারা গাত্র, চন্দনাদি গন্ধ পদার্থ দ্বারা অমুলিপ্ত করেন এবং সর্বদা পবিত্র অবস্থায় থাকিতে ভাল বাসেন। আচার, ধর্মেরই অঙ্গ,—বিশেষতঃ তাহা হিন্দু মুসলমান ধর্মের। শুদ্ধ উপাসনা করিলে চলিবে না, আচার শুদ্ধির প্রতিও দৃষ্টি রাখা চাই। অনেক এ দেশীয় নিতান্ত পাড়াগেয়ে ব্রাহ্মণ সজ্জনের ধারণা, মুসলমান জাতি যবন, স্নেহ, মুক্ত-কচ্ছ এবং তাহাদের আচার ব্যবহার অতি জঘন্য। এমন কি, তাহারা নিতান্ত অপ-রিচ্ছন্ন,—কোনরূপ শুদ্ধাচারের ধার ধারে না। কিন্তু যাহারা বিশেষ করিয়া জানেন, সন্ধান রাখেন, ভদ্রবংশীয় মুসলমানের সংসর্গ করেন, তাহারা কখন সেকরূপ কথা মুখেও আনিবেন না। এদেশে মুসলমানের বাস যথেষ্ট বটে, কিন্তু ধর্ম-নিষ্ঠ আচার-পূত মুসলমানের সংখ্যা অতি কম। কচিং কোন গ্রামে সেকরূপ উচ্চ বংশের লোক ছই একজন থাকিতে পারে, কিন্তু তাও সব গ্রামে নয়। হয়ত দশ গ্রামের মধ্যে

হিন্দু মুসলমানের আচার ব্যবহার ও দেশাচার । ১৬৮

একটা পরিবার, কি দুইটা পরিবার সেকপ থাকিতে পারেন। অত্যাগ্র মুসলমানের ধর্মশিক্ষা, জ্ঞান-শিক্ষা যেকপ, তাহাদের আচার ব্যবহারও সেইরূপ। অবিকাংশ এ দেশীয় মুসলমান, অতি অশিক্ষিত, ধর্মকর্ম-বিমুগ্ধ ও অনাচার-ভুষ্ট। এরূপ লোক সংখ্যার বাহুল্য দেখিয়া, অনেক হিন্দু, যাহারা বিদেশের কি বাহিরের কোনরূপ সন্ধান রাখেন না, রাখাও কর্তব্য মনে করেন না, তাহারা ই সমগ্র মুসলমান জাতিকে লক্ষ্য করিয়া ‘যবন’, ‘ম্লেচ্ছ’ প্রভৃতি কটুক্তি করেন। তাহাতে অনেক মুসলমানেরই অন্তঃকরণে আঘাত লাগে এবং এই কারণে হিন্দু মুসলমান অনেক পরিমাণেই পরস্পরের প্রতি বিদ্বেষ-বিশিষ্ট। এই সমস্ত কথা মনে করিয়া আমাদের অন্তঃকরণে দাকণ আঘাত লাগে, এমন কি মনটা দমিয়া ভাঙ্গিয়া একাকার হয় এবং হিন্দু মুসলমানের এরূপ ব্যবহার দেখিয়া নিতান্ত নিরাশ, হত-বুদ্ধি হইয়া পড়িতে হয়। এ সম্বন্ধে পরস্পরের মধ্যে পার্থক্য নাই। এক জাতি অগ্র জাতির ধর্মের বহিরঙ্গের স্বরূপ অনুসন্ধান না করিয়া, ছায়ার সহিত বিবাদ করে এবং সে বিবাদের ফল যাহা তাহা ভোগ করেন—সমাজের যাহারা নেতা।

প্রচলিতক্ষে মুসলমান জাতির অন্তঃকর্মে ও বহিঃকর্মে ব্যবস্থা অতি কঠোর। অনেক হিন্দু মুসলমান জানেন না। তাই অকারণ মুসলমান জাতির প্রতি ‘যবন’, ‘ম্লেচ্ছ’ অপবাদ দিয়া থাকেন। কিন্তু বিশেষ সন্ধান না করিয়া একটা জাতির প্রতি অত্যাঘ দোষারোপ করা, কিরূপ জ্ঞানস্বত, তাহা বিহীনপ্রতি মনে মনে ভাবিয়া থাকিবেন। এরূপ ব্যবহার কোন ক্রমেই ধর্ম-সঙ্গত, আমানুগত, বিবেচনার উপযুক্ত নয়। যাহারা মুসলমান জাতির শাস্ত্রীয় পরিষ্কার পরিচ্ছন্নতা শৌচভুদ্ধির ব্যবস্থার বিষয় জানিতে ইচ্ছা করেন, তাহারা অজ্ঞের মতো খোন্দকার গোলাম আহমদ সাহেব রুত

“এসলামের প্রভাব ও ধর্ম্মনীতি” গ্রন্থের পারিপট্যভাগ পাঠ করিয়া দেখিবেন। এই পুস্তক অতি প্রাঞ্জল বাঙ্গালা ভাষায় লিখিত এবং তাহাতে অল্প পরিমাণে মুসলমান ধর্ম্ম-সংক্রান্ত অনেক জ্ঞাতব্য বিষয় আছে। গ্রন্থ খানি সকল হিন্দু শিক্ষিত ব্যক্তিরই পাঠ করিয়া দেখা উচিত;—বিশেষতঃ যাহাদের মুসলমানের প্রতি সম্প্রীতি জন্মাইবার ইচ্ছা প্রবল। গ্রন্থকার সেই উদ্দেশ্যে প্রাণত্যাগে সজ্জা রাখিয়াই, এই পুস্তকের প্রণয়ন করিয়াছেন। ইহা ভিন্ন সৈয়দ আমির আলি রচিত “History of the Saracens.” গ্রন্থে স্পেন রাজ্য শান্তা মুরিশ আরবিদিগের সম্বন্ধে বাহ্য লিখিত আছে, তাহাও অমূল্যবনের যোগ্য। তাহাতে লিখিত আছে—

“The Spanish Moslems were said to be the cleanest people on the earth in their person and dress and in the interior of their houses” (History of the Saracens, Syed Ameer Ali M.A., C.I.E. See page 272).

ইহার মর্ম্মানুবাদ—স্পেনের মুসলমানেরা পরিচ্ছদ, শরীর এবং গৃহ-ভাস্কর সম্বন্ধে পৃথিবীর মধ্যে (সুদূর সমস্ত ইউরোপীয়দিগের মধ্যেও) সর্বাপেক্ষা পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন বলিয়া গণ্য হইতেন।”

বাস্তবিক পক্ষে, আজি আমরা যে ইংরেজ জাতির বাহ্য আচার ব্যবহার পরিচ্ছদ পরিপাটি পরিষ্কার পরিচ্ছন্নতা দেখিয়া তাঁহাদিগকে সভ্যতম জাতি বলিয়া মনে করি, পাঠকগণ স্মরণ রাখিবেন, তাঁহারা সেই শিক্ষা প্রথম মুরিশ্ আরবিদিগের নিকটই প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। ইউরোপীয়দিগের সে সম্বন্ধে এবং অত্যান্ত অনেক বিষয়ে, স্পেনিস্ মুসলমানেরাষ্ট শিক্ষাগুরু এবং দীক্ষা গুরু। তা, বহুই কেন তাহারা কাল পাইয়া নিজেয়া অহঙ্কার করুন। এককালে ইউরোপের শিক্ষাগুরু মুসল-

হিন্দু মুসলমানের আচার ব্যবহার ও দেশাচার । ১৬৭

মানেরাই ছিলেন। সেকালে ইউরোপ অসভ্যতার পূতিগন্ধে অতি নরক তুলা স্থান ছিল,—জ্ঞানের প্রভা তখন নির্দোষিত,—খনির তিমির গর্ভে তখন অনেক ইউরোপীয় জাতিই লুপ্তায়িত—তখন তাহাদের সভ্যতার অহঙ্কার করিবার সুগ ভাববাতের অন্ধকারে বিলীন।

ঐশ্বর্যাশালী মুসলমানদিগের বিলাসিতার বিষয় বাহারা জানিতে ইচ্ছা করেন, তাহারা বঙ্কিম বাবুর ‘রাঙসিংহ’র ২য় খণ্ডের ‘নন্দেন-নয়ক’, ‘ঐশ্বর্যনয়ক’ অপর এক খণ্ডের ‘বাদসাহ বহুচক্রে’ পরিচ্ছদগুলি বিশেষরূপে পাঠ করিয়া দেখিবেন। বিলাসিতার সহিত পরিষ্কার পরিচ্ছন্নতার আঁত নিকট সম্বন্ধ, ধর্মের সম্বন্ধ যত থাকুক বা না থাকুক। মুসলমান জাতি গঙ্গা-যমুনার কুরুপ অমুরক্ত, তাহাও অনেক শিক্ষিত হিন্দু অস্বীকার করেন। পানবার মধ্যে সমস্ত গন্ধ দ্রব্যের শ্রেষ্ঠ ও মূল্যবান ‘আতর’ মুসলমান জাতিরই আধিক্রিয়া। মুসলমানেরা উপাসনা উৎসবাদিতে সুগন্ধি পদার্থের কুরুপ পক্ষপাতী, তাহাও বোধ হয় অনেকে জানেন। অতি নিম্ন শ্রেণীর মুসলমানের মধ্যেও বিবাহে গন্ধ দ্রব্যের ব্যবহার হওয়া থাকে। সমাধিপ্রোথিত করিবার পূর্বে শব-দেহান্তরণে গন্ধদ্রব্য অতুলপনের শাস্ত্রীয় বিধি আছে এবং প্রায় স্থলেই সে বিধি যথাযথ পালিত হইয়া থাকে। তবে অবস্থা বিশেষে তাহার লঙ্ঘনও হয়। বাহারা নিতান্ত অসঙ্গতি-সম্পন্ন, এমন ব্যক্তিগণও মৃত আত্মীয় স্বজনদের অন্তোষ্টিক্রমের সেই বিধি পালন করিয়া উঠিতে পারে না। অর্গের সঙ্গে ব্যবহার নিত্য সম্বন্ধ। ইহা ভিন্ন উপাসনার্থ (নমাজ) প্রত্যাহ পাঁচবার অঙ্গ-শুদ্ধি সাধনেব (অজু) অতি সুন্দর বিজ্ঞান-সম্মত ব্যবস্থা আছে। যাঁহারা ভাবরূপ সে ব্যবহার উপযোগিতা বিবেচনা করিয়া দেখিয়াছেন, তাহারাষ্ট বলিবেন, সেকরূপ অঙ্গমার্জন বাহুগুদ্ধির

নানন্ত অতি অল্প ধর্মশাস্ত্রই দেথা যায়। নমাজ বা উপাসনার পূর্ববর্তী অপরিহার্যক্রিয়া—অঙ্গশুদ্ধি। ‘অজু’র দ্বারা শরীরের বেক্লপ শুদ্ধি সাধিত হয়, তাহা আর কি বলব? বোধ হয় যেন, নিতান্ত পবিত্র অবস্থায় তখন মাতৃগর্ভ হইতে পুনরায় পৃথিবী দর্শন ঘটিল,—সে এক অপূর্ব বিধানই বটে! একথা হয়ত অনেকে উপহাস করিয়া উড়াইয়া দিতে পারেন। তবে ভরসা করি, বাহায়া যোগের ভ্রাস প্রাণায়াম আচমন প্রভৃতি অনুষ্ঠান করিয়া থাকেন, তাহারা সেরূপ করিবেন না। ইহা ছাড়া, প্রশ্রাব, শৌচত্যাগের পরও ‘অজু’র বিধি রহিয়াছে। প্রত্যেক নিয়মিত উপাসনা-নিষ্ঠ মুসলমানমাত্রই, সে বিধি অলঙ্ঘনীয় ভাবে পালন করিয়া থাকেন। ক্রীসঙ্গমের পর সম্পূর্ণ অবগাহনে অঙ্গশুদ্ধির বিধান হিন্দু মুসলমান উভয় শাস্ত্রেই তুল্য। এখন কে বলিবেন, মুসলমান, ‘অপরিচ্ছন্ন’, ‘নোংরা’, অনাচার-দূষিত জাতি? আমরা জানি, হিন্দু মুসলমানদিগের মধ্যে এমন লোকের নিতান্ত অভাব নাই, বরং খুবই সম্ভাব, বাহায়া পরের খুঁত ধরিতে ব্রহ্মপতি। এই সমস্ত লোক ভিতরে ভিতরে নিতান্ত অনাচারী ও কদাচারী; কিন্তু বাহিরে খব শুদ্ধ, সিন্ধু, জ্ঞান-বৃদ্ধ, ভণ্ড তপস্বীর ভাব দেপাইতেও আবার বিশেষ মজারত। শ্রীযুতদিগের নিন্দা, পর-চর্চায় অযত রসনা, পরের মন্দ কথা শুনিতে সহস্র বর্ণ, কুদৃশ্য দৃষ্টিতে সহস্র চক্ষু, কু-কল্পনা করিতে সহস্রমন, কু-জল্পনা করিতে সহস্রবদন, রসের আলাপে,—তা ও সহস্র মদনেরই বর প্রাপ্ত হইবার কথা। তাহাদের যথাযথ বর্ণনা করা আমাদের সাধ্য নয়। মূল কথা, ইঁহারা অন্তরে অন্তরে মহাপাষণ্ড,—ব্রহ্মাণ্ডে এমন কুকর্ম নাই, বাহা তাহাদের সাধ্যাতীত। তেমন ষণ্ডমার্ক মুনিও তর্ক করিতে পৃথিবীতে মিলা ভার,—বার্ক, সেরিডেনও দূর হইতে ইঁহাদিগকে নমস্কার

করিয়া সরিয়া পড়েন। তাঁহারা ‘হয়’ কে ‘নয়’, ‘নয়’ কে ‘হয়’, ‘ছয়’ কে ‘সাত’, ‘সাত’ কে কয় নিপাত করিয়া দিতেও খুবই পারেন। ধর্মের খোঁসা লইয়া বাহিরে মহা জাঁকজারি, ভারিভুরির ভাব তাঁহাদের যথেষ্টই আছে! কবিবর মাইকেল মধুসূদন দত্তের “বুড়ো শালিকের ঘাড়ে রোঁয়া” অনেক পাঠকেরই সুপরিচিত। তাহাতে যে ভণ্ড বৈষ্ণব বাবুটির বিচিত্র চরিত্র চিত্র আছে, তাহাও অনেকেরই বিদিত। আমরা বলিতে পারি, এই ঘোর কলির শেষে বঙ্গদেশে, সেইরূপ—

“বাহিরে ছিল সাধুর আকার, মনটি কিন্তু ধর্ম-ধোয়া ।

পুণ্য খাতায় জমা শূন্য, ভণ্ডামীতে চারিটা পোয়া ॥”

লোক হিন্দু মুসলমান সমাজে বিস্তরই আছেন। তবে তাঁহাদিগকে চেনা ভার। কার সাধ্য, ছদ্মবেশের আবরণ ঘুচাইয়া তাঁহাদিগকে স্বরূপে ধরিতে পারেন? তাঁহাদের মুখের দাপটে, কলমের সাপটে, কাহার সাধ্য তাঁহাদিগকে, এমন নয়,—অমন, মনে করিতে পারেন? তাঁহারা সেরূপ স্বচ্ছন্দে মনের আনন্দে সমাজে চরিয়া বেড়ান, কতি নাই। কিন্তু তাঁহাদের ষ্টীং (ছল ফুটান) রোগটি অনেকের পক্ষেই অসহ্য। অসহ্য?—নিতান্ত অসহ্য,—সে আর বলিবার নয়! ধর্মের ওরূপ ভান, বিটুলেপনা, বোল আনা ভণ্ডামী কাহার সহ্য হইতে পারে? এদেশে আজকাল মুসলমান সমাজে কাঠমোল্লার প্রভাব বড়ই বেশী। এখন আর সেরূপ সন্নিধান মৌলবী, মৌলানা বড় দেখা যায় না। তাঁহারা এক প্রকার ‘ডোডো’ পক্ষীর স্পেশিজ্ বা বংশধর হইয়া পড়িয়াছেন,—জাতিটা এক প্রকার ‘স্টিংট্’ (লুপ্ত)। বাহারা বা আছেন, তাঁহারা ‘ষ্টীং’ করিতে ক, হ, ক, ও জানেন না। এমনই গোপন গোপন, লুকোচুরি ভাবে গা ঢাকা দিয়া থাকা তাঁহাদের অভ্যাস যে,

অনেক সময় তাঁহাদের অস্তিত্ব পর্য্যন্ত অনুভব করা অসম্ভব। লক্ষ্যে
বাম্পে ভূমিকম্প জন্মান তাঁহাদের স্বভাব নয়। কিন্তু যত অল্প-বুদ্ধি,
ধর্মজ্ঞান-গোপ্পদের সফরীর দল, উভয় সমাজের কুলের কাঁটা, জিউলীর
আঁটা, তাঁহারা এমনই বৃকের পাটা রাখেন যে, হয় কথায়, নয় কথায়,
তাঁহারা ধর্মযুদ্ধে প্রবৃত্ত হন। কিছুতেই তাঁহাৎগকে নিরস্ত করা যায়
না! মদ-মত্ত হস্তীর ত্রায় প্রকাণ্ড গাত্র হেলাইয়া ‘যুদ্ধং দেহি’ বলিয়া
লক্ষ দিয়া পড়েন,—তাঁহাদের পদ-তল-তাল-ভরে ক্ষতি কম্পিত, আকাশ-
পাতাল আলোড়িত, জীব জন্তু শিহরিত হয় !!

তাঁহাদের হুঙ্কার বাক্যর এক প্রকার লড়া-কাণ্ডেই তুল্য!
প্রকাণ্ড বিশ্বত্রাসাণ্ডটাকে তাঁহারা ভাঙ বলিয়াই মনে করেন। কিন্তু
এই সব বীরত্ব, পৌরষপ্রকাশ, ঘরে ঘরে,—প্রতিবেশী প্রতিবেশীতে,—
নিতান্ত স্বদেশী ভাবে! মুসলমান, হিন্দুকে অকারণে ‘কাফের’, ‘মালাউন’,
‘বেদোন’, ‘ফালাতুন’, ‘জহদ’, ‘মরদুদ’ বলেন; হিন্দুও মুসলমানকে সেইরূপ
‘যবন’, ‘শ্লেচ্ছ’, ‘মুক্ত-কচ্ছ’, ‘পুচ্ছধারী’, ‘দেড়েধেড়ে’, ‘নেড়ে’ বলিয়া মধুর
লজ্জাষণ করেন। এমন আপ্যায়িত ভাব দুই জাতির মধ্যে না থাকিলে,
ভারতের দশা এরূপ হইবে কেন? সে ভাব থাকাই নিতান্ত প্রয়োজন
কিন্তু জিজ্ঞাস্য, এরূপ কি কোন ধর্ম-বিধি কোন শাস্ত্রে আছে? মুসল-
মানের শাস্ত্রে কি নাই, ‘বরং ধর্মমন্দির তুড়িবে, তবু কাহারও মনে
আঘাত দিবে না’? হিন্দুর কি সেরূপ নীতি ধর্ম-বিধির অভাব? “সর্বং
ধর্মদং ব্রহ্ম”—“আত্মবৎ সর্বভূতেষু, যঃ পশুতি সঃ পশুতিঃ”—“সমস্ত-
মারগধনমচ্যুতস্ত”।

“অয়ং নিম্নঃ পরোবেতি গণনা লঘু চেতসাম্।

উদার চরিতানাত্ত বশুর্ধৈব কুটুমকং ॥”

হিন্দু মুসলমানের আচার ব্যবহার ও দেশাচার । ১৭১

—এ সমুদয় নীতি-বিধান, কাহাদিগের ? হজরত মহাম্মদ (দঃ), যিনি ইস্লাম ধর্মের প্রবর্তক, তিনি কি একরূপ জঘন্টু ভেদজ্ঞান কাহাকে কখনও করিতেন ? একবার বাজমস্ত্র জপনায় কি বিধম্মীকে মুসলমানের আলিঙ্গনের ব্যবস্থা নাই ? কে হিন্দু, কে মুসলমান, কাহারও কি বলিবার সাধ্য আছে ? তবে কেন একরূপ প্রতিবেশীর সহিত অসদ্ব্যবহার ? তিনি কি বারংবার তাঁহার ধর্ম্মানুবর্তীদিগকে প্রতিবেশীর সহিত সদ্ব্যবহার, জীব জন্তুর প্রতি দয়া প্রদর্শন করিতে আদেশ করেন নাই ? ‘হাদিসে’ কি একরূপ বিধান নাই ?

“যখন তোমরা পরমেশ্বরের নিকট প্রার্থনা করিবে, তখন কেমন করিয়া জানিতে পারিবে, পরমেশ্বর তোমার প্রার্থনা গ্রহণ করিয়াছেন ? যদি তোমরা তোমাদের সন্তানগুলিকে, আত্মীয় স্বজনগণকে, প্রতিবেশীকে এবং সমুদয় জীব জন্তুকে ভালবাস, তাহা হইলে জানিতে পারিবে যে, পরমেশ্বর তোমাদিগকে চিনিতে পারিয়াছেন । যদি তোমরা তোমাদের সৃষ্টিকর্তাকে ভালবাসিতে চাও, তাহা হইলে প্রথমে তোমাদের চতুর্দিকস্থ জীব জন্তুদিগকে ভাল বাসিও । তৎপরে জানিতে পারিবে, ঈশ্বর তোমাদিগের প্রার্থনা গ্রহণ করিয়াছেন ।”

(শেখ আবদুর রহিম প্রণীত “হজরত মহাম্মদের-জীবনচরিত,” পরিশিষ্ট, ৩৬৯—৩৭০ পৃষ্ঠা)

এমাম গাজালির ভাষায় উক্ত মহাপুরুষের সহুপদেশ, উক্ত পুস্তকের অন্ত্র এইরূপ ;—“ধর্ম্মপ্রচারক বলিয়াছেন, বাস্তবিক পবিত্রতা তাহাই, বাহা মানব অন্তর হইতে সর্বপ্রকার দুশ্চরিত্র ও মানসিক দুর্বলতা দূর করে এবং পরোপকার ও পরস্বাপহরণ প্রভৃতি কুচরিত্রা মানব অন্তর হইতে দূরীভূত করে এবং যে সকল চিন্তা ও মানসিক ভাব ঈশ্বরের বিরুদ্ধে উদ্ভূত হয়, তাহা মন হইতে দূরীভূত করেন ।” (৩৬৯ পৃষ্ঠা, পরিশিষ্ট ।)

এখন সকলে ভাবিয়া দেখুন, জীব জন্তু ইতর প্রাণী ও প্রতিবেশীর প্রতি সদ্ব্যবহারের কিরূপ শাস্ত্র-নির্দিষ্ট-বিধি মুসলমান ধর্মে জাজ্জল্যমান রহিয়াছে ।

আমরা অনেক টিকি-নামাবলী-ধারী পড়ার্গোয়ে ব্রাহ্মণ পণ্ডিত দেখিয়া থাকি । তাঁহারা যজ্ঞন যাজন করিরা উদরারের সংস্থান করিয়া থাকেন । সম্ভবতঃ ‘আতপ চাল বেড়ে কলা’ ভুলাইয়া থাওয়াই তাহাদের অভ্যাস । শাস্ত্রজ্ঞান, তাঁহাদের তথৈবচ । “অং বং হ্রাং ক্লীং” এই জাতীয় ছই একটা শব্দ উচ্চারণ-ক্ষমতাই বোধ হয়, তাঁহাদের জ্ঞানের সীমা । অনুসন্ধানেও আমরা সেইরূপই জানিতে পারিরাছি । বাহিরে টিকি, নামাবলী, ফোঁটা, তিলক চন্দনের ঘটা দেখিয়া তাঁহাদিগকে অশ্রুপূর্ণ বিবেচনা করিবার কাহারও সাধা নাই । কিন্তু ‘ফলেন পরীচায়তে’—তাঁহাদের জ্ঞানের সীমা, ব্যবহারেই প্রকাশ হইয়া পড়ে । এমন কি, এই সমস্ত পণ্ডিতগণ, স্বামুমানধন্য ব্রাহ্মণ পণ্ডিতেরা অনেক সময়ে মুসলমানের ছায়া মাড়াইতেও বোধ হয় নরকের বিভীষিকা দেখিতে পান !! কেননা মুসলমান দেখিলে, তাঁহারা বেন ডিঙ্গাইয়া ডিঙ্গাইয়া পা ফেলেন, এরূপই বোধ হয় । অথচ ইঁহারা এতটুকু খবর রাখেন না যে, তাঁহাদের মধ্যে গণ্যমান্য সাধক-কুল-ভূষণ রামকৃষ্ণ পরমহংসপ্রমুখ ব্যক্তিগণ কখনও এরূপ ভেদজ্ঞান করিতেন না । তাঁহারা পরম সাম্যবাদী । পূর্বে এ সম্বন্ধে আলোচনাও করা গিয়াছে । যাঁহারা বঙ্কিমবাবুর “গৌরদাস বাবাজির ভিক্ষার ঝুলি” পাঠ করিয়াছেন, তাঁহারাও জানেন, বঙ্কিমবাবু, সাম্যবাদের বিশদ ব্যাখ্যার জন্তই ‘গৌর বাবাজি’কে গুরু সাজাইয়া উক্ত প্রবন্ধের অবতারণা করিয়াছেন । উক্ত প্রবন্ধে ঐশ্বর্য্যবাচাৰ্য্য গৌর বাবাজি, শিষ্যকে বলিয়াছেন;—“সংকল্প

হিন্দু মুসলমানের আচার ব্যবহার ও দেশাচার । ১৭৩

করিয়াছি, আগামী বৎসরে নছিমদীন শেখকে দিয়া ছুর্গেৎসব করা হইব ।”

—এ সমস্ত সাংঘাতিকেরই জীবন্ত ব্যাখ্যা। ইহা ভিন্ন তাঁহার “চিত্তশুদ্ধি” শীর্ষক প্রবন্ধও এ প্রসঙ্গে অল্পধাৰন বোঝায়। এখানে এ সম্বন্ধে আমরা অধিক আর কি বলিব? এ দেশের দেশাচার সম্বন্ধে ছই চারিটা কথা বলা নিতান্ত প্রয়োজন। পণ্ডিত, প্রকৃতজ্ঞানসম্পন্ন ব্যক্তির ব্যবহারই অঙ্গদপ। কিন্তু ‘অল্পবিদ্যা ভয়ঙ্করী’। যত অল্প-বুদ্ধি, জ্ঞান-জগতে সবে-নূতন-পণিকদিগের সম্বন্ধে অনেক কৌতুক কথা আমরা জানি। কিন্তু সে সব এ পুস্তকে বর্ণনা করিয়া উঠা ভয়ানক কঠিন কার্য। যাহা হউক, কিছু নমুনা-পসন্দ, রঙ্গরস, রণ-রঙ্গাভিনয়ের আলোচনা আমরা না করিয়া থাকিতে পারিলাম না। এদেশে অনেক হিন্দু আছেন, যাহারা মুসলমানের উপাসনার ক্রিয়াস্থান সম্বন্ধে অনেক ব্যঙ্গোক্তি, ভ্রুকুটি পর্যন্ত করিয়া থাকেন। মুসলমানের ‘আজান’কে (উপাসনার্থ আহ্বান বিশেষ) ভেঙ্গচাইয়াও থাকেন এবং অনেক প্রকার অসঙ্গীতিকর আলোচনা করিতেও ক্রটি করেন না। কিন্তু ‘আজান’ সম্বন্ধে একজন বিজ্ঞ, সুপণ্ডিত, কৃত-বিত্ত, হিন্দু লেখক মহোদয় কি বলিতেছেন, তাহা একবার দেখুন;—“তখন মাধ্যাহ্নিক নমাজের সময়, প্রাসাদান্তর্গত মসজিদের মিনারেটের উপর দাঁড়াইয়া মোল্লা আজান দিতেছেন, কিছুক্ষণ দাঁড়াইয়া শুনিলাম, ওরূপ সুমিষ্ট স্বরে সুন্দর আহ্বান আর কোথাও কখন শুনি নাই। উহার মধুরতা দ্বারা প্রাণে এমন একটা ছাপ পড়িল, যাহা ইহকালে মিটিবার নয়; ঐ সুমধুর ‘আজান’ ধ্বনি যেন আজও কাণে লাগিয়া রহিয়াছে, ওরূপ ভাবে দিনে পাঁচবার যাহারা চতুর্দিকস্থ ভাড়া-বর্গকে ভগবৎপাসনার জন্ত আহ্বান করিয়া থাকেন, তাঁহাদের ধর্ম চির জীবন্ত থাকিবারই কথা। কেবলমাত্র ১৬ বৎসরের বালক

আলা ও স্ত্রী খাদিজাকে অবলম্বন করিয়া যিনি সংসারে সনাতন ধর্ম প্রচার করিতে সাহসী ও প্রবৃত্ত হন এবং সেই প্রচারের ফলে সহস্রাধিক বর্ষ পৃথিবীর অন্ধের স্থান ব্যাপিয়া যে ধর্ম চলিতেছে—তিনি ও তাঁহার ধর্ম সে বিধাতার প্রেরিত, তাহাতে তিলমাত্র সন্দেহ নাই।”

(শ্রীযুক্ত চন্দ্রশেখর সেন কৃত ভূ-প্রদক্ষিণ, ৫২৪, ৫২৫ পৃষ্ঠা।)

বাস্তবিক, প্রকৃত জ্ঞানীর সাহিত বিবাদ বিসম্বাদ সূচনার কোনই কথা নাই। যত অ নষ্টের মূল,—চক্ষুঃশূল অশিক্ষিতের দল; তাহা, হিন্দু মুসলমান উভয় সমাজেরই। কেননা, তাঁহারা প্রকৃত পক্ষে ধর্মের মর্ম বুঝিতে নিতান্ত অক্ষম, অথচ ব্যবস্থাপক, বাধ্যকারকের আসন গ্রহণ করিতেও নিতান্ত ব্যতিব্যস্ত। ইহাদের হস্ত হইতে নিকৃতির উপায় কি? ইহাদিগকে অন্তর্গত না করিতে পারিলে আর উভয় সমাজের মঙ্গল নাই! অনেক অশিক্ষিত, জ্ঞানজগতের পিপীলিকা হিন্দু, মুসলমানদিগকে বিধবা বিবাহ প্রথার জন্ত নানারূপ টিটকারী করেন। তাঁহাদের কষ্টি-নষ্ট, গোষ্ঠী-স্বভাব বড়ই অসহ্য! তাঁহারা জানেন না যে, হিন্দু শাস্ত্রে ‘অকৃত যো’ন’ বালিকার পুনর্বিবাহ দিব্য ব্যবস্থা আছে। জানিলেও তাহা বড় আমলে আনেন না। তাঁহাদের মধ্যে যে বড় বড় দিগ্বিজয়ী পণ্ডিত বিধবাবিবাহপ্রথার পক্ষপাতী, একথা জানিয়াও জানিতে চান না! এমনই তাঁহাদের কু-স্বভাব! পৃথিবীর কোথায় কি হইতেছে, সে সন্ধান রাখাও তাঁহারা কর্তব্য বিবেচনা করেন না। তাই যত গোল-বোণের কারণ। তাঁহাদের মধ্যেও যে বিধবা-বিবাহের উপযোগীতা আছে, তাহা অনেক সমাজ-হিতৈষী হিন্দু শিক্ষিত লোক ভালরূপ বুঝিতে পারিয়াছেন। আনন্দচন্দ্র মিত্রের প্রসিদ্ধ ‘বিধবা বিলাপ গীত’ বাঁহারা জানেন, তাঁহারা সে কথা স্বীকার করিতেও বাধ্য! উক্ত গানটির প্রথম

হিন্দু মুসলমানের আচার ব্যবহার ও দেশাচার । ১৭৫

চরণটি কত মর্ম্মস্থল-স্পর্শী!!—“ভারত শ্মশান মাঝে আমিযে বিধবা
বালা!”

এ সম্বন্ধে অনেক অশিক্ষিত, অর্দ্ধশিক্ষিত হিন্দু, ভারতচন্দ্র রায়
গুণাকরের চেলা বলিয়াই আমাদের অনুমান। তিনিত নানা স্থান হইতে
ধার করা-বিচার্য কবিকঙ্কণের উচ্ছিষ্ট, ঘনরাম চক্রবর্তীর ভূক্তাবশেষ,
অশেষ বৈষ্ণব কবির ভাবরস চুরি করিয়া নিতান্ত হাত সাফাই দেখাইয়া-
ছেন। তবে কপাল গুণে নিতান্ত ‘অলস্বে’র ঘরেও গোপাল মিলে বই
কি? তিনি এক আদিসের বমন-ক্রিয়া, বিস্মাচকার উচ্ছ্বাস স্বরূপ
‘বিদ্যাসুন্দর’ লিখিয়াছেন। তাহার বিচার্য সৌন্দর্য্য কত দূর, তাহা আমরা
কোনক্রমেই বুঝিতে পারিলাম না। তবে অনেকে বলিতে পারেন,
আমাদের তত দূর বোধশক্তি কোথায়? হাঁ! তাহা আমরা মুক্তকণ্ঠেই
স্বীকার করি। উক্ত পরান্ন-ভোজী পরগৃহবাসী পরাবসথশার্থী, কৃষ্ণনগর-
নিবাসী, গঙ্গা-প্রবাসী গৃহ-তাড়িত স্বজন-পরিত্যক্ত আদিস-ভক্ত কবি,
‘মানসিংহের’ এক স্থানে ‘দিল্লীতে ভূতের উৎপাত’ পাতশার কূপোকাৎ
প্রভৃতির বর্ণনা করিয়া কিস্তীমাৎ করিয়াছেন,—“বড় বড় ঘোড়া হাতি গেল
রসাতল, পক্ষীরাজ পতঙ্গ বলে আমার হাটু জল,”—সকলে কবির
সিংহাসন হইতে গলাধাক্কা খাইয়া একে একে অকা পাইলেন; ভারতচন্দ্র
আদিসের খেউড় পাঁচালি গাহিয়া, একবার একদমে রাজ-রাজচক্রবর্তী
বলিয়া সম্মানিত হইলেন! এ যে দেশেরই মাহাত্ম্য বটে; নয় কি অপাত্রে
(উপযুক্ত শ্রেষ্ঠপাত্র থাকিতে) এত প্রশংসাবাদ ঘটে? ঘনরাম চক্রবর্তী,
কি কবিকঙ্কণের নিকট কি ভারতচন্দ্র কবি? কবির যে সর্ব্বোচ্চ ক্ষমতা
‘বিভাবনা,’ ‘সৃষ্টিকৌশল,’ ভারতচন্দ্রে! তাহা খুব কমই দেখা যায়।
তিনি কল্পনার উচ্চসীমা দেখাইতে গিয়া ‘পেঁচো চোরা’র কাহিনীর সিঁধ-

কাটির ওস্তাদিটা বেণই দেখাইয়াছেন ! এই তাঁহার বাহাহুরি । তাহা ভিন্ন আর সবই ঐ এই কবির চর্চিত চর্কণের স্মৃতিভাগ মাত্র । যদি কেহ ভালরূপ বিচার করিয়া দেখেন, তবে এ কথার যথার্থ্য উপলব্ধি করিতে পারিবেন । তাঁহার উক্ত বদ রসের ঢেউ,—‘বি, শ্ব’ কাবোর আদর, বঙ্গদেশে হইবে না তবে কি ? বিশেষতঃ যে বঙ্গদেশে আদি-রসেরই রঙ্গরস বহুকাল হইতে চলিয়া আসিতেছে,—বৈষ্ণব কবিদিগের মাহাত্ম্যে সে স্রোতের বিরাম নাই,—জয়দেব, খেই তুলিয়া দিয়াছেন, সেই হইতে সে রসের বিষম স্রোত ! সে কথা কি মিথ্যা ? আমাদের বিশ্বাস, সে রসের আশ্বাদ, শুড়ো, বুড়ো, কলিকা-বালিকা, ছোড়া, ছুড়া হৃদয় গ্রহণ করিয়া, একদম উক্ত কাবোর পাড়াগুদ্র সব জীর্ণ করিয়া ফেলিয়াছেন ! অথচ, কবিকঙ্কণের সুন্দর কল্পনার সৃষ্টি, ‘শ্রীনস্তুর মশান’ ফুল্ললার ‘বারমাস্ত্রা বর্ণনা’, ‘লহনা-খুল্লনা-সত্যসত্যানের রঙ্গকাহিনী’, কাল-কেতুর বীরত্ব ও ‘সরল ধর্মজ্ঞান’, শ্মশান বোধে উপেক্ষা করিয়া পায়ে ঠেলিয়া অনেকেই গিয়াছেন ; যদি কেহ সেদিকে ঘেঁষিয়া থাকেন, তবে তাঁহাদের সংখ্যা, খেউড়-পাঁচালি-পাঠকের সংখ্যায় অতি কমই অবশ্য !!

তিনি মুসলমানের বিধবা-বিবাহ বিক্রপ করিতে গিয়া, কি পাণ্ডিত্য দেখাইয়াছেন, একবার এখানে তাহা দেখুন । (‘মানসিংহ’) :—

“ধসম ছাড়িয়া যেবা নিকা করে রাঁড় ।

একে ছাড়ি গাই যেন ধরে অস্ত্র বাঁড় ॥”

পাঠক দেখিলেন ত ‘রায় গুণাকর’ মহাশয়ের পাণ্ডিত্য-আকর ? আহা ! কি পাণ্ডিত্যের ঘট ! বিজ্ঞার ছটা !! মরি ! মরি ! উহার বাংলাই লয়ে মরি ! ব্রাহ্মণ পণ্ডিত নিরীহপ্রাণী হইয়া—তিনি কেমন মুসলমান আতিথ্যকে পাত্ৰকা গ্রহণ করিয়াছেন !—পাত্ৰকা, গো-চর্শ্ব নিশ্চিত

না হইয়া, না হয় মৃগচন্দ্র নিশ্চিন্তই বা হইল, পাছকা ত বটে !! পণ্ডিত-জীৱ বাহাছরার সীমা কি ? পাদশা জানিতে পারিলে, নিশ্চয়ই তাঁহাকে বারাসংহ রায় কর্তৃক কোর্টালের প্রতি ভৎসনার মত ভৎসনা ত শুনিতেই হইত, তার উপর অঙ্কও কিছু সেনামা স্বরূপ প্রাপ্য হইত। ‘জান বাচ্চা এক খাদে’ গাড়িবার ব্যবস্থা হইত। না, আমরা বলিতে পারি না। কেননা, ভারতচন্দ্রের জানবাচ্চা গুঁড়োগাড়া কিছু তখন হয় নাই। তখন নাড়া মুড়ো শিমুল গাছ ! ভবে বয়সটি কিছু বুড়োটে ! তাহার পর তিনি, “পাতশার নিকট উজ্জ্বলের নিবেদন”, “ভবানন্দে পাতশার বিনয়”, ‘দিল্লীতে অন্নপূর্ণার পূজা’ প্রসঙ্গে, অনেক রঙ্গরসেরই ঢেউ তুলিয়াছেন,—

আহা ! কি মধুর মাধুরী রসেরই উচ্ছ্বাস ! সর্বনাশ আর কি !! এমন একজন পণ্ডিত নাই বলিয়াই ভারত-উদ্ধারে এত দিন এত কাল বিলম্ব ! তিনি যখন ‘লক্ষদাড়ি’ মুসলমান জাতির দলনে একজন পণ্ডিতপারী পাণ্ডা, তখন এতকাল তাহা না ঘটিয়া কি ঘাইত ? আবার উক্ত প্রসঙ্গক্রমে বারংবার তাঁহার ‘যবন’ উচ্চারণে রসনাকণ্ঠ্যগণের ঘটাই বা কি !! তাহার একটু নমুনা দেখুন ;—

“অধম যবন আমি তপস্তা কি জানি।

অধর্মেরে ধর্ম বলি ধর্ম নাহি মানি ॥”

অনুব্রত :—“কাজি ছাড়ে কলেমা কোরাণ ছাড়ে কারী ॥

জলাহলি দেয় যত যবনের নারী ॥

* * * * *

* * * * *

কাজি হাজি কারী আর যবন বাবত ।

সর্বশুদ্ধ পাতশা হইল দণ্ডবত ॥”

টীকা : —উপরের দণ্ডবৎটি অবশ্য অল্পপূর্ণা ভগবতীরই চরণ-পদ্মে ! এবং দণ্ডবৎকারী স্বয়ং আকবর পুত্র জাহাঙ্গীর । এখন জিজ্ঞাস্য, ভারত-চন্দ্র, এ দণ্ডবতের সূত্র অষ্টাদশ পুরাণের কোন্ পুরাণ মতে পাইলেন ? আমাদেরকে কি কেহ বলিয়া দিবেন ? আমরা যে groping in the dark অকূল পাথারে হাবুডুবু খাইতেছি, কোনই সন্ধান করিয়া উঠিতে পারিতেছি না !! পুরাণ গুলির নবো কলিকালের পুরাণ, ‘ব্রহ্মবৈবর্ত পুরাণ’ : এ সন্ধান সেখানে মিলিবে কি ? তিনি নিতান্ত ব্রাহ্মণ পণ্ডিত শাস্ত্রজ্ঞ নিরীহ মানুষ । আমাদের এমনটো বিশ্বাস । কিন্তু ‘ফলেন পরিচীয়ে’—আমরা তাঁহার সেরূপ স্বভাবের পরিচয় পাইলাম কই ? আমাদের দুর্ভাগ্যই আর কি !! আমরা শিষ্টাচারের সীমা লঙ্ঘন করিতে চাই না । আমাদের প্রবৃত্তি সেরূপ নয় । নচেৎ দেখাইতাম, বিধবা বিবাহে স্কল, কি কুফল আছে । সে সব প্রসঙ্গ না করাই ভাল । এদিকে আমরা ভারতচন্দ্রের কল্পনার ছটায় কোন কোন স্থলে বড়ই বিস্মিত হইয়াছি । সে কথা আমরা অবগতই বলিব । তিনি কোন্ সাধারণ জ্ঞানের বশে জাহাঙ্গীর পাতশাকে দিয়া হিন্দু দেবীর পূজা করাইয়াছেন ? সেরূপ ত প্রকাশ্য পূজার কথা কোথায়ও শুনা যায় না । তবে ‘ভূতুড়ে’ বৈজ যদি কেহ অজ্ঞান মুসলমান থাকে, তবে তাহারা সেরূপ করিতে পারে ।

জাহাঙ্গীর পাতশা কি তবে ‘ভূতুড়ে’ বৈজ বা ওঝা ছিলেন ? সে বকমণ্ড ত বোধ হয় না ! তবে যে তিনি ঢাকি সাজিয়া জাহাঙ্গীরের কালীপূজা-পাতা দেখাইয়াছেন, সেই ভাল । আগরঙ্গজেবকে দিয়া সেরূপ অন্তর্দান যে না করিয়াছেন, ইহাই মঙ্গলের । নচেৎ আমাদের ভাণ্ডিতে হাসিতে পেটের নাড়ি ‘ভঁড়িয়া বাইত, নিশ্চিত !! জাহাঙ্গীরের বেলায় তাঁহাকে ঢাকী বলিলাম, অবশ্য আগরঙ্গজেবের সেরূপ প্রসঙ্গ

হিন্দু মুসলমানের আচার ব্যবহার ও দেশাচার । ১৭৯

করিলে, তাঁহাকে নিশ্চয়ই পুরোহিত অথবা দিতাম। যাহা হ'উক, এইরূপ পণ্ডিত মানুষের এই প্রকারের আচরণে নিতান্ত মন্থাহত না হইয়া পারা যায় না। পণ্ডিতের ব্যবহার, পণ্ডিতের মত হওয়াই আবশ্যক। পণ্ডিত মাত্রই সমদর্শী, সাম্যবাদী হইবেন; তবেই তাঁহাদের পাণ্ডিত্যের গৌরব। নচেৎ পক্ষপাত ঘটিবে, সাধারণে ও পণ্ডিতে কি পার্থক্য থাকিল? আমাদের বিশ্বাস, ভারতচন্দ্রের সহিত এক ঘরে মাথা মোড়া পণ্ডিত, পূর্বে এদেশে থাকিলেও, এখন তাহাদের সংখ্যা দিন দিন কমিতেছে বই বাড়িতেছে না। অনেক পণ্ডিতেরই দার্শনিক পরিবর্তনের লক্ষণ কিছু কিছু দেখা দিতে পারে। প্রকৃত পক্ষে আমরা বড়ই চুপেচুপে জল্প, ভারতচন্দ্রের কথা এখানে পাড়িতে বাধ্য হইলাম। নচেৎ সেরূপ প্রসঙ্গের কোনই প্রয়োজন ছিল না। আমরা প্রকৃত-জ্ঞান-সম্পন্ন, পণ্ডিত, তত্ত্বদর্শী হিন্দু মহাজনসমিতির প্রাণের সহিত ভুক্ত করি। তাঁহাদের ব্যবহারে আমরা নিতান্তই মুগ্ধ। শুদ্ধ ঈশ্বরপণ্ডিত কেন, অনেক ব্রহ্ম-দীর্ঘ-জ্ঞান-শূণ্য, পুণ্য খাতায় জমাখান অপর লোকও সেইরূপ ব্যবহার করিয়া থাকেন। তবে তাহারা ক'রতে পারেন; কেননা, অজ্ঞানতা ও মোহের সহিতই সঙ্গাতির নিত্যসম্বন্ধ। সম্বন্ধ অবশ্য ঘনিষ্ট। আর একটি কথা এখানে বলাও প্রয়োজন। ভারতচন্দ্রকে আমরা যে নিন্দাবাদ করিলাম, সে তাহার পাণ্ডিত্যের প্রতি ক্ষুণ্ণকৃতি করিয়া নয়। তিনি অশেষ পণ্ডিত। সমস্ত বঙ্গায় কর্ণাদিগের মধ্যে তিনিই প্রসিদ্ধ শব্দাচার্য্য। তাঁহার মধুর বচন-রচন-পরিণামে আনন্দ-বৃদ্ধ-বর্ণিতা কে না মুগ্ধ? এক এক স্থানের কবিভেদে, পদ-বিছান-লাগিতো নিতান্ত স্বকলিত হইতে হয়। শব্দের পর শব্দ গ্রহণে মধুরের মধুর-যোজনে তাঁহার সমকক্ষ কেমন? তবে কিনা, মুসলমানের প্রতি তাঁহার ক্ষুণ্ণ

বিদ্বৈষভাবের জন্তই আমরা এত কথা, এরূপ অপ্রীতিকর সমালোচনা করিতে বাধ্য হইলাম! চন্দ্রের একমাত্র কলঙ্ক পৃথিবীময় ঘোষিত। অত্যাচ্ছ অনেকের শত শত কলঙ্ক তাহার অপেক্ষা ঘোর গুরুতর থাকিতেও, সে কলঙ্কের কথা কেহ কখনও তুলেন না। ভারতচন্দ্র রায় গুণাকরের ত্রায় একজন পরম পণ্ডিত, প্রসিদ্ধ কবি শিরোমণির দোষ বলিয়াই সে দোষ এখানে আলোচনা করিলাম। নচেৎ অন্তের হইলে ঐকথা উত্থাপন করিবার কোনই প্রয়োজন ছিল না। একালেও দুই একটা লেখক, খ্যাতনামাই বলিতে হয়, মুসলমান জাতির খেউড় পাঁচালি মধুর রসে গাহিয়াছেন। তাঁহাদের কথাও আভাসে কিঞ্চিৎ বলিবার ইচ্ছা আছে।

এখানে আর একটা কথা বলিতে হয়। কথাটা বড়ই গুরুতর, না বলিলেই নয়। তাহা নিতান্ত অনুপেক্ষনীয়। কথাটি এই, অনেকেই বলেন এবং আমরাও তাহা অনেকটা বুঝিতে পারি, হিন্দু মুসলমানের মধ্যে বিদ্বৈষের প্রধান কারণ,—মুসলমানদিগের গো-হত্যা-প্রথা। এ কথাটা একটু সবিস্তারে আলোচনা করিবার প্রয়োজন। আমরা দেখিতে পাই, প্রাচীন ভারতবর্ষে হিন্দু সমাজে গো-হত্যা প্রথা প্রচলিত ছিল। তবে তাহা সাধারণ খাণ্ড মধ্যে গণ্য ছিল কি না, একথা আমরা নিশ্চিত বলিতে পারি না। উহা বাজিক-অনুষ্ঠানের যে অঙ্গ ছিল, তাহার প্রমাণ পাওয়া যায়। মৃত মহাত্মা রাজকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায়-রচিত ‘প্রাচীন-ভারতবর্ষ’ শীর্ষক একটা প্রবন্ধ পাঠে আমরা নিম্নলিখিতরূপ বিবরণ পাই। —“আর্য্যগণ চিত্তোন্মাদক দোমরস বা সুরা পান করিতেন, গো মেষ, অশ্ব-মেঘ প্রভৃতি বস্ত্র করিতেন এবং বিবাহে মাংসাশী ছিলেন।” কিন্তু এই অবস্থা, সম্ভবতঃ আগাতিন্দু সমাজের পূর্বমানস; - যখন হিন্দুদিগের

হিন্দু মুসলমানের আচার ব্যবহার ও দেশাচার । ১৮১

মধ্যে যাগযজ্ঞই ধর্মের প্রধান অঙ্গ বলিয়া বিবেচিত হইত। তখন বুদ্ধ-দেবের আদর্শই হয় নাই বা তাঁহার মধুর বর্ণনামতি “অহিংসা পরমধর্ম” রক্তশ্রাবী যাপনক্ষেত্র মলোচ্ছাদ করিতে সমর্থ হয় নাই। সর্বজীবের দয়া, হিংসা-নিবৃত্তি, বুদ্ধদেবেরই দীক্ষা-মস্তকের অন্তর্গত। যে সময়ে বুদ্ধ-দেবের অভ্যুদয়ে সনাজ হইতে হিংসা-প্রবৃত্তি, বিদায় গ্রহণ করিবার উপক্রম, সেই সময়ের কথাও উক্ত প্রবন্ধে এইরূপ;—

“এইরূপ সময়ে বুদ্ধদেবের উৎপত্তি। তিন যে ধর্ম প্রাপ্ত করিলেন, তাহাতে বাহ্য কার্যা অপেক্ষা চরিত্রের উন্নতি দিকে দৃষ্টি পড়ে; এবং তাঁহার অহিংসা-বাদ প্রভাবে রক্ত-শ্রাবী বৈদিক যজ্ঞকাণ্ডের স্রোত অনেক দূর কমিয়া যায়।”

তাহার পর, একজন গ্রীক-দূত মেগাস্থিনিস যখন ভারতবর্ষে চন্দ্র-গুপ্তের রাজ-সভায় অবস্থান করিতেছিলেন, তখনকার অবস্থা কিরূপ, তাহা তাঁহার লিখিত তৎকালীন বিবরণ হইতে স্পষ্টই জানা যায়। এই সময়ে হিন্দু ব্রাহ্মণ সমাজে মাংসের পরিবর্তে নিরামিষ ভক্ষণের ব্যবস্থা হইয়াছে। তখন ধোয় পরিবর্তন। উক্ত প্রবন্ধে তৎপ্রসঙ্গক্রমে এইরূপ লিখিত আছে :— “ব্রাহ্মণেরা মাংসাহার ও ইন্দ্রিয়সুখ হইতে বিরত থাকে এবং সার্বগত উপদেশ শুনিয়া ও জ্ঞান দান দিয়া সময় অতিবাহিত করে। এইরূপ সাঁহিত্রণ বৎসর বয়স কাটাইরা, প্রত্যেক ব্যক্তি স্বগৃহে প্রত্যাবর্তন করে ও জীবনের অবশিষ্টাংশ সুখস্বচ্ছন্দে যাপন করে। * * * * (তাহারা) মাংস খায়, কিন্তু শ্রম-সহায় জীবের নহে; এবং অধিক সংখ্যক সন্তানের আশায় যত ইচ্ছা তত বিবাহ করে।”

এই অবস্থা ঠিক বর্তমানেবটে অনুরূপ । সুতরাং বুঝা বাইতেছে, হিন্দু ব্রাহ্মণগণ, অনেক দিন হইতেই মাংসাহার হইতে বিরত হইয়াছেন । তবে উক্ত বিবরণে স্মৃতি প্রাচীন যুগে ভারতবর্ষের হিন্দু সম্প্রদায়ে যে মাংস ভক্ষণ বিক্ষণ প্রচলিত ছিল, ইহার স্পষ্ট আভাসও পাওয়া যায় ! কালে হিন্দুগণ, যাজ্ঞিক-অনুষ্ঠানে বীত-বাগ, হত-শ্রদ্ধ হইয়া পড়েন এবং বৃদ্ধদেবের অহিংসাদ-প্রভাবে জীবহত্যা, বিশেষতঃ শ্রম-সম্ভার জীবের বনি-প্রথা সমাজ হইতে এককালে তিরোহিত হয় । এক সময়ে হিন্দুদিগের মধ্যে মাংসাহার প্রবৃত্তি কিরূপ প্রবল ছিল, তাহা বিষ্ণু পাঠকগণ ‘গোব্র’ শব্দের ব্যুৎপত্তিগত অর্থ হইতে অনুমান করিয়া লইবেন । ইহার ব্যাখ্যা, হিন্দুগণের পক্ষে অপ্রীতিকর হইবে বোধে, আমরা তাগ হইতে নিরস্ত হইলাম । এতক্ষণ মুসলমান মনাজের গো-হত্যা প্রথা সম্বন্ধে শুটকতক কথা বলা প্রয়োজন মনে করি । মুসলমান শাস্ত্রে এমন কোন বিধি নাই যে, তাহারা যখন তপন, শুদ্ধ প্রবৃত্তির উত্তেজনায়, যে সে পশু,—ছোট বড় মধ্যমাকারের যেমনই হউক, হাড়িকাটে ফেলিয়া ‘হতোগজ’ ‘জবেহ’ (বদ) করিয়া উদর-পূর্ত্তি করিবেন । মুসলমান সাধক, মূনি, ঋষিগণ কিরূপ অনশন, উপবাস, ক্রুদ্ধরত উদ্বাপন করিতেন, তাহা “তাপসমালা” উল্লিখিত মোস্লেম ঋষিদিগের জাবনৌ হইতেই উপলব্ধি হইবে । সে সমস্ত মহর্ষি প্রায় উপবাস, শুষ্করুটিকা ও জলযোগ করিধাই কোন ক্রমে জীবন ধারণ করিতেন । চর্মা, চোষ, লেহ, পেয় প্রভৃতি নানা সুরসের সরস খাদ্যদ্রব্য হইতে সম্পূর্ণ বঞ্চিত থাকিয়া, তাহার জপ, নাম-সাবনায়ই জীবন অতিবাহিত করিতেন । কিন্তু মুসলমান সাধারণ, তাহা না করিয়া, ছাগ, কুকুট প্রভৃতি জীবের উগ্রাণ্য মাংস ভক্ষণকে জীবনের পরমার্থ জ্ঞান করিয়া

হিন্দু মুসলমানের আচার ব্যবহার ও দেশাচার । ১৬৩

কেবল প্রবৃত্তির সেবায়ই অহোরতঃ নিরত ! কালে ধর্মের প্রতি মানুষের এমনই অমুরাগ জন্মিয়াছে !! কিন্তু এখানে একটি কথা বলা বিশেষ আবশ্যিক । হিন্দুগণ মুসলমানদেরকে যে জীবের হত্যা অপরাধে অপরাধী মনে করেন, সে জীবের ধ্বংস এদেশে তাহাদিগের দ্বারা কতদূর সাধিত হয়, এখানে তাহা আলোচনা করা সুক্লিষ্ট ।

এদেশে যে সমস্ত মুসলমান আছে, তাহারা নিত্যস্ত মিসর ও দরজ। মুসলমান জমিদার, তালুকদার প্রভৃতি ভূম্যপিকারীর সংখ্যা এদেশে অতি কম । পাকিস্তানেও কচিং ছুট একটি জেলায় সেরূপ নাম করিবার উপযুক্ত জমিদার বা তালুকদার দুই এক ঘর মাত্র আছেন । পূর্ববঙ্গের অধিকাংশ জেলায় হিন্দু অপেক্ষা মুসলমানের সংখ্যাই অধিক এবং অধিকাংশ মুসলমানই হিন্দু জমিদারের অধীন প্রজা । তাহারা হিন্দু জমিদারদিগের ভয়ে গোষ্ঠত্যা করিতে কিছুতেই সাহস পান না । অনেক স্থানে হিন্দু জমিদারগণ, মুসলমানের প্রতি এ সন্দেহে অত্যাচার ও করিয়া থাকেন । এই বিষয়ে মুসলমানদিগের অনুরূপে আরও দুই একটি কথা বলিবার আছে । মুসলমান শাস্ত্রমতে ‘কোরবাণি’ পর্ক বলিয়া একটি প্রধান পর্ক আছে । এই পর্কে ইসলাম-শাস্ত্র-সম্মত খাচ্-জীব-বধের-প্রথা মুসলমান সমাজে প্রচলিত আছে । শাস্ত্রে বলির বিধান হিন্দুদিগেরও আছে । কিন্তু মুসলমানদিগের ‘কোরবাণি’ পর্কে বলি দিবার শাস্ত্রীয় আদেশ, সকলের প্রাতিই অতি কঠোর । যাহার যেরূপ সঙ্গতি, তাহাকে সেইরূপ তাহা যথাসাধ্য সম্পন্ন করিতে হইবে । যে সমস্ত জীব বলি দিবার উপযুক্ত, তন্মধ্যে গরুও আছে । ‘কোরবাণি’র জীব সন্দেহেও ব্যক্তিগত বাবস্থা আছে । যে ব্যক্তি অক্ষম, সে সামান্য মূল্যের জীবদ্বারা পর্ক-ব্রত কোনরূপে সমাধা করিতে পারে । কিন্তু এদেশে গরু দ্বারা উক্ত পর্কব্রত

সমাধা করাই দরিদ্র-দেগের পক্ষে সুবিধাজনক । কেননা, একটি গরু দ্বারা সাত জন গৃহস্থের 'কোরবানি' উদ্দেশ্যে সফল হইতে পারে । অথচ একটি চাগে একজন ব্যক্তির ভিন্ন দুইজনের তাহা হয় না । লোকে সম্প্রদায়ের অর্থের সুবিধাই বেশী অনুসন্ধান করে । বিশেষতঃ কলিকালে 'তিলকাঞ্চনে' ধর্মক্রিয়া সমাধান করিতেই মানুষের সর্বাঙ্গিক প্রবৃত্তি । অন্যান্য কার্যে, যাহা ধর্মের অঙ্গ নয়, বিবাহ উৎসবাদিও লোকে অতি-শ্রদ্ধা, উপযুক্ত মাত্রার অধিক ব্যয় করিতেও কুণ্ঠিত নয় । কিন্তু ধর্ম কার্যের বেলায় অনেকেই মাথা কুটাকুটি পড়িয়া যায় । তখন এক কড়া আতরিত্ত খরচ করিবার ভয়ে, অনেকেই ভবিষ্যৎ বিভাবিকা দেখিতে পান । একরূপ প্রবৃত্তির লোক নিতান্ত সঙ্গতিপন্ন ধনা সম্প্রদায়ের মধ্যেও অনেক আছেন । দরিদ্র ব্যক্তিগণ যে, অর্থের বিষয় একরূপস্থলে বিবেচনা করিবে, তাহা নিতান্তই স্বাভাবিক । এই কারণে বঙ্গদেশের দরিদ্র-বহুল, বিপুল মুসলমান-সমাজে, 'কোরবানি' পক্ষ উপলক্ষে 'গো-বধ' কোন কোন স্থানে হইয়া থাকে । ইহাও বলা প্রয়োজন, অনেক মুসলমান, দারিদ্র্যের দোহাই দিয়া অনেকস্থলে ধর্মদায় হইতে মুক্তির পথ খুঁজিয়া থাকেন । সে কারণেও গো-বধ দিন দিন ধর্ম-কার্যামুষ্ঠান প্রসঙ্গেও হ্রাস পাইতেছে । এখন আর লোকের ধর্মের ক্রিয়াকলাপের প্রতি তেমন ভক্তি শ্রদ্ধা নাই । হিন্দু মুসলমান উভয় সমাজের পক্ষেই সেই এক কথা । এখানে খাচ্চ দ্রব্যের শাস্ত্রীয় ব্যবস্থা সম্বন্ধে কিঞ্চিৎ আলোচনা করাও আবশ্যিক । দেশ, কাল পাত্র ভেদেই খাওয়ার ব্যবস্থা হইয়া থাকে । হিন্দু শাস্ত্রের খাচ্চ-ব্যবস্থা অতি বৈজ্ঞানিক এবং উহা সম্পূর্ণ স্বাস্থ্য-সঙ্গত । মুসলমানদিগের ব্যবস্থাও যে তাহা হইতে অন্তরূপ, এমন বিবেচনা করিবার কোন কারণ নাই । শাস্ত্র-

কারেরা গভীরজ্ঞানী ও তত্ত্বদর্শী। ধর্মকাৰ্য্য ও স্বাস্থ্য-সাধন, এই উভয় বিষয় উদ্দেশ্য সম্মুখে রাখিয়াই খাতিজবোয় ব্যবস্থা হইয়াছে। তাঁহারা সে বিষয়ে কখনই দৃষ্টিহীন হইতে পারেন না! তাঁহাদের তত্ত্বজ্ঞান ও লৌকিকজ্ঞান, অস্ত্রের অপেক্ষা যথেষ্ট না হইলে, তাঁহাদের ব্যবস্থা ‘ডেড-লেটার’ বা মাক্কাতার বিধিতে পর্য্যবসিত হইত, একথা নিশ্চিত। যে দেশে যেরূপ খাতিজব্যয় অধিক প্রাপ্য এবং স্বাস্থ্যের অনুকূল, সেই দেশে সেই খাতিজই আহার্য্য। স্বাস্থ্যরক্ষা না হইলে খাতিজ, খাতিজই নয়। স্বাস্থ্যই ধর্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষ এই চতুর্ধর্ষের মূল। শারীরতত্ত্ববিদগণ যথার্থই উল্লেখ করিয়াছেন, “ধর্মার্থ কাম মোক্ষাণাং আরোগ্যং উত্তমং মূলং”। যে খাতিজ স্বাস্থ্যের হানিকর তাহা অবশ্যই বর্জনীয়। এ বিবেচনায় গোমাংস এ দেশের মুসলমানদিগের পক্ষে কোন ক্রমেই স্বাস্থ্যের অনুকূল নহে। ভারতবর্ষ, অতি উষ্ণ-প্রধান দেশ। এখানকার খাতিজমাত্রই উগ্র-বীৰ্য্য না হইয়া অন্তরূপ হওয়া আবশ্যক। সেরূপ না হইলে, সেই খাতিজে কখনই স্বাস্থ্যরক্ষা হইতে পারে না। স্বাস্থ্য-রক্ষা না হইলেই ধর্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষ, সাধন, ভজন, উপার্কজন, আয়োজন, সবই পণ্ড হইল!! মোটের উপর, সেরূপ অবস্থায় জীবনই নিফল। মনুষ্য জন্ম অতি দুর্লভ। সেই দুর্লভ মানবজন্ম ব্যর্থ হইলে, কি আর না হইতে বাকী রহিল? পৃথিবীই মানুষের চিরলীলাভূমি নয়। ইহার পরেও অনন্ত ভবিষ্যজীবন পড়িয়া রহিয়াছে,—যেখানে এখানকার কর্মফল ভিন্ন অন্য কিছু ভোগ্য নাই। পৃথিবীর আর সমস্তই এখানে পড়িয়া থাকে, সন্তোকেবল কর্ম চলিয়া যায়। এরূপ অবস্থায় যে খাতিজ সাধন ভজন পরমার্থ পথের অন্তরায়, তাহা হইতে নিবৃত্ত হওয়া কি মানুষের উচিত নয়? তাহা সর্বতোভাবে উচিত।

খাত্তের সঙ্গে ধর্মের সম্বন্ধ আছে । কিন্তু সে সম্বন্ধ নিষিদ্ধ ভক্ষণের সহিত । শাস্ত্রে যাহা নিষিদ্ধভক্ষণ তাহা হইতে বিরত থাকাই কর্তব্য কর্ম । তবে যদি শাস্ত্র-সঙ্গত এমন কোন খাদ্য দ্রব্য থাকে, যাহা ভক্ষণ করিলে স্বাস্থ্যের অনিষ্ট হইতে পারে, সে খাদ্য হইতে বিরত হইলে কি কোন পাপ-সঞ্চয় হয় ? আশা করি, সেরূপ ব্যবস্থা, কোন ব্যবস্থাপকই করিবেন না । আমরা নিজে মুসলমান । সাধ্যপক্ষে এসলামনীতি পালন করিতে যথাসাধ্য চেষ্টা করিয়া থাকি । তবে শাস্ত্রবিধি পালন, আমাদের স্তায় সংসার-বিষকৃমির পক্ষে অসম্ভব । তবে যতটা সাধ্য, ততটা পালন করা ব্যক্তিমাত্রেই কর্তব্য । আমরা সে কর্তব্য পালনে যে তত সক্ষম, একথা বলা অহঙ্কার মাত্র । পদে পদে অনেক বিষয়েই আমরা শাস্ত্রবিধি লঙ্ঘন করিয়া থাকি, একথা স্বীকার না করাই মতের অপলাপ । যাহা হউক, আমরা গোমাংস অতি পবিত্র জানিয়াও তাহা হইতে বিরত । কেননা, তাহাতে আমাদের স্বাস্থ্য-রক্ষা হয় না, বরং শরীরের পক্ষে নিতান্ত অনিষ্ট-কর । এদেশে মুসলমানের মধ্যে অনেক লোক দেখিতে পাই, যাহারা গোমাংস ভক্ষণ করেন না । তাহার প্রধান কারণ, কোন রোগের আক্রমণ বা শরীরের পক্ষে অসহ্যবিধায় । অনেক রোগ এমন আছে, (উদর-পীড়া, কাশি, বাত-ব্যাদি প্রভৃতি) যাহা গোমাংস ভক্ষণে নিতান্ত প্রবল হইয়া পড়ে এবং এমন কি, অনেক সময়ে নিতান্ত সাংঘাতিকও হয় । প্রসিদ্ধ প্রসিদ্ধ ডাক্তারদিগের মত, প্রায় পনের আনা স্থলে গোমাংস ভক্ষণের আতিশয্য হইতেই নিতান্ত জঘন্য কষ্টদায়ক কুষ্ঠ-রোগের উৎপত্তি । ডাক্তারদিগের ইহাও মত যে, উচ্চাতিশয্য হইতেই উক্ত রোগের সূচনা । একে ভারতবর্ষঅতি উষ্ণপ্রধান দেশ, তাহাতে আবার সকলের অধিক উগ্র-বীৰ্য্য গোমাংস ভক্ষণে যে সে রোগের উৎপত্তি

হইবে, ইহা অবিদ্যাস যোগ্য নহে। সেরূপ হওয়াই স্বাস্থ্য-বিধিপক্ষে নিতান্ত সঙ্গত। আর একটা কথা এখানে বলা নিতান্ত প্রয়োজন। এ প্রসঙ্গে তাহা না বলিলে নয়। এই ভারতবর্ষ, কৃষি-প্রধান দেশ। এদেশে অধিকাংশ লোক কৃষি-জীবী। কৃষিকার্য্যই নিম্নশ্রেণীর মুসলমান ও অনার্য্য হিন্দু সম্প্রদায়ের একমাত্র জীবিকার উপায়। যে সমস্ত পশু কৃষিকার্য্যের সহায়, তন্মধ্যে গরুই প্রধান। পাশ্চাত্য ভূভাগে অশ্বের দ্বারা হল-চালনার প্রথা আছে, কিন্তু অল্পদেশে সেরূপ প্রচলন নাই। সুতরাং গরুই প্রধানতঃ কৃষিকার্য্যের সহায় একপক্ষলে গো-বধ প্রথার প্রশংসা, কোনক্রমেই সঙ্গত নয়। আমরা তাহার পক্ষপাতী নহি। একে দূর ভারতবর্ষ হইতে ইংলণ্ড পর্য্যন্ত গোমাংস চালান হইয়া থাকে। তাহাতেই সহস্র সহস্র গো জাতির ধ্বংস হইতেছে। ইহার উপর যদি মুসলমানেরা অত্যন্ত খাদ্যজীব থাকিতে গোজাতি ধ্বংস-প্রবৃত্ত হন, তাহা হইলে অচিরে সে জাতির লোপ না হইয়া যাইবে না। তখন কৃষিকার্য্যের দশা কি হইবে, ইহা কি একবার ভাবিয়া দেখিয়া উচিত নয়? আর যদি নিতান্ত ধর্ম্মের দোহাই দিয়া, ধর্ম্মক্রিয়ার অনুরোধে গোবধ করিতে হয়, তাহা হইলেও তাহা গোপনে সম্পন্ন করাই বিধি। কেননা, শাস্ত্রে প্রতিবেশীর অন্তঃকরণে আঘাত করিবার কোন ব্যবস্থা নাই। হিন্দুগণ আমাদের প্রতিবেশী। যে গ্রামে পঞ্চাশ-ষর মুসলমানের বাস, সে গ্রামে হয়ত দশ ষর হিন্দুও আছেন। হিন্দুগণ ত প্রতিবেশী বটে? তবে কেন তাঁহাদের সহিত প্রতিবেশী-সম্বন্ধ বিকৃত করিবার চেষ্টা? ধর্ম্মকার্য্য গোপনে সাধনের বিষয়। সেরূপ বিবেচনায়ও গো-বধ হিন্দুর সম্মুখে, দৃষ্টিগোচরে না করাই, ন্যায়-সঙ্গত, ধর্ম্ম-বিহিত। হিন্দুগণ, যে কারণেই হউক, গোজাতিকে নিতান্ত ভক্তিভ্রদ্ধা করিয়া থাকেন। এমন কি, দেবতা বলিয়াই তাঁহাদের

অনেকের বিশ্বাস । কোন জাতিরই ধর্ম-বিশ্বাসে আঘাত করা আমাদের বিবেচনার স্থায়-সঙ্গত নয় । সেরূপ করিলে, হিন্দুগণের প্রাণেও আঘাত লাগে, ধর্মেরও আঘাত লাগে । তখন সেরূপ না করাই যুক্তিযুক্ত । অকারণ হিন্দুর সহিত মুসলমানের বিবাদ করা কোনক্রমেই উচিত নয় । হিন্দুগণের প্রতিও অহুরোধ, যদি কোনস্থলে মুসলমানগণ, ধর্মের অহুরোধে গো-বধ করিতে বাধ্য হন এবং একপভাবে তাহা সম্পন্ন করেন যে, হিন্দুর তাহা দৃষ্টিগোচরে পতিত না হয় বা অন্তরে আঘাত না করে, তবে সেইজন্ত গায়ে পড়িয়া মুসলমানের সহিত বিবাদে প্রবৃত্ত না হন । যেসকল বিবাদে হিন্দুগণ ধর্মক্ষার্য্যে বাধা দিবার অপরাধে অপরাধী । এ সম্বন্ধে এখানে আর আমরা অধিক আলোচনা করা তেমন প্রয়োজন মনে করি না । হিন্দুর মধ্যে অধিকাংশ লোক শিক্ষিত, জ্ঞানী ও বিজ্ঞ । তাহাদিগকে অধিক করিয়া একথা বুঝাইবার তেমন কোন আবশ্যকতা নাই ।

এখানে আর একটি কথা আলোচনা করিবার প্রয়োজন । হিন্দু-দ্বিগের মধ্যে স্পর্শ-দোষ বড়ই মারাত্মক । অনেক অর্দ্ধশিক্ষিত, এমন কি শিক্ষিত হিন্দুও মুসলমানদিগকে স্পর্শ করা অপবিত্রজনক মনে করেন । মুসলমান জাতি যে, কিসে অস্পৃশ্য, একথা আমরা চিন্তা করিয়া উঠিতে পারি না । একরূপ ঘৃণার ভাব উদ্ভিক্ত হইবার কারণ—মুসলমানের আচার ব্যবহার, শাস্ত্রবিধির অনভিজ্ঞতা । মুসলমান শাস্ত্রবিধিতে, অন্তরগুটি ও বহিঃ গুটির সুন্দর ব্যবস্থা আছে । সে সব অনেক হিন্দুই অমুসন্ধান না করিয়া মুসলমান জাতির প্রতি অকারণ কুসংস্কারাবিষ্ট হইয়া থাকেন এবং তজ্জন্ত অনেক অনিষ্টও ঘটয়া থাকে । অনেক মুসলমান বলিয়া থাকেন এবং তাহাদিগকে প্রবোধ দেওয়াও দায় যে, হিন্দুগণ মুসলমানদিগকে কুকুর শৃগালের অধিক ঘৃণা করিয়া থাকেন । অনেকস্থলে, মূলে

হিন্দু মুসলমানের আচার ব্যবহার ও দেশাচার । ১৮৯

সেরূপ হউক না হউক, বাহ্যতর সেইরূপই বোধ জন্মে। কুকুর কি শৃগাল হিন্দুর রন্ধনশালা প্রবেশ করিলে, পাকপাত্র প্রভৃতির আন্তা কুঁড়ে বিসর্জনের ব্যবস্থা তেমন কঠোর ভাবে হয় না। কিন্তু কোন মুসলমান, রন্ধনশালার ত্রিসীমায় পদার্পণ না করিতেই পাকপাত্রের নির্কাসন ব্যবস্থা হইয়া পড়ে। এরূপ আমরা প্রত্যক্ষ করিয়াও থাকি। ইহাতে কি মুসলমানের অন্তঃকরণে আঘাত লাগে না? আঘাত লাগে কি না, তাহা বিজ্ঞব্যক্তিমাত্রই বিবেচনা করিয়া দেখিলে বুঝিতে পারিবেন। মুসলমান শাস্ত্রে কুকুর এরূপ অম্পৃশ্য প্রাণী যে, যেখানে তাহাদের একবার গতাগতি হয়, সেখানে উপাসনা পর্যাস্ত নিষিদ্ধ। এ অবস্থায় মুসলমান অবশ্যই মনে করিতে পারেন, হিন্দুগণ কুকুর অপেক্ষাও তাহাদিগকে অধিক ঘৃণা করেন। যে কুকুর মুসলমান শাস্ত্র-বিধি মতে অতি ঘৃণ্য, অম্পৃশ্য, সে কুকুর অপেক্ষাও হিন্দুর চক্ষে মুসলমান জঘন্য, একথা চিন্তা করিয়া মুসলমানের অন্তঃকরণে কিরূপ ভাব উদয় হইবার সম্ভাবনা, তাহা বিজ্ঞ-মাত্রই একবার চিন্তা করিয়া দেখিবেন। অনেক পাড়াগেয়ে হিন্দু, যাহারা কখনও বাটীর চতুঃশালার বাহিরে পদার্পণ করেন নাই, বিদেশের কোন খবর রাখেন না, অত্র ধর্ম্মাবলম্বীর আচার ব্যবহার ধর্ম্মনীতি জানিতে যাহাদের কখনও প্ররুতি হয় না, তাহারা যে এইরূপ করিয়া থাকেন, ইহা আমরা নিঃসন্দেহে বলিতে পারি। তাহাদের ধারণা, মুসলমান জাতি অতি বিকট, নিপট, কপট স্বেচ্ছাচার। মুসলমানের আবার আচার-নিষ্ঠা কি? তাহারা আহার করিবার সময় মাত্রের বসে এবং নাকে মুখে এক করিয়া কাচা পলাশু সহ গ্রাস গ্রাস ভক্ষণ করে, অন্ন, ব্যঞ্জন, ঝোলে পরিধান বস্ত্র রঞ্জিত করে এবং গোপ দাড়িতেও তাহাদের সে সব চিহ্ন থাকে !! মুসল-মান সম্বন্ধে হিন্দুর এরূপ কুসংস্কার বড়ই অনিষ্টকারক, বড়ই সাংঘাতিক।

বাস্তবিকপক্ষে মুসলমানদিগের সেরূপ অপরাধ কম। তবে বাহ্যিক নিতান্ত অশিক্ষিত, পরিষ্কার-পরিচ্ছন্নতা-জ্ঞান-বিবর্জিত, তাহারা তাহার কোন কোন অপরাধে অপরাধী হইতে পারে। পেয়াজ অতি দুর্গন্ধময়। রন্ধনের সহিত তাহার ব্যবহার-বিধি থাকিলেও কাটার সহিত সে বিধির কোনই সংশ্বে নাই। অন্নগ্রাসের সহিত অপক-পলাণ্ডু-ভক্ষণ শাস্ত্র-বিধিতে ভয়ানক নিষিদ্ধ। মুসলমান মাংসেরই প্রত্যহ পাঁচবার উপাসনা করিবার কঠোর ব্যবস্থা। এ ব্যবস্থা শাস্ত্রীয় এবং প্রধান মধ্যে গণ্য। যে সমস্ত মুসলমান উপাসনা করেন, তাহারা কিছুতেই উক্ত পদার্থটির অপকাস্বাদ গ্রহণ করিতে পারেন না। কেননা, তাহা হইলে উপাসনা সিদ্ধ হয় না। কোনরূপ অপবিত্র দুর্গন্ধময় পদার্থের সংশ্বে উপাসনার সাধন বিধি নাই। তাহা একেবারেই নিষিদ্ধ। তবে আমরা ইহাও স্বীকার করি যে, সেরূপ দুই একজন অশিক্ষিত মুসলমান আছে। সে নিতান্ত ইতর-শ্রেণীর মধ্যে। তাহাদের শিক্ষা, দীক্ষা, ধর্মকর্ম ক্রিয়া-কাণ্ডের জ্ঞান নিতান্তই নাই। এই সমস্ত মুসলমান যদি হিন্দুর সহিত একাসনে উপবেশন, একতাবস্থানের দাওয়া করেন, তবে আমরা তাহাদের পক্ষ সমর্থনে নিতান্ত অপারগ।

হিন্দু শিক্ষিত লোকদিগের অনুকূলে এ সম্বন্ধে কিছু বলাও নিতান্ত প্রয়োজন। আমরা শৈশব হইতেই হিন্দু ভদ্রসম্প্রদায়ের সংশ্বে শিক্ষা-লাভ করিয়াছি। হিন্দু সহপাঠীদিগের সহিতই শৈশব হইতে যৌবনের মধ্যমাবস্থা অবধি নিরবধি অধ্যয়নকাল অতিবাহিত হইয়াছে। এই সমস্ত সহপাঠ্যিগণের মধুর সৌজন্তের কথা এ জীবনে বিস্মৃত হইব না। তাহারা আমাদেরকে মুসলমান বলিয়া কখনও দুই ভাবেন নাই। তাহাদের ব্যবহারেও কখন সেরূপ বোধ হয় নাই। তাহাদের যে সেরূপ

ভেদজ্ঞান ছিল, এমন ধারণা তখন আমাদের কোনরূপেই জন্মিতে পারে নাই। সেই সমস্ত সত্যর্থগণের মধ্যে পরমেশ্বরের আশীর্ব্বাদে অনেকেই এখন বড় বড় রাজপদে নিযুক্ত। কেহ ব্যারিষ্টার, কেহ প্রভেসার, কেহ প্রসিদ্ধ ডাক্তার। এখনও তাঁহারা ছাত্রজীবনের সঙ্গী মনে করিয়া বিলক্ষণ স্নেহ মমতা করিয়া থাকেন। তবে হয়ত, কেহ কেহ সংসারে প্রবেশ করিয়া একটু এদিক ওদিকও হইতে পারেন। সেই বাণ্যের সরলতা সেই পবিত্র মধুরতা এখন স্বভাবের নিয়মে কাহার কাহারও মধ্যে একটু পরিবর্তিত আকার ধারণ করিলেও করিতে পারে। কিন্তু অনেকেই পূর্ব্বের স্নায় বাহুগল প্রসারিত করিয়া আলিঙ্গন করিতে ইতস্ততঃ করেন না। দেখা হইলে যেন কতই সুখী হন, বুকের মধ্যে টানিয়া লইতে ব্যতিব্যস্ত হইয়া পড়েন। সে ভাবে নিতাস্তই পৃথক্ জাতিগত ভাব হৃদয় হইতে দূরীভূত হয়,—মনে হয় না, তাঁহারা হিন্দু, আমি মুসলমান। হায়! এমন মধুর ভাবে মিলন, হিন্দু মুসলমান সাধারণে কবে হইবে? সে আশা কি আমরা কখনও করিতে পারি? হায়! ভারতে কি তেমন যুগ কখনও আসিবে? হাঁ, আসিতে পারে, কিন্তু আমরা তখন অনন্ত-নিদ্রায় নিদ্রিত, পৃথিবীর সম্বন্ধে সম্বন্ধ বিরহিত !!

প্রকৃত প্রস্তাবে শিক্ষিত ও কর্মজ্ঞানী মুসলমানের ব্যবহার বিরূপ, ভ্রূদেববাবু কৃত 'সামাজিক প্রবন্ধ'র কোন প্রসঙ্গ হইতেই তাহা আমরা দেখাইবার চেষ্টা করিয়াছি, এখন আমাদের দুই জাতির নেতৃপক্ষদিগকে অনুরোধ, তাঁহারা স্ব স্ব সম্প্রদায়ের অধীন লোকদিগকে পরস্পরের আচার ব্যবহার ধর্ম্মনীতিতে উপযুক্ত শিক্ষিত করিবার ব্যবস্থা করিয়া দেন। নচেৎ দুই জাতির মধ্যে প্রাণের সহিত মিলনের আশা সুদূর-পর্য্যন্ত। তাহা কখনই ঘটিবার নয়। ভ্রূদ মুসলমান সমাজের আহ্বান পরিবেশন ব্যবস্থা

কিরূপ, হিন্দু সাধারণ তাহা জ্ঞানিতে পারিলে তাহাদের প্রতি বিদ্বেষ-বিশিষ্ট হইবেন না, এরূপই আমাদের বিশ্বাস। আমরা এখানে সে সমস্ত বিষয় সমাক্ আলোচনা করিবার সুযোগ পাইলাম না।

মোটের উপর, হিন্দুর মনে যদি ইহাতে অতি অল্প পরিমাণও মুসলমানের প্রতি সম্প্রীতিভাবের উদ্রক হয়, তাহা হইলেও আমরা মনে করিব, আমাদের পরিশ্রম সার্থক হইয়াছে।

হিন্দু বিজ্ঞ মহাজনদিগের সংখ্যা সমাজে অনেক রহিয়াছে। হতভাগ্য অধঃপতিত মুসলমান সমাজেই এদেশে শিক্ষিতের ভাগ অতি কম। হিন্দু শিক্ষিত মহোদয়গণ যদি মুসলমানকে স্নেহের চক্ষে আপনার লোকের মত দেখেন, তাহা হইলে হিন্দু সাধারণের বিদ্বেষভাবের প্রভাব দিন দিন হ্রাস হইবে, তাহা সন্নিহিত। কতকগুলি কার্য্য, ব্যবহার হিন্দুর মধ্যে এমন আছে, যাহাতে মুসলমানের মনে হিন্দুর প্রতি অশ্রদ্ধাভাব না জন্মিয়া পারে না। তাহাতে ভেদ-ভাব নিতান্তই প্রবল হইয়া পড়ে। হিন্দুগণ বিশেষতঃ পল্লীগ্রামের হিন্দুর মধ্যে অনেকে একাসনে বসিয়া জলপূর্ণ ধুম-পান-সাধনে (হুকোর) তামাক সেবা করেন না। এই ব্যাপারটা অনেক মুসলমানের পক্ষেই বড় অসহ্য বলিয়া বোধ হয়। মুসলমানেরা একথা বলিতে চান না বা তাঁহাদের এরূপ ইচ্ছা নয় যে, হিন্দুর সহিত একপাকে এক স্থানে ভোজন করেন। কিন্তু এটুকু ইচ্ছা করেন যে, এক স্থানে বসিয়া পান তামাক সেবা ও গল্প গুজবে মনের সুখে কতকটা সময় অতিবাহিত করেন। পান তামাক এ দেশের খোস-গল্প-বাসরে দুইটি প্রধান অঙ্গ। এই দুই অঙ্গেরও অঙ্গচ্ছেদ যদি সেরূপ ভাবে ঘটে, তবে একত্র বৈঠকের কি মাধুর্য্য থাকিতে পারে? আর কিরূপেই বা হিন্দুর সংশ্রবে আসিবার মুসলমানের প্রবৃত্তি হইতে

হিন্দু মুসলমানের আচার ব্যবহার ও দেশাচার । ১৯৩

পারে ? কথাগুলি সামান্য বটে, কিন্তু বিশেষ বিবেচনার বিষয় । এইরূপ অনুষ্ঠান হইতেই মিলনের সূত্রপাত হয় । তাহা না হইলে বক্তৃতা, পুস্তক প্রচার, মধুর সম্ভাষণ, মধুরভণিতা কিছুতেই কোন ক্রমে সে মিলনের সহায়তা করিতে পারে না । কেহ সেরূপ স্বপ্নেও কল্পনা করিতে পারেন না ।

আমাদের এ দেশীয় মুসলমান সাধারণ-ভ্রাতৃগণেব নিকট একটা নিবেদন আছে । সে নিবেদন এই—তঁাহারা অনেক সময়ে একটা অকারণ আব্দার করিয়া থাকেন । সে আব্দার কতদূর সঙ্গত, তাহা আমরা বুঝিয়া উঠিতে পারি না । তঁাহারা বলেন, হিন্দুগণ তঁাহাদিগকে তেমন আদর, আহ্বান, সাদর-সম্ভাষণ করেন না, বরং অত্যন্ত ঘৃণার সহিত ব্যাহার করেন,—সেরূপ মিশামিশি, আওতাও, আপ্যায়িত ভাবের নিতান্তই অভাব । কিন্তু সেকথা দৃষ্টতঃ সেরূপ হইলেও তাহার যথেষ্ট হেতুবাদ আছে এবং সে কারণে হিন্দুদিগকে অকারণ নিন্দা-ভাজন মনে করা যাইতে পারে না । হিন্দুগণ সাধারণতঃ অধিকাংশ, অধিক সংখ্যায় শিক্ষিত । তঁাহারা যে শিক্ষিত লোকের আদর জানেন না, এরূপ ভাবিবার কোনই কারণ নাই । শিক্ষিত ব্যক্তিবর্গই শিক্ষিতের আদর করিবেন, ইহা নিতান্ত স্বাভাবিক । লোকে সাধারণতঃ বলিয়া থাকে, পণ্ডিতের আদর পণ্ডিতের কাছে, মূর্খের আদর মূর্খের কাছে । পণ্ডিত, বিদ্বান ব্যক্তিগণের কিছুতেই অশিক্ষিতের সংসর্গে গমন করিতে প্রবৃত্তি হয় না এবং সেরূপ প্রবৃত্তি হইবার কি হেতু আছে ? “সংসর্গজাদোষ গুণাভবন্তি”—সংসর্গের দোষে গুণে, দোষ ও গুণের উৎপত্তি হয় । সাধু-সহবাস লোকের মনে দয়া-ধর্ম ও নানা সংপ্রবৃত্তির উদ্রেক হয় এবং অসাধু মূর্খ-ব্যক্তিগণের সংসর্গ দোষে মন নিতান্ত কলুষিত হয়,—কোন-রূপ সংপ্রবৃত্তির উদ্ভবনা হওয়া নিতান্তই অসম্ভব । এই কারণে

শিক্ষিত লোকমাত্রই অশিক্ষিতের সংসর্গকে নিতান্ত ঘৃণার সহিতই ত্যাগ করিয়া থাকেন। পারিলে আর সেরূপ সংস্রবে প্রাণান্তেও ঘেষিতে তাঁহাদের প্রবৃত্তি হয় না। যে গুণের আকর্ষণে, মোহিনীশক্তিতে, পণ্ডিত সন্নিধান ব্যক্তিগণের অন্তরীক-সংসর্গ-লালসা জন্মে, অশিক্ষিত ব্যক্তিতে সে গুণের নিতান্তই অভাব। তবে কিরূপে মিলামিশি-ভাব এমন দুই সম্প্রদায়ে জন্মিতে পারে? তাহা এক প্রকার অসম্ভব। নিতান্ত ধর্মবুদ্ধিবশে তাহাদিগকে ঘৃণা না করিলেও, শিক্ষিত ব্যক্তিবর্গ তাহাদের সংসর্গলাভ কিছুতেই ইচ্ছা করিতে পারেন না। এমন কি, যে সমস্ত মৌলবী মৌলানা মুসলমান সমাজের ধর্ম্মাধিনায়ক এবং বাঁহারা ভেদজ্ঞান করিতে শিক্ষা পান না, তাঁহারা ও সমাজের অগ্রাগ্র মুখীকণী পার্শ্বানবীশের সহিত বৈরূপ আলাপ ব্যবহার করেন, অশিক্ষিত মুসলমান দিগের সহিত কি তাঁহারা প্রাণের টানে সেটরূপ মিশিয়া থাকেন? তাহা কখনই নয়। অথচ তাঁহারা সে সমস্ত মুসলমানের স্বজাতীয়, এক ধর্ম্মাবলম্বী এবং ধর্ম্ম সম্বন্ধে নিতান্ত নিকট আত্মীয়। অশিক্ষিত মুসলমান সাধারণ কিছুতেই শিক্ষিত হিন্দুর নিকট সেরূপ ব্যবহার প্রত্যাশা করিতে পারেন না। করিলেও তাহা যুক্তি বিরুদ্ধ এবং ত্রায়া-সম্বত। সে আক্ষার বৃথা,—অবোধ শিশুর অকারণ আখটির ত্রায়।

আমাদের যতদূর অভিজ্ঞতা, যতদূর জ্ঞানের সীমা, তাহাতে বুঝিতে পারি, শিক্ষিত হিন্দুগণ, শিক্ষিত মুসলমানের প্রতি অসহ্যবহার অপরাধে কিছুতেই তেমন অপরাধী নন। আমরা জানি, তাঁহারা সেরূপ মুসলমানদিগকে আদর সম্ভাষণ, সৌজন্ত শিষ্টাচারে আপ্যায়িত করিতে কখনই ক্রটি করেন না। তবে যেখানে সহস্র সহস্র লোক শিক্ষিত, সেখানে দুই একজন পণ্ডিত ব্যক্তির ব্যবহার অন্তরূপ হওয়া আশ্চর্যের

হিন্দু মুসলমানের আচার ব্যবহার ও দেশাচার । ১৯৫

বিষয় নয় । সকলেই একরূপ উদার-চেতা, কুসংস্কার-বর্জিত, ধর্ম-বুদ্ধি-সম্পন্ন, সাধু-ব্যবহার-দ্বন্দ্ব হইবেন, এরূপ আশা করাও অজ্ঞায় । লোক-মাত্রেরই ক্রটি বিভিন্ন, প্রবৃত্তি পৃথক্ পৃথক্ । একরূপ অবস্থায় শিক্ষা সত্ত্বেও ভিন্ন ভিন্ন লোকের মধ্যে স্বভাবের বিভিন্নতা হওয়া, স্বভাবাতিরিক্ত নয়, বরং তাহা প্রকৃতিরই নিয়ম । পণ্ডিত ব্যক্তিও অনেক সময়ে মূর্খের অধিক পাণ্ডু, পাপ-বুদ্ধি, সংকীর্ণ চেতা হইয়া থাকেন । তবে আমরা সেরূপ পাণ্ডুত, পুণ্ড-গত-বিজ্ঞা-বুদ্ধি লোকের কথা এখানে বলিতে চাই না । পণ্ডিতের ব্যবহার শীলতা-শিষ্টাচার-বর্জিত, কুসংস্কারাচ্ছন্ন না হওয়াই অভাবজনীয় । তাহা হইলে পণ্ডিতের গৌরব আর কি ? শুদ্ধ বোঝা বোঝা পুস্তক-বিজ্ঞা-গোজা ব্যক্তি হইলেই, তাহাকে পণ্ডিত বলিয়া আখ্যাত করা যাইতে পারে না । পণ্ডিতের সংজ্ঞা সেরূপ নয় । যাহা হউক, সে সব অবাস্তব কথা এখানে আলোচনা করিবার তেমন প্রয়োজন নাই । মূল কথা এই, মুসলমান সাধারণ, শিক্ষিত হইবার পক্ষে যথাসাধ্য চেষ্টা করিতে থাকুন । তাহা হইলে দেখিবেন, তাহাদের উক্তরূপ অভিযোগ, অনুযোগের আর তেমন কোন কারণ থাকবে না । স্নেহ মমতা, আদর সম্মান, এ সকলই গুণ-বশ । যেখানে গুণ, সেই-খানেই তাহার গতি হয় । লোক গুণের জন্তই অপরকে সম্মান, আহ্বান করিয়া থাকে । তাহা ভিন্ন বংশের জন্ত বা অর্থের জন্ত সেরূপ আন্তরিক ভক্তি শ্রদ্ধার সঞ্চার হওয়া কখনই হয় না । যদি হয়, তবে তাহা বার্ষিক-মাত্র, অন্তরের সহিত তাহার সম্পর্ক অতি কম । আমরা জানেরা সামান্য কিছু বর্তমান যুগের শিক্ষায় শিক্ষিত । সে শিক্ষা এত সামান্য যে, তাহা বলিতেও লজ্জা বোধ হয় । কিন্তু তাহা সত্ত্বেও জ্ঞানী মানী কৃত-বিদ্য হিন্দুগণ, আমরাগকে যথেষ্ট স্নেহ করেন এবং সৌজন্যে আপ্যায়িত

করিতে কিছুতেই ত্রুটি করেন না। তবে তাঁহাদের সঁচুত সেইরূপ মিশিতে পারিলে হয়। মনে কোনরূপ বিজাতীয় ঘৃণা ভাব না রাখিতে পারিলেই সর্বত্র আদর। সরল-প্রকৃতি হইতে পারিলে তাঁহার অসম্মান কোথাও নাই। “আপু ভালা ত জগৎ ভালা”—নিজে ভাল হইলে সকলেই ভাল। গুণে লোককে বশ করা যায়, কৌশলে শত্রুকে মিত্র করা অসম্ভব নয়। এমন মদমত্ত বিশাল হস্তীকেও লোকে কৌশলে ধৃত করিয়া তাহার স্বন্ধে আরোহণ করে এবং দাসানুদাস ভৃত্যের দ্বারা নিজের আদেশ প্রতিপালন করিতে শিক্ষা দেয়। মানুষের অসাধ্য কি ?

এ দেশীয় শিক্ষিত হিন্দু পণ্ডিতমণ্ডলীর নিকটও আমাদের আবেদন, তাঁহারা যথাসাধ্য মূর্থ সাধারণ মুসলমানদিগের আবদার সহ্য করিতে একটু শিক্ষা করেন। মূর্থের অস্ত্র যতই দোব থাকুক, তাহারা নিতান্ত অকৃতজ্ঞ নয়। বরং অকৃতজ্ঞতার অপরাধ, শিক্ষিত দলের ভাগেই অধিক। মূর্থদিগকে তেমন ব্যবহারে সন্তুষ্ট করিতে পারিলে, তাহারা বিষ্ঠা পর্য্যন্ত বহন করিতে বাধ্য হয়। একরূপ কি কেহ দেখিয়া থাকেন না? অশিক্ষিত (যাহারা শুদ্ধ কতকগুলি পুস্তকের বিজ্ঞা হজম করে নাই) লোকের মধ্যে এমন বিস্তর লোক আছে, যাহাদিগের হইতে অনেক কার্যোদ্ধার হয়, সে কার্য শিক্ষিতের দ্বারায় হওয়া অসম্ভব। মোটের উপর কথা বিষ্ণু শর্ম্মার একটি উপদেশ সকলেরই স্মরণ করা উচিত। উপদেশটি সাংসারিক প্রত্যেক কার্যেরই সুন্দর উপযোগী। তাহা কি, অনেকেই জানেন। তবে এখানে তাহার উল্লেখ অসঙ্গত হইবে না। “ব্যবহারেণ জায়তে মিত্রাণি শত্রবস্তথা”—কথাটা বড়ই সার-গর্ভ। পণ্ডিত, মূর্থ সকলেরই এই উপদেশাঙ্গসারে কার্য করা উচিত। পৃথিবীতে তাহা হইলে পাপ, বিদ্বেষভাণ, ধ্বংসই না নিমেষে তিরোহিত হইয়া পূণ্যের

মগয়-মাকৃত প্রবাহিত হইবে, পৃথিবী-নরক-কুণ্ডে স্বর্গীয় শাস্তিবিরাজ কারবে,—অন্তর্দাহ বহির্দাহ বলিতে কিছুই থাকিবে না। আত্ম-কলহ, ভ্রাতৃ-বিরোধ, সাম্প্রদায়িক বিবাদ বিসম্বাদ দূর হইয়া, পৈশাচিক তাণ্ডক, নরকের বিভীষিকা-স্থলে নন্দনের সৌন্দর্য্য, স্বর্গের শাস্তি বিরাজ করিবে।
আহা! সে অবস্থা কি সুখের! একবার সকলকেই তাহা ভাবিয়া দেখিতে বলি।

এইখানে এত পরিচ্ছেদের উপসংহারে আমরা কিঞ্চিৎ সাংখ্যিক প্রসঙ্গ করিতে ইচ্ছা করি। আমরা ‘মধুরেণ সমাশ্রয়েৎ’ নীতি তেমন পালন করিতে না পারিলেও পালনের চেষ্টা করিতে পারি। তাহাতে কোন বাধা নাই। চেষ্টা যদি সং হয়, সংকল্প যদি সাধু হয়, তবে কৃতকাৰ্য্য না হইলেও পণ্ডিত বিজ্ঞ ব্যক্তির নিকট তাহার আদর কম হয় না। এই এই আশ্বাসে, এই ভরসায়ই সেই উত্তম।

এই পৃথিবী সাধের ঘর, মায়ানাট্যশালা। এখানে জীব আসে আর যায়, কেহই স্থায়ী হয় না। উদয় বিলয়, সৃষ্টিসংহার, অভ্যুত্থান, পতন, জগতেরই নিয়ম। এখানে দুই দিন প্রবাসে আগমন। পৃথিবীর মায়ামূত্র, দারামূত্র, আত্মীয় বন্ধু, কেহই সঙ্গের সঙ্গী নয়। সব ত্যাগ করিয়া, প্রবাসের মায়্যা ছাড়িয়া লোক এমন এক দেশে যায়, যাহার সন্ধান লৌকিক জ্ঞানের সীমায় সৃষ্টির আদি হইতে এতকাল ধরিয়াও কিছুই হইল না। কত কত সাধক, কত কত তাপস, কত কত মুনি ঋষি, সে তত্ত্ব সন্ধানে আজীবন কাটাইলেন, কিন্তু কিছুতেই তাহার কিনারা হইল না। সেরূপ যে হইবে, এমন ভরসাই বা কি আছে? জড়বিজ্ঞানের উন্নতি আরও হইবে, এমন আশা ঢেরই আছে। কিন্তু অধ্যাত্ম-বিজ্ঞান-চর্চা যুগের অবসান সর্ব্বদেশেই ঘটিয়াছে। এখন আর সে পরমার্থ তত্ত্ব কেহ ভাল ধাসেন না, তাহাতে লোকের তেমন প্রতিভি নাই।

হাহা হউক, মানুষ যে ছায়া বাজির পুতুল, এ কথা আর কোন ভুল নাই। এ সংসার যে ভোজের বাজি, তাহাতেও কোন সন্দেহ থাকিতে পারে না। এখানে দুই দিনের জন্ত আসা, তারপর পসরা শুটাইয়া একে একে সকলেরই প্রস্থান, ইহা নিত্য প্রত্যক্ষগোচর বিষয়। কিন্তু মানুষ এমনই ভ্রমের দাস, মোহের কীট, মাংস জীব যে, সে কথা তিলার্দ্রও ভাবিতে অবসর পায় না। যদি কাহারও কখন ভাবিবার একটু অবসর হয়, তখনই মায়া শতগুণে প্রবল হইয়া তাহার সে তত্ত্ব-জ্ঞান আচ্ছন্ন করিয়া ফেলে,—মানুষ যে অন্ধকারে সে অন্ধকারেই থাকে !!

নচেৎ অস্থায়ী ভবপ্রবাসের সুখের জন্ত কেন এত মারামারি কাটাকাটি করিতে প্রবৃত্ত হইবে? মানুষ যত্নেও একবার ‘শেষের দে’দন,’ ‘ভয়ঙ্কর পরিণাম’ ভাবিতে পারে কি? পা রলেও সেরূপ মহাজনের সংখ্যা কত? তাহা অতি সামান্য। যদি তাঁহাদের সংখ্যা শতকরা পাঁচজনও হইত, তবে পৃথিবী এরূপ মানুষে মানুষে বিবাদে স্থান, রণরঙ্গের পাথার কখনই হইতে পারিত না। পৃথিবী তাহা হইলে কখনই নয়শোণিতে প্রাবৃত হইয়া ভয়ঙ্করমূর্তি ধারণ করিত না,—সকলেই সৌভ্রাতৃগুণে অপরকে বন্ধীভূত করিয়া এই সংসার প্রবাসকে দিবা যামিনী শাস্তির স্বপ্নভূমি করিতে চেষ্টা করিত। পৃথিবীতে আর অশান্তির বিভীষিকা এক দণ্ডও তিষ্ঠিতে পারিত না। তাই বলি, এ সংসার যাহার মায়া-নাট্য-শালা, যিনি এই বিশাল পৃথিবী, বিশ্বজগতের স্রষ্টা, তিনি সকল প্রাণিকে সমানভাবেই তুল্য স্নেহ করেন। তাঁহার নিকট ধনী, নির্ধন, রাজা, প্রজা সকলেই সমান, এমন কি তাঁহার নিকট তিল পরিমাণও হস্তা মশকের ভেদজ্ঞান স্থান পায় না। তিনি যেমন পর্ণশালাবাসী ভিখারীর প্রতি স্নেহবান, তেমনই অট্টালিকাবাসী ধনী বিলাসীর প্রতি

তুল'দর্শী । তাঁহার নিকট, ইহুদী, মুসলমান, হিন্দু, খ্রিস্টান বন্দিয়া—কোন ভেদ আছে কি ? তিনি সমভাবে সকলকেই বাহার যেরূপ যোগ্য সেরূপ —পানীয়, ভোজ্য, পরিধেয় বিতরণ করিয়া প্রতিপালন করিতেছেন । একই সূর্য্য সমান ভাবে সকলের নিকট কিরণ দান করিতেছে, একই বায়ুসাগরে নিমগ্ন থাকিয়া জীবমাত্র সজীব রহিয়াছে ; একই শশী গগনে গৌরবপ্রভা বিস্ফুরণ করিয়া কান্সানের কুটীর, ধনীর প্রাসাদোপরি জ্যোৎস্নাধারা ঢালিয়া দিতেছে !! পরমেশ্বর কি কাহাকেও কোনরূপ, প্রকৃতির দান হইতে বঞ্চিত রাখিয়াছেন ? হিন্দু মুসলমান একই পরমেশ্বরের সৃষ্টি,—তাঁহার দৃষ্টিতে চণ্ডাল মজুর, সাহেব ছজুর, পণ্ডিত মুখ, সকলেই সমান, কণাপরিমাণেও তাহাতে ইতর বিশেষ নাই । আমরা না বুঝিয়াই কেবল আত্ম-কলঙ্কে প্রবৃত্ত । মানুষমাত্রই এক পরম পিতার পুত্র । সকলেরই আদি কারণ এক অনন্ত বিঘাটপুরুষ । তবে আর কেন বিবাদে প্রবৃত্তি ? তবে কেন পরমেশ্বরের প্রতি হিংসা ; তবে কেন একজনকে অপরের ঘৃণা করিবার ইচ্ছা ? মধুর ভ্রাতৃত্বভাবের সিলনে এই নশ্বর জীবজগতে কোনমতে মান সম্মতি পালাইবার চেষ্টা সকলেরই কর্তব্য । যদি পৃথিবী শাস্ত্রত, চিরস্থায়ী হইত, তবে ইহার একাধিপত্য, সর্বেশ্বর্য্য্য গ্রাসের ইচ্ছা নিন্দনীয় না হইলেও পারিত । কিন্তু পৃথিবী তেমন স্থান নয় ।

পৃথিবী সত্যসত্যই মায়ার নট নটী নর নারীতে পরিপূর্ণ । ইহা বিচিত্র এক স্থান !! এখানে কেহ চিরস্থায়ী বাস করিতে আসে না । এমন যে রঙ্গরঙ্গের হাট, হঠাৎ সেখানে কালান্তক যম আসিয়া সমস্ত নাটরঙ্গ ভাঙ্গিয়া দেয়, বাদহাটা মিলাইয়া ঠাট চূর্ণ করে !! এ পৃথিবীতে জীব-মাত্রেরই মৃত্যু অলঙ্ঘনীয় পরিণাম,—তাহা কাহারও এড়াইবার সাধ্য

নাই। মৃত্যু দ্রুতকৃষ্টি করিয়া স্বক্ষে বিরাজমান,—কোন সময়ে কাহার তণব আসে, কিছুই ঠিকানা নাই ;—অলক্ষিতে ভীষ্মপরাক্রমে কালান্তক সর্বসংহান্দে যম কাঠাফে কখন আক্রমণ করে,—কাঠাব জীবনলালা সংজ্ঞা করিয়া দেয়, তাহার স্তব্রতা কি ? এহেন পৃথিবীতে আসিয়া বৃথা বিবাদ বিসম্বাদ কেন ? মানুষ যদি মৃত্যুরই অধীন—মানুষ যদি মরিলে আর এখানে 'করিয়া না আসে, তবে পৃথিবীর সুখসম্পদ, পদগোরবের জ্ঞাত ক্রমিকটের ভ্রাম্য মনুষ্য সংসার-বিষ্ঠায় মত্ত কেন ? বিবাদেরই বা প্রয়োজন কি ? ভ্রাতায় ভ্রাতার এ কলহ কেন ? ঈশ্বরের সম্মুখে হিন্দু মুসলমান কি একট পিতার সন্তান নয় ? তাঁহারা কি পরস্পর পরস্পরের ভ্রাতা নয় ? জ্ঞানীর কাছে তাহাই বটে ! তবে কেন মধুর ভ্রাতৃ-সম্বন্ধ কলুষিত করিবার প্রবৃত্তি ? কেন ভ্রাতায় ভ্রাতায় পরস্পরে ঘৃণা বিদ্বেষ ? হিন্দু মুসলমান ভ্রাতৃগণ ! আমাদের নিবেদন, অনুনয়, বিনয়, আবেদন,—একবার সঙ্গেরই পরিণাম ভাবিয়া দেখুন। পরস্পরে বিবাদ কলহ করা কি উচিত ? তাহাতে কি কোন ফল-আশা আছে ? না, কিছুই নাই। শুদ্ধ জগৎ হাসাইবার সংকল্প। ইহা অল্প পরতাপের বিষয় কি ? মৃত্যু পর্য্যন্ত পৃথিবীর সহিত সম্বন্ধ ; সে সম্বন্ধ অবশ্য হৃদিনের জ্ঞাত, চিরস্থায়ী নয়। তবে আর কলহের সাধ কেন ? তাহাতে বিবাদ ভিন্ন প্রসাদ বা সুখের কোনই আশা নাই। খ্রীষ্টান, ইহুদী, মুসলমান শাস্ত্রানুসারে আদমই মানুষের আদিপুরুষ। তিনি নয় শত বর্ষেরও অধিককাল পৃথিবীতে জীবিত ছিলেন। মৃত্যুর পর যখন স্বর্গীয় দূত তাঁহাকে পৃথিবী-বাসের কাল বিষয়ে জিজ্ঞাসা করেন, তখন তিনি বলেন, “আমার বোধ হয়, পৃথিবীতে এই গিয়াছিলাম, এই আসিলাম ;—একটা চটকপক্ষী যেমন গৃহের এক দ্বার দিয়া প্রবেশ করিয়া অন্য দ্বার দিয়া নিমেষে চলিয়া

যায়, আমার বোধ হয়, এতটুকু সময় আমি পৃথিবীতে ছিলাম, হায় ! সে যেন স্বপ্নেরই মোহ, এখন সে সব কোথায় ?”

বাস্তবিক পৃথিবীর ঘরবাড়ী বশতবাস অতি নিমেষকালের জন্মই। পলক পড়িতে না পড়িতে যম আসিয়া ছোঁ মারিয়া লইয়া যায় ! বিদায় হইলেই মানুষেরা, “gone to the undiscovered country, from whose bourne no traveller returns”। হিন্দুগণ পুনর্জন্মে বিশ্বাস করেন ! তাহারই বা সেরূপ প্রমাণ কি ? প্রমাণ থাকিলেও দুর্ভাগ্য মানব জন্ম লাভেরই বা কি ভরসা ? সহসা যখন পৃথিবীর রঙ্গরঙ্গের সাক্ষ পলা আইসে, তখন আর কেন বিবাদ করিয়া জীবনের নিমেষ কালটুকু বিযাক্ত করা, অশান্তিময় করিয়া তোলা ? অধিক আর আমরা কিছু বলিতে চাহি না। যাহা বলিলাম, তাহাই এক্ষেত্রে যথেষ্ট।

পঞ্চম পরিচ্ছেদ

স্বদেশী আন্দোলনে দুই জাতি

এই বঙ্গদেশ ভারতের অন্তর্গত। ভারতভূমি, কিরূপ সমৃদ্ধিশালিনী, তাহা সকল দেশেরই কবিগণ গাহিয়াছেন! বিশেষতঃ ভারতীয় কবিগণের সে গীতিকাব্যের শ্রোত কোনকালেই ফুরাইবার নয়। বঙ্কিম বাবু এক স্থানে ভারত-প্রসঙ্গে অল্প কথায় বলিয়াছেন;—“ভারত সর্ব রত্ন-প্রসবিনী, স্মরণ্যং সকলেরই লোভের পাত্রী।” অত্র এক বঙ্গীয় খ্যাত-নামা কবি গাহিয়াছেন;—

“জয় জয় জন্ম-ভূমি, জননী!

যাঁর, স্তম্ভ সুধাময় শোণিত ধমনী;

কৌত্তি গীতি-জিত, স্তম্ভিত, অবনত,

মুগ্ধ, লুপ্ত, এই সুবিপুল ধরণী!

উজ্জ্বল-কাঞ্চন হীরক-মুক্তা—

মণিময়-হার-বিভূষণ-যুক্তা;

শ্রামল শস্য পুষ্প ফল-পূরিত,

সকল দেশ-জয় মুকুট মণি!

সর্ব শৈল-জিত, হিমগিরি শৃঙ্গে,

মধুর-গীতি-চির-মুখরিত ভূঙ্গে,

সাহস-বিক্রম-বীৰ্য্য বিমণ্ডিত,

সঙ্ঘিত-পরিণত-জ্ঞান-খনি।”

ভারতের গুণ-গ্রাম বর্ণনার বিষয় নয় ! এ ভারত নিশ্চয়ই “সুজলা, সুফলা শস্য শ্রামলা” হিন্দুর ভাষায়, কমলার ভাণ্ডার । এখানে এমন শস্য কি না আছে, বাহার জন্ত অজ্ঞ দেশীয়েরা লালায়িত না হয় ? এখানে সেখানে ভারতের নানা স্থানে, কত শত হিরণ্যবর্ণ-বিন্দিত, বীজ-শীর্ষ-মণ্ডিত ক্ষেত্র রহিয়াছে, কত শতই বা হরিৎ-শষ্প-ভূষিত, শ্রামল-তৃণ-দল-আচ্ছাদিত প্রান্তর পড়িয়া আছে !! কত বন, কত উপবন যোজনের পর যোজন ব্যাপিয়া বিস্তৃত, তাহারই বা সংখ্যা নির্ণয় করে কে ? গঙ্গা, সিন্ধু, যমুন, গোদাবরী প্রভৃতি তরঙ্গিণীগণ, রঙ্গে রঙ্গে তরঙ্গ তুলিয়া কুটিল গতিভঙ্গে, ভূজঙ্গের স্থায় ভারতের নানা স্থান বেড়িয়া আছে, — তাহাদের স্রোতকোলাহল কখন অতি ভীষণ, কখন মৃদুগন্ধ, নানা রাগ-ছন্দ অনুবন্ধে প্রবাহিত । কখন বা তাহারা উত্তাল তরঙ্গভঙ্গে ভীষণ-মূর্তি, কখন বা নিতান্ত শাস্ত দর্শন । কখনও তাহাদের বক্ষে লোম-ধ্বংস আবর্ত-সঙ্কটে নাবিকের প্রমাদ, কখনও মৃহল লহরীসঙ্গে নৌ-অভিযান রঙ্গে প্রমোদ-বিলাসীগণের গগন প্লাবিনী গীতি-প্রসাদ ! ভারতের সহিত কোন্ দেশের তুলনা হইতে পারে ?

সেই সমস্ত নদ নদীর তটভূমিই বা কি বিচিত্র প্রকৃতির বিলাসক্ষেত্র ! তাহাদের তীরে কত শত লতাকুঞ্জ ; সেই সমস্ত লতাকুঞ্জে পুঞ্জ পুঞ্জ সুকুমার বন-কুম্মগণের অদ্ভুত বিকাশ ছটা, তাহাতে মধুমত্ত মধুপ-গণেরই বা কি বিচিত্র গুঞ্জরণ ঘট ! কত শত বিচিত্র-বর্ণ, বিচিত্র কণ্ঠ বিহঙ্গগণের কাকলীতে সেই সমস্ত কুঞ্জবন প্রতিধ্বনিত । সে সমস্ত লতামণ্ডপে, বনতরু শাখায়, বার মাস কোকিল ‘কুহু’ ‘কুহু’ ধ্বনিতে বসন্তের সাড়া দিতেছে, — ভারতে চিরবসন্তই বিরাজিত ! বঙ্গ, কি ভারতের

বন বিপিনে কোন দিনেই কল-কণ্ঠবিহগের কলগানের বিরাম নাই,—
কুসুমকুলের মধুর হাসির কখনই অভাব হয় না ।

লর্ড বাইরণ্ (English Poet—Lord Byron) মধ্য যুগের ইটালীর
পতন স্মরণ করিয়া মধুরে মধুর মিশাইয়া গাহিয়াছেন ;—

“Italia ! Oh Italia ! Thou who hast
The fatal gift of beauty, which became
Funeral dower of present woes and past ;—”

সেই “ইটালীয়া”রই কি ভারতের সহিত তুলনা শোভা পায় ? সেই
তুষার-হিমালী-স্নান-মুখী ইটালীয়ার সহিত, কি চির-কোমুদী-হাস্ত-ময়ী,
কুল-কুসুমদাম-বিলাসিনী, নদর-পল্লব-কেশ-শোভিনী মোহিনী ভারত
ভূমির তুলনা সঙ্গত ? তাহা কখনই নয় !

‘ইটালীয়া’, চির-অমাবস্তা, চির-কুহা-তিমিরাবগুণ্ঠনবতী । অসতী
কুলটার স্তায় চিরকালই সঙ্কোচ-শালিনী ! কিন্তু ভারতবিলাসিনী, চির-
কালই কুমারীর কোমল কমনীয়তায়, সরলতায়, মধুরতায়, শৈশব যৌবন-
সঙ্গমের প্রফুল্লতায় কবিচিত্তহারিণী, সরল-কটাক্ষ-সঞ্চারিণী !! তাঁহার
ললিত-লাবণ্য, গলিত-হাস্ত-ধারা, শরদ-শরীর স্তায় চল চল,—সে সৌন্দর্য্য,
সে সৌকুমার্য্য অতি আশ্চর্য্য ; তাহার কি কোন তুলনা আছে ?

কবির স্কট্ ক্যালেডোনিয়া সঙ্ক্ষে গাহিয়াছেন ;—

“Oh ! Caledonia, sweet and wild
Thou fit nurse for a poetic child.”

আমরা বলি, সে কথা কবির অহঙ্কার । ভারতই “স্বভাবের শিশু”
কবিগণের সেইরূপ ধাত্রী,—মধুর কল্পনা-বিলাসভূমি ! স্বটের সে কেবল
শূণ্য কুস্তুর মত দস্তমাত্র ! ভারতের সংবাদ রাখিলে তিনি ওরূপ লিখিতে
নিশ্চয়ই লজ্জিত হইতেন !

এই ভারত-বর্ষের সমস্ত উত্তর সীমা বেড়িয়া পৃথিবীর অভূত পর্বত-মালা হিমালয় বিরাজ করে,—অন্য দুই শত মাইল-ব্যাপী। এই শৈল-শ্রেণী পৃথিবীর মধ্যে সর্বাপেক্ষা বৃহৎ। ইহার শৃঙ্গ সকল অসংখ্য এবং উত্তুঙ্গ, আকাশ-চুম্বিত। তাহাদিগকে দূর হইতে দেখিলে বোধ হয়, যেন অভ্রভেদ করিয়া দণ্ডায়মান। কোন কোনটী আবার চির-তুষার-মণ্ডিত, এবং যখন প্রভাত-ভাস্ক-রশ্মি বা উষারাগরঞ্জিত হয়, তখন বোধ হয়, যেন নব-কাদম্বিনী-বিলসিত, নানাবর্ণ-ভাতি-চমকিত মনোহর ইন্দ্রচাপ গাঞ্জিত করিয়া, নয়ন ঝলসিত করিতে থাকে ! মনঃপ্রাণ মোহিত করিয়া ফেলে !! সে দৃশ্য কি অপূর্ণ,—কি চমৎকার কবিকল্পনা-বিলাস-স্থান ! সহস্র-ক্ষটিক-সুস্তে যেন সহস্র অগ্নি-শিখাজাল প্রতিবিম্বিত হইয়া দূর হইতে ঝল্ ঝল্ ঝিকঝিক করিতেছে,—যেন যমুনার স্বচ্ছ বারিরাশিতে অন্তগামা-প্রায় সূর্য্যের রশ্মিখেলা,—চক্ চক্ ঝক্ ঝক্ মৃদু বাতান্দোলিত প্রভাজ্বলের লীলা-নর্তন, বিলাস-কীর্তন ;—সে এক অপূর্ণ দৃশ্যই বটে !!

কবির মাইকেল মধুসূদন দত্ত, কল্পনা-বিলাসে মদমত্তপ্রায় হইয়া “তিলোত্তমা-সম্ভব” কাব্যের আদিতে যে হিমালয়ের ধ্বলাগিরি শৃঙ্গের-বর্ণনা দিয়াছেন, তাহা অতি মনোহর ; অল্প কথায় সেরূপ ভাব-সম্বাদিনী বর্ণনা, অতি অল্প কবিরই লেখনি হইতে প্রসূত হইয়াছে। উহা পার্কৃত্য-প্রাকৃতিক-বৌদ্ধি-বর্ণন-চিত্রের পরাকাষ্ঠা,—কবিত্ব, মাধুর্য্য-রসের খনি,—বঙ্গীয় কবি শিরোমণির অপূর্ণ কল্পনা সম্পদের জগন্ত নিদর্শন ! আমরা তাহা উদ্ধৃত না করিয়া পারিলাম না। তাহা এইরূপ ;—

“ধবল নামেতে গিরি হিমাদ্রির শিরে

অভ্রভেদী দেব-আত্মা ভীম দরশন ;

সতত ধবলাকৃতি, অচল অটল ;

যেন উর্দ্ধ-বাহু সদা শুভ্রবেশধারী

নিমগ্ন তপসাগরে ব্যোম-কেশ শূলী

যোগী-কুলধোয় সোণী। * * ”

এই হিমালয় হইতেই গঙ্গা, সিন্ধু, ব্রহ্মপুত্র প্রভৃতি নদনদীর উৎপত্তি। তাহারা নানাদেশ, জনপদ, প্রান্তর, বনভূমির উপর দিয়া প্রবাহিত হইতে হইতে অবশেষে সাগরে মিলিত হইয়াছে।

যে সমস্ত দেশের বা জনপদের উপর দিয়া এই সমস্ত নদীর গতি, সে সমস্ত ভূভাগ নানাস্থ ভাণ্ডার। সেরূপ ধনধান্য পরিপূর্ণ স্থান জগতের অন্য কোথাও দৃষ্টিগোচর হয় না। ভারতের ধন, ধাতু, মণি মুক্তা রত্ন প্রভৃতি ঐশ্বর্যের তুলনা এককালে কোন দেশেই ছিল না। কিন্তু ভারতের সে দিন, সে কাল গতপ্রায়। ভারত এখন রিক্ত-মণিমুক্তা ভাণ্ডার, তাঁহার হৃদিশায় এখন পাষণ্ড ও গর্গিয়া যায়! যে ভারতভূমি এককালে কুসুম-কুণ্ডলা, কাম-কলাবতীর ন্যায় সৌন্দর্য্য-শালিনী ছিল, এখন তাহাতে নিত্য শ্মশান-বিভীষিকা, নিত্য দুর্ভিক্ষরাক্ষসের পৈশাচিক উন্মত্ত তাণ্ডব। ভারতের সে কাল এখন কোথায়? প্রতি বৎসরে দুর্ভিক্ষ, মহামারিতে নগরের পর নগর, গ্রামের পর গ্রাম উৎসন্ন দিতেছে,—‘হা অন্ন’ ‘হা অন্ন’ করিয়া চতুর্দিকে হাহাকাণ্ড! শতকরা অর্ধাতিজন অন্নের কাঙ্গাল,—কাঙ্গাল, রাস্তা বাধিয়া, মজুরি করিয়া কোনরূপে কায়ক্লেশে দিনপাত করে। ইহা অপেক্ষা শোচনীয় পরিণাম আর কি হইতে পারে!! এই বঙ্গদেশেই পরপর তিন বৎসর দেখিতেছি, দুর্ভিক্ষ কিছুতেই ছাড়া নাই। “অন্ন বিনা অন্নদার শুখায়েছে আঁত”—ভারতের দশা এখন তাই হইয়াছে! পেটে ভাত, গেটোসোণা পূর্বে ধনা, মনা, যত্ন, মাধু অতি ইতর শ্রেণীর লোকেরও ছিল। কিন্তু এখন ধনীদিগেরও অন্নকষ্ট ছাড়ার না। সাধারণ দরিদ্র-

দিগের, কৃষকগণের অবস্থার কথা ত বলিবারই নয়। কেহ দিনান্তে এক উপোসে একবার ভাত খায়, কেহ মাত্র নদীর জলে বোগেথাগে জলযোগ করে, কাহারও বা অতি কষ্টে দুইবেলা আগপেটা শাকান্ন ভোগ! ইহা ভিন্ন বঙ্গদেশে ‘ম্যালেরিয়া’, ‘কলেরা’ প্রভৃতি রোগ ত লাগিয়াই আছে। দেশের লোকের চেহারায় সে রক্তাধিক্যের টল টল লাবণ্যভাব নাই,—বোধ হয় যেন, অনেকেই গোর বা শ্মশান হইতে কেবল উঠিয়া আসিতেছে,—এগ ফিকে, গাত্র অশ্চিন্ময়্যার, গণ্ডস্থল পাণ্ডুর, চক্ষু কোটর প্রাপ্ত,—অল্পদেশ প্রকট,—এক এক জনের এক বিকট পৈশাচিক মূর্তি! তাহাদের উৎসাহ নাই, ক্ষুধা নাই, উত্তম নাই, অধ্যবসায় নাই। যেন জীবন্তে কেন সকলে মরাভাবে পড়ে আছে! যে সমস্ত বাড়ীতে পূর্বের নভঃস্পর্শী অট্টালিকামালা, দূর হইতে দর্শকের দৃষ্টি আকর্ষণ করিত, সে সব কালের পরিবর্তনে ভূমিসাৎ হইয়াছে,—চারিদিকে গভীর বন, মানুষ জন মানবের কোন সাড়া নাই, দিবসেও অমাবস্তার গাঢ় অন্ধকার,—অতি নির্জন, অতি ভীষণ, দিবসেও সে স্থানে বাতাসাত করিতে গাত্র শিহরিয়া উঠে, বৃকের মধ্যে ঢুক ঢুক করে, গা ছন্ ছন্, প্রাণ খন্ খন্ প্রভৃতি নানা আতঙ্ক ভাবের উদয় হয়। সত্য সত্যই বঙ্গদেশের অনেক পল্লী জনপদের এইরূপই অবস্থা! এ অবস্থা কি ইংরেজ গভর্ণমেন্টের দোষে হইয়াছে? তাহা নয়। এখন আর বৃষ্টির সময় বৃষ্টি, ব্রোডের সময় ব্রোড পূর্বের তায় হয় না। প্রকৃতির এইরূপ বিরূপ ভাবে, সময়োচিত ব্রোড বৃষ্টির অভাবে ফসল ভালরূপ জন্মায় না। কৃষকের হৃদশা আর তবে ঘুচিবে কিসে? শুদ্ধ কৃষকসম্প্রদায় কেন, অন্যান্য সকলেরও এ অবস্থার হৃদশা মোচনের আশা কি? তাহাতে আবার অধিকাংশ ব্যবসায়-জীবী নানা কারণে বাণিজ্য ছাড়িয়া হাল খামার

করিতে আরম্ভ করিয়াছে। তাঁতি, গাতি করিয়া, অন্ন বিনা মারা পড়িবার উপক্রম। মুসলমান তস্তুবায়, জোলা, ছেলে পোলা লইয়া মহাবাস্ত। কাপড়ের ব্যবসায় উঠিয়া গিয়া তাহারা ক্ষেত খামারে মন দিয়াছে। কিন্তু তাহাতে কুলায় কিসে? সকলেই এক কৃষি কার্যের উপর নির্ভর করে। ইহাতে কসলের জমিরও অভাব, আবার তাহার উপর প্রতি বৎসর অজন্মা। এই সমস্ত কারণে ভারতের দুর্দশা পদে পদে। বিদেশীয় বণিকেরা ভারতের অনেক ব্যবসায়ই হাত করিয়া বসিয়াছেন। ভারতবাসী, তাঁহাদের সহিত প্রতিযোগিতায় নিতান্ত পরাভূত। তবে আর তাহাদের দুঃখ ছাড়ায় কিসে?

হিন্দুদিগের মধ্যে বাহারা স্বদেশ-সেবক বলিয়া পরিচিত, তাঁহারা অনেকেই নিতান্ত কৃত-বিদ্য, সুপণ্ডিত, বহু-প্রজ্ঞ এবং দূরদর্শী। তাঁহারা আউল, বাউল কি ক্ষেপার চেলা নহেন। তাঁহারা নিতান্ত ধীর-বুদ্ধি, স্থির-মতি, বিবেক, শাস্ত-দাস্ত-স্বভাব। তাঁহাদের একরূপ ইচ্ছা নয় যে, অকারণে হেঁচট করিয়া স্বদেশ মধ্যে একটা অরাজকতা, হলস্থল কাণ্ড বাধাইয়া, রাজ্য লণ্ডভণ্ড খণ্ড বিখণ্ড এবং ব্রহ্মাণ্ড কম্পিত করেন। তাঁহারা যে সে কল্পনা স্বপ্নেও মনে স্থান দিবেন, এমন আমাদের ধারণা হয় না। ইংরেজের রাজত্ব অত্যন্ত বহুমূল, হিমালয়ের মত অভেদ্য, অটল। সে কিছু নড়-চড় খুঁটির উপর অস্থায়ী একটা ছাউনী নয় যে, হঠাৎ টলমল করিয়া ভূমিসাৎ হয়। কিহা সে কিছু 'ব্যাঙ্গের ছাতা'ও নয় যে, নিতান্ত তাহাতে টিপির ভর সহিবে না।

ইহা ভিন্ন অন্ন-থেকো, ভূঙ্গীর ডেকো বাঙ্গালী হিন্দু, এমন হ্রস্ব-মতি হইয়াছেন কি যে, তাঁহারা ভীমরুলের বাসায় চেলা ছুড়িবেন? সে কি ছেলেখেলা নয়? তাঁহারা কি “না উঠিতেই এক কাঁদি” অমনি নিজের

বল, নিজের ওজন না বুঝিয়া, ‘বেড়া নেড়ে গৃহস্থের মন বুঝিবেন?’ বাঙ্গালী এমন হোমরা চোমরা হন নাই,—যদি হইবারও আশা থাকে, তবে সেকাল এত দূরবর্তী যে, কোন ব্যক্তি তাহা কল্পনায় এখনও স্থান দিতে পারেন না যে, তাঁহারা না বুঝিয়া, অগ্রপশ্চাৎ বিবেচনা না করিয়া, অমনি অকূল বিপদ সাগরে ঝাঁপ দিবেন এবং স্বজাতীয়দিগের অস্তিত্ব লোপের হেতু হইবেন ! আমরা সেরূপ ভাবিতে পারি না যে, তাঁহারা সময় না আসিতে “ছেঁড়া চেটায় গুয়ে লক্ষ টাকার স্বপ্ন” দেখিবেন এবং ঘনে মনে রাজ-রাজ্যকল্পনা করিয়া পাত্র মিত্র উজীর নাজীর হইবার বাসনা পোষণ করিবেন । হিন্দু শিক্ষিত ব্যক্তিবর্গ এমন ‘বাণেরা-ভিক্ষের বচ্চো’ নয় যে, চান্না খাইতে শিথিয়াই অমনি ফুরক ফুরক স্বর্গে উড়িবার কামনা করিবেন । তবে সম্প্রতি দুই একজন দুঃখ-পোষ, বাঙ্গালীর কু-পোষ, ফেপাস-শিষ্য হবিষ্যার খাটয়া নৈমেবারণ্যে বাইবার জন্ত কিছু ব্যস্ত হইয়া পড়ায়, দুই একটা অপকর্ম, স্বধর্ম-বিরুদ্ধ ব্যাপারে লিপ্ত হইয়া খানিকটা হলস্থল তোলপাড় বাধাইয়া হিন্দু সমাজের মুখ হাসাইয়াছেন । সে সব নিতান্ত ছেলেমানুষের দল বলিয়াই তাঁহাদের ওরূপ কুমতি ঘটিয়াছে । তৎজ্ঞাতও হিন্দু স্বদেশসেবক সম্প্রদায়ের নেতৃ-পক্ষ নিশ্চয়ই নিতান্ত লজ্জিত ও মর্ম্মাহত হইয়াছেন । আমাদের বিশ্বাস এইরূপই সরল এবং ইহা ভিন্ন অল্প কোনরূপ আমাদের বুদ্ধিতে আসে না ।

এইরূপ ঝাঁহাদের তোলপাড়ের প্রবৃত্তি, ভবিষ্যৎ বিবেচনায় নিবৃত্তি নাই, তাঁহারা সমাজের নিতান্তই বুকের শেল, চক্ষুশূল । তাঁহারা অমূলক স্বপ্ন প্রমাদেই ভোর,—তাঁহারা অঘোরপন্থী দলের পাণ্ডা এবং তেকেল-বুদ্ধি ছেলে ছোকরা মানুষ ! এরূপ না বলিয়া আমরা তাঁহাদিগকে

আর কি বলিব ? ইংরেজের রাজত্বে আমরা বেশ সুখে আছি। অন্তর্দী কিসে ?—দেশে শান্তি আছে,—অরাজকতা নাই ; কোনরূপ দম্ভাতঙ্কের উপদ্রব নাই,—নিরাতঙ্কে আমরা অন্ধে শিশু, বুকে স্বর্ণ-মুদ্রা-থলে লইয়া অবাধে মনের সাথে হিমালয় হইতে দূর কুমারিকা পর্যন্ত যাইতে পারি। ইংরেজ রাজত্বের শাসন শুণে কোন ‘rogue’ কি ‘ruffian’—who goes there? বলিয়া Challenge করিতেও সাহসী হয় না ! ধন্য ইংরেজের শাসন কৌশল, ধন্য তাঁহাদের বাহুবল ! ভারতে বিনা গোলে এক ঘাটে বাধে ছাগে জল পান করিতেছে,—কিন্তু সাধ্য কি দুর্বলকে সবলে ক্রকুটি ভীম-কটাক্ষে কম্পিত, শিহরিত করে ? আক্রমণ ত দূরের কথা ! এমন সুখ, এমন শান্তি কি ভারতে কখনও ছিল ? রাম-রাজ্যেও এরূপ সর্বত্রব্যাপি শান্তি ছিল কি না, কে বলিতে পারে ? সে সুদূর অতীতের কাহিনী, তাহার কোন ইতিহাস নাই, কিম্বদন্তীমাত্র। অবন্তীনগরের পণ্ডিতের ছাত্রদিগের দ্বারা প্রচারিত জন-শ্রুতি বই আর কি ? তাই বলি, হিন্দু বাঙ্গালী, ইংরেজ রাজত্বের কোন দোষ, অরাজকতা, শাসন-বিভ্রাটের দোহাই দিয়া যে, সেরূপ কোন অকাণ্ড করিবেন, ইহা আমাদের বিশ্বাসাতীত। তবে তাঁহারা স্বদেশী-আন্দোলনের মূল ব্রত গ্রহণ করিয়াছেন, স্বদেশী শিল্প বাণিজ্যের উন্নতি। দেশের যেরূপ অবস্থা, খাদ্যশস্ত্রাদি যেরূপ অগ্নি-মূল্য, কোনই কিছু সস্তা নয়, তাহাতে শিল্পবাণিজ্যের উন্নতি না হইলে দেশের মঙ্গল কিসে ? মঙ্গলা, বিশেষ ছিল তাঁতি,—দিশেহারা হয়ে তারা গাতি ক’রে অধঃপাতে গেল। নইমদী ছোলা, তাঁতের খেটে ঠেলিয়া দুই পয়সা করিয়া পোলাপান পালিবে, সে ঘোটি নাই ! ম্যাঞ্চেষ্টারের ফষ্টার কোম্পানীর কাপড়ের আমদানিতে আর এখন তাহার জামদানি ‘তহবন’ শাঙ্গী বিকোয় না। তাহার হাঁড়ি তাই এক প্রকার সিকেন্স-তোলাই

হইয়াছিল। তারপর সে উপায় না দেখিয়া হাল খামার, ক্ষেত খোলায় মন দিল। যদি তাতেই বা দুই বেলা কোনরূপে তার গোলা-পালার সংস্থান হয়। কিন্তু কই তাও ত হয় না! সত্বসর বৈশাখের ধরা, জ্যৈষ্ঠের গুমট, আষাঢ়ের ঝরা, শ্রাবণের ধারা মাথায় বহিয়া সে দুই চারি বিঘা জমি যোগেযোগে চাষ করিল, কিন্তু পরমেশ্বর এমনই কিছু বিরূপ, বিরূপ বিরূপ হইয়াছেন যে, তাহার জমিগুলিতে ধান ফলিল না, ফলিল শ্রামা ঘাসের দানা। তা ত মালুযে খাইতে মানা, সে পাখ-পাখালীর আহার !!

তবে তাঁতি, জোলা কি এখন হাতে খোলা করিয়া এদেশ ছাড়িয়া ম্যাডাগাস্কারে যাইবে? ম্যাডাগাস্কার যাইতে হইলেও ত গাড়ীভাড়া, ষ্টীমার ভাড়া দরকার? সে কোথা হইতে সে মাশুল যোগাড় করে? শুদ্ধ জোলা, তাঁতি কেন, দেশের সমস্ত অন্তান্ত ব্যবসায়ী, শিল্পী প্রভৃতি সকল সম্প্রদায়েরই এইরূপ দুর্দশা ঘটিতে আরম্ভ করিয়াছে। এই সকল দেখিয়া শুনিয়া হিন্দু শিক্ষিত লোকেরা, মনে শোক পাইয়া অনেক দিন হইতেই স্বদেশী শিল্পবাণিজ্য প্রভৃতির দিকে স্রদ্ধা করিতে আরম্ভ করিয়াছেন। শুদ্ধ যে “বঙ্গব্যবচ্ছেদ” পরে এ একটা হজুকমাত্র হইয়াছে, একথা যেন কেহ মনে না করেন। ভূদেববাবু, “সামাজিক প্রবন্ধে”, রাজকৃষ্ণ বাবু “বঙ্গালার ইতিহাসে” স্বদেশী শিল্পবাণিজ্যের অবনতির কথা অনেক আক্ষেপের সহিত আলোচনা করিয়াছেন। ইহা ভিন্ন ‘বঙ্গবাসী’ পত্রিকায় বহুকাল পূর্ব হইতে এ বিষয়ের নিমিষিমি টুন্টাম আন্দোলন হইয়া আসিতেছিল। কিন্তু মোহ-জড়তার আবেশে, এ দেশের লোকের তাহাতে কোন সাড়া বা তত চৈতন্য হয় নাই। হঠাৎ কোন কারণে একযোগে সকলের সে দিকে লক্ষ্য পড়িয়া গেল। সেই কারণ, “বঙ্গ-

ব্যবচ্ছেদ”। লোকে যেন হঠাৎ বহুকাল পরে কাল-নিদ্রা ভঙ্গে, যুগ-যুগান্তব্যাপী মোহাবেশ, ঘোর অবসানে, এক প্রাণে এক তানে সে দিকে প্রাণ ঢালিয়া দিল,—সেই হইতে স্বদেশী-আন্দোলনের সূত্রপাত। তাহাতে যেন শালের কোঁড়া, হঠাৎ মাটি ফুঁড়িয়া বাহির হইয়া বিশ হাত উপরে উঠিল,—বীজটি কিন্তু বহু দিন মাটিতে পোঁতা ছিল, কোন অঙ্কুর গজায় নাই, তেমন কেহ অনুমানও করিতে পারেন নাই। প্রকৃতির নিয়মে অল্পে অল্পে অলক্ষিতে তাহাতে রসের সঞ্চয় হইয়া হঠাৎ অঙ্কুর জন্মিল, হঠাৎ বাড়িয়া লোকের বিষয় উৎপাদন করিল, পরমেশ্বরের লীলাই এইরূপ! তাঁহার অনন্ত কোশল, মানুষের বুদ্ধির অগম্য! সামান্য অশ্বখের কণা-প্রমাণ, সরিষা পরিমাণ বীজ হইতে, বড় বড় বৃক্ষের উৎপত্তি যে লীলাময়ের কোশল, এই স্বদেশী আন্দোলনও তাঁহারই অচিন্ত্য কোশলের ফল।

হিন্দুগণ শিক্ষাবলে দেশের বিষয় ভাবিতে, চিন্তা করিতে শিক্ষা পাইয়া-ছেন। মুসলমানের মধ্যে সেরূপ লোকের নিতান্ত অভাব। যাহারা আছেন, তাঁহারা আত্ম-চিন্তাপরায়ণ, কিন্তু পরের ভাবনা ভাবিতে মোহ-প্রাপ্ত হন। সে সব না থাইয়া বস্ত্রের জলে ভাসিয়া গেলেও তাহাতে তাঁহাদের কোন ক্ষতিবৃদ্ধি নাই, নিজের গোস্বকটির সংস্থান হইলেই যথেষ্ট হইল।

পরের কষ্টে তাঁহাদের আসে যায় কি? ছনিয়ার গাফেলিতে হাবেলি (অন্দর মহলে) মাঝে পড়িয়া থাকাই তাঁহাদের অভ্যাস এবং তাহাতেই যাহা কিছু মনের সুখ! পরের দুঃখ দেখিতে তাঁহাদের মাথা ব্যথা জন্মিবে কিসে? নিজের সঙ্গীর্ণ বাস্তব, বাটার গণ্ডী মধ্যে সুখ, দুঃখ, শোক, তাপ, আরাম, ব্যায়াম, বিলাস ব্যসন, আমোদ প্রমোদ প্রভৃতি

ব্যাপারেই তাঁহাদের চিন্তা পর্যাবসিত। সে সীমার বাহিরে তাঁহাদের চিন্তা-রাজ্যের কোনরূপ বিস্তৃত নাই। তাঁহারা হানিফ গাজির লড়াই, সোণাভানের কুস্তী, লাইলী মজমুর দোস্তী, ফরহাদ কাঠুরে কি ভিত্তীর মজাদার কাহিনী, তাকিয়া ঠেস দিয়া, পান চিবাইতে চিবাইতে, তামাকু সেবন করিতে করিতে, বিবীজানের সহিত খোস গল্প শুজবে অল্প অল্প করিয়া ভোগ করেন;—সেই তাঁহাদের একমাত্র পরমার্থ,—অল্পরূপ অর্থ-চিন্তা কি দুনিয়ার ভাবনা তাঁহাদের বড় একটা কিছু নাই। হয়ত কাহারও চৌদ্দ পুরুষে, বাপ ঠাকুরদাদার আমলের তালুক মেলেক আয়মা জোৎ কিছু আছে, তিনি তাহাই লইয়াই সন্তুষ্ট। কখন কষ্টে হইয়া তাহা বন্ধক দিইয়া হস্তান্তরিত করিতেছেন, কখন বিবীজানের প্রাণ লবেজান করিয়া তাহার প্রাণের অধিক প্রিয় অলঙ্কারাদি গোপানে আত্মসাৎ করিয়া তাহা খালাস করিতেছেন,—কখনও বা ঢাকিগুজ্ব বিসর্জন,—বিবীর গহনা, তালুক মেলেক একদম হজম করিয়া, তছবি গলে দুনিয়ার ফকির হইয়া বাহির হইতেছেন। এইত দশা, মুসলমান ঘরাণা পীরপীরানা দস্তগীরদগের,—সে যে কি কাণ্ড তাহা বলিয়া আর ফল নাই !! পুত্র সন্তানদিগেব শিক্ষার প্রতি লক্ষ্য নাই; কেবল পূর্ব-কালীন পুরুষ পোস্তানের মর্যাদার গুণে বক্ষ বিস্তার করিয়া গোঁফে তা দিয়া বেড়ান সার,—অন্তরে সারপদার্থ কিছুই নাই, বাহিরে বিস্তর ঠাট, বিস্তর নাট, রঙ্গের হাট, এলাহীর বাজার !! হায় অধঃপতিত মুসলমান! সমাজের উচ্চস্তরে ইহার অধিক আর কিছুই দেখিবার নাই। কিঞ্চৎ উৎসাহ স্মৃতি যদিও আছে, কিন্তু সে কেবল আত্ম-কলহে। চাচা ভাতিজায় (খুল্লভাত ভ্রাতৃপুত্র) বিষয় লইয়া মারামারি কাটাকাটি,—বিষয় আশয় ত ছটাক পোয়া, কিন্তু তার জন্ত ভাতিজা (ভ্রাতৃপুত্র)ই

প্রাণ দেয়, কি চাচারই জ্ঞান যায় ! উঠান, ছাঁচ, খামারবাড়ী এই হইল রঙ্গভূমি, রঙ্গস্থলী, সেইখানেই বাহা কিছু পৌরুষ, বিক্রম প্রকাশ !!

মুসলমানের মধ্যে যাহারা এ কালের শিক্ষিত, তাঁহাদেরও সে বিষয়ে তেমন কোন লক্ষ্য নাই। কেহ চাকুরীর জন্ত ব্যস্ত, কেহ রোগে অন্তঃগতপ্রায়, কেহ আরাম আয়েসই কিছু অধিক ভাল বাসেন। কখন কখন, যদি কচিং বাটীর বাহির হন, তবে সে হাওয়া খাইতে, কি বড় অধিক, সাহেব মহলে সেলাম চুকিতে। সাহেবেরা আর কিছু মুসলমানের করুন বা না করুন, হিন্দু অপেক্ষা মুসলমানের সহিত তাঁহাদের মিশিবার প্রবৃত্তিটা বেশই দেখা যায়। তবে তাহারও কারণ আছে। সে কারণ, ধর্ম সম্বন্ধে দুই জাতির তত বৈষম্য নাই, উভয় সম্প্রদায়ই একেশ্বরবাদী। অত্র কারণে, উভয় জাতিই মুর্গামাংস মটন চপ-প্রিয় এবং বিলাসিতায়ও একই প্রকার। ইহা ছাড়া পোষাক পরিচ্ছদে, আচার ব্যবহারেও অনেকটা সাদৃশ্য আছে।

যাহা হউক, স্বদেশী আন্দোলনের ফলে যে, মুসলমান সম্প্রদায়ের উপকার আছে, একথা আমরা মুক্তকণ্ঠে বলিব। আজি প্রায় চারি বৎসর হইল, স্বদেশী আন্দোলনের সূত্রপাত হইয়াছে। আমাদের যে অঞ্চলে বাস, সে অঞ্চলে অনেক মুসলমান বঙ্গ-ব্যবসায়ী সম্প্রদায় আছে। স্বদেশী আন্দোলনের সূত্রপাত হইবার পূর্বে তাহাদের যেরূপ অবস্থা হইয়াছিল, সে কথা বলিবার নয়। এক প্রকার তাহারা সোতের সেউলী মত বস্ত্রার জলে ভাসিয়া যাইবারই উপক্রম হইয়াছিল। সে অবস্থা অতি শোচনীয়ই বটে ! লোকে কথায় বলে আকালের আগে মরে জোলা ! সে কথাটা মিথ্যা নয়। দুর্ভিক্ষ ত প্রতি বৎসরে বঙ্গদেশে লাগিয়াই আছে, তাহা কোন্ বৎসর ছাড়া ? কিন্তু শুভক্ষণেই স্বদেশী

আন্দোলন আরম্ভ হইয়াছিল! সেই সুযোগে এই চারি বৎসরের মধ্যে জোলাদের হাড়ে মাস, গায়ে বাতাস লাগিতে পারিয়াছে। তাহা না হইলে অনেকের হাড়ে এতদিন ঘাস গজাইয়া বাটত! এই আন্দোলনের পূর্বে জোলায় কাপড় ব্যবহার করিত কয়জন? যদি করিত, সে নিম্ন-শ্রেণীর মুসলমান সম্প্রদায়। কিন্তু ইদানীং এমন বিলাসিতার শ্রোত খর বহিতে আরম্ভ করিয়াছিল যে, অনেক কৃষিজীবী গৃহস্থের বউ, ঝিও আবদার আরম্ভ করিয়াছিল, বিলেতী কাপড় না হইলে দেশী কাপড়ে তাহাদের গায়ে কাটা ফোঁটে, মোটেই তাহাদের সোয়াস্তী থাকে না, কাপড় পরা ত নয়, সে কেবল দারুণ গড়া গিন্সেদের শাস্তি দিবার ইচ্ছা!!

জোলাদের এই প্রকারে হাতে খেলা হইবারই উপক্রম হইয়াছিল। কিন্তু সে কুবাতিস একটু ফিরিয়া গিয়াছে। সে তাহাদের চোন্দ পুরুষের ভাগ্য। এখন তাহারা বেশ সূক্ষ্ম ধুতি শাড়ীও প্রস্তুত করিতে শিখিয়াছে, ব্যবসারে বেশ দু'পয়সা উপায়ও হইতেছে। পূর্বে তাহাদের অনেকের পেটটী ছিল, সারঙ্গের খোল। কিন্তু এখন তাহাতে ষোড়শো-পচারে কই মাছের কোল, কাতলা মাছের ঝোল পড়িয়া বেশ মানানসই পুরিয়া উঠিয়াছে এবং ঠিক স্কেভোল নিটিন মৃদঙ্গের খোলের আকার ধারণ করিয়াছে। এখন কি করিয়া বলি, মুসলমানের কোন উপকার নাই? যদি তাহা বলি, তবে সে সত্যের অপলাপ মাত্র।

আমরা পূর্বে আমাদের পরিচিত নইমদী জোলায় কথা বলিয়াছি, সেই নইমদীকে আমরা পূর্বেও দেখিয়াছি, এখনও দেখিয়া থাকি। সে মাঝে মাঝে গের্টে পানের পুটলী, এক হাতে খেলো হুকো, অন্য হাতে টাকার খলি করিয়া হাতে আসে। তাহার ঠাটটী যে বেশ ফিরিয়াছে, ইহা আকার প্রকার ভাবভঙ্গীতে বেশই বুঝা যায়। শুনি নাকি, এই

দুখুলা কড়ি পানের বছরেও তাহার রোজ পানের খরচ, তিন পণ সাড়ে পাঁচ গণ্ডা। ইহাতে বোধ হয় যে, সে বেশ আগ্রাবাচ্চা গুঁড়োগাড়া লইয়া চুপে ভাতে সুখেই আছে। পূর্বে রোগ ছাড়াইত না, অন্ন চিন্তায় নিতান্ত অবসন্ন থাকিত, এখন সে ভাব আর নাই। তাহার মুখে সদা-সম্বাদ হাসি এখন লাগিয়াই থাকে। এই বুড়োবয়সেও তাহার নবীন নবা ঘুবার ক্ষুণ্টি দেখা দিতেছে। শুনিলাম, সে আবার আশি বছরে এক দাড়ি নেকা করিয়া বাড়ীতে আনিয়াছে, এবং তাহাকে নাকি নিজের 'ডিজাইন' মত,—পোড়া কপাল আমাদের মে শাড়ীর নাম মনে থাকে না,—'নীলম্বরী', 'বাগবাহারী', "ইলিশমারী", "ফুলেরঝারি" ছাই ভস্ম নামের কি এক শাড়ী তৈয়ার করিয়া দিয়াছে !! সে বিবীর নাকি খুব খুবী বাহির হইয়াছে। তিনি এখন আর অন্যরের বাহির হন না। হন্দর হন্দর দাসা বান্দী সদাসম্বাদ। তাঁহার হজুরে হাজির থাকে এবং নাকে বেশর, কাণে ঢল, খোপায় ফুল, পায়ে পদ্ম, কটনে কিঙ্কিনী, চ'কে ঝিম-কিনী, তিনি নাকি সেইভাবে অন্যর মহলের চত্বরে ঝামুর ঝামুর নুপুর পায়ে চারুগতিশালিনী সাজার মত এঘর ওঘর পারচারি করিয়া বেড়ান !! বিশ্বস্তহুত্রে ইহাও জানিয়াছি, আগামী বৎসরে নইমদী একমাত্র পুত্র, ছয় বছরে খোকার জন্ম, এক তিন বছরে ঘুরঘুরে মেয়ের সন্ধান করিয়া-ছেন। খুব ধুমধামে সাদি আজাম করিবার জন্ম এখন হইতেই তাহার সরঞ্জাম যোগাড় হইতেছে। দশ গণ্ডা ঘটক, ঘটকালিতে নিযুক্ত হইয়াছে। তাহারা পাড়ীর বাপের বাড়ীতে গিয়া নইমদীকে বোলে-চালে আকাশে তুলিয়া, হরদম পাগড়ী হেলাইয়া, মাথা দোলাইয়া, হাত নাড়িয়া, ডাক ছাড়িয়া, মিনিটে মিনিটে দশ গণ্ডা প্রাণ-ঠাণ্ডা কথা আওড়াইতেছে !

তবে কি বলিব, স্বদেশী আন্দোলনে মুসলমানের কোন উপকার নাই? মুসলমান বলিতে কি জোলা সম্প্রদায় মুসলমান নয়? তারাও ত নামাজ পড়ে, রোজা রাখে, দাড়ি কামার না, হজ্জ করে, জাকাত দেয়, ফাকাকসি, রোজা উপবাস করে; ইম উৎসবেও উৎসাহ আছে। তারা কি মুসলমান নয়? ঢোলা-পায়জামা, টোপরে মত আমামা, এবলাছ পোষাক; এ সব কি তারা ব্যবহার করে না? আমরা জানি, বরং এই সম্প্রদায়ের মধ্যেই অনেক দিন্দার, পরহেজ্গার, মোমেন, তিরিকী-চাল-চলা, লাশরিক্ বলা, তছবিখানা জপা, হাজী গাজী আছেন। বরং অল্প সম্প্রদায়ের অপেক্ষা এই সম্প্রদায়েই ধার্মিক, শাস্ত্র-বিধি-পরায়ণ, সাম্প্রিক মুসলমানের সংখ্যা অধিক।

এই সমস্ত বিবেচনায় আমাদের ধারণা জন্মিয়াছে, স্বদেশী আন্দোলন, হিন্দু মুসলমান উভয় সম্প্রদায়েরই উপকার জন্ত। হিন্দুগণ যদি মুসলমানের কথা সাক্ষাৎ স্মরণে নাও ভাবেন, তাহা হইলেও তাঁহাদের কৃত এই স্বদেশী আন্দোলনে পরোক্ষে মুসলমান-সম্প্রদায়ের উপকার প্রত্যাশা আছে। ‘বাগিজ্যে বসতে লক্ষী’ :—এ কথাটা ভারতের লোকের অজানা নয়। ভারতে এককালে বাগিজ্যের বেশই উন্নতি ছিল। কিন্তু পাশ্চাত্য ব্যবসায়ী সম্প্রদায়, অনেক কল কোশলে ভারততলের অনেক ব্যবসায় এক চেটিয়া করিয়া সে সমুদয় লুপ্ত করিয়া দিবার উপক্রম করিয়াছেন। পাশ্চাত্যবাসীরা বাগিজ্যকেই অর্থোপার্জনের প্রধান সাধন বলিয়া জানেন। তাঁহারা ব্যবসারে তাই বেশ উন্নতিও করিয়াছেন।

এই ভারতে পূর্বে বস্ত্রশিল্পের খুবই উন্নতি ছিল। কিন্তু কালে সে দিন সেকাল এক প্রকার লোপ পাইয়াছে। ঢাকাই মসলিন, কাম্বিরী শাল, গালিচা ছলিচা, ভারতেরই জিনিষ। এখন আর জম্মী রেশমী

পশমী বস্ত্রের আয়দানিতে ঢাকাই মুসলিম, কাশ্মিরী শাল বনাত্তের আদর নাই। সে সকলের আদরের দিন চলিয়া গিয়াছে। ভারতবাসী এখন সে সকল আর মূল্যবান জ্ঞান করেন না। কিন্তু এককালে পাশ্চাত্য ভূভাগেও বিলাসী ধনী-পরিবারে সে সকলের অভ্যস্ত আদর ছিল। কালের এমনই মহাদ্রা যে, ঘাট এখন অঘাট, অঘাট ঘাট হইয়া পড়িয়াছে। ভারতের শিল্প লুপ্তপ্রায়, ভারতের ভাস্কর্য্য, স্থাপত্য বিজ্ঞান সেরূপ আর উন্নতি নাই। এই সমস্ত কারণে শিক্ষিত হিন্দু সম্প্রদায়, নানা দেশের উন্নতি,—উদ্ভিদ, অধ্যবসায়, প্রভৃতি পুরুষাকারের সুফল দেখিয়া ভারতের লুপ্তপ্রায় শিল্প বাণিজ্যের উন্নতির জন্ত এই স্বদেশী আন্দোলনের হুত্রপাত করিয়াছেন।

আর একটা কথা, চিরকাল পৃথিবীতে কোন জাতিরই উন্নতি, সুখ-সমৃদ্ধি, ঐশ্বর্য্য, গৌরব সমানভাবে থাকে না, প্রকৃতির সেরূপ নিয়ম নয়। অষ্টষ্টক্রেমের আবর্তন অতি আশ্চর্য্য। কখন কাহারও উন্নতি, কখন কাহারও অবনতি হয়, সেকথা মানুষের পূর্বে স্থির করিবার অধিকার নাই। তাহা অন্তর্য্যামীরই অধিকারভূক্ত,—তাহা তাঁহারই রক্ষিত, অশেষ অবিতরিত একমাত্র সর্ব্বশক্তিমান্তার নিদর্শন।

ইংরেজ জাতি, আমাদের দেশের বর্ত্তমান রাজা। রাজ-রাজ্য, রাজপাট, ঐশ্বর্য্য বীৰ্য্য প্রভৃতি ঠাট, কখন কাহারও চিরকাল সমভাবে থাকে না। যে ইংরেজ জাতি আজি সমগ্র পৃথিবীর রাজা, তাঁহাদের অবস্থা শতাব্দী মধ্যে কিরূপ পরিবর্তিত হইতে পারে, তাহা পরমেশ্বর,—যিনি অন্তর্য্যামী, ভূত ভবিষ্যৎদর্শী, তিনিই জানেন। নিশ্চয়ই এখনকার অবস্থার পরিবর্তন হইতে পারে, হয় ইহা অপেক্ষা উন্নতি, না হয় কিছু অধোগতি, কেননা কোন পরিবর্তন ঘটবেই ঘটবে। অবস্থা চিরকাল

একই ভাবে স্থায়ী হয় না । হরত সহস্র বর্ষের মধ্যে এমন হইতে পারে, ভারতের সাম্রাজ্য ইংরেজ জাতির হস্ত-স্থলিত, অধিকার-বিচ্যুত । পর-মেধর না করেন, তেমন হয় । আমরা তাঁহাদের স্থায়ীত্বই কামন্যোপায়ে কামনা করি ।

আমরা ইংরেজ-রাজ্যে কি অসুখে আছি যে, তাহার লোপ কামনা করিব ? যদি কোন অসুখ, অসুবিধা আমরা ভোগ করি, সে অধীনতারই ফল । অধীনতা, যে জাতিরই অধীন হউক,—সে স্বজাতিরই কি,—বিজ্ঞাতিরই বা কি,—স্বধর্ম্মের কি, বিধর্ম্মেরই বা কি, অধীনতা চিরকালই অধীনতা । তাহাতে স্বাধীনতার সুখ, স্বেচ্ছাচারিতার আনন্দ আশা করা রিড়ম্বনা । সে কেবল ইংরেজ জাতির অধীন অধীনতার দোষ নয় । তবে কথা এই, অধীনতার দোষে যদি আমরা শিল্প বাণিজ্য্য ভুলিয়া গিয়া সমস্ত বিষয় ব্যাপারে পরের মুখাপেক্ষী হই, তবেই তাহার দোষ । কিন্তু ইংরেজ জাতি সাক্ষাৎ সম্বন্ধে শিল্প বাণিজ্য্যের কোন বাধা বিঘ্ন জন্মান না । তবে দোষ এই যে, তাঁহারা নিজের দেশের বাণিজ্য্যাদির উন্নতির অস্ত্র বড়ই ব্যস্ত । সেইজন্ত অস্ত্র দেশীয়দিগের প্রতি যেন সে বিষয়ে তাঁহাদের সহানুভূতির অভাব, এমনই আপাততঃ বোধ হয় । এমন কি, অস্ত্র দেশীয়দিগের বাণিজ্য্য ব্যবসায় শিল্পকারুকার্য্য প্রভৃতির অন্তগতি ঘটবার উপক্রম হইলেও সেদিকে যেন তাঁহাদের তেমন লক্ষ্য নাই বলিয়াই বোধ হয় । তাঁহাদের ব্যবসায়ী সম্প্রদায় নিজেদের উন্নতি লইয়াই ব্যস্ত, অস্ত্র জাতির তাহাতে কি ক্ষতি বৃদ্ধি হয়, না হয়, সে বিষয় তাঁহারা তেমন আমলে আনেন না । বাস্তবিক যদি যুগযুগান্ত পরেও অদৃষ্টচক্রে আবর্তনে ইংরেজকে এ দেশের মায়ী ত্যাগ করিয়া যাইতে হয় এবং তাঁহাদের অধীন অধীনতার ফলে ভারতবাসী শিল্প বাণিজ্য্য একেবারে

ভুলিয়া গিয়া ইংলণ্ডের 'ষ্টোন-এজ' ভাব প্রাপ্ত হয়, তবে তাঁহাদের দশা কি হইবে, এ কথাটা একবার ভাবিয়া দেখা উচিত ।

একজন বঙ্গীয় কবি সেই দশাটার অতি সুন্দর চিত্র আঁকিয়াছেন । তাঁহার কোন এক প্রসিদ্ধ গীতিতে সে ভাবটা জীবন্ত, ফুটন্ত । তাঁহার সেই গানটার অংশবিশেষ এইরূপ :—

“তাঁতি কর্মকার, করে হাহাকার,

স্বতা জাঁতা টেনে অন্ন মিলা স্তার,—

দেশী বস্ত্র অস্ত্র বিক্রয় নাকো আর,

হলো দেশের কি দুর্দিন ।

আজ যদি এ রাজ্য ছাড়ে তুঙ্গরাজ,

কলের বসন বিনা কিসে রবে লাজ ।

ধর্কের কি লোক তবে দিগম্বরের সাজ,—

বাকল টেনা ডোর কপীন ।

ছুঁই স্বতো পর্যাস্ত আসে তুঙ্গ হতে

দীয়াশলাই কাটি, তাও আসে পোতে,

প্রদীপটা জালিতে, খেতে, শুতে, যেতে,

কিছুতেই লোক নয় স্বাধীন ॥” (মনোমোহন বসু)

সত্য বলিতে কি, জগতে পরমুখাপেক্ষার স্রাব বিড়ম্বনা দ্বিতীয় নাই । পৃথিবীতে, সংসারে, যদি আহার, বিহার শয়ন, ভোজন ব্যাপারে প্রত্যেক বিষয়েই পরের মুখ তাকাইতে হয়, তবে তার অধিক অধীনতা আর কি ? এই কারণে নানা দিক চিন্তা করিয়া হিন্দু বিজ্ঞ, দূরদর্শী, শিক্ষিত এ দেশীয় নেতাগণ, ভারতের ভাবী মঙ্গলের জন্ত এই স্বদেশী আন্দোলনের প্রতিষ্ঠা করিয়াছেন । ইহাতে যে কেবল হিন্দুরই উন্নতি হয়, অস্ত

কাহারও নয়, সেই সমস্ত উদার-চেতা মহাত্মাদিগের উদ্দেশ্য সেরূপ নয় । তাঁহাদের স্বভাবে সেরূপ জঘন্য সংকীর্ণতা অসম্ভব ।

মুসলমান জাতি একবার জেদ করিয়া ইংরেজের ভাষা শিখিতে বিরাক্ত প্রকাশ করিয়া যতদূর শিক্ষাক্ষেত্রে অধোগতি প্রাপ্ত হইবার, হইয়াছেন । এবার যদি তাঁহারা এ ক্ষেত্রেও সেইরূপ পিছাইয়া পড়েন, তবে কিছুতেই তাঁহাদের উন্নতির আশা কোনকালেই নাই । “যাবচ্ছত্র দিবাকরো”, “যাবৎ গঙ্গা মহীতলে”—তাঁহারা আর ভারত তলে কোন-কালে মাথা আগাইয়া উঠিতে পারিবেন না । তাই বলি, হিন্দুগণ মুসলমান-দিগের প্রতিবেশী । তাঁহাদের যদি উন্নতি হয়, তবে আমাদের তাহাতে অন্থ কি ? বরং সে সুখের কথা । লোকে বলে,—“পাড়া পড়শীর হ’ক ভাত, কুড়ায়ে খাব এঁটো পাত” । কথাটা বড়ই সত্য । যদি পাড়া-পড়শী সুখে থাকে, তবে দীন দুঃখী কান্দাল অথ গ্রামবাসীর তাহাতেও অনেক সুখ আছে । এমন পাষণ্ড-হৃদয় লোক হিন্দুর মধ্যে নাই যে, তাঁহারা হাঁক ছাড়িলে, হাত পাতিলে কান্দাল দরিদ্র দুঃখীকে প্রত্যাখ্যান করিবেন, কি আশায় নিরাশ করিয়া শূন্য হস্তে বিদায় দিবেন । এ দেশের হিন্দুদিগের অবস্থা, মুসলমান সাধারণদিগের অবস্থা অপেক্ষা সম্ভল । তাঁহারা অনেক সময়ে মুসলমান পাড়া প্রতিবেশীকে, অর্থ দিয়া, খাদ্য দিয়া কি অথ্য যেকোনোই হউক, যথেষ্ট সাহায্য করিয়া থাকেন । এরূপ সাহায্য কোথায় না হয় ? তবে হিন্দুর উন্নতিতে মুসলমানের লাভের আশা ভিন্ন কতি কি ? তাঁহারা যাহা জাতীয় উন্নতি বলিয়া মনে করেন, তাহাতেই বা মুসলমান বাধা দিবেন কেন ? সকলেই আপনার ভাল আপনি ভাল বুঝে । যাহার যাহাতে ভাল হয়, সে তাহা করুক, অস্তুর তাহাতে মাথা ব্যথা কেন ?

আমরা তাঁহাদের একরূপ ব্যবহারের কারণ বুঝিতে পারি না। তবে সমস্ত জেলার মুসলমানেরা (সাধারণ সম্প্রদায়) হিন্দুর সহিত এ বিষয়ে অসম্মত হইয়াছেন নাই, ইহাই স্মৃতির বিষয়।

সাধারণ মুসলমানদিগের বদি স্বদেশী আন্দোলনে কোন ফল আছে বলিয়া ধারণা না হয়, তবে তাঁহারা তাহা হইতে তফাৎ থাকিতে পারেন। কিন্তু হিন্দুদিগের সম্বন্ধে সে বিষয়ে বাধা দিবার কোন কারণ আছে? আমরা সেরূপ কোন কারণ দেখি না, বরং সে কেবল প্রতিবেশীর সহিত অকারণ বিবাদের প্রবৃত্তি! একরূপ প্রবৃত্তি নিতান্ত অজ্ঞায়, ধর্মবিরুদ্ধ, এবং প্রতিবেশীর অমুচিত্ত অমুষ্ঠান। আমরা মুসলমান সাধারণকে সেরূপ ব্যবহার হইতে নিবৃত্ত হইবার জন্ত অতুরোধ করি। বরং প্রতিবেশী হিন্দুগণের সন্ততি বিনা গোলে তাহাতে যোগ দিতে পারিলে ভবিষ্যতে মঙ্গলের আশা আছে। অনেক মুসলমানই অশিক্ষিত, শতকরা দুইজনও তাহাদের মধ্যে শিক্ষিত নামের যোগ্য কি না সন্দেহ। প্রায় সকলেই নিরক্ষর। একরূপ অবস্থায় তাঁহাদের শিক্ষাস্থল ও ভবিষ্যৎ চিন্তা থাকিতে পারে না। তাঁহারা বর্তমান লইয়াই চিন্তিত,—সেই গণ্ডির মধ্যেই মাত্র তাহাদের চিন্তার সঙ্কীর্ণ অধিকার। সেই সীমার বাহিরে চিন্তা-শক্তি ধাবিত করিবার ক্ষমতাও তেমন তাহাদের নাই। সেটা শিক্ষা-সহজাত। অশিক্ষিতের পক্ষে পৃথিবীর অতীতকালের সন্ধান গ্রহণ করা ও অসম্ভব আছেই, এমন কি বর্তমানেও সে সন্ধান তাহাদের প্রবৃত্তি আছে বলিয়া বিশ্বাস হয় না। কয়জন অশিক্ষিত লোক দেশের সংবাদ রাখেন? কয়জনই বা পৃথিবীর অজ্ঞাত দেশের সন্ধান লইতে কষ্ট হইয়া থাকেন? বরং সে সব কথা হইলে তাহারা ক্রুদ্ধ হইয়া হাসিয়া উড়াইয়া দেন,—ভাবভঙ্গিতে বোধ হয় না যে, তাহারা সে সব

কিছু বৃষ্টিতে পারে বা বৃষ্টিবার ক্ষমতা আছে। হিন্দুগণ অধিকাংশ শিক্ষিত, তাঁহারা সমাজের মঙ্গল অমঙ্গলের প্রতি দৃষ্টি রাখেন। ভবিষ্যৎ চিন্তা বলিয়া যে পদার্থটী, তাহা তাঁহাদেরই আছে। অধিকাংশ অর্থাৎ পনের আনা মুসলমানের তাহা নাই,—তাঁহারা দিন-কাণা-পাখী, কেবল ছনিয়ার কাঁকিতে পড়িয়া স্ত্রী পুত্র পরিবারের বর্তমান সুখ দুঃখ লইয়াই ব্যস্ত। কিন্তু তাহাতেই বা তাঁহাদের কি পসার? দেখিয়া শুনিয়া দিন-পাত না করিতে জানিলে সুখের আশা বিড়ম্বনা। শুদ্ধ হাল ঠেলিয়া পাল টানাইয়া রোজ বৃষ্টি শীত আতপ শরীরে সহাইতে পারিলেই কিছু বড়মানুষ হওয়া যায় না। পাগলা কানাই যে গাহিয়াছে, ‘কে ও ভিম্বরে বীর, কে ও ঘরে বসে তের’ সেকথা সাধারণ মুসলমান অনেকেই জানেন। কিন্তু জানিলেও তাহার মর্থ গ্রহণ করিতে কয়জন পারিয়াছেন। রোজগারের ফন্দী জানিলে ঘরে বসিয়া পারে বুট লাগাইয়া বান্দী দান্দী খাটাইয়া নয়কূল ছয়কূল উদ্ধার করা যায়। কিন্তু তাহা না জানিলে কাদা ঘাটিয়া হাল ঠেলিলেই বা ফল কি? আর গাড়ী হাকিয়া জুড়ি চড়িয়া পরের গোলামী করিলেই বা কি লাভের আশা? দিন অকুর্ষি বাকু-মারি করিয়াই ত অনেক মুসলমানের দিন গোজারণ জলযোগে ভরে !! এই ত মুসলমানের অবস্থা! এ অবস্থার ব্যবস্থা আছে কি? ব্যবস্থা আছে,—সে শিক্ষা, দীক্ষা, শিল্প বাণিজ্যের প্রতি মনোযোগ।

যে সমস্ত বাঙ্গালী শিক্ষিত স্বদেশ-সেবক মহাত্মা স্বদেশী আন্দোলনে প্রাণ মন ধন যৌবন সমর্পণ করিয়া নানা প্রকার লাঞ্ছনা গণনা ভোগ করিতেছেন, তাঁহারা কি নিজেদের অসচিন্তায় চিত্তিত? না তাঁহাদের কোন অজ্ঞান আছে? পরমেশ্বরের আশীর্বাদে তাঁহাদের এক একজনের গৃহে (হিন্দু কথায়) লক্ষী চিরবান্ধা, ঘোড়াশালে ঘোড়া, হাতীশালে

ষোড়শ হলকাহাজী, পাইক পেয়াদা নায়েব গোমস্তা কারকুন লোক, জন, চেলা চোপদার, মোসাহেব, পাত্র মিত্র, দাস দাসী, আহত, অনাহত, রবাহত প্রভৃতি তাঁহাদের কিসের অভাব ? তাঁহারা নিজের চিন্তায় চিন্তিত নন । কেবল পরের চিন্তা ঘাড়ে করিয়াই আছেন । তাঁহারা ইচ্ছা করিলে উইল্‌সনের 'গ্রেট ইষ্টার্ন হোটেলে' তেলে বোলে ইলিশ মাছের কোলে মুরগী মটন চপ্ ক্যাটলেট প্রভৃতি ষোড়শোপচারে নিতান্ত আয়েসের সহিত অপূর্ণ খানা খাইয়া স্বচ্ছন্দে চলিয়া বাইতে পারেন । জমিদারী, তালুক, মেলেক, গাতি, জাতি, মান, মর্যাদা কিছুই তাঁহাদের অভাব নাই । অথচ তাঁহারা কিসের জ্ঞাত এত খাটিতেছেন ? সে কেবল স্বদেশী হস্ততথা লম্বা শরীর ঢেঙ্গা স্থূলবুদ্ধি সাধারণ লোকের অবস্থার উন্নতির জ্ঞাত বই অন্য কিছু নিজ স্বার্থ উদ্ধারের জ্ঞাত নয় । তাঁহাদের দশা হইয়াছে, —“ঢেংকি পড়ে এক গায়, মাথা ব্যথা অন্ততর” ।

ভ্রান্তমনা বাঙ্গালী, মোহাবেশে এতদিন বিভোর ছিল । প্রকৃত উন্নতি কিসে হয়, চিন্তা করিতে জানিত না । ইংরেজজাতির শিক্ষাশ্রমে শুভসংস্রবকালে তাঁহাদের বহু যুগ যুগান্ত পরে শিল্প বাণিজ্যের উন্নতি বিষয়ক চৈতন্য জগ্মিতে পারিয়াছে । ইহা বরং ইংরেজ জাতির পক্ষে গৌরবেরই বিষয় । তাহাতে তাঁহারা দম্ব করিতে পারেন, “আমাদের শাসনশ্রমে, পাশ্চাত্য শিক্ষার সাম্যবাদ শিক্ষাকালে বাঙ্গালী আজি মুখে ‘উন্নতি উন্নতি’ রব তুলিয়াছে ।” ইংরেজ জাতিই বা কেন তজ্জন্য বাঙ্গালীর প্রতি অসন্তুষ্ট হইবেন ?

তবে কথা এই, আমাদের মতে ইংরেজ রাজপুরুষদিগের সহিত বাহাতে সংঘর্ষ উপস্থিত না হয়, আমরা সেইরূপ সতর্ক হইয়া কার্য্য করিব । রাজভক্তি, এ দেশীয়দিগের পক্ষে অতি প্রাচীনকাল হইতে এক

মাত্র গোরবের বিষয়। রাজা কি রাজপুরুষগণের বিরক্তিভাজন হওয়া বাঙ্গালী হিন্দুদিগের পক্ষে গোরবের লঘুভাজনক। মেকলে (Macaulay) প্রভৃতি নিতান্ত এ দেশীয় গুণ-বিরুদ্ধ-বাদী ইংরেজ কৃতিবিদ্য ব্যক্তিগণও বাঙ্গালী জাতিকে 'Loyal' অর্থাৎ রাজভক্ত বলিয়া মুক্তকণ্ঠে প্রশংসা করিয়াছেন। আমাদের অমরোদ্ধ, বাঙ্গালী হিন্দুগণ সেই প্রতিষ্ঠা, সেই গোরব নিজেদের দোষে না হারাইয়া বসেন। জাতীয় গোরব হানির ন্যায় 'pervading calamity' আর কিছুই থাকিতে পারে না। হিন্দু-গণ সে বিষয়ে সতর্ক হইবেন। যদি আমাদের এ দেশবাসী হিন্দু মুসলমান সাধারণের রাজ্য-শাসন সংক্রান্ত বিষয়ে কোন স্তার্য্য অধিকার থাকে এবং আমরা এতদিনে শিক্ষা দীক্ষা অন্যগুণে তাহার যোগ্য বলিয়া বিবেচিত হই, তাহা হইলে সহৃদয় ইংরেজ গভর্নমেন্ট আমাদেরকে কোনক্রমেই সে ন্যায্য অধিকার হইতে বঞ্চিত করিবেন না। ইংরেজ জাতির শাসননীতি জগতে অতি উদার বলিয়াই প্রসিদ্ধ। সে গোরবের লাঘব পক্ষে তাঁহারা কোন অন্যান্য অমুষ্ঠান করিবেন না, ইহাই আমাদের দৃঢ় বিশ্বাস, ধ্রুব ধারণা। কিন্তু সেই অভাব, অভিযোগ, অসন্তোষ, অমুযোগ হিন্দু মুসলমানে একযোগে যত দিন না করিবেন, তত দিন তাহাতে তাঁহারা কান দিতে বাধ্য নন। শাসিতদিগের এক পক্ষ যদি অভিযোগ অসন্তোষের চীৎকারে আকাশ তুমুল করেন, তাহা হইলেও কোন ফল হইবে না। অন্যপক্ষ সেরূপ আভাস না দিলে, প্রজা সাধারণের পক্ষে তাহা যে সেরূপ, এমন কোন উপলক্ষি রাজপুরুষদিগের জন্মিতে পারে না এবং পারাও সম্ভব নয়। রাজ্য-সংক্রান্ত-অধিকার—স্কেচ-অপরাধে, আমাদের বিবেচনার, ইংরেজ-গভর্নমেন্ট কোন অপরাধী নন।

ষষ্ঠ পরিচ্ছেদ

উপসংহার ।

এই পুস্তকের উপসংহারে আমাদের আরও কিঞ্চিৎ বক্তব্য আছে । সেই বক্তব্য অতি প্রয়োজনীয় এবং তাহা কোন বিশেষ সম্প্রদায়ের পক্ষে নয় বরং উভয় পক্ষেরই । প্রথমতঃ আমরা নিজ সম্প্রদায়েরই তৎঘটিত কথা আলোচনা করিব । সত্য বটে, আমরা স্বদেশী শিল্প বাণিজ্যের পক্ষপাতী । কিন্তু তাই বলিয়া আমাদের এরূপ ইচ্ছা নয় বা আমরা সেরূপ পরামর্শদাতা নহি যে, সেই উপলক্ষে ইংরেজ গভর্নমেন্টের সহিত বিবাদ করিতে হইবে । অবশ্য যেরূপ কাল পড়িয়াছে এবং আমরা পূর্বে তাহার যেরূপ আভাস দিয়াছি, তাহাতে শিল্প-বাণিজ্যের উন্নতি হওয়া ভারতবাসীর পক্ষে অশেষ মঙ্গল-জনক । কিন্তু সাবধান, আমরা সেরূপ মঙ্গল কামনায় অন্য কোন গুরুতর অমঙ্গল টানিয়া না আনি । যদি মুসলমানদিগের পক্ষে একান্তই সেরূপ কোন অনুষ্ঠান কর্তব্যের মধ্যে গণ্য হয়, তাহা হইলে তাহা এরূপ করণীয় নয় যে, কোনরূপ গোলযোগ ঘটিতে পারে । বিশেষতঃ ভারত-গভর্নমেন্টের সহিত সন্তাব রাখিয়াই তাহা অনুষ্ঠেয় । যে কোনরূপ গোলযোগ বা ছড়ুকে কখন কোন কার্য হয় না । তবে ফলের মধ্যে দশ জনের গজনা-ভাগী হওয়া মাত্র । বিশেষতঃ তাহাতে কেবল অনর্থক মানহানি, সময়ের অপব্যয়, অর্থের অবধা ব্যবহার । এরূপ ছড়ুকের পক্ষপাতী হওয়া দূরে থাকুক, আমরা তাহার সম্পূর্ণ বিরুদ্ধবাদী ।

সদাশয় ইংরেজ-রাজ, এ দেশীয় মুসলমানদিগের প্রতি যথেষ্ট অনুরোধ প্রদর্শন করিয়া থাকেন। এ দেশীয় ইংরেজ রাজপুরুষগণ, অধঃপতিত মুসলমান সমাজের উন্নতি পক্ষে যত্ন চেষ্টার ক্রটি করেন না। তবে কথা এই, মুসলমান সমাজে কালের চক্রে নিতান্ত জড়তা ও অবসাদের ঘোর প্রাচুর্য্য। সে অবসাদ সহজে ঘুচিবার নয় এবং চৈতন্যের উদ্বেক হইতেও এখনও বহুকাল বিলম্ব। তবে তাঁহারা যাহা করিয়াছেন ও করিয়া থাকেন, তাহা যথেষ্টই বলিতে হইবে। তাঁহাদের সেরূপ চেষ্টা ও যত্ন না থাকিলে, অবশ্যই অধঃপতিত মুসলমান সমাজকে ত্বরিত বেগে এত দিনে অবনতির চরমে পৌছিতে হইত। আমরা যাহাতে কোনরূপে সেই অনুরোধ হইতে বঞ্চিত না হই, সেদিকে আমাদের তীক্ষ্ণদৃষ্টি রাখিয়া চলা নিতান্ত কর্তব্য। একে আমরা সব হারাইরা পথের কাড়াল হইয়া পড়িয়াছি। তাহাতে আবার যদি রাজপুরুষগণের কোপ দৃষ্টিতে পতিত হই, তাহা হইলে আমাদের আর দুর্গতির সীমা থাকিবে না। যে শিক্ষা জাতীর উন্নতির একমাত্র কারণ, তৎপক্ষে মুসলমানদিগের জন্ত ইংরেজ গভর্ণমেন্ট সাধ্যপক্ষে যথেষ্টই করিয়াছেন এবং করিতেছেন। শিক্ষা সম্বন্ধে দরিদ্র অধঃপতিত মুসলমান সমাজের জন্ত সহৃদয় গভর্ণমেন্ট অনেক সহায়তা করিয়া থাকেন।

আমরা বিশ্বস্ত-নৃত্রে জানি, ইংরেজ জাতির উন্নতির মূল কারণ শিল্প বাণিজ্যের প্রসার। তাঁহারা বর্তমান শতাব্দীতে সভ্যজগতের শীর্ষ-স্থানীয়। তাঁহাদের সহিত কি জ্ঞান-বিজ্ঞানালোকে, কি বিলাস সমৃদ্ধিতে, অথবা কোন জাতিই তুলনীয় নয়। তাঁহারা যে উন্নতির প্রধান হেতু বাণিজ্যের বিকসে, কখনও দণ্ডায়মান হইবেন, আমাদের এরূপ ধারণা আদৌ নাই। বরং তাঁহারা তাহার নিতান্তই পক্ষপাতী। তবে কথার

মধ্যে কথা, তাঁহারা তৎপক্ষে কোন অশান্তি বা গোলযোগের সূচনা দেখিলে অবশ্যই তাহার প্রতিরোধ চেষ্টায় উদ্যোগী হইবেন, ইহা কখনই অজ্ঞায় বা জ্ঞান-বিগর্হিত নয় । এমন কি, যে লর্ড কুর্জেন বঙ্গব্যবচ্ছেদ-কর্ত্তা বলিয়া অনেকের নিকট অপরাধী হইয়াছেন, তিনিও ভারতের নানা স্থানে শিল্প প্রদর্শনী স্থাপন করিয়া তৎপক্ষে ভারতবাসীদিগকে যথেষ্ট উৎসাহিত করিয়াছেন ।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি, শুদ্ধ হজুক কি বাগাড়ম্বরে, কখনই কোন সিদ্ধিসাধন হয় না । যে কোন অনুষ্ঠানই হউক, তাহা অল্প বিস্তর সময়-সাপেক্ষ । কোন গুরুতর অনুষ্ঠানের ত কথাই নাই । ইংরেজীতে একটা সার-গর্ভ প্রবচন আছে,—“Rome was never built in a day.”

অর্থাৎ মহানগরী রোম কখনও এক দিনে প্রতিষ্ঠিত হয় নাই । এক দিনে কাঁপিয়া উঠিবার সংকল্পও অজ্ঞায় এবং উহা বিড়ম্বনারই হেতু । কেননা, তাহাতে কোন সফল না ফলিয়া বরং কুফলই উৎপাদন করে এবং গুরুতর অনিষ্টের মধ্যে অনিষ্ট এই হয় যে, অপরিণামদর্শিতার জন্ত অজ্ঞাত জগৎ-বাসীর নিকট লজ্জিত হইতে হয় । এতদধিক বিড়ম্বনা, এতদধিক গল্পনা আর কি হইতে পারে ? লোকের নিকট মুখ দেখান ভার হয় এবং অধোবদনে গা ঢাকা দিয়া লুকান ভিন্ন, লজ্জা নিবারণের অন্য কোন উপায় থাকে না !

হিন্দুদিগের মধ্যে ষাঁহারা অপরিপক-বুদ্ধি, বয়সে তরুণ, জ্ঞানে প্রবীণ, হিতাহিত বিবেচনায় নিতান্ত অপরিণামদর্শী, তাঁহারা ই অগ্রপশ্চাৎ বিবেচনা না করিয়া শান্তিময়ী ভারত-ভূমিতে এক অভিনব অরাজকতা আনয়ন করিয়াছেন । এই সমস্ত লোকের মধ্যে অনেকেই বয়সে হান্ধা, নিতান্ত ছেলেমানুষের দল । তাহা না হইলে এরূপ ঘটনা কখনই হইতে পারিত

না । এরূপ করা তাঁহাদের পক্ষে নিতান্তই অস্বাভাবিক হইয়াছে । উদ্দেশ্যকে ধ্রুব-নক্ষত্রের ন্যায় ঠিক রাখিয়া, কোনরূপ ছড়কে ‘হতোগজ’ না করিয়া শঠনঃ শঠনঃ কর্তব্যের পথে অগ্রসর হইতে পারিলে, আজ দেশে অশান্তি দেখা দিত না এবং ব্যাপার ভিলে ভাল হইয়া চরমে এতদূর কখনই গড়াইতে পারিত না । এই শুভ দিনে আজ এই ভারত বক্ষে কোন পক্ষেরই কোন আশঙ্কার সম্ভাবনা ছিল না । সব দিকই নির্গোলে চুকিয়া গিয়া, আজ অপূর্ণ বিভাষিকার কাহারও ত্রস্ত বিভ্রান্ত হইবার কোন কথা ছিল কি ? না, সেরূপ হইবার কোনই কথা ছিল না । কতকগুলি দুঃখপোষা লোক ‘বঙ্গব্যবচ্ছেদ’কে তথা কথিত ‘স্বদেশী আন্দোলন’ের সূত্রপাত করিয়া, দেশে আজি এই মহা অরাজকতার দুর্দিনে আনয়ন করিয়াছেন । তাঁহাদিগকে আমরা নিন্দামন্দের ভাগী না করিয়া পারিলাম না ।

এই কারণে ইংরেজ গভর্ণমেন্টকেও নিতান্ত নানাদিকে নানা বিভ্রাটে পড়িতে হইয়াছে । দেশে বর্তমানে একটা মহা হুঃসময়ই বটে ! কতকগুলি অপরিণামদর্শীর হিতাহিত বিবেচনার অভাবেই, আজি এই দুর্দিনে ভারতে স্বদেশী বিদেশী কাহারও মনে তিলান্ন পরিমাণও শাস্তি নাই ! শুদ্ধ যে ইংরেজদিগেরই আতঙ্ক, তাহা নয় । এ আতঙ্ক হইতে এ দেশীয় কাহারই বা অব্যাহতি কোথায় ? তাই বলি, মুসলমান সম্প্রদায় শিন্ন বাণিজ্যের কোন অহুষ্ঠান করিতে হইলে, এরূপ কুপ্রথা তাহা না করেন । বাস্তবিক যদি এই ‘স্বদেশী-আন্দোলন’, বঙ্গব্যবচ্ছেদের সমসাময়িক না হইয়া অন্যরূপ হইত, তাহা হইলে আর সমগ্র দেশ-বাসী এই অভিনব অশান্তির কোন কারণ থাকিত ? আমাদের বিবেচনায়, তাহার কোনই সম্ভাবনা ছিল না । নিতান্ত সেই একমাত্র কারণেই, রাজনৈতিক

নানা অনর্থপাতও সজে সজে ঘটতে পারিয়াছে । আমাদের ন্যায় মূর্খের মতেও বঙ্গবাবুদের সহিত সম্পর্ক রাখিয়া এই আন্দোলন করা নিতান্ত একটা মহা ভুল হইয়াছে ।

We must not here hesitate to say that the so-called 'Swadeshi Movement' has been carried on a wrong line. Surely it might be safe, if it had no connection with the Partition of Bengal. Since the 'Move-ment' has been some-how or other identified with it, the leaders or authors of the Move-ment must have committed a mistake,—a mistake, which is a gross one, and which admits of no remedy, for which it is too late.

It is surely the concern of the Rulers, who should know, what measure or measures, would suit best the administration of justice in the province. The high responsibility in this respect rests with them, and as it is a political convention or expediency, the Ruler must not interfere with it. The Hindus of this country should do well to remember that for this reason and this alone, their Mahammedan brethren have no practical sympathy, which they would otherwise have expected of them. Truly, the Move-ment is a highly beneficial epoch in the history of our country, and a step, out of which both the communities might have reaped immense profit.

তাই বলি, একটা মহা ভুলই হইয়াছে । অতঃপক্ষে আমরা জানি, ইংরেজ গভর্নমেন্টের শাসনে কি উচ্চ, কি মহৎ, কি ক্ষুদ্র, কি ইতর, সর্ব-শ্রেণীর সকল লোকেই নিরাতঙ্ক শান্তির ক্রোড়ে সাংসারযাত্রা নিরূহ

করিতে আছেন । একরূপ সুখশান্তি ভোগ, ভারতীয় প্রকৃতিগুণের ভাগ্যে কোন যুগেই ঘটে নাই, তা কি মুসলমান রাজত্বে, কি হিন্দু যুগে, কোন কালেই নয় । তবে আর ঈংরেজের প্রতি ভারতবাসীর বিরাগের কোন কারণ ?

Surely, the British rule in India is a blessing, the parallel of which has never fallen to the lot of Indian people either in ancient or in modern age. It is a blessing accessible to all classes of people, high or low, rich or poor, lords or peasant, gentry or laity. The mass of the people are in enjoyment of perfect peace and tranquility. Their rights, their possessions, their property are in entire security. Even the haughty sons of aristocracy would not dare dispute the rights of the rudest peasants. Justice is administered, equity is observed everywhere, without any distinction of caste, creed, and colour. The Western civilization, the fruits of which are equally reaped by all, is in wide diffusions in India, throughout its whole length and breadth. The strong hold it has taken in the minds of all people is not to be easily shaken off. On the other hand, education has made a rapid progress through all communities, and placed men on an equal footing. It has laid axe at the root of all distinction, either social or religious, spiritual or secular. The scientific inventions of the present age are daily adding to the comforts of life, which are equally shared by kings and peasants. Science in its present form is a thing peculiar to the Western World and is working miracles and wonders in every phase

of life. In short, we have, under the British rule in India, a golden age, of which there is no record in the past annals of our country.

আমাদের স্বরণ হয়, এই পুস্তকের প্রথম পরিচ্ছেদে আমরা ইংরেজ ঐতিহাসিকগণের বিরুদ্ধে প্রসঙ্গক্রমে কিছু অপপ্রীতিকর আলোচনা করিতে বাধ্য হইয়াছি। সত্য বটে, তাঁহাদের মধ্যে কেহ কেহ মুসলমান রাজত্বের শেষ যুগের ইতিহাস অনেকটাই কলঙ্কিত করিয়াছেন। আমরা তাহার সেরূপ প্রমাণও পাইয়াছি। কিন্তু তাই বলিয়া, ইংরেজ গভর্ণ-মেণ্টের বিরুদ্ধে আমাদের এখনও তেমন কোন অভিযোগ অহুযোগের কারণ হয় নাই। ইংরেজ রাজপুরুষদিগের ব্যবহারের কথা, আমরা পূর্বেই আভাসে বলিয়াছি। ইংরেজ জাতির মুসলমানগণের প্রতি যদি কোন বিদ্বেষভাব থাকে, তাহা সম্পূর্ণ ধর্ম্মমূল্যাক। তাহার সহিত অত্ৰ কোন সম্বন্ধ নাই। ইংরেজেরা খ্রীষ্টান। খ্রীষ্টান ও মুসলমানদিগের মধ্যে ধর্ম্মসম্বন্ধে অবশ্য অনৈক্য রহিয়াছে।

The Hindu readers should try to understand something more in this connection. It is this. If the English and the Mahammedans have any difference, this difference is quite of a religious character. Every one knows, the English are Christians. Their Christianity and our 'Islam' are two forms of religion, which are in spirit and essence the one and same thing. The spirit of two faiths is purely monotheistic. They have not in them the least drop of impure idolatry,—both of them strictly enjoining the worship of one true God. We can safely say that true 'Christianity' and 'Islam' are as twin brothers.

They have both their source in one Supreme Being on high. The votaries of two faiths equally claim for their respective creed, a divine origin. The Bible of the Christians and the Holy Koran of the Mahammedans are two Scriptures revealed through a holy sipiritual medium. So far there is no difference. But, there is difference in one material thing, which we believe in firm faith, to be due to the gross and utter misconceptions of the Christian Sect. The Christians have, in certain respects, whims and caprices, which are not to be over-ruled by any reasoning, proofs or argument, however strong and sweeping.

While the Mahammedans revere and declare Jesus, their Lord, as a true prophet, and make no doubt of his miraculous birth, the Christians, on the other hand, would not do equal justice to their prophet. As Mahammedans, our firm belief is, that Mahammad is the last prophet and the expounder of true Christianity. But the Christians, proof against all protests and exhortations, would not admit the founder of 'Islam' to such special honours on earth. They have a Mission, which is world wide, to proclaim Jesus as the true born son of the Almighty, which relation, we believe, Messiah never claimed for himself during his holy mission on earth. But strange it is, that Mahammed, who claim no such affinity with the Supreme Being, should not be admitted to the honour of a prophet by the Christians.

Whatever the differences may be, it has no political bearing on the administration of justice, which is con-

ducted on a line strictly constitutional. The constitutional policy of England is founded on a sound basis which has nothing to do with the difference of religion, caste, or any thing else. So far on this topic, the English government is a strict advocate of religious toleration, and the rulers never interfere with the religion of any sect or community under their control.

It is true, India has been, for the last few years, a scene of unprecedented trouble and horror. The political horizon of India is rather gloomy and over-cast with the clouds of disturbance. But, we hope, tranquility and order will be restored again in no time. Perfect peace will reign again in its bosom, and anarchy will no more vex the interior.

বিশেষতঃ ভারতীয় মুসলমানদিগের একটি বিশেষ বিবেচনার বিষয় আছে। সে বিষয়, তাহাদের পূর্ব অবস্থা ও বর্তমান অবস্থা। মুসলমান জাতি সর্বত্রই পূর্বাপেক্ষা নিতান্ত হীনাবস্থায় পতিত হইয়াছে। তাহাদের সে পূর্ব গৌরব, পূর্ব সমৃদ্ধি কিছুই আর নাই। এককালে মুসলমান জাতির গ্রাম উন্নতি-শীল-জাতি, জগতে দ্বিতীয় ছিল না। মুসলমানদিগের কি না ছিল? এই ভারতবর্ষেও তাহাদিগের কিছুই কমী ছিল না। এককালে এদেশে তাহাদের দৌর্দণ্ড প্রতাপ ছিল, তখন সমগ্র ভারতবর্ষ তাহাদের একচ্ছত্রাধীন। তাহাদের রাজ্য ছিল, ঐশ্বর্য্য ছিল, স্বথ ছিল, সমৃদ্ধি ছিল, বিলাসিতার চরম ছিল। মোটের উপর, পৃথিবীতে মানুষে যাহা কিছু আকাঙ্ক্ষা করে, তাহার কোন কিছুই অভাব ছিল না। সেই সুখের দিন, সেই সৌভাগ্যের যুগ, এখন আর নাই; তাহা

হইয়া বহিয়া শেষ হইয়া গিয়াছে। এমন কি, সেই পূর্ব-গৌরব-সমৃদ্ধির স্মৃতি পর্য্যন্ত বিলুপ্ত হইবার উপক্রম। পৃথিবীর মধ্যে প্রাচীন, জগৎ-বিখ্যাত, সে ‘অটোম্যান’ রাজ্যের আর সে প্রভাব নাই। ভারতের মোগল-সাম্রাজ্য, যাহা তখনকার যুগে পৃথিবীর মধ্যে অতি বিস্তৃত, অতি সমৃদ্ধ, অতি অপূর্ব বলিয়া পরিচিত ছিল, কালের চক্রে সে মোগল সাম্রাজ্যও নিঃশেষে ধ্বংসপ্রাপ্ত হইয়াছে। আর কিছু দিন পরে সে রাজ্যের নাম পর্য্যন্তও থাকিবে না। কিন্তু এই জাতীয় অবনতির কারণ কি ? সে কারণ অল্প কিছু নয়, অদৃষ্টলিপি। আমরা মুসলমান জাতি। আমরা ঘোর অদৃষ্টবাদী। আমাদের বিশ্বাস, পরমেশ্বর, যিনি মঙ্গলময়, যিনি সর্বনিয়ন্তা, যিনি ইচ্ছাময়, তাঁহার ইচ্ছিত ভিন্ন জগতের কোন ব্যাপারই হয় না। সেই লীলাময়ের ইচ্ছা বাতীত, বৃক্ষের পত্রটি পড়ে না, শাখাটি নড়ে না, অন্ধকারে শস্ত্রের কণিকা-অক্ষুরিত হয় না, বায়ুর মন্দমন্দ শ্বাস বয় না ; এমন কি, মহুঘোর চক্ষের পলক পর্য্যন্ত তাঁহারই ইচ্ছাধীন।

মানুষের নিজের কোনই ক্ষমতা নাই। মানুষ অদৃষ্টের দাস, নিয়তির ক্রীড়া-পুত্তলি, দুর্বল ক্ষমতাহীন জীব। তাহার আবার কর্তৃত্ব কি ? তাই আমরা বলি, মুসলমান জাতি যে এদেশীয় রাজ্য-ঐশ্বর্য্য-হারা হইয়া আজি পথের কান্দাল হইয়াছে, তাহা সেই সর্বনিয়ন্তারই ইচ্ছিতঘটিত। তাহার অন্য কোন কারণ নাই। সুতরাং যখন অদৃষ্ট টলিয়াছে, কপাল ভাঙ্গিয়াছে, স্বপ্নের বাতাস বিপরীত বহিয়াছে, তখন আর অকারণ বিবাদ বিসম্বাদ করিয়া সর্বস্বান্ত হওয়া কেন ? সর্বস্বান্ত হইতে একে কিছু বাকৌ নাই। তাহাতে আবার আরও অবনতির দিকে অগ্রসর হইবার হেতু কি ? মুসলমান জাতির ঘরে পরে কাহারও সহিত গোলযোগ করিবার

সম্মত নাই। রাজার সহিত বিবাদ করা ধর্মবিরুদ্ধ। প্রতিবেশীর সহিত অসন্তোষ বিষয়েও ধর্ম কোনই বিধান নাই। আমরা হিন্দু কি ইংরেজ সকলের সহিতই সন্তোষ ভিন্ন অসন্তোষ করিব না। ইহাই মধ্যপথ, এবং এই পথই নিরাতঙ্ক, বিপদ-শূন্য। এপথে হাটিলে কিছুতেই মঙ্গল ভিন্ন অমঙ্গলের কোন আশঙ্কা নাই। যদি আমাদের কথার কিছুকিছুও সার থাকে, তবে মুসলমানমাত্রই আমাদের প্রস্তাবিত মধ্যপথের পথিক হইবেন। দেখিবেন, স্ত্রে স্বচ্ছন্দে, বিনা গোলযোগে, সব দিক্ বজায় থাকিয়া, সাংসারিক জীবন অতি শান্তিময় হইয়া উঠিবে। দুঃখ, দারিদ্র্য, বিপদ, আপদ, কিছুই সংসারের ত্রিসীমানায় পদার্পণ করিতে পারিবে না। সকলের সহিত ঐক্যভাবে যেমন সুখের, পৃথিবীতে তেমন সুখের আর কিছুই নাই। এই জীবন অতি নশ্বর,—এই আছে, এই নাই। ইহার জন্য কেন অকারণ মারামারি কাটাকাটি? পরিপাটি বিধিতে শান্তিতে বাস করাই সর্বোপায় বাঞ্ছনীয়। বিবাদ-প্রিয়তা, অতি সাংঘাতিক পদার্থ ইহাতে সংসারে সুখের আশা আদৌ নাই। ঘেঁষ, হিংসা, অশ্রুয়া, মাংসখ্যা অতি লঘন্য মানব-প্রকৃতি। কুবৃত্তির অঙ্গীন হওয়া মানুষ নামের বোধ্য-জীবের কখনই উচিত নয়, হিন্দুর সহিত বিবাদ করা মুসলমানদিগের কর্তব্য নয় এবং হিন্দুগণও তাহাদের সহিত, ন্যায় ও ধর্মের অনুরোধে, বিবাদে প্রবৃত্ত হইতে পারেন না। উভয় সম্প্রদায়ই উভয়ের প্রতিবেশী। এ সম্বন্ধে প্রসঙ্গক্রমে পূর্বে আমরা অনেক কথাই আলোচনা করিয়াছি। তাহার পুনরাবলোচনার এখানে কোনই আবশ্যকতা নাই।

হিন্দু সম্প্রদায়ের প্রতি বিশেষভাবে আমাদের কিছু নিবেদন করিবার আছে। আমরা হিন্দুগণের আচাৰ ব্যবহারে ‘স্পর্শ-দোষ’ ঘটিত বিষয়ই

অতি সাংঘাতিক, মারাত্মক বলিয়া বিবেচনা করি। এ কথায় অনেক হিন্দুই আমাদের লক্ষ্য করিয়া উপহাস করিতে পারেন। সেই উপহাসের প্রতি আমরা ক্রক্ষেপ না করিয়া, সে সম্বন্ধে আমাদের অভি-
মতের বিষয় এখানে কিঞ্চিৎ আলোচনা করিতে হইয়া থাকি। হিন্দুর ‘স্পর্শদোষ’ যে কতদূর মারাত্মক কুফল ফালাইয়াছে ও ফলিতেছে, তাহা অনেকেরই হৃদয় ভাবিয়া দোঁখিতে অবসর পান নাই। ইহা যে শুদ্ধ আমাদের ব্যক্তিগত মত, এমন কেহ মনে করেন না। আমাদের মুসলমান সম্প্রদায়ের মধ্যেও যাহারা নিতান্ত বিজ্ঞ এবং বহুদর্শী, তাহারাও বলিয়া থাকেন, হিন্দুর সহিত মিলনের আশা বিড়ম্বনা। কেন সেরূপ বলিয়া থাকেন, তাহার অবশ্য একটা হেতুবাদ না আছে কি? অবশ্য প্রত্যেক কার্যের কারণ আছে। কারণ অভাবে কাযোৎপত্তি হয় না। তবে করণা রাজ্যের কাব্যশ্রয় ‘বভাবনা’র ন্যায় প্রকৃত স্থল জগতের সম্বন্ধ কিছুই নাই। তাহা থাকিলে, কারণ অভাবেও কায্য করণা করা দুঃসাধ্য হইত না। সেই কারণ হিন্দুর ‘স্পর্শদোষ’। এই ‘স্পর্শ দোষ’ বলিতে কি, আমরা বহু চেষ্টায়ও তাহার প্রকৃতত্ব অনুসন্ধান করিতে পারিলাম না। প্রত্যেক সামাজিক, বৈষায়িক, রাজনৈতিক, আধ্যাত্মিক বিধি বিধানের কোনও না কোন যুক্তিবাদ আছে। যুক্তি ভিন্ন কার্য্য, কুসংস্কার মাত্র। কিন্তু এই ‘স্পর্শদোষ’র তেমন কোন যুক্তি বা ভিত্তি আছে কিনা, তাহা আমাদের বুদ্ধি শক্তির অত্যন্ত বিষয় লাগিয়াই বোধ হয়। কেননা, আমরা বাহিরে তাহার যেরূপ প্রভাব দোঁখিতে পাই, স্থূল দৃষ্টিতে তাহার কোন যুক্তির সন্ধান করিয়া উঠিতে পারি না। তবে যুক্তির মধ্যে যুক্তি, মুসলমানের প্রতি বিজাতীয় বিদ্বেষ। অথবা তাহারা কি মুসলমান-দিগকে কদাচার, কুনীতিপরায়ণ, ‘ববন’ ‘শ্লেচ্ছ’ বলিয়াই মনে করেন ?

তাহাদের সে ধারণা যে নিতান্ত অমূলক, নিতান্তই কুসংস্কার মাত্র, এ সম্বন্ধে আমরা পূর্বে সগামগ আলোচনা করিমাছি। আমরা দেখিতে পাই, একই নদীতে একই পুকুরিণীতে, একই জলাশয়ে ব্রাহ্মণ, শূদ্র, মুচি, বাগ্দী, তিলী, তামলী, ছুঁতার, কামার, কুমার প্রভৃতি হিন্দু ও ছাত্রিশ জাতি ও সেই সঙ্গে মুসলমানেরা স্নান করিয়া থাকে, সেই সমস্ত জলাশয়ের জল, কি হিন্দু, কি মুসলমান, সকলেই পানীয়রূপে ব্যবহার করিয়া থাকেন। জলাশয়ের জল, কোন অবস্থাতেই সম্পূর্ণ পবিত্র, নিতান্ত বিশুদ্ধ, দোষ-বর্জিত হইতে পারে না, তাহাতে নানা অপবিত্রতা অস্বাভিক মিশ্রিত থাকিবেই থাকিবে। কিন্তু তাহাতে হিন্দুর বিধিমেতে সে জলের তেমন দোষ ব্যাখ্যা নাই। কিন্তু সেই জল যখন সঙ্কীর্ণ-কলসী কিম্বা অল্প জল পাত্রে স্থান পায়, তখনই অল্প জাতির সংস্পর্শে তাহার নানা দোষ ব্যাখ্যা হইতে থাকে। এ কিরূপ ব্যবস্থা? এ ব্যবস্থার যুক্তি কি?

হিন্দুর কোন জল-পূর্ণ-কলসী মুসলমানের অপবিত্র গাত্র স্পর্শে কলুষিত হইলে, সেই পাত্রের পর্য্যন্ত বাটির আস্তাকুঁড়ে কি অল্প গর্তে সমাধি-প্রাপ্তির ব্যবস্থা পর্য্যন্ত হয় না কি? এ বিসর্জন কেন? শুদ্ধ স্পর্শ-দোষে কোন পদার্থ এমন কলঙ্ক-দূষিত, অপবিত্র, অব্যবহার্য্য হইতে পারে, ইহা মুসলমান ও খ্রীষ্টানদিগের নিকট অতি আশ্চর্য্য ব্যাপারই বটে!! আমাদের সামান্য ঘটে এতটুকু বুদ্ধি নাই যে, আমরা আপনা হইতে তাহার সজ্জতি-বিশিষ্ট কোন যুক্তির সন্ধান করিয়া উঠিতে পারি। অথচ আমরা 'দেখি, হিন্দুগণ মুসলমানের বিক্রীত গোছুর অকাতরে ব্যবহার করিয়া থাকেন। অনেক স্থানের ইতর মুসলমানেরা, অধিক লাভের আশায়, সিকি কি অর্দ্ধ, কি তদুর্দ্ধ বন্দোবস্তে দুগ্ধে জল মিশ্রিত করিয়া থাকে। কিন্তু দুগ্ধের সহিত মিশ্রণে জলের নিজগুণ স্বভাব কি পরিবর্তিত হইয় থাকে? না,

স্বদেশী আন্দোলনে দুই জানি ।

তাহার শুদ্ধ বুদ্ধি পায়? এ এক প্রকার আমাদের পক্ষে হেয়ালি বিষয়। আর এক পক্ষে ভাবিয়া দেখিলে, এই সমস্ত বিধি ব্যবস্থার রহস্য, অতি আশ্চর্যজনক বলিয়াই বোধ হয়। দ্রুত ও জল একই শ্রেণীর পদার্থ। এই যুগ, বৈজ্ঞানিক যুগ, পদার্থ বিজ্ঞান বিষয়ে এই যুগের সহিত কোন যুগেরই তুলনা হইতে পারে না। বস্তুতঃ ইংরেজ ও অন্যান্য পাশ্চাত্য জাতিরা, পৃথিবীতে যুগান্তর আনয়ন করিয়াছেন। তাঁহাদের কীৰ্ত্তি, এই বিষয়েই অধিক। বৈজ্ঞানিক তত্ত্বে আবিষ্কৃত হইয়াছে, দুই অত্যন্ত উপাদান অর্থাৎ জলীয় ভাগই অধিক। তবে দুই কেন স্পর্শ-দোষে দূষিত হইবার বিধি নয়, ইহাই আশ্চর্যের বিষয়! হিন্দু ব্যবস্থাকার বৈজ্ঞানিক তত্ত্বে সুপণ্ডিত হইলে, দুই সম্বন্ধেও জলের ন্যায় সমান ব্যবস্থা করিতেন, ইহা স্পষ্ট। অথচ, অনেক হিন্দু বলেন, তাঁহাদের সমস্ত বিধি বিধানই বিজ্ঞানসম্মত। কিন্তু এক্ষেত্রে তাহার পরিচয় কোথায়? অবশ্য স্বীকার করি, খাচ্চাখাওয়া অনেক বিষয় বিজ্ঞানের সহিত সম্বন্ধযুক্ত। কিন্তু তাই বলিয়া সব স্থলে সেরূপ নয় ইহা অবধারিত। হিন্দুগণ, মুসলমানদিগের প্রস্তুত সিদ্ধ তত্ত্বগুলও ব্যবহার করিয়া থাকেন। তাহার সহিতও জলের বিশেষ যোগ হইয়া থাকে। আশ্চর্য্য এই, যেখানে যে বিষয় অপরিহার্য্য হইয়াছে, সেইখানেই বিধির ‘আর্ষ প্রায়োগ’ ‘বিকল্প’ বিধান, অল্পই হউক, আর অধিক পরিমাণেই হউক, হইয়াছে। হিন্দুগণ এখন যাঁহাই বলুন। সেই সমস্ত স্থলে বিধি ব্যবস্থার কড়াকড়ি বিষয়ে অনেক শিথিলতা দেখা যায়। বোধ হয়, পূর্বে সেরূপ শিথিলতা ছিল না। কালে যখন মুসলমানগণ ভারতের রাজ্য-ধিকার প্রাপ্ত হইয়া সর্ব্বেসর্ব্বা হইয়া উঠিল, তখন হইতেই কড়াকড়ির কিছু হ্রাস হইতে আরম্ভ করে। আমাদের এইরূপই অনুমান।

ভারতগমনের পর হিন্দুগণ এদেশে প্রথম প্রথম ভারতীয় আদিম অনার্য জাতির সহিত একত্র বাস করিতে বাধ্য হইয়াছিলেন । তাহাদিগকে একেবারে সমূলে দেশ হইতে বিতাড়িত করিতে পারেন নাই । এখনও অনেক অনার্য আদিম ভারতবাসী পার্শ্বতা প্রদেশে দেখিতে পাওয়া যায় । ইহাদিগের আচার ব্যবহার অবশ্য আঁত জঘন্য । ইহারা নিতান্ত অসভ্য । পান, ভোজন, শয্য প্রভৃতি সমস্ত ব্যাপারই ইহাদিগের নিতান্ত জঘন্য পদ্ধতিক্রমে সম্পন্ন হয় । শাস্ত্রকার ও ব্যবস্থাপকগণ, এইরূপ অসভ্য জাতির সংস্পর্শে স্বজাতীয় পবিত্রতা রক্ষা করিবার অল্প-কূলেই, অবশ্য ঐ সমস্ত বিধি বিধানের সৃষ্টি করিয়াছিলেন । কিন্তু মুসলমানদিগের দুর্ভাগ্যবশতঃ হিন্দুগণের দ্বারা কালক্রমে মুসলমান জাতি সেই আদিম ভারতীয় অসভ্য জাতির সমশ্রেণীতে ভুক্ত হইয়াছেন । ইহা আশ্চর্যের বিষয় নয় কি ? এমন কি, আমরা অনেক সময় এক্রপও দেখিয়া থাকি, হিন্দুগণের মধ্যে যাহারা নিতান্ত ‘বাস্ত্ব যুগ’ বাটীর চতুঃ-সীমার বাহিরে কখন কোথায় পদার্পণ করেন নাই, শুদ্ধ নিজ গ্রাম ও তাহার পার্শ্ববর্তী দুই চারি গ্রামে কচিং বিশেষ প্রয়োজন বশতঃ গতি-বিধি করিয়া থাকেন, তাঁহারা মুসলমানের সংসর্গে তাৎখুল চর্কণ করিতেও সঙ্কোচ করিয়া থাকেন । ধূমপানের ত কথাই নাই । সজল ধূম-পান-পাত্র (হকো) মুসলমানের সংস্পর্শে অনেক স্থলেই যে সময়ের মত, সেই অবস্থায়, অব্যবহার্য্য হয়, ইহা আমরা সচরাচর প্রত্যক্ষ করিয়া থাকি ।

অনেক সামাজিক হিন্দু সভা হইতে মুসলমানদিগের নির্বাসন ব্যবস্থা হইয়া থাকে ! এই সমস্ত ব্যাপারে মুসলমানদিগের অন্তঃকরণে কি আঘাত লাগে না ? অবশ্য লাগিবারই খুব কথা । মুসলমানেরা ইচ্ছা করেন না, হিন্দুর সহিত এক পাত্রে একাঙ্গনে জলযোগ বা অন্নযোগ

করেন। সেরূপ তাঁহাদের প্রবৃত্তিও নয়, ধর্মেরও বিধান নয়। কিন্তু তাঁহারা এইমাত্র ইচ্ছা করেন যে, কোন সময়ে এক ঠাই বসিয়া ভাই ভাই মত ভেয়েচারি ভাবে দুটো পাঁচটা স্নেহের কথা বা হিংস্রের কথা, কি প্রাণের কথা মন খুলিয়া বলেন ও শুনেন। তবে সেই উপলক্ষে, যেমন বন্ধুভাবে হইয়া থাকে, এক ঠাই বসিয়া ভিন্ন পাত্রে ধূমপান করিয়া আয়াসের সমাপ্তি করেন। সঙ্গে সঙ্গে দুই চারিটা তাম্বুল-পুটও রন্ধরসে ভোজ হইয়া একস্থানে একাসনে চর্কণ করিয়া মনে তৃপ্তিসাধন করেন। এইরূপ স্নেহের সম্মিলন কচিং কোথাও দৃষ্ট হয়; কিন্তু হিংস্রের বিষয়, অনেকস্থলেই তাহার অভাব। এই বিষয় বিজ্ঞ হিন্দুমাঝেই একটু বিশেষ বিবেচনা করিয়া দেখিবেন। আমরা নিজে বন্ধুভাবে ষোট করিয়া হিন্দুর সহিত মিলিত হইয়াছি, এমন ঘটনা জীবনে অনেকই ঘটিয়াছে। সেই সমস্ত ঘটনায় অনেকস্থলেই দেখিয়াছি, হিন্দু বন্ধুগণ পর্য্যন্ত সেই অবস্থায় জল পান করিতে হইলে অশ্রদ্ধা উঠিয়া গিয়া তাহা করিয়াছেন। ভদ্রতার অনুরোধে আমরাদিগকে অবশ্য স্থানান্তরিত হইতে বলেন নাই। এই সমস্ত ব্যাপাবে হিন্দুগণই নিতান্ত ভেদ-জ্ঞানের অল্পবর্তী। মুসলমানেরা সেরূপ অপরাধে কোথায়ও অপরাধী নন। মুসলমানগণ, এরূপ ব্যাপারকে সংকীর্ণতা ও কুসংস্কারের অন্তর্গত বলিয়াই মনে করেন। তবে স্নেহের বিষয়, ইংরেজ আমলে পাশ্চাত্য শিক্ষার প্রভাবে, অনেক শিক্ষিত হিন্দু, এইরূপ সংকীর্ণতার বিরোধী! তবে হিন্দু সমাজ বড় ‘Concessions’ তাঁহাদিগকেও অনেকস্থলে সমাজের কঠোরতায় ভীত হইয়া চলিতে হয়। তাঁহারা মন খুলিয়া সেরূপ করিতে অনেকস্থলেই সঙ্কোচ বোধ না করিয়া পারেন না। জাতিচ্যুতি ভয়ে অনেক সময়ে অনেককে শঙ্কিত, ত্রস্ত বিজ্ঞস্ত ব্যস্ত সমস্ত হইতে হয়। অতি অল্প লোকই প্রকাশে

সেইরূপ প্রচলিত বিধির ব্যতিক্রম করিতে সাহসী হইয়া থাকেন। এখনও অনেক কোঁটা-ধারী, নামাবলী-ব্যবহারী, বাহিরে সাধু-ব্রহ্মচারী ব্রাহ্মণ সম্প্রদায়, সমাজের হস্তাকর্তা, তাঁহারা একরূপ সামান্য সামাজিক নিয়মের ব্যতিক্রম দেখিলে, এখনও ভীম উগ্র-মূর্খি, জলন্ত অগ্নিশর্মা রূপ ধারণ করিয়া থাকেন। সেই সমস্ত টাঁক-নামাবলী-ধারী, ছুঁকা-প্রকৃতি, ব্রাহ্মণগণের হস্ত হইতে কয় জনের নিকৃতি আছে? কিন্তু ধর্মের বিষয় আধ্যাত্মিক, তত বিশেষ একরূপ বাহ্যিক নয়। চিন্তা-শুদ্ধিই ধর্মের উদ্দেশ্য এবং তাহাই প্রকৃত ধর্ম নামের যোগ্য। আতপ-তণ্ডূল-ফল-মূল-ভোগ্য, শাস্ত্রজ্ঞানে-মূলতঃ-অযোগ্য কেবলমাত্র বাহ্য-ব্যাপার-শুদ্ধ হইলেই মুক্তির দেবতা মুক্ত হইয়া মুক্তিদান করেন না। মুক্তি, খেলো, নিতান্ত পড়ো'বাজারের গুদাম পঁচা মাল নয় যে, তাহা সহজ লভ্য। সে বড় হুন্দুল্য মহার্ঘ পদার্থ। তাহার তোলার মূল্য লক্ষ টাকা। এইরূপ আচরণে মনের নীচতা বৃদ্ধি পাইয়া ধর্ম-বৃত্তি নিতান্ত নান ও অবশেষে হৃদয় রাজ্য হইতে চিরবিদায় গ্রহণ করে। ব্রাহ্মণগণ, ভারতে সর্বপ্রধান পণ্ডিত, শাস্ত্রজ্ঞ বহুজ্ঞ সম্প্রদায়। তাঁহারা ভাবিয়া দেখিতে পারেন, শাস্ত্রকার মনু হিন্দু সমাজের জন্ত বিধি ব্যবস্থা প্রণয়ন করিয়াছিলেন, সেই যুগে তাঁহাদিগকে অনাথ্য আদিম ভারতবাসীর সংস্রবে বাস করিতে হইয়াছিল। অবস্থার প্রতি লক্ষ্য রাখিয়াই ব্যবস্থার সৃষ্টি হইয়া থাকে। যদি মনু তেমন ভবিষ্যদর্শী ত্রিকালজ্ঞ হইতেন, তাহা হইলে সেই সমস্ত কঠোর বিধিবিধানের পরিবর্তনেরও অবশ্য ব্যবস্থা করিয়া যাইতেন। কিন্তু মাহুকের জ্ঞান বর্তমানের গভীতে সীমাবদ্ধ। তিনি যদি জানিতেন, হিন্দুর আধিপত্য যুগের অবসান এককালে না এককালে হইবেই হইবে এবং এমন দিন আসিবে, যখন ভারত আর হিন্দুর অধীন থাকিবে না, মুসলমান, ইংরেজ

প্রভৃতি বিদেশীয়দিগের বিলাসভূমিতে পরিণত হইবে, তাহা হইলে কি তিনি পরিবর্তনের ব্যবস্থা না করিয়া যাইতেন? অবশ্যই করিতেন। এই সমস্ত বিধি বিধানের জালে বা ফাঁদে আটক থাকিয়া, হিন্দুদিগকে অনেক সময়ে অনেক অসুবিধা ভোগ করিতে হয়। ইহা ঠিক উর্গানাভের পাশ। আপন পাশে আপনি জড়িত হইয়া নিরুপায় বন্দী!! আমরা হিন্দুদিগকে এই সমস্ত কঠোর বিধি বিধান পালন করিবার পক্ষে অনেক সময়ে অনেক অসুবিধা ভোগ করিতে দেখিয়া থাকি।

অনেক গোড়া হিন্দু, ষ্টীমার বা রেলযাত্রী হইয়া যেরূপ আত্মাকে ক্রেশ দিতে বাধ্য হন, সেকথা বলিবার নয়! নিরুপায় বেচারী গোড়ার দল, সকল স্ত্রেই তখন বঞ্চিত। দিনের পর দিন উপোষে কাটিয়া যায়, কচিং উকিঝুঁকি ফাঁকতালে সামান্ত দুই একখানি বাতাসা জলে দুিয়া কোন প্রকারে যোগেযোগে, কর্ম ফলের ভাগে, ‘পিত্তিরক্ষা’ করিয়া থাকেন। এদিকে সাহেব স্ত্রবো, আমির ওমরাগণ, মুর্গী মাটন চপে আত্মাকে উত্তম মধ্যম তুষ্ট করিয়া থাকেন। এইরূপ অকারণ আত্মাকে ক্রেশ দেওয়া কি শাস্ত্রের বিধি? ইহা কোন পুণ্য সঞ্চয়ের অল্পকূল? এ সমস্ত তাঁহাদের নিতান্তই বুদ্ধির ভুল। সে যাহা হউক, সেকথা তাঁহারাই ভাবিয়া দেখিবেন। আমাদের তাহাতে কোন ক্ষতি বৃদ্ধি নাই; তবে অনেক সময়ে যে সেরূপ করিতে গিয়া, অপর জাতীয়দিগের অন্তঃকরণে আঘাত সঞ্চার হয়, আমরা সেই কথাই বিশেষ করিয়া ভাবিয়া দেখিতে বলি।

অন্ত গুরুতর অনিষ্ট এই যে, তাহাতে হিন্দু মুসলমানের মধ্যে নিত্য ব্যবধানের সূত্রপাত হয়। আমরা এ সম্বন্ধে অধিক বলিতে চাহি না। যদি কিছু আমরা অশ্রায় বলিয়া থাকি, তবে হিন্দু সম্প্রদায়ের সকলের

নিকট আময়া বিনীতভাবে ক্ষমা প্রার্থনা করি। তাঁহাদের যেরূপ অভি-
রুচি হয়, করুন।

যাহা হউক, মোটের উপর আমাদের মতে এই সমস্ত সামাজ্য বিষয়
এমন কিছু মারাত্মক নয় যে, তাহাতে হিন্দু মুসলমানের মিলন সম্পূর্ণ
অসম্ভব হইতে পারে। যদি এই সমস্ত বাহ্যিক ব্যাপারে, হিন্দুগণ
'Concessions' বা ছাড়তি মঞ্জুর করিতে না পারেন, তবে তাহা-
তেই বা ক্ষতি কি? ধর্ম কর্ম ক্রিয়াকলাপে যাহার যেমন ধর্মবুদ্ধি,
কর্ম-বুদ্ধি, সেইরূপ করিতে থাকুন। মনের মিল, মতের ঐক্য লইয়াই
কথা। তাহা হইলেই যথেষ্ট। ক্রমে অবশ্য এ সমস্ত বিষয়ের সংস্কার
সাধিত হইবে। এমন দিনও আসিতে পারে, যখন হয়ত এখনকার মত
জাতিভেদ পর্যাস্ত উঠিয়া যাইবে। সর্বনিয়ন্তা সর্ব সৃষ্টিকর্তা বিশ্বপতির ও
বুঝি সেইরূপ ইঙ্গিত! তিনি সর্ব মূল্যধার। তাঁহার সৃষ্ট জীবের
মধ্যে ভেদভাব থাকিতে পারে না।

আর একটা গুরুতর কথা এখানে আলোচনা করিবার আছে। সে
কথা, হিন্দু লেখকগণের মুসলমান-বিদ্বেষ-প্রবৃত্তি। অনেক কৃত-বিদ্ব
হিন্দু, সাহিত্য চর্চা দ্বারা দেশের উন্নতি সাধন করিয়াছেন ও করিতেছেন।
এই সমস্ত লেখকগণের মধ্যে অনেকেই বেশ নিরপেক্ষ এবং সাম্প্রদায়িক-
কতার কলঙ্ক হইতে মুক্ত। কিন্তু এমনও হই একজন লেখক তাঁহাদের
মধ্যে আছেন ও হইয়া গিয়াছেন যে, তাঁহাদের লেখনী-উদগীর্ণ-ক্ষয়ী বিষের
প্রভাবে মুসলমানদিগের জাতীয় গৌরব, সামাজিক প্রতিপত্তি অনেকটা
আজিও জর্জরিত হইতে আছে !! আমরা অতি দুঃখের সহিতই এইখানে
সেই শ্রেণীর লেখকের মধ্যে কাহারও কাহারও নাম করিতে বাধ্য
হইব। তাঁহাদের মধ্যে আবার এ সম্পর্কীয় অপরাধেরও ইতর বিশেষ

আছে। সকলেই সমান অপরাধে অপরাধী নন। কেহ কচিং ক্রভঙ্গ করিয়াই আবার চাপিয়া গিয়াছেন, একেবারে ফাঁপিয়া উঠেন নাই। আবার কেহ কেহ বা পর জাতীয়ের কুংসা রটনার উদ্দাম প্রবৃত্তির বশে নানা রসে নানা ভঙ্গীতে তাঁহাদের পুস্তকের ছত্রে ছত্রে মুসলমানের নিন্দাবাদ করিয়া যেন অনেকটাই গাত্র দাহ নিবারণ করিয়াছেন। এরূপ প্রবৃত্তি যে অতি জঘন্য, একথা আমরা স্পষ্টই বলিব।

আমাদের মুসলমানদিগের মধ্যে যে কিছু অল্পসংখ্যক লেখক আছেন, তাঁহারা আজও পর্য্যন্ত সেরূপ প্রবৃত্তির কোন পরিচয় দেন নাই এবং আশা করি কেহ দিবেনও না। যদি কেহ কিছু সেরূপ করিয়া থাকেন, তবে তাহার সাধারণ প্রচার দেখিতে পাওয়া যায় না এবং যদি কাহারও বা সেরূপ প্রবৃত্তি এখনও থাকে, তবে এই হইতে সাবধান হইবেন। সেরূপ প্রবৃত্তি না থাকাই খুব সম্ভব।

যাহা হউক, আমরা উপরোক্ত শ্রেণীর লেখকদিগের নাম করিব। তাঁহাদের মধ্যে দ্বিজেন্দ্রলাল রায়, ধর্ম্মানন্দ মহাভারতী, রঙ্গলাল বন্দ্যোপাধ্যায়, নবীনচন্দ্র সেন ও বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ই প্রধান। ইহা ছাড়াও দুই একজন থাকিতে পারেন, আমরা তাঁহাদের নাম জানি না। হতোমী নক্সাকর্ত্তারও সেরূপ ভাবের কিছু সামান্য প্রবৃত্তি দেখা যায়, কিন্তু তাহা তত উল্লেখ যোগ্য নয়।

উপরোক্ত লেখক শিরোমণিদিগের মধ্যে এ বিষয়ের এবং সকল বিষয়ের কৃতিত্ব বঙ্কিমবাবুরই অধিক। তিনি একজন উচ্চ অঙ্গের কবি এবং উপন্যাসজগতে প্রধান খ্যাতিমান লেখক। বাঙ্গালার সাহিত্য নাট্যরঙ্গক্ষেত্রে তিনিই নাট্যাচার্য্য। তাঁহার লেখনি চালনা বিষয়ে অত্যাশ্চর্য্য ক্ষমতা। আমরা সামান্য লেখক হইয়া আর তাঁহার গুণের

পরিচয় কি দিতে জানি? আমাদের সেরূপ আভাস প্ররুত্তিও অসমীচীনতা।
 ‘What has a dealer in ginger to do with the talk of ships and commerce?’ আমরা গম্ব বাঙ্গালা-সাহিত্যরঙ্গে তাঁহারই চেলা, তাঁহারই অনুকরণকারী এবং তাঁহারই Admirer!—We should say, devoted admirers!!

বদিও বলিব, তিনি এ দেশের সাহিত্যক্ষেত্রে যে বাঙ্গালা রচনা পদ্ধতি শিক্ষা দিয়া গিয়াছেন, তাহা তাঁহার নিজেরই আবিষ্কৃত নয়, বং তাহা ইংরেজী গম্ব সাহিত্যেরই অনুকরণ; কিন্তু তাহা হইলেও এ বিষয়ে তিনি এ দেশীয়দিগের মধ্যে প্রথম এবং একটি যুগান্তরের প্রতিবর্তক এবং এপক্ষে তাঁহার বিশেষ গৌরবেরই অধিকার। কেননা, যে কোন বিষয়ে একটা নূতন পদ্ধতির প্রবর্তন, অসীম প্রতিভা, স্বল্প-বিচার ও সৌন্দর্য্যজ্ঞানের পরিচয়। বাহা হউক, সে বিষয়ের আলোচনা এখানে অপ্রাসঙ্গিক। তবে আমরা তাঁহার সম্বন্ধে অল্প বাহা কিছু বলিতে চাই, তাহা এই। সত্য, তিনি উপন্যাস লেখকরূপে বাঙ্গালীর প্রাণে নূতন উৎসাহ বীজ বপন করিয়া গিয়াছেন এবং অনেক অন্যান্য সামাজিক ও আধ্যাত্মিক বিষয়েও এ দেশীয় হিন্দুদিগের জ্ঞান-চক্ষুর উন্মেষ পক্ষে বিশেষ সহায়তা করিয়া গিয়াছেন। কিন্তু এই সমস্ত উপন্যাস মধ্যে তিনি যে একটা অন্যান্য কার্য্য করিয়া গিয়াছেন, তাহা বলাই আমাদের উদ্দেশ্য। তাঁহার উপন্যাসাবলীর অনেক স্থলেই ক্ষুদ্র মুসলমান বিদ্বেষের পরিচয় আছে। আমরা তাঁহার সমস্ত উপন্যাস হইতে সেই বিদ্বেষের প্রভাব দেখাইতে পারিতাম, কিন্তু এক্ষেত্রে তাহা হইয়া উঠিল না। পুস্তকের মধ্যে আর সেরূপ আলোচনার স্থানভাব। একেই পুস্তকের আকার বাড়িয়া

গিচ্ছাছে, তাহাতে আর নূতন বিষয় সংযোগের আমাদের ইচ্ছা নাই। তাহা স্বতন্ত্র পুস্তকাকারে প্রচার করাষ্ট স্থির করিয়াছি। প্রথমে ইচ্ছা ছিল, তাহা এই পুস্তকের মধ্যেই সন্নিবেশিত করি। কিন্তু নানা দিক্ বিবেচনা করিয়া সেরূপ সংকল্প হইতে নিরস্ত হইয়াছি। হিন্দু পাঠকগণ ইহাতে মনে করিবেন না যে, আমরা বঙ্কিম বাবুকে শিষ্টাচারের সীমা লঙ্ঘন করিয়া কোনরূপ কটুক্তি, কি সাধারণ হিন্দু সমাজ বিরুদ্ধে কোন আলোচনা করিয়াছি। তবে তিনি বিদ্বেষভাবে মুসলমান সমাজের যে অত্যাচার চিত্র, কি, তৎসম্বন্ধে বিজপাত্মক ক্রকুটি করিয়াছেন আমরা সেই স্থান নির্দেশ করিয়াছি এবং ত্রায়ের প্রতি তীক্ষ্ণ লক্ষ্য রাখিয়া, যথাসাধ্য তাহার প্রতিবাদ করিয়াছি।

আমাদের উক্ত পুস্তক প্রচারের নিতান্তই ইচ্ছা আছে। যদি করুণা-মুগ্ধের কৃপা থাকে, তবে হয়ত শীঘ্রই তাহার প্রচার ঘটবে। এপক্ষে সাধারণের উৎসাহ পাইলেও শীঘ্র শীঘ্র তদ্বৃতি হইতে পারি। আমাদের উদ্দেশ্য, যদি আমরা তৎসম্পর্কে বঙ্কিম বাবুর প্রতি কোন কুসংস্কার পোষণ করিয়া থাকি, তবে উপযুক্ত লেখকের প্রতিবাদে হয়ত নিঃসন্দেহে আমাদের সে ভ্রম দূর হইবে। প্রচারেরও তাহাই প্রধানতম উদ্দেশ্য। বঙ্কিম বাবুর সেরূপ প্রবৃত্তির ফলে যে, দুই সম্প্রদায়ের মধ্যে মিলনের অনেক বাধা ও ব্যবধান বিস্তৃতির সুযোগ ঘটয়াছে, সে সম্বন্ধে আমরা আভাসে এখানে দুই এক কথা বলিব। সেই বলাটা ইংরেজীতে বলাই ইচ্ছা করিয়াছি। সেরূপ ইচ্ছার কারণ এই, হয়ত তাহা হইলে ইহা ইংরেজী শিক্ষিত কৃত-বিদ্বৎ কোন কোন বাঙ্গালী মহাত্মার দৃষ্টিপথে পড়িতে পারে এবং পড়িলেও তাহাতে বিশেষ ফলের আশা আছে। তবে ইহা এক প্রকার অসম্ভব ছরাশা যে, এ পুস্তক কোন ভেমন কৃত-

বিছোর হস্তে পড়িবে বা তিনি অনুগ্রহ করিয়া এক আধবার পাঠ করিয়া দেখিবেন। তবে ভরসাও মধ্য ভরসা এই, পুস্তকের বিষয় বিবেচনায় যদি কখনও কোন লোকের হাতে পাইয়া সেইরূপ কোন মহাত্মা ইহার ছই একটা পাতা উন্টান বা Kindly give it a perusal throughout. সেরূপ ভরসা আপাততঃ করাই এক প্রকার বিড়খনা বিশেষ। যদি আমাদের ভাগ্য-ক্রমে সেদিন আসে এবং সর্বোপরি করুণাময়ের দৃষ্টি থাকে, তবে বটে সে ভরসা! নচেৎ সে আশাই আশা মাত্র !! সর্ব-নিয়ন্তা অন্তর্যামী ইচ্ছা কি, তাহা তিনিই জানেন। যাহা হউক, ইংরেজীতে উক্ত আভাস দিবার আরও উদ্দেশ্য আছে। সে উদ্দেশ্য এই! এখনও এই বাঙ্গালা দেশে দেখা যায়, যে সমস্ত লেখক আদৌ ইংরেজী জানেন না, তাঁহাদের পুস্তকের আদর বড় একটা হয় না। হইলেও সে বহুকাল-মাপেক্ষ এবং সে বড় বহু ভাগ্যের কথা। সেরূপ ভাগ্য, কয়জন তেমন লেখকের হইয়াছে, তাহা আমরা বড় একটা জানি না। বোধ হয়, সেরূপ লেখকের সংখ্যাও অতি কম। বিশেষতঃ এদেশে এখনও ইংরেজীতে বিভাভিজ্ঞতা, জ্ঞান, বিভাবতার উচ্চ Standard বা মাপকাটি অথবা মানদণ্ডরূপে প্রচলিত। এমন কি, অনেক দেশীয় মাসিক পত্রিকায় কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের শেষ টিকিটধারী লেখক ভিন্ন অল্প লেখকের রচনা বা প্রবন্ধাদি আদৌ স্থান পায় না এবং পাইবার বিশেষ কোন অধিকার আছে কি না, সে পক্ষেও তেমন কোন বিবেচনা হয় না। ইহা এ দেশের বর্তমান যুগেরই মাহাত্ম্য বটে। আমরা স্পষ্টই বলিব, আমাদের সেরূপ উচ্চ টিকিটের জোর নাই। অথচ এরূপ উজ্জমে অনেকে মনে মনে কিছু ভাবিতেও পরেন, এমন কি, তাঁহাদের পক্ষে হাসি সম্বরণ করাও দায় হইতেও পারে। আমাদের

ইংরেজী ভাষাজ্ঞান যৎসামান্য । একে বাঙ্গালীর ইংরেজী রচনা অপাঠ্য । অপাঠ্য অর্থাৎ অনেক ইংরেজ গণনার আনেন না যে, বাঙ্গালী আবার ইংরেজী লিখিতে পারে এবং idiom দোরস্ত করিয়া লেখা তাহাদের পক্ষে সম্ভব । এ কথা Macmordie সাহেব স্পষ্টতঃই প্রকাশ করিয়াছেন । তবে বাঙ্গালীর মধ্যে যে তেমন লেখকের একেবারে অভাব, একথা বলাও অশ্রায় । যদি Revd. De. বাঙ্গালী হন এবং N. Ghoshকে সেই দলের জানা যায়, কি Mr. Ghoshএর বাঙ্গালীত্ব থাকে, তবে সেরূপ লেখক নাই, একথাই বা কি করিয়া ন্যায়সঙ্গতভাবে বলা যাইতে পারে ? অবশ্য তেমন লেখক আছেন, তবে সংখ্যায় কিছু কম । আমরা যে ইংরেজী বচন রচনা করিতে সাহসী হইব, সে আর কোন্ ভরসায় ? যে সমস্ত মনীষী অগ্রগণ্য স্বনামধন্য বাঙ্গালীর নাম করিয়া, আনারা তাঁহাদের পাছকা স্পর্শেরও যোগ্য নহি । তবে অনেকে বলিতে পারেন, অন্ন-বিজ্ঞা ভরস্করী । কথাটা মন্দ নয়, অতি খাটি । সংস্কৃতে এ সম্বন্ধে একটী সুন্দর শ্লোকও আছে । এখানে আমরা সেই শ্লোকটির উদ্ধার না করিয়া পারিলাম না । শ্লোকটি এই :—

“অগাধ-জল-সঞ্চারী বিকারী নৈব রোহিতঃ

গণ্ডূষ জলমাত্রৈণ সফরী ফরফরায়তে ॥”

We must here make an apology for such patch-work of Sanskrit in this volume. Here and there will be found, in the course of this work, such scraps and bits of Sanskrit quotations, which may look odd to some of the readers. The quotations may not be choice and appropriate. There

is a strong reason for this. We are no Sanskrit scholars. Far from it, our knowledge of this classical lore is very scanty and as Mahammedans, we are afraid to mention it for fear of moving the sneer of the Hindu pedagogues of the old type. We must openly confess our ignorance, for which we feel no degree of shame. Our knowledge is strictly up to the modern standard of school education and does not go beyond the middle course of the lowest form. To speak the truth, our grammatical knowledge is confined to Vidya Sagar's 'Upakramanika' and our literary scope is not beyond Vishnu Sharma's 'Pancha-Tantra' 'Hitopedesha' and the like. With such acquisition, no sane man would attempt a pedantic show of his erudition and so we humbly beg the pardon of our readers for our presumption and audacity.

Now to proceed to the subject in question :—

We wish to explain here, in a few words, our mission, to publish such a work. Many may ask, if there is at all any necessity for such publication. In our humble opinion the demand seems to be very great under the present situation. The time is out of joints and there is anarchy every where. India has, of late, been a scene of trouble, quite, unprecedented in the past history of the country. There is daily every chance of clash between the Hindus and Mahammedans of Bengal. This state of thing is quite undesirable and discouraging. There should be harmony, and harmony of the most undisturbed character. If there

has ever been any necessity, the demand for it at present seems to be the most urgent. We are strong advocates of Universal-brotherhood and as such are right against all jarring Sectarians and their mischiefs. Every one, either Hindu or Mahammedan, should exert, what little power he may have, and use every means, to establish the old harmony and equilibrium which have of late very strangely been disturbed, between the two communities. The Hindus and Mahammedans, are natives of this Country and are close neighbours to one another. The Mahammedans, though originally foreign to the soil, have long been settled in Bengal and other parts of India. They did not come here yesterday. They settled here in a far remote age, almost prehistoric for India. By this time they are spread throughout India,—no creek or corner is without their existence.

It is, therefore, very puzzling to understand, why they should always be quarreling, and lead a dog's and cat's life, being next-door neighbours to one another. What the members of the two communities in the majority do, is quite un-neighbourlike and we must not hesitate to say so.

Bankim Babu's works have a direct bearing on the subject and so we propose here to venture our views of them.

We are no literary critics and as such, we are not going to criticise his works or scan their merits or defects. Our object is quite in another way. What we wish to say here we think, will not be deemed out of place.

That Bankim Babu was a literary hero of the Herculean type, is known to every one of this country, especially to every man who has something of learning. He has left a name, which, in the very language of Milton, the Epic poet of England, his “posterity will not let easily die.”

Who can say, a hero of his genius, will ever again appear on the literary-stage of this country? This is a thing of the future and that time may be too distant to engage our attention now.

His works are perfect models of Bengali composition and every literary enthusiast of the succeeding age is ambitious to imitate his style. They have been ever since their appearance a fixed standard of epistolary excellence and they stand till now, unparalleled, unequalled. His style of writing exercises almost a fascination over every mind, that has some thing of aesthetic culture and is the least sensible to the beauties of Belles lettere.

Almost all his works abound in high poetical imageries, sublime thoughts, dignified sentiments, both social, moral and political, awful tragedies, fine pastoral scenes, exquisite touches of irony, amorous tapestry,—all executed with the accuracy and workmanship of a perfect master. This is why his works still stand un-rivalled. His literary merits can hardly be extolled. In him alone, in the lot of Bengalee writers of fame we find an orator, a poet, a divine, a novelist, a humourist, a philosopher, a gossip and a painter in his single self.

His 'বিশ্ববৃক্ষ' and "কৃষ্ণ শাস্ত্রের উইল" are two master-pieces of their kind. They are ever to defy challenge and competition. They are two monuments of literary glory which time can not efface. They are two land-marks which will ever guide others on the "life's solemn main." They have saved the untimely ruin of many youths, who might headlong hasten to it without any chance of escape.

His works are so very popular, that men of either sex, young or old, educated or half-educated, belonging to the gentry or laity, have digested every page of them,—nay, every line, every comma, every dash and every thing else.

They are guides to many, refreshments to some and amusements to others. Even School and College-Students enjoy them at leisure. Even in the midst of over-pressing routine-drudgery, they contrive to peruse them bit by bit. The temptation of pleasure in them is too strong even for students of tender age.

Little urchins, such as Patshala boys, who have not long been weaned from their mothers' breast, seek access to these works, their recommendation being the imperfect knowledge of the Bengali Alphabet!

In short, Bankim is a writer of rare genius, that very seldom falls to the lot of any, such is the estimate of his works we have been able to form by almost a critical study of them. The reader cannot expect of us any thing beyond it. This is all that we can offer here in the way at present. We are devout admirers of

Bankim Babu, and we must ever pay tributes to his honoured memory.

Now we come to discuss a point which is our present goal. To speak the truth, we, as Mahomedans, have much been disappointed in him. We might as a rule, expect from a man of his rank, position, education and above all, from a man of his genius, some thing in his own way, that would tend to bridge the gulf that has long been existing between the Hindus and the Mahomedans of this country. But, indeed, great must have been our disappointment in this respect. Far from it, it is strange to observe that the spirit of most of his works is rather alienating than conciliatory,—it is some thing that tends to create new gulfs rather than bridging over the old existing one.

His treatment of the Mahomedans as a nation, is what we might never have expected at least at his hands. A man with a liberal education is one who is free from charges of prejudices, partiality, narrow-mindedness, and fanatical party-spirit. Such is the definition of liberal education in the strict sense of the term.

In almost every page of his *Novels*, the one prominent characteristic feature is his scandals of the Mahomedan Community as a whole.

All that is noble, all that is glorious, all that is worth-living for Mahomedans, he has trampled beneath feet,

without mercy, without sympathy and without any consideration whatever !!

This trait is discernible in every line of most of his works. To every page, nay, to every para, every line in them, this feature can be traced without missing. He has not spared their morals, their politics and even their religion, though happily his attack on 'Islam' is indirect. He has severely stigmatized the mode of life of the Mahommedans, wherever he has an opportunity to touch on the subject.

His invectives against the greatest Mogul Emperor, (for, in the eyes of the Mahommedans, Aurangzeb is the most powerful and pious of the kings of the Mogul Dynasty), are such as are most irritable in the extreme. No Mahommedan, who is the least possessed of Islamic spirit, would not but resent them.

To the Mahommedans of India, that unfortunate emperor is almost an object of worldly adoration. His political failings there might be many, according to history he was artful, cunning, a rancorous reptile, an inaccessible eastern grandy, whom every one approached with awe and tried to avoid as a venomous serpent coiled in the way. He put to death, Dara, his youngest brother, drove away Shuja and imprisoned his old father, Shah-jehan. But with all these draw-backs he had virtues and endowments which have made him an object of veneration and reverence to every Mahommedan of the

succeeding age. His learning and piety were very great and no King of Royal blood of any country in ancient or modern age, can claim comparison with him. He was a consummate general and so the second Hannibal of India.

His military tactics knew no bounds and the only cause of the failure of his famous campaigns was that he could not place confidence in any one and even in his own sons. Shivaji, the mountain rat, (this is the apt epithet that has been bestowed on him by the Historians) was not so brave a general as Aurangzeb. But with the fault at heart of the above description, he could not achieve that degree of success which might have surely attended the vast and amazing preparations he is said to have made against the Mahrattas of the Deccan. Aurangzeb was a man and not an angel. As a man he must have been subject to human frailties that are born with human nature. No man is perfect without the one supreme being on high.

Historians have brought some charges against him, such as the imprisonment of Shahjehan, slaughter of Morad and the like, which no moralist would dare extenuate. But justice and equity require that the verdict should be pronounced on him with reference to the age in which he was born. The imprisonment of Shahjehan was only the cessation of the exercise of Monarchical power with that old king. His imprisonment was not like the imprisonment of an ordinary culprit cast into a dungeon

after an ignominious legal trial. Every comfort was placed at his disposal and there was no want of filial attention on the part of Aurangzeb. In spite of this, Aurangzeb is held guilty by the Mahommedans on this account who believe it to be a permanent stain on his character. Morad was artful and cunning in the extreme. His faith in Islam was not sufficiently strong. He married a Christian wife and the influence of this lady perhaps greatly weakened the hold of the Islamic faith on the mind of her consort. From this consideration, Morad was unfit to ascend the throne of Delhi as a defender of the Mahommedan faith.

Moreover, the temptation of a prince of the royal blood, and as Aurangzeb was then, to ascend the throne of Delhi, must have been too strong to resist. The-then-state of the Mogul Empire has very graphically been described by Macaulay in one of his famous Series of Essays,—Essay on Warren Hastings. We need not give here a new description of it, and the attempt is too presumptuous for us.

In every age and every clime, there have been kings and queens guilty of such atrocious crimes and cruelty to pave their way to the throne. To hold the diadem or ceptre of royal authority, to become rulers of myriads of people is one of the greatest and strongest passions in the human bosom. This was not a peculiar trait of Aurangzeb's character only. The History of many countries bears the indelible stamp of this trait of human nature.

Aurangzeb must have repented of his acts of youth. His bitter anguish, his mental disquietude, his utter misgivings in his later years, are to be gleaned from his autobiography or memoirs that he has left behind.

Another thing which is more deplorable is, that Bankim Babu has pried into the Harem of Delhi and blazoned with trumpet the lust and coquetry of the (pardanashins) of the royal line. It is strange to think, how he could bring to light these mysteries, considering that even the Sun, in his daily motion in the firmament, never could have a peep at these shy Mahammedan ladies, cooped up almost in a dungeon-like Harem of Delhi.

We give here, a very few indeed, specimens of the sort.

It is impossible to dwell on them at any length here within the scope of this little work. We have done this in our proposed Bengali Work.

We intend to publish it shortly. The only cause of delay in its appearance in printing, is our pecuniary strait. We are unfortunate enough having to draw on no quarters for pecuniary help. In this work we have not omitted even a single instance. The reader will find there, how Bankim Babu has reviled Menhaj-uddin, the historian, as one of the several beef-eating 'Melach-has' with comparatively less intellect and wisdom, wearing their heads cropped short, with long moustache, and descending beard; and how he has compared Bukhtear Khilji, the conqueror of Bengal, to an ape with two long arms almost descending to his knee-joints; how he has sympathized with Rahmat Molla, the helm-man of Nagendra Babu's boat, in his distress in a heavy shower of rain; how he has contrived the meeting of Danesh Khan and Nishakar of Haludgano in the solitary retreat of Govinda Lal at Parsadpur on the bank of the Chitra, a streamlet with crystal water and banks alive with the birds of melody in the groves and bowers scattered over a large area of flowery landscape, and how Nishakar had an indecent chat with that old musical master of Govinda Lal,—all these and many other

things of the same description, will be found treated in a benefitting manner.

What we think of Bankim Baba in this light, must not be taken as our own individual views. Such men as Sir Syed Nawab Ali Chowdhury of the Eastern Bengal and Assam, who are personages of high birth and noble ancestry, liberal education, entertain the same views as regards Bankim Babu and his works, and surely much value must be attached to their opinion.

We refer our readers to the article “মুসলমান ছাত্রের বাঙ্গালা শিক্ষা” in “ভারতী” of 1307 B. S., issue Kartik, where they are to find proof of our assertion and other informations of historical value.

We strike here only the key-note to the contents of our would-be-publication. God knows, when we shall be able to place the work in the hands of the public. We have already explained our difficulty in this respect.

In conclusion, we have here also to make a soothing apology.

We present here and above, some specimen of English of our own design. They are, no doubt, odd and unique, both in form, matter and general got-up. We are sure, they cannot, in any way, stand the test of the critics of the day, who are ‘*bombastis furiosoes*’ of high erudition and Encyclopædia Britanica of knowledge by themselves. They are men “whose latchet of shoes we cannot pretend to un-loose”. But we request them to be less hard in their judgment and sounding of our knowledge, considering that they come out of hands quite unpractised. We have never dreamt of writing English works, even we have no connection with any newspaper or periodical, whether Vernacular or English, of the day, to which our contribution can be traced in the least. We are men of no culture, and if we may have any pretence to it, it is

exclusively confined to the field of Bengali Literature and not a degree beyond it.

We guarantee here also that the work we propose to publish here-after, has been treated in a way not to offend the Hindu-Community. Our object thereof, we have mentioned somewhere else and which we repeat again here also, is, that if we have entertained any bad feelings towards Bankim Babu's spirit, that may be eradicated by repartees and exchange of views from the able writers of the Hindu Sect. With this, we conclude our present work, with hope that it will meet with reception by the general reading public, both Hindu and Mahammedan.

বঙ্গ-দেশীয় হিন্দু-মুসলমান ।

অশুদ্ধি-সংশোধন-পত্রিকা ।

ষ্ঠা	পাংক্তি	অশুদ্ধ পাঠ	শুদ্ধপাঠ
৫	৭	উপেক্ষণীয়	উপেক্ষণীয় ।
৯	২০	বীভৎ-কলঙ্কারোপ	বীভৎস-কলঙ্কারোপ ।
১৩	৯	রহস্তাঙ্গল	রহস্তাঙ্গুল ।
২০	৫	শ্বেনবৎ	শ্বেনবৎ ।
২০	১২	বোগের	রোপের ।
৩৩	৮	ভূমির	ভূমির ।
৪২	১৭	প্রবন্ধ	প্রবন্ধ ।
৪৪	২২	সংযমভ্যাস	সংযমভ্যাস ।
৫৫	৬	কলঙ্ক মন্তুপ	কলঙ্ক-মন্তুর ।
৪৭	৫	সাধীন-প্ররুতি.	স্বাধীন প্ররুতি ।
৪৭	৯	অতিব	অতীব ।
৪৯	১১	অহোরহঃ	অহরহ ।
৬৫	৬	কোমাম্যর.	কোমাগ্যের ।
৬৫	১৯	ভবিষ্যত	ভবিষ্যৎ ।
৬৬	১	প্রাসঙ্গিক	প্রাসঙ্গিক ।
৭০	১০	দেখুন	দেখুন ।
৭৫	১২	অহঃরহ.	অহরহ ।
৭৮	১৯	সবস্বতী.	সবস্বতী ।
৭৯	১৯	ব্রহ্ম ২)চগ্যর.	ব্রহ্ম-চগ্যার ।
৭৯	১৯	আশ্রয়ের.	আশ্রয়ে
৮২	১	মনীষির	মনীষির ।
৯১	২	কৌতুহল.	কৌতুহল ।

পৃষ্ঠা	পংক্তি	অশুদ্ধপাঠ	শুদ্ধপাঠ
২২	১৫	আসি,	আঁস ।
২৩	১৩	স্বগর,	সগর ।
২৪	৭	অভ্যদয়,	অভ্যদয় ।
২৫	৭	সুচনা	সুচনা ।
২৬	১৩	মুখোজ্জল,	মুখোজ্জল ।
২৬	১৪	ভূমণ্ডল,	ভূমণ্ডল ।
২৭	১	শান্তিময়-আশ্রয়,	শান্তিময়-আশ্রয় ।
১০৫	১২	কৃষ্ণভক্তির,	কৃষ্ণভক্তির
১১৭	৮	তরঙ্গাতিঘাতে	তরঙ্গাতিঘাতে
১৩৩	৯	পণ্ডারী	পণ্ডারী ।
১৩৭	৫	জন্মো পূর্বে	ভূমিষ্ট হইবার পূর্বে ।
১৩৭	৯	বাৎসল্য-বিবশ	বাৎসল্য-বিবশা ।
১৪১	২১	পাট	পাঠ ।
১৪৩	২০	সপক্ষে	সপক্ষে ।
১৪৭	১	অসদাচরণ	অসদাচরণে ।
১৪৭	৩	চরিত্রাণ	চরিত্রবান্ ।
১৪৭	৩	মূর্তিমান	মূর্তিমান ।
১৪৭	১৯	সর্কভূতে	সর্কভূতে ।
১৫৭	৬	কৌতুহলময়	কৌতুহলময় ।
১৬৮	৮	প্রস্রাব	প্রস্রাব ।
১৬৯	১৭	ভাগ	ভাগ ।
১৭২	১২	পরীচয়তে	পরিচয়তে ।
১৭৪	২০	উপযোগিতা	উপযোগিতা ।
১৭৫	১৪	ভূতের উৎপাত	ভূতের উৎপাত
১৭৬	১০	পাতা শুক্ল	পাতা শুক্ল ।
১৭৭	৮	ভবানন্দ	ভবানন্দ-সমীপে ।
১৭৭	১০	উচ্ছাস	উচ্ছাস ।

পৃষ্ঠা	পংক্তি	অঙ্কপাঠ	শুদ্ধপাঠ
১৭৭	৩৪	কণ্ডুয়ণের	কণ্ডুয়ণের ।
১৭৯	১৭	ঘনিষ্ঠ	ঘনিষ্ঠ ।
১৭৯	২২	গ্রহণে	গ্রহণে ।
১৮০	১২	অনুপেক্ষণীয়	অনুপেক্ষণীয় ।
১৮৩	৪	ধ্বংস	ধ্বংস ।
১৮৮	১৫	অপবিত্রজনক	অপবিত্রতাজনক ।
১৮৮	১৮	অন্তঃ গুটি	অন্তঃ গুটি
১৮৯	১	বাহ্যতব	বাহ্যতঃ ।
১৯২	১৫	ছকোর	ছকোর ।
১৯২	১৯	পান	পান ।
১৯৮	২১	খোস-গল্প বাসরে	খোসগল্প-আসরে ।
১৯৮	২০	পুণ্যের	পুণ্যের ।
১৯৭	১৭	দারাসুত	দারাসুত ।
১৯৯	১১	আত্মকলঙ্কে	আত্মকলঙ্কে ।
২০১	৮	প্রতিযোগিতায়	প্রতিযোগিতায় ।
২০৮	১৩	বিবেক	বিবেক ।
২০৮	১৪	হলুস্থল	হলুস্থল ।
২০৯	১০	ভিক্ষুর বাচ্চা	ভিক্ষুর বাচ্চা ।
২১০	২১	ক্ষতি	ক্ষতি ।
২১৩	২২	খুল্লতাত ভাতপুত্র	খুল্লতাত ভাতপুত্র ।
২১৩	১	দুশ্মুলা	দুশ্মুলা ।
২১৬	৬	আশা	আশা ।
২১৬	৯	নালাধরী	‘নালাধরী’ ।
২১৬	১৫	শঙ্কর	শঙ্কর ।
২১৯	৩	কায়-মনো-প্রাণে	কায় মনঃপ্রাণে ।
২১৮	৮	পুরুষকারের	পুরুষকারের ।
২১৮	২১	ভূত	ভূত ।

পৃষ্ঠা	পংক্তি	অশুদ্ধপাঠ	শুদ্ধপাঠ
১১৮	৯	ভীমুরেবীর	ভীমুরে বার ।
১২০	২	আহুত	আহুত ।
২২৪	১০	স্থূলবুদ্ধি	স্থূল-বুদ্ধি .
২২৪	৮	হইবেনা	হইবেন ।
২৪৫	২২	লেখনি-চালনা	লেখনী-চালনা

TABLE OF ERRATA- ENGLISH PORTION.

Page	Line	Incorrect	Correct
Preface (VIII)	32	Ray	Sen.
do	(IX) 4	ভারতচন্দ্র	ভারতচন্দ্র ।
do	(XI) 4	was	has.
201	6	Bourne	Bourn.
213	21	challange	challenge.
254	14	over	nil.
259	2	benefitting	befitting.
259	20	specimen	specimens.
259	24	Encyclopadya	Encyclopedia.
241	19	"Concessions"	Conservative.
233	26	claim	claims.
233	28	differences	difference.
232	21	and same	and the same.
231	22	Distinction	distinctions.

N. B. ইহা ভিন্ন অত্রান্ত ভ্রম থাকি অসম্ভব নয় এ সংস্করণেব
পক্ষে ইহার অধিক সন্ধানের অবসর আগাদের নাই ।

